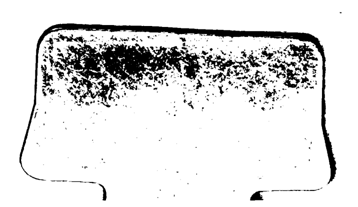

DANTE.
GÖTTLICHE
KOMÖDIE.

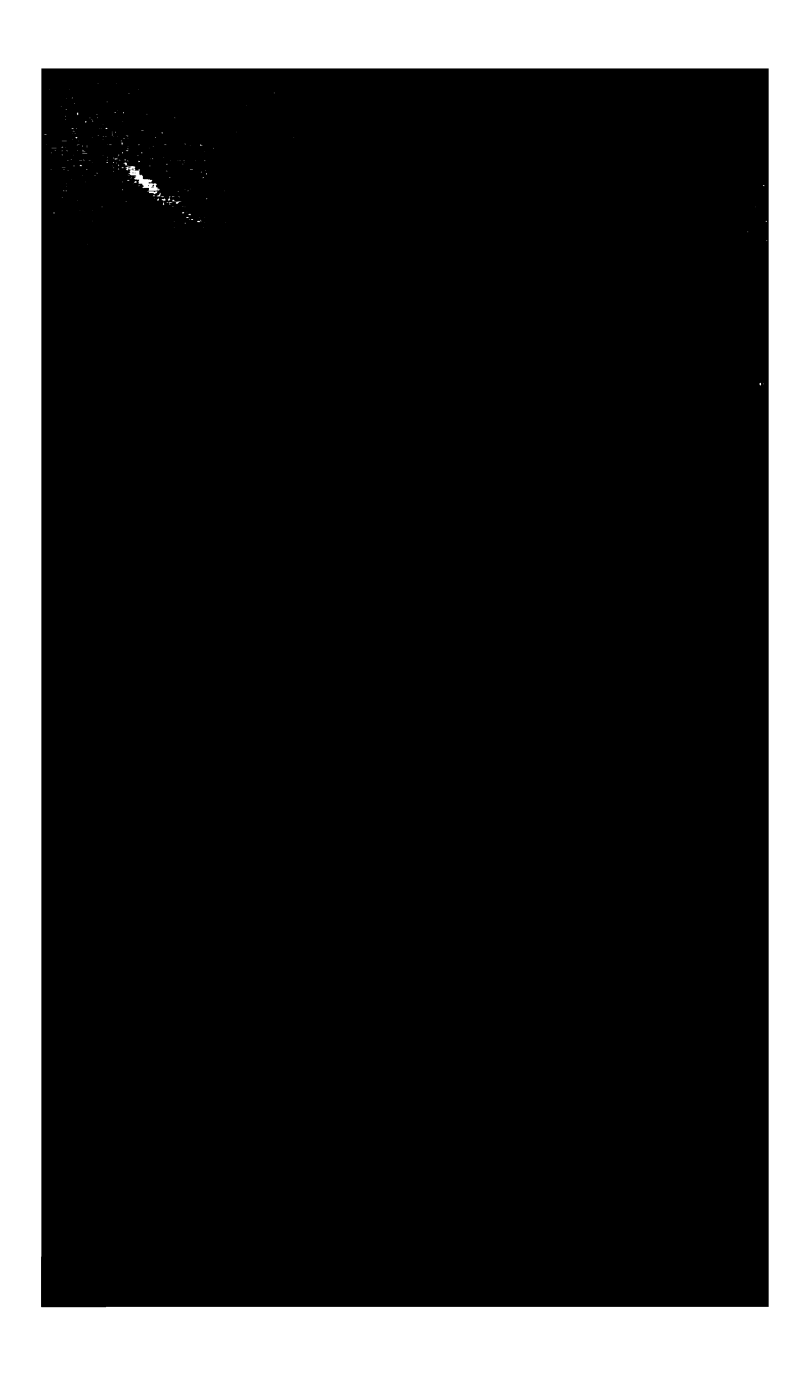

DOMI MINA
NUS TIO
ILLU MEA
Taylor Institution.

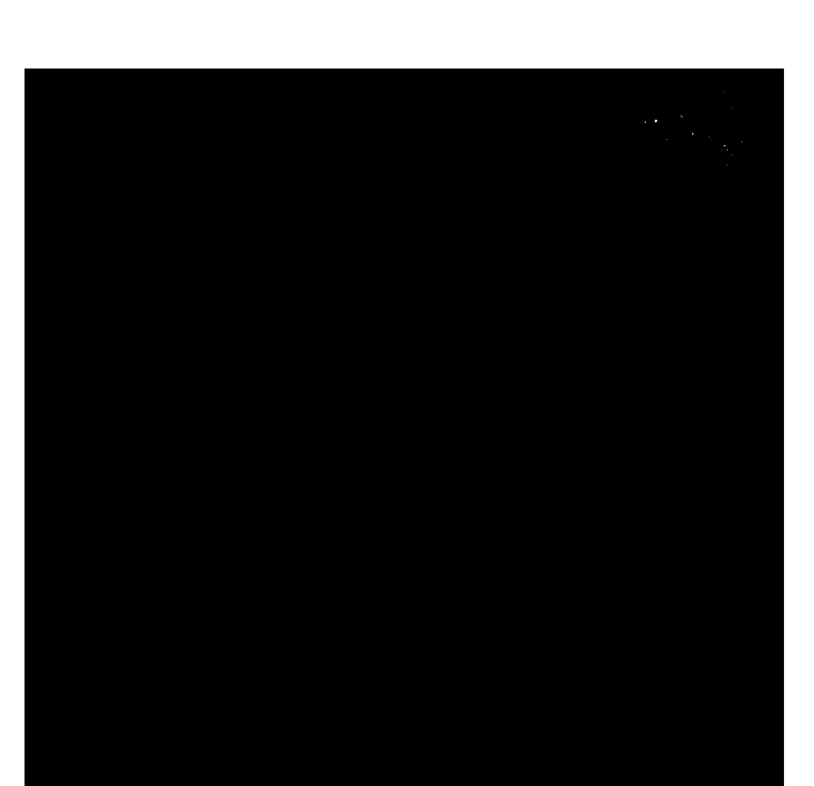


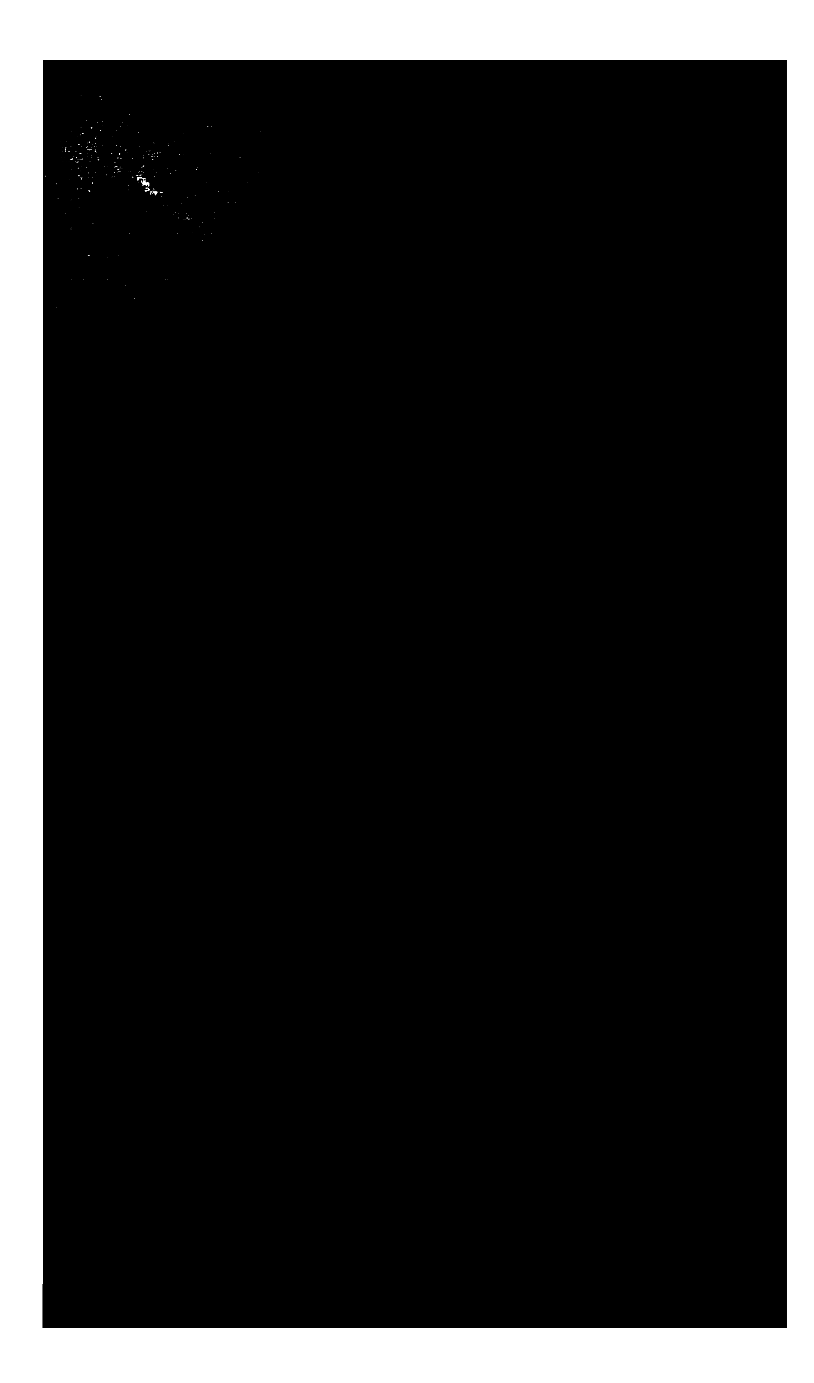






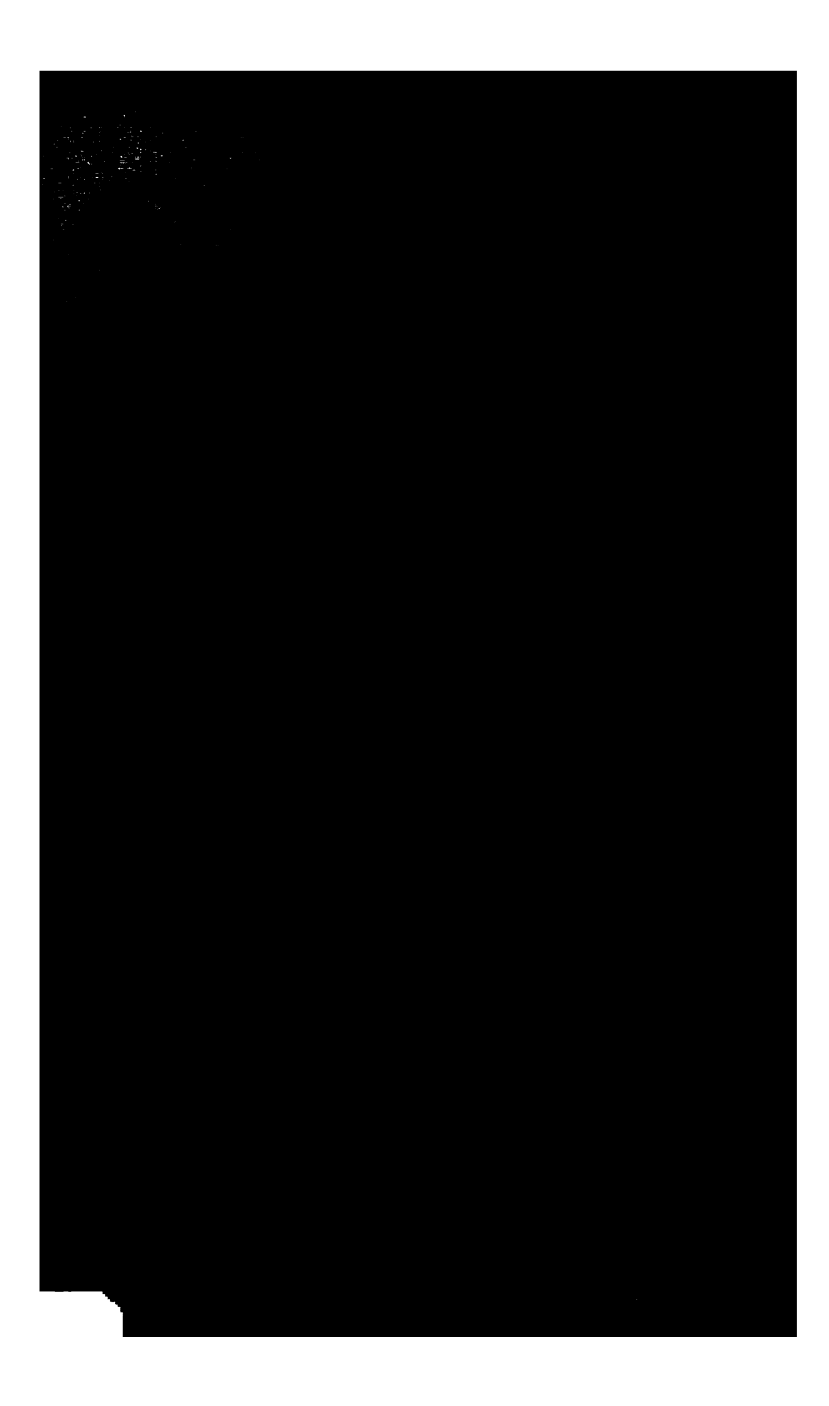




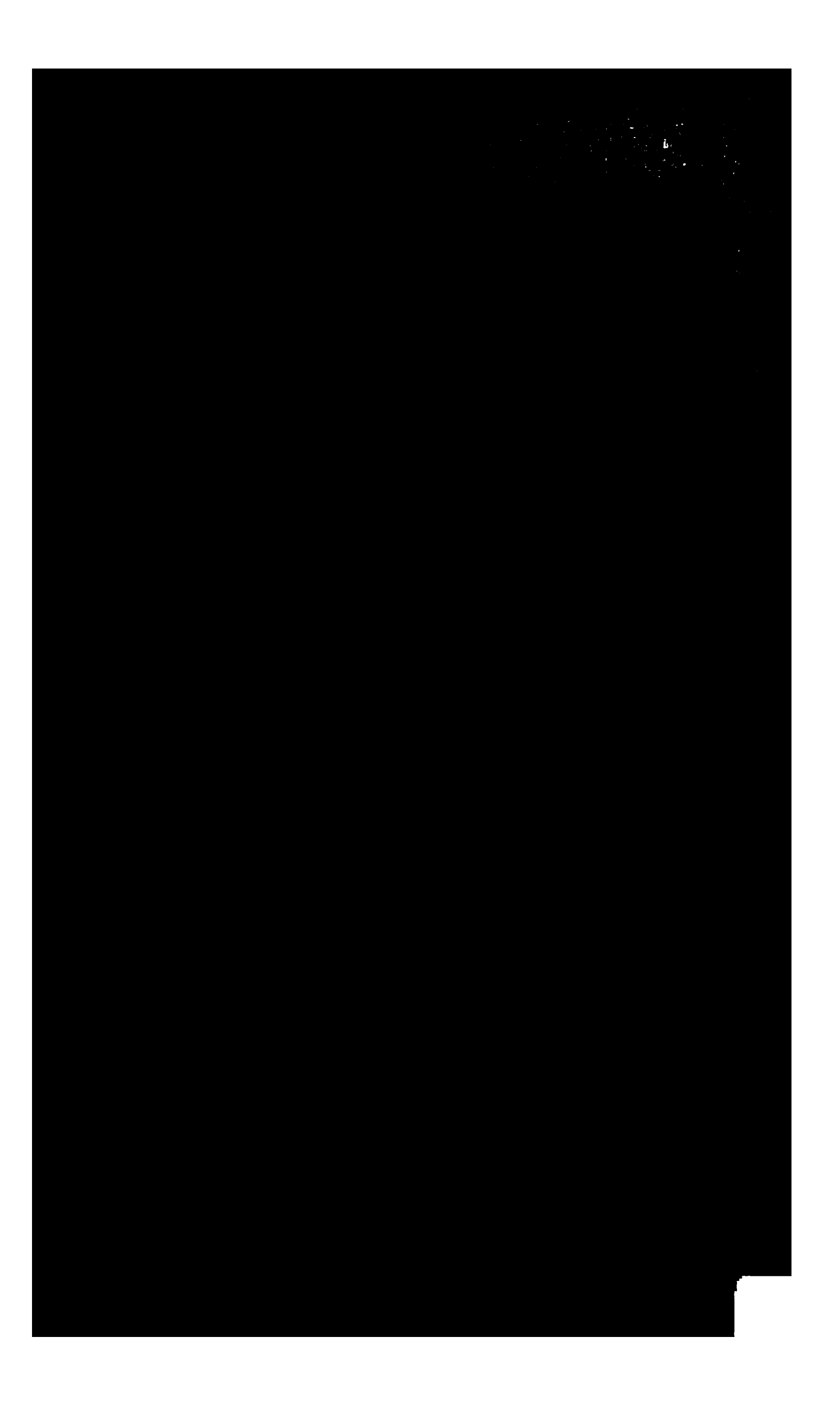




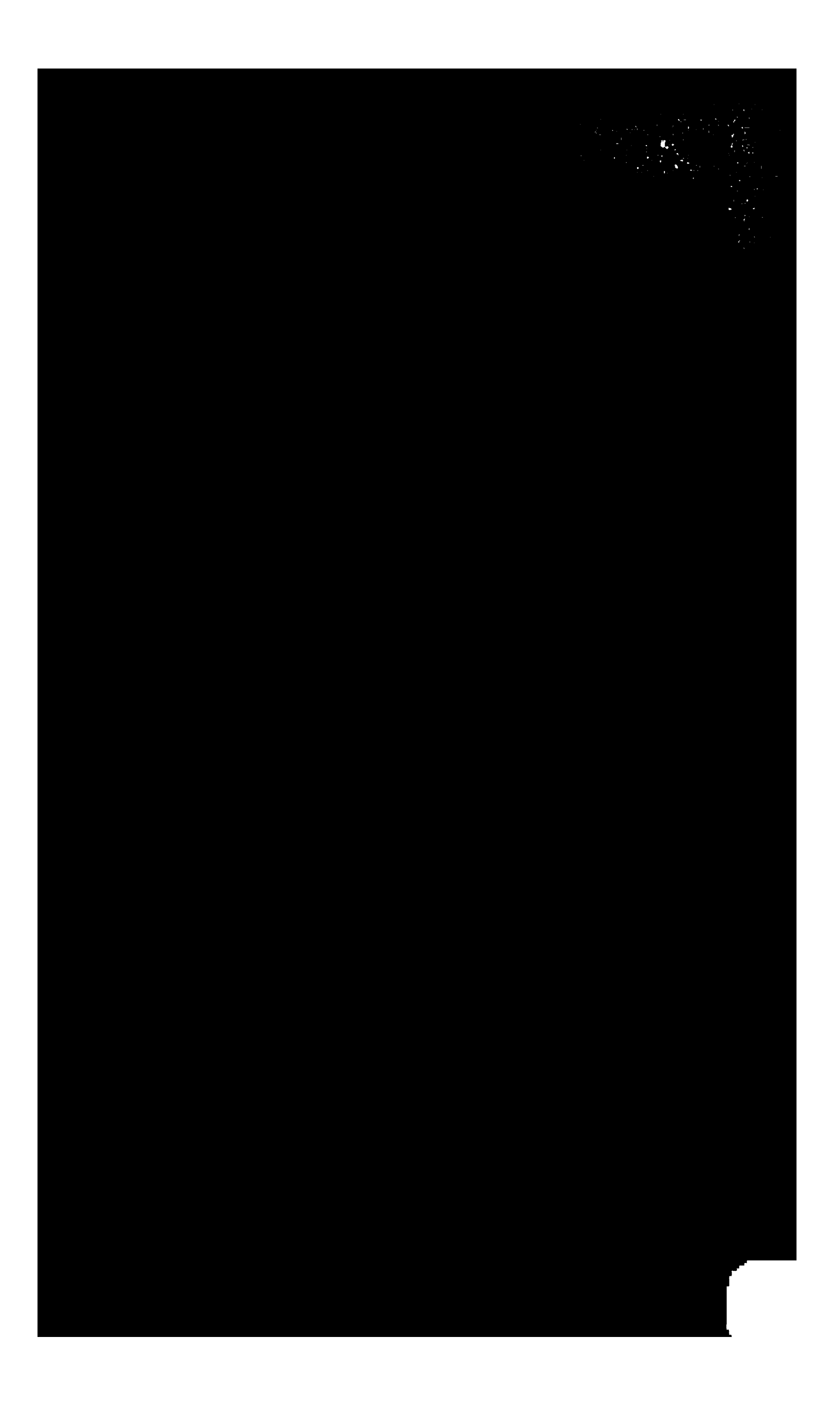


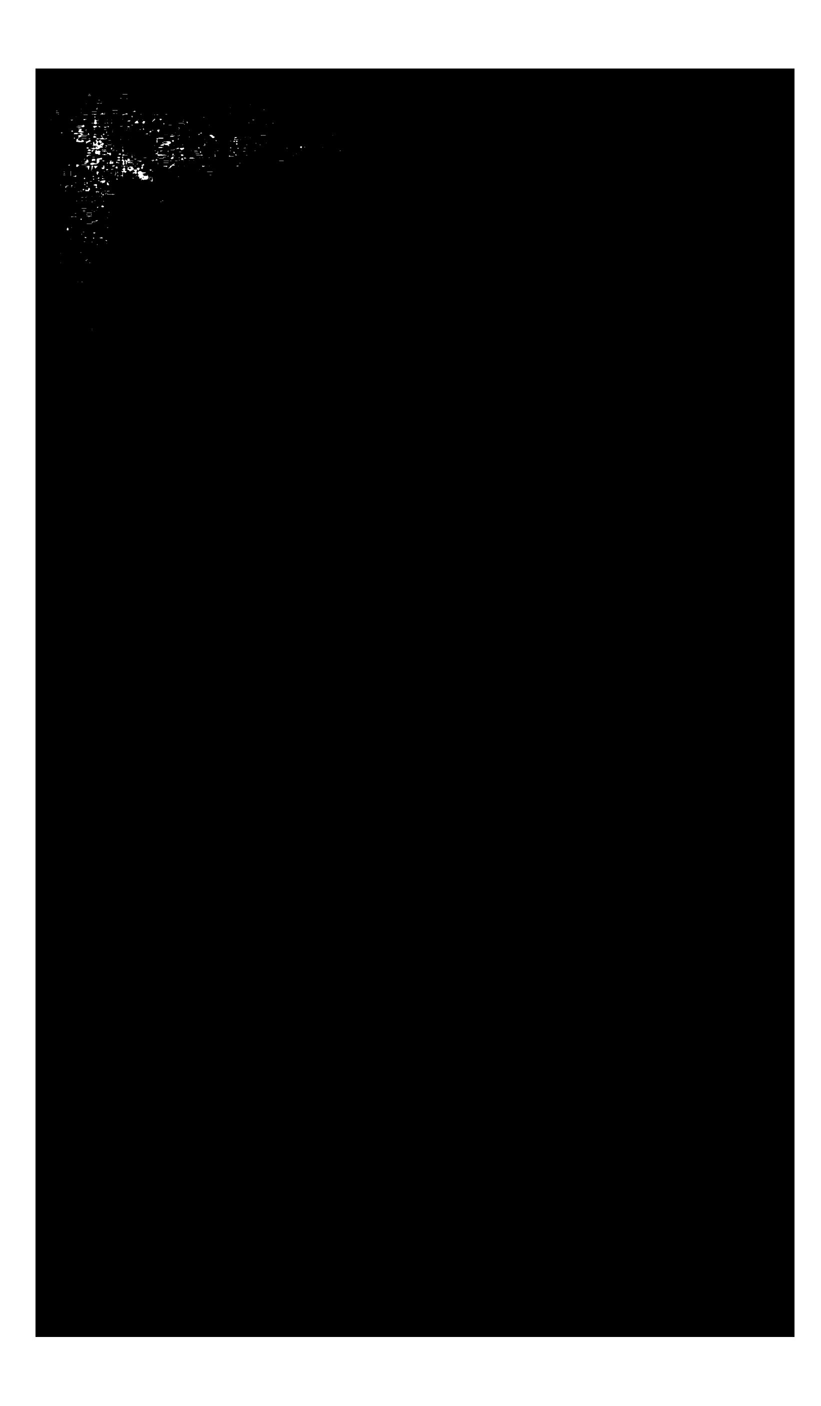


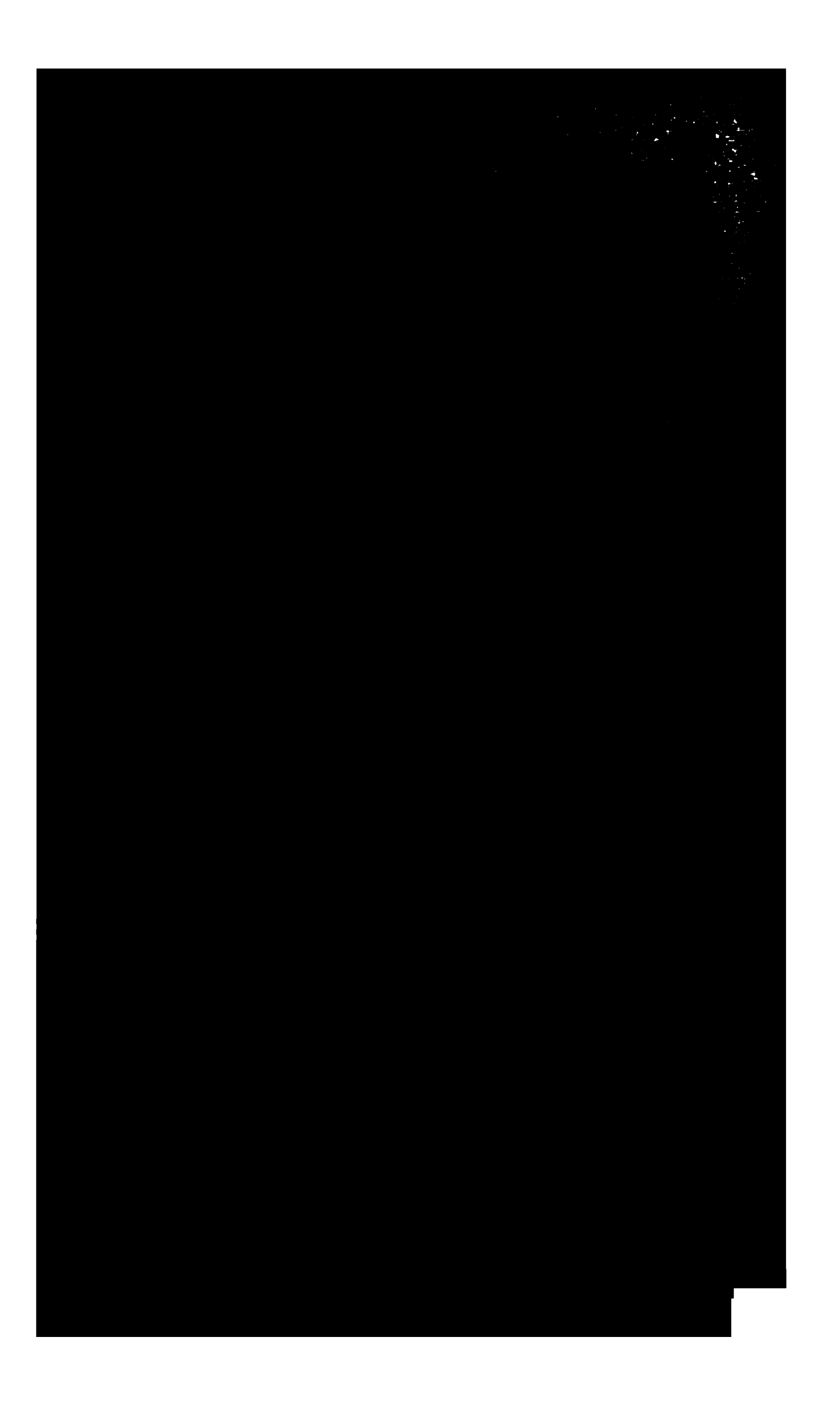


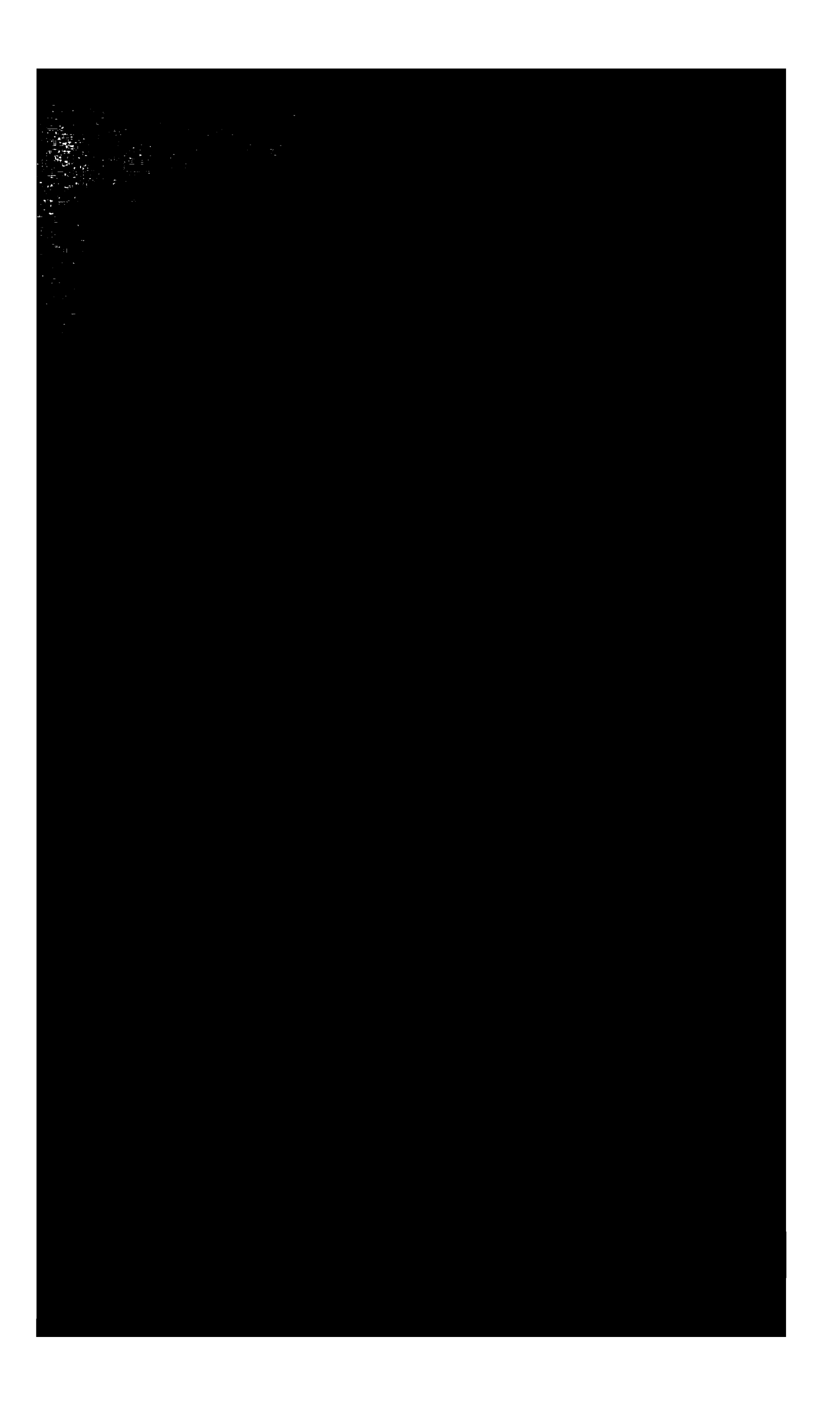


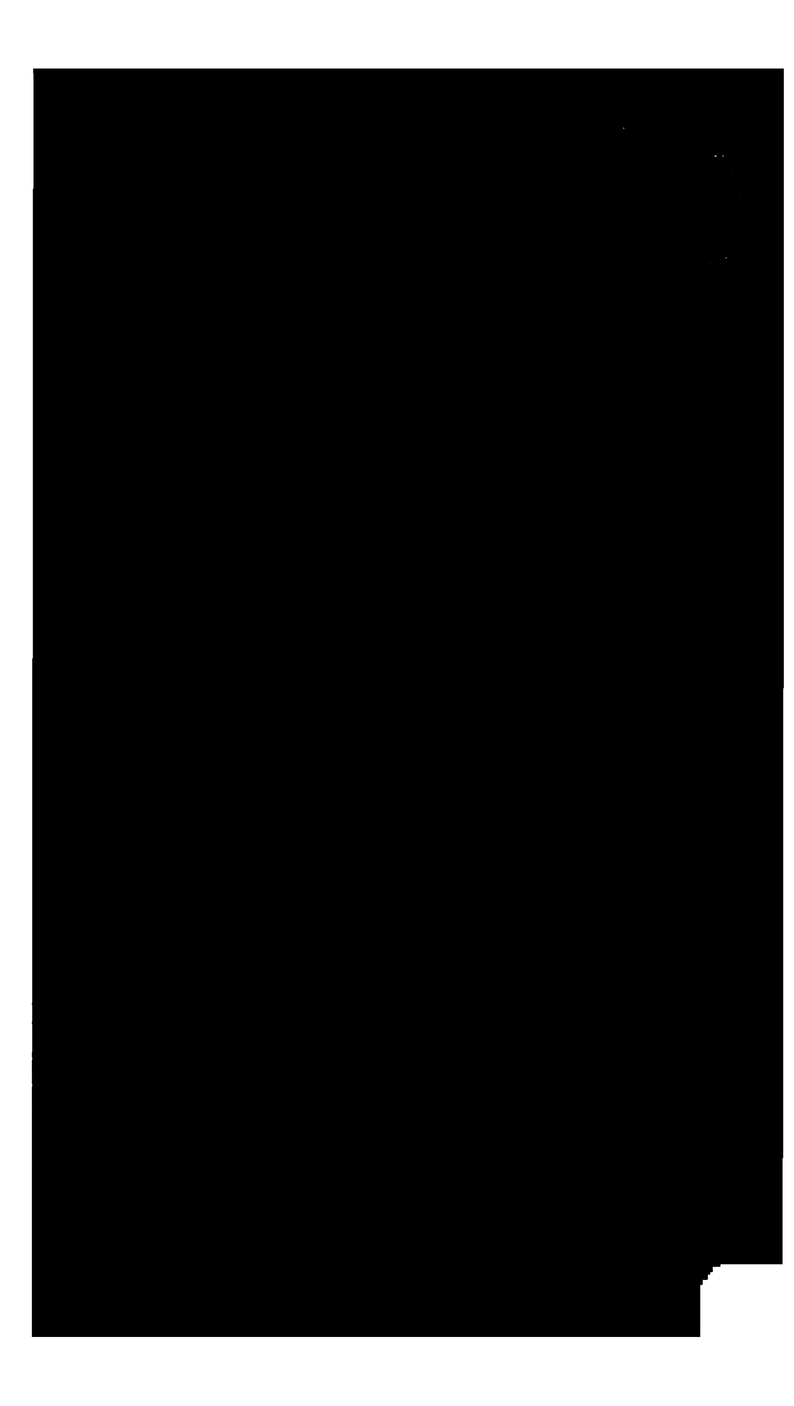


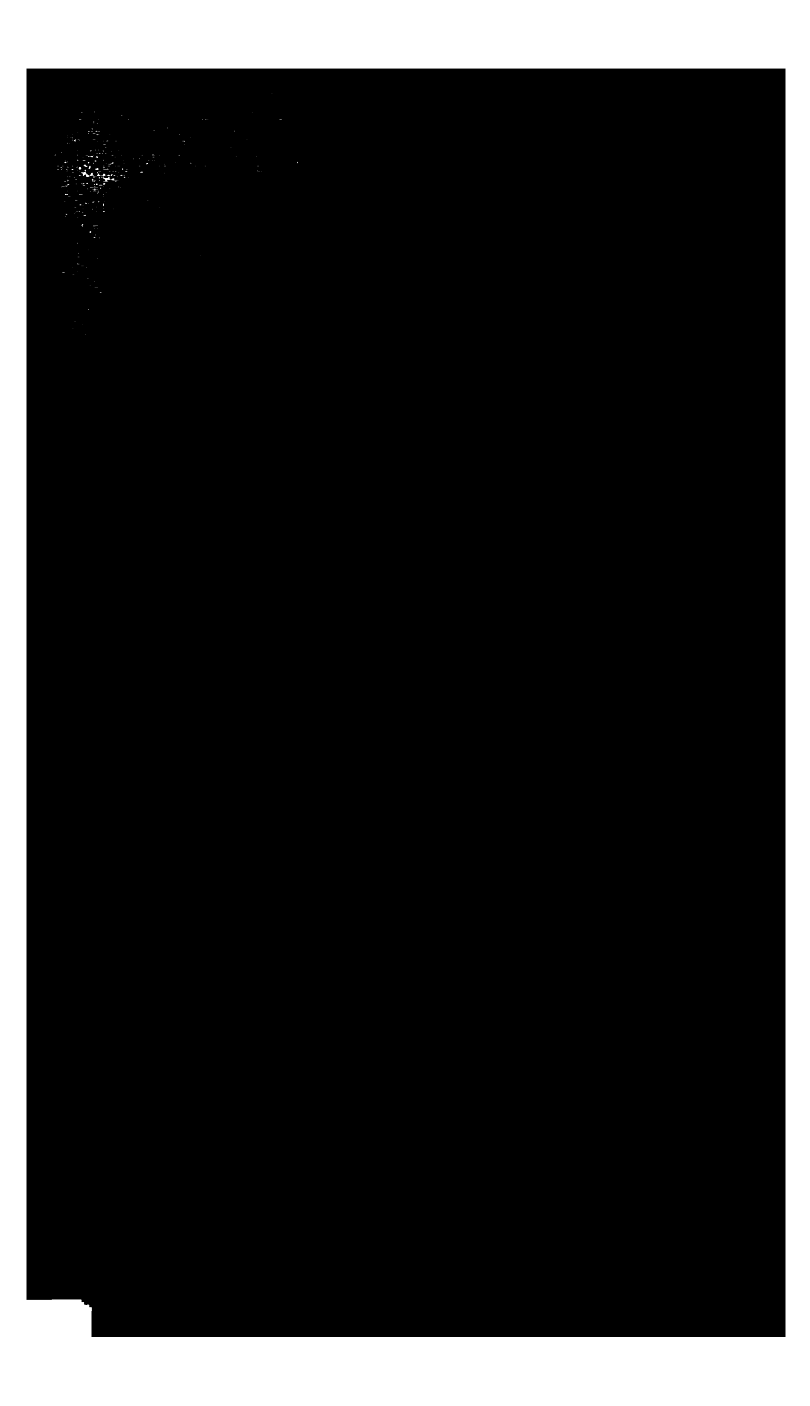












[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

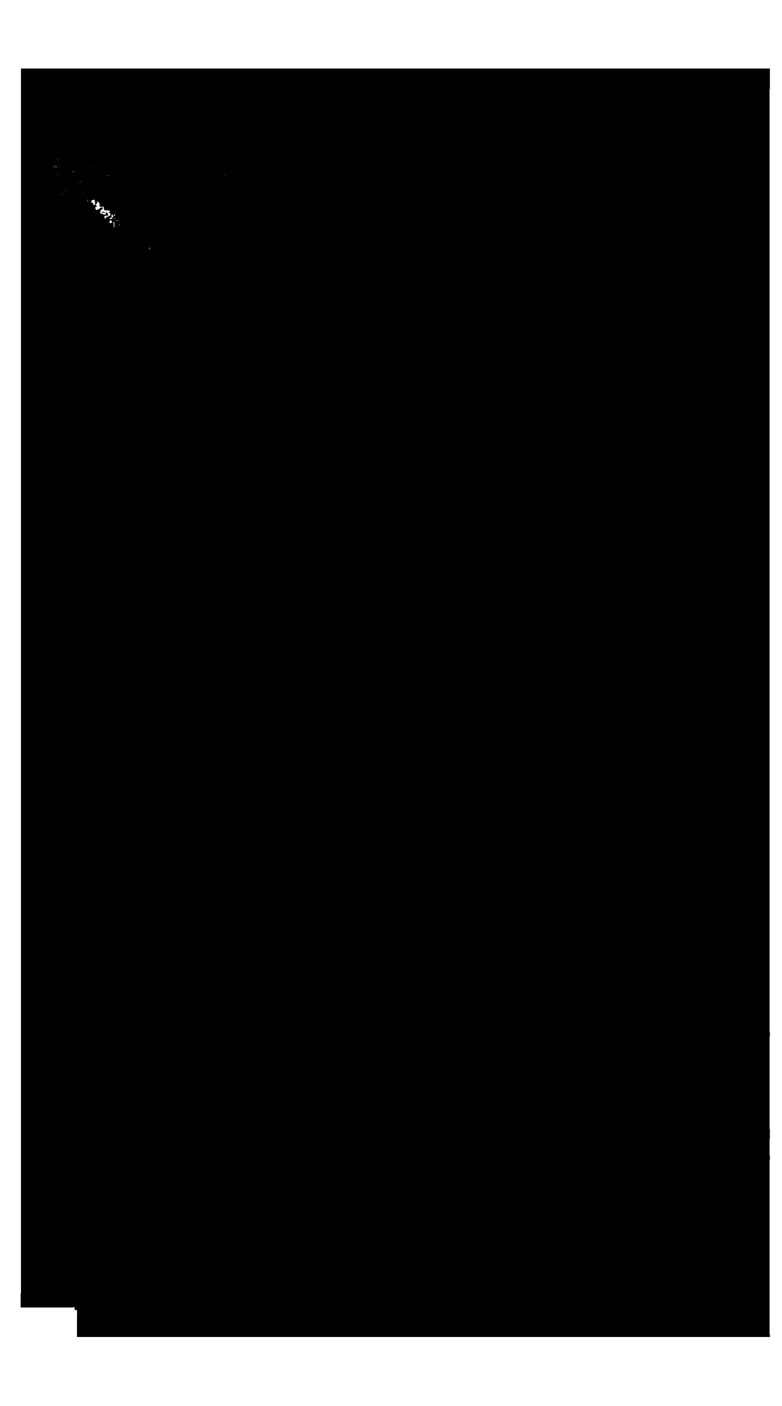
[redacted]

[redacted]

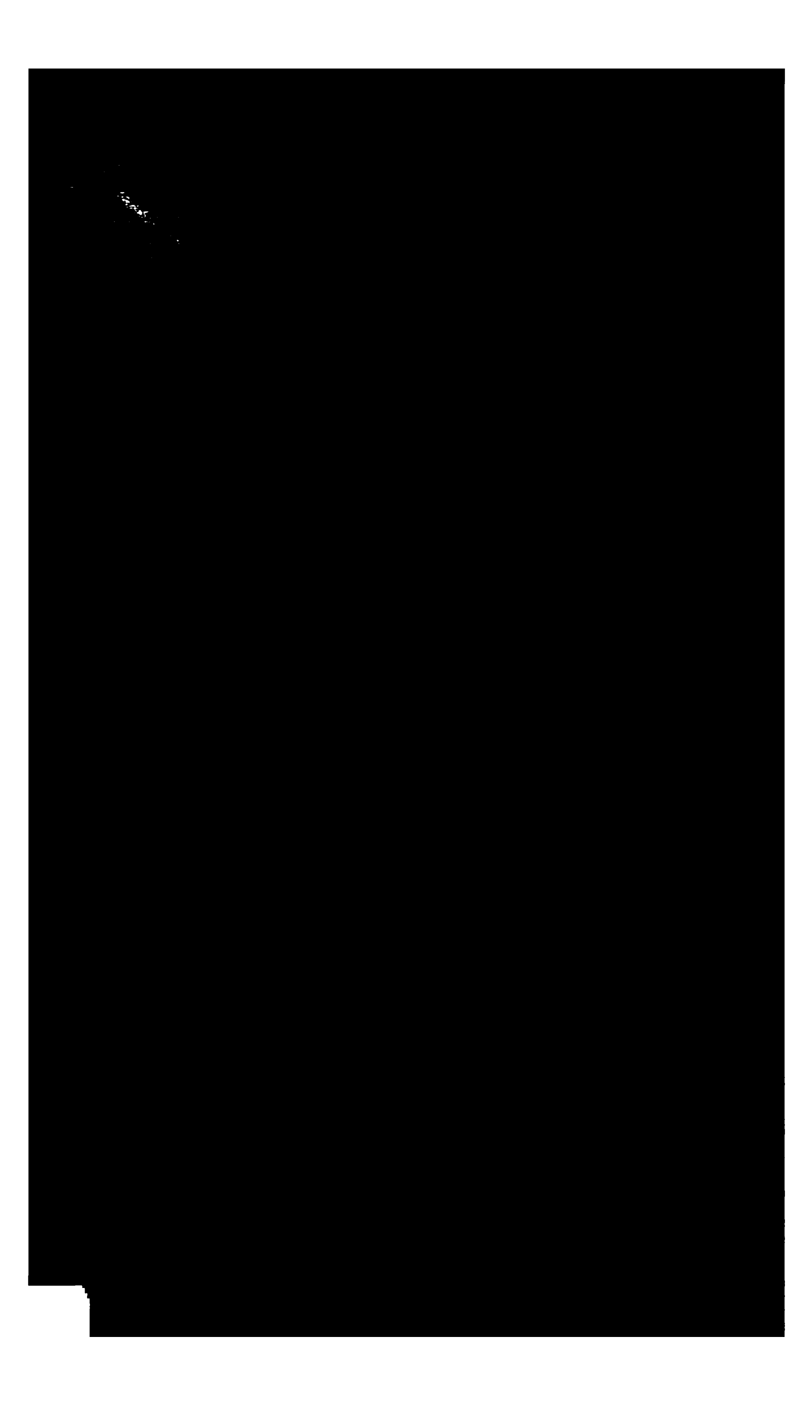
[redacted]



[redacted]



[redacted]

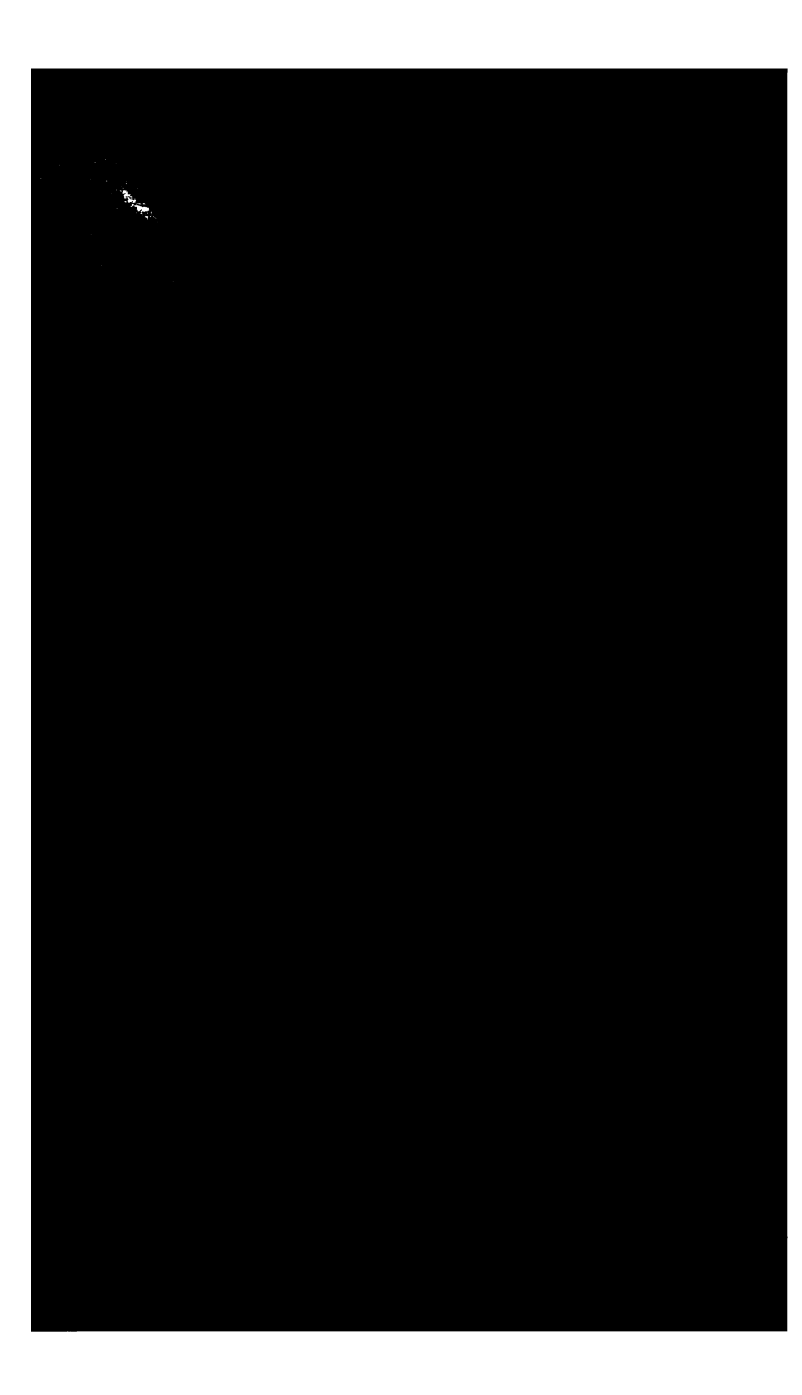


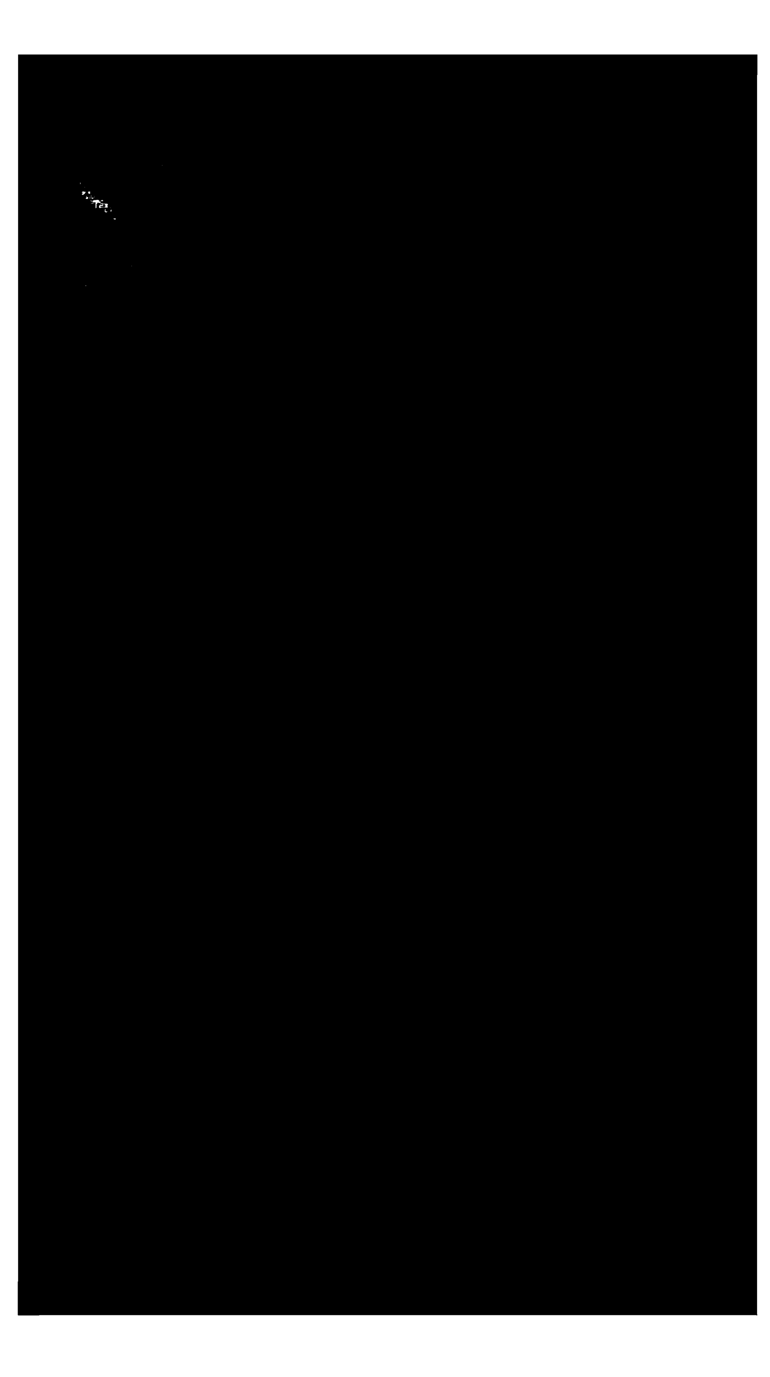
[redacted]



[redacted]







[redacted]



[redacted]



[redacted]



[redacted]



[redacted]



Kaina harret deß, der uns erschlagen."
Der Schatten sprach's uns kläglich zugewandt.
109 Vernehmend der bedrängten Seelen Klagen,
Neigt' ich mein Angesicht und stand gebückt.
„Was denkst du?" hört' ich drauf den Dichter fragen.
112 Weh, sprach ich, welche Glut, die sie durchzückt,
Welch süßes Sinnen, liebliches Begehren
Hat sie in dieses Qualenland entrückt?
115 Drauf säumt' ich nicht zu Jener mich zu kehren.
„„Franziska,"" so begann ich nun, „„dein Leid
Drängt mir in's Auge fromme Mitleidszähren.
118 Doch sage mir: In süßer Seufzer Zeit,
Wodurch und wie verrieth die Lieb' euch Beiden
Den zweifelhaften Wunsch der Zärtlichkeit?""
121 Und Sie zu mir: „Wer fühlt wohl größres Leiden,
Als der, dem schöner Zeiten Bild erscheint
Im Mißgeschick? Dein Lehrer mag's entscheiden.
124 Doch da dein Wunsch so warm und eifrig scheint,
Zu wissen, was hervor die Liebe brachte,
So will ich thun, wie wer da spricht und weint.
127 Wir lasen einst, weil's Beiden Kurzweil machte,
Von Lancelot, wie ihn die Lieb' umschlang.
Wir waren einsam, ferne von Verdachte.
130 Das Buch regt' in uns auf des Herzens Drang,
Trieb unsre Blick' und macht uns oft erblassen,
Doch Eine Stelle war's, die uns bezwang.
133 Als das ersehnte Lächeln küssen lassen,
Der, so dies schrieb, vom Buhlen schön und hehr,
Da naht' Er, der mich nimmer wird verlassen,
136 Da küßte zitternd meinen Mund auch Er. —
Galeotto war das Buch, und der's verfaßte —
An jenem Tage lasen wir nicht mehr.
139 Der eine Schatten sprach's, der andre faßte
Sich kaum vor Weinen, und mir schwand der Sinn

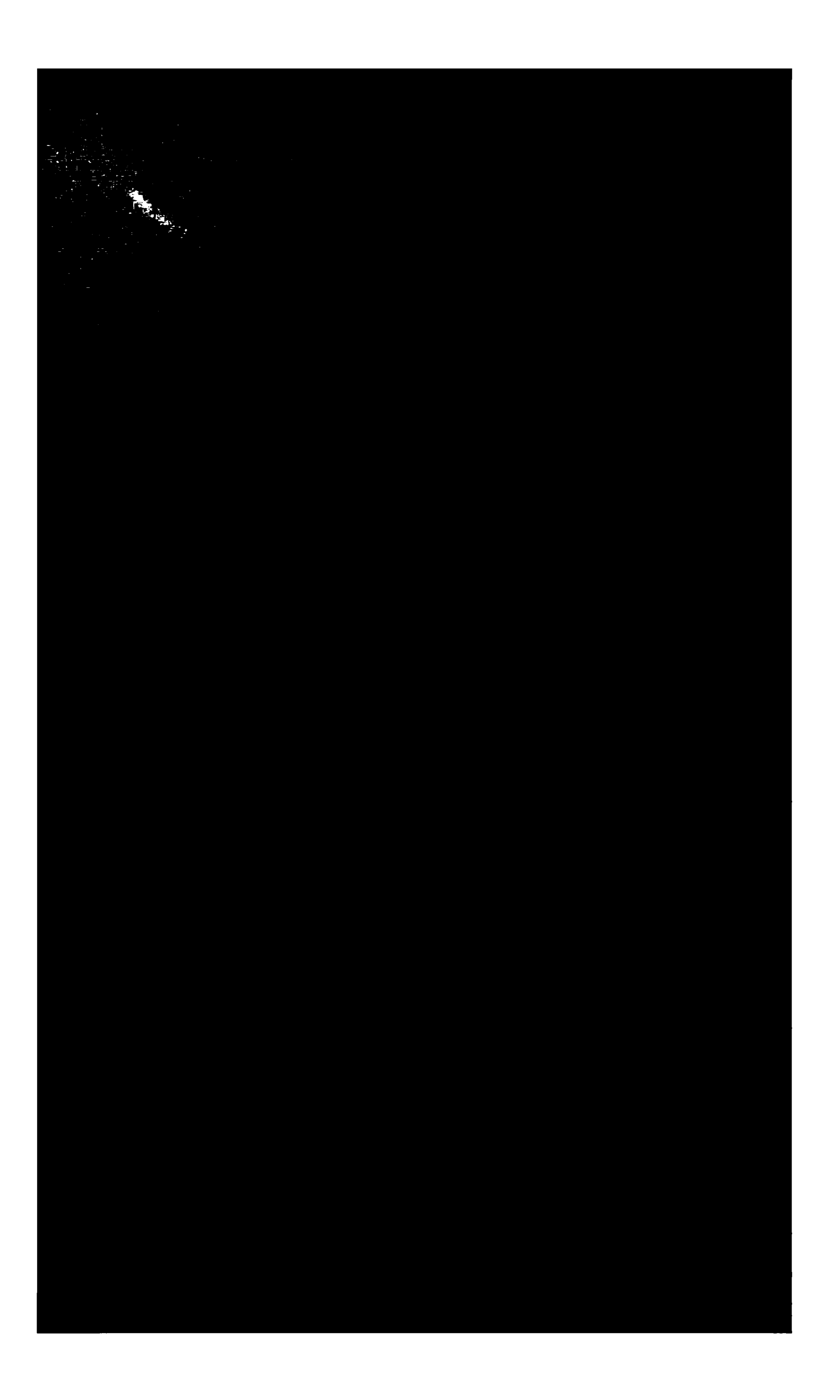
---

107. Kaina diejenige Abtheilung des letzten Kreises der Hölle, in welcher die Mörder und Verräther ihrer Verwandten bestraft werden. Als Dante dies schrieb, lebte wahrscheinlich Franziska's Gemahl noch.

123. Unter dem Lehrer ist hier wahrscheinlich Boethius gemeint, in der Stelle seines Buches de consolatione: in omni adversitate fortunae infelicissimum genus infortunii est, fuisse felicem.

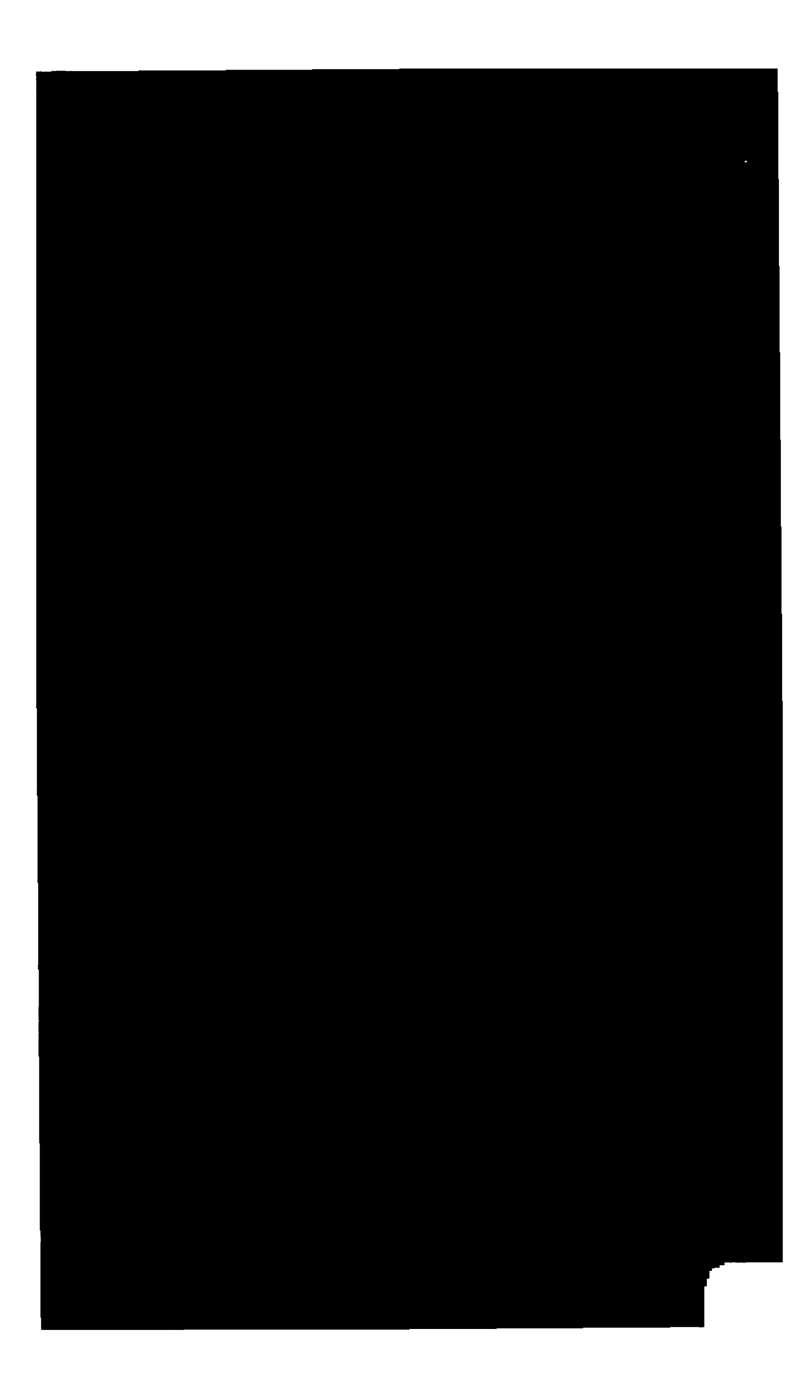
127. Lancelot, der Held eines zu seiner Zeit berühmten Ritter-Romans, einer der Ritter der Tafelrunde und Liebhaber der Königin Ginevra.

137. Galeotto war im Roman der Vermittler zwischen Lancelot und Ginevra. Zu Dante's Zeit sollen die Unterhändler in Liebesangelegenheiten allgemein mit diesem Namen belegt worden sein.



[redacted]

[redacted]

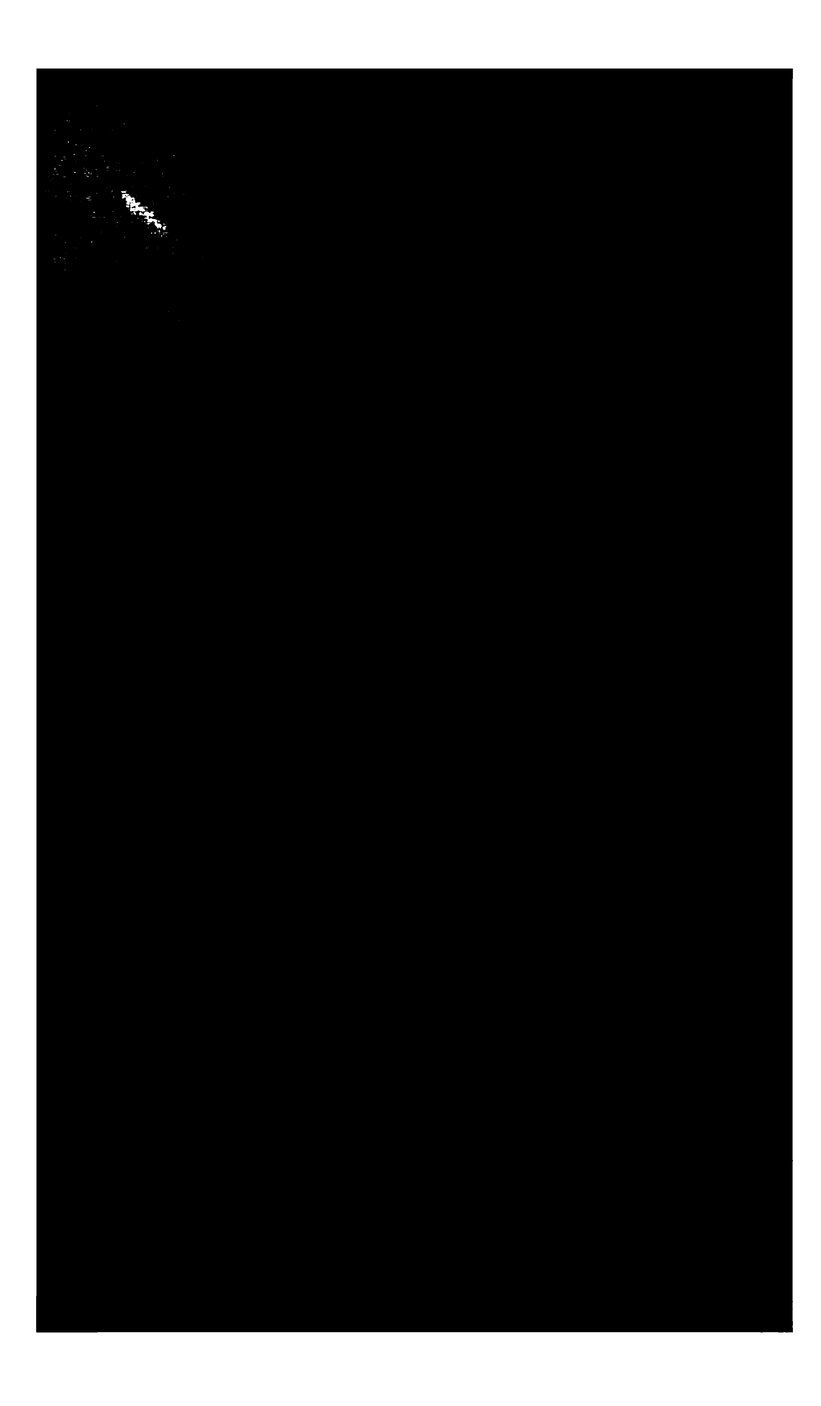




[redacted]





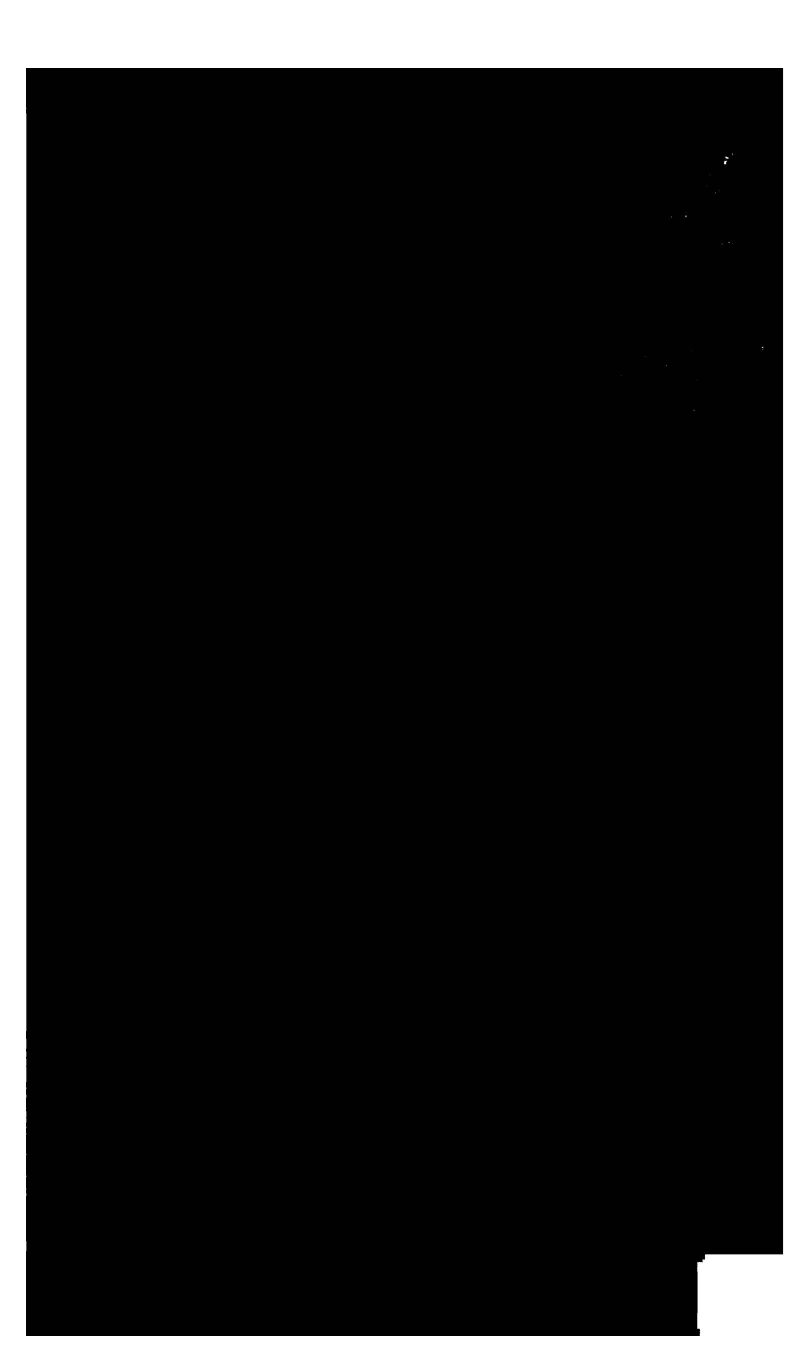


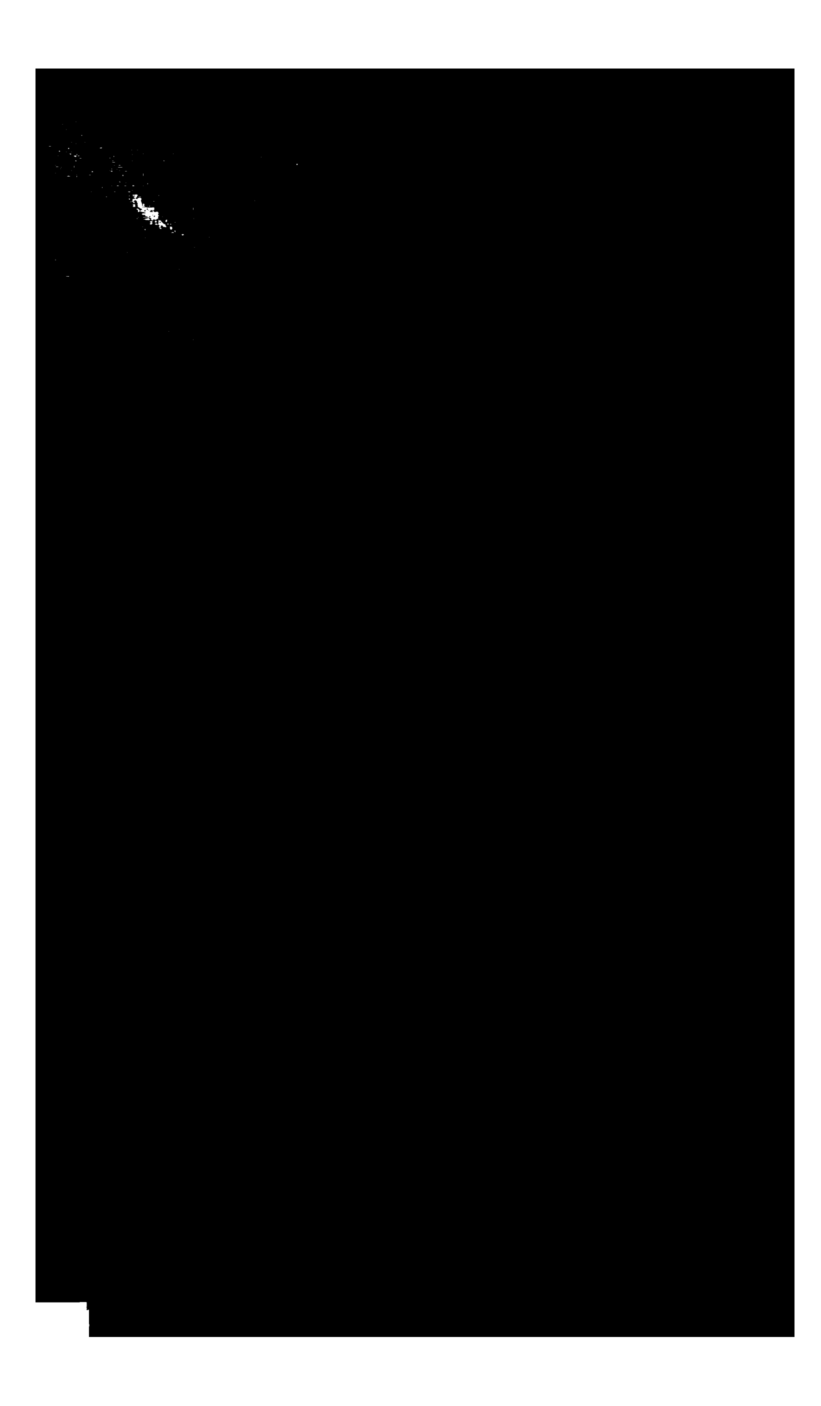
[redacted]

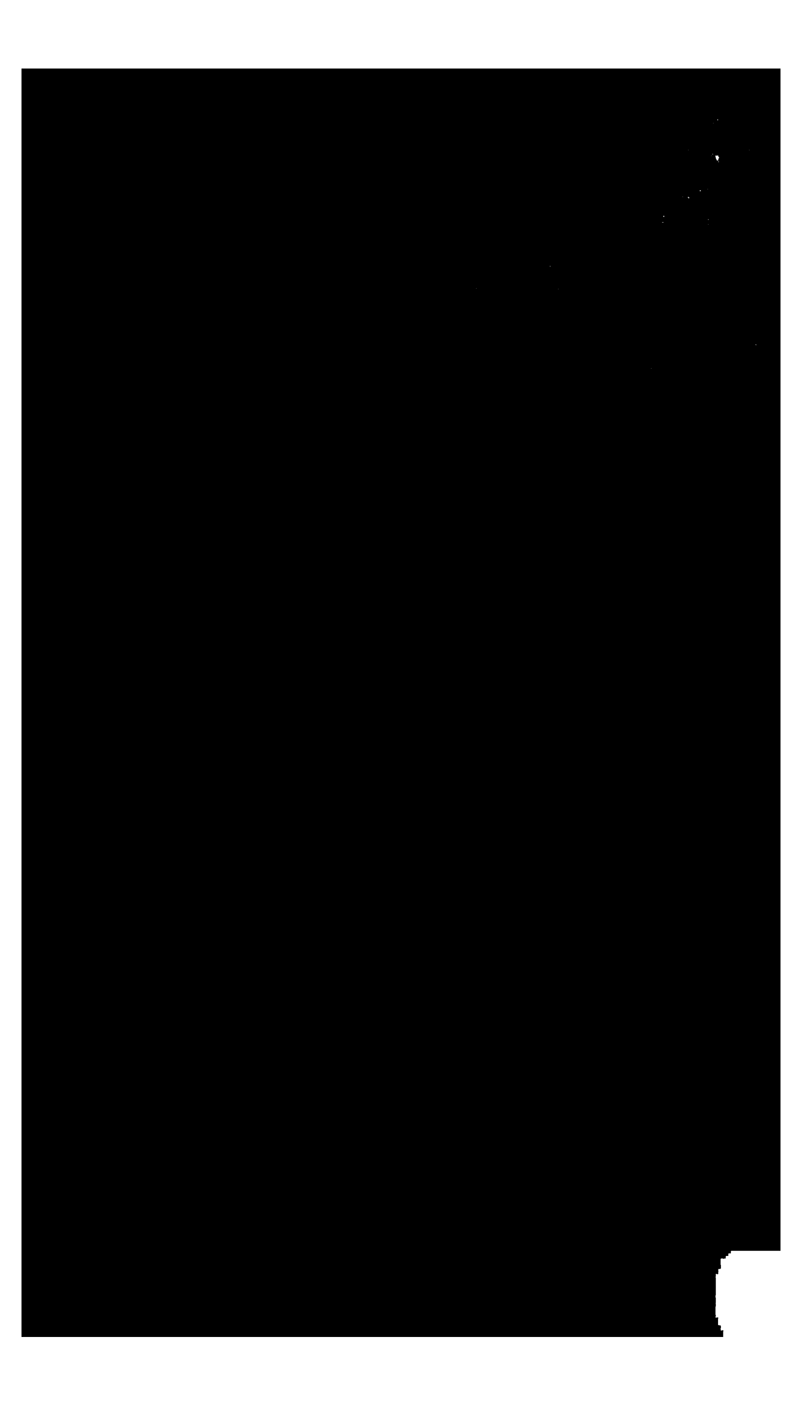


[redacted]



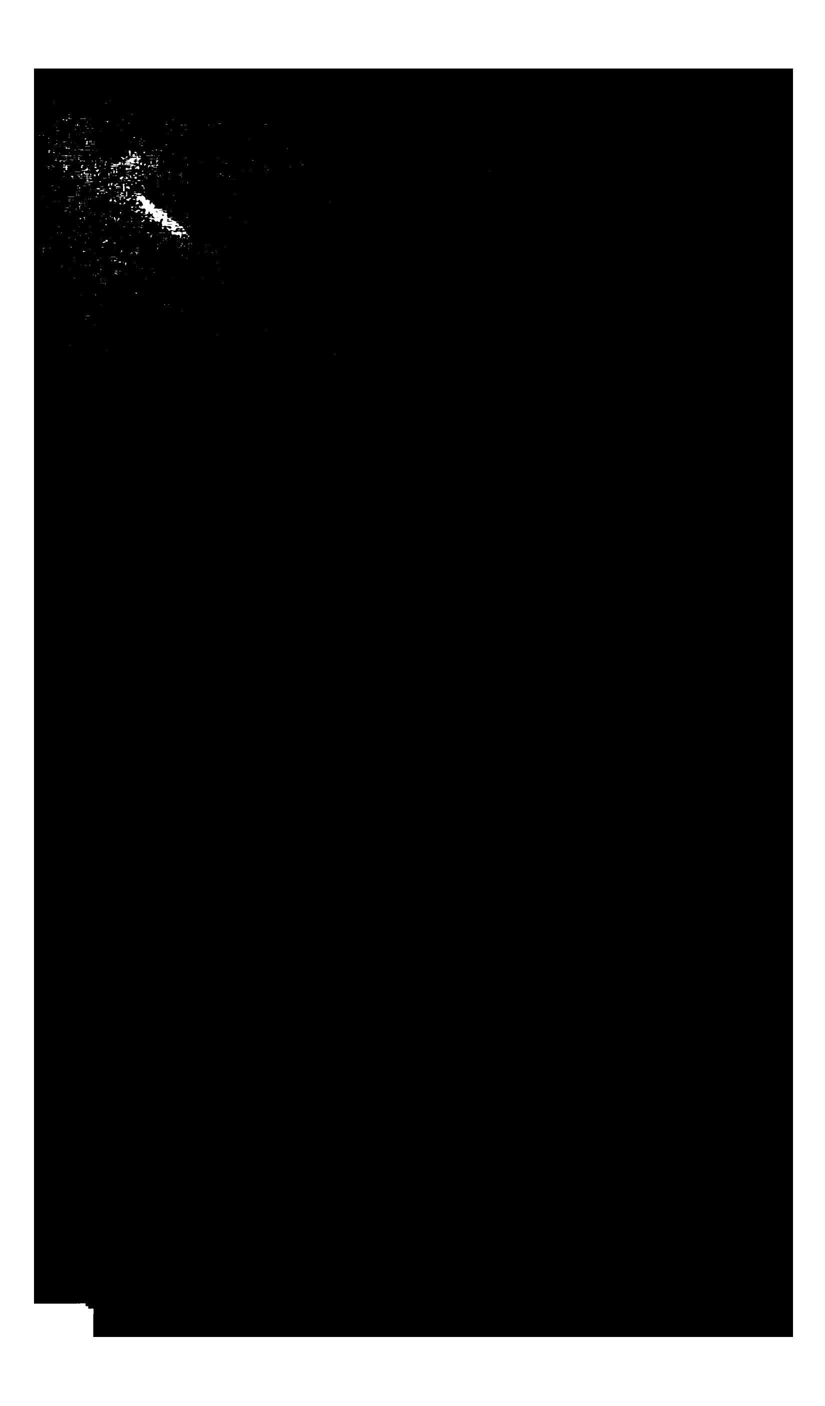


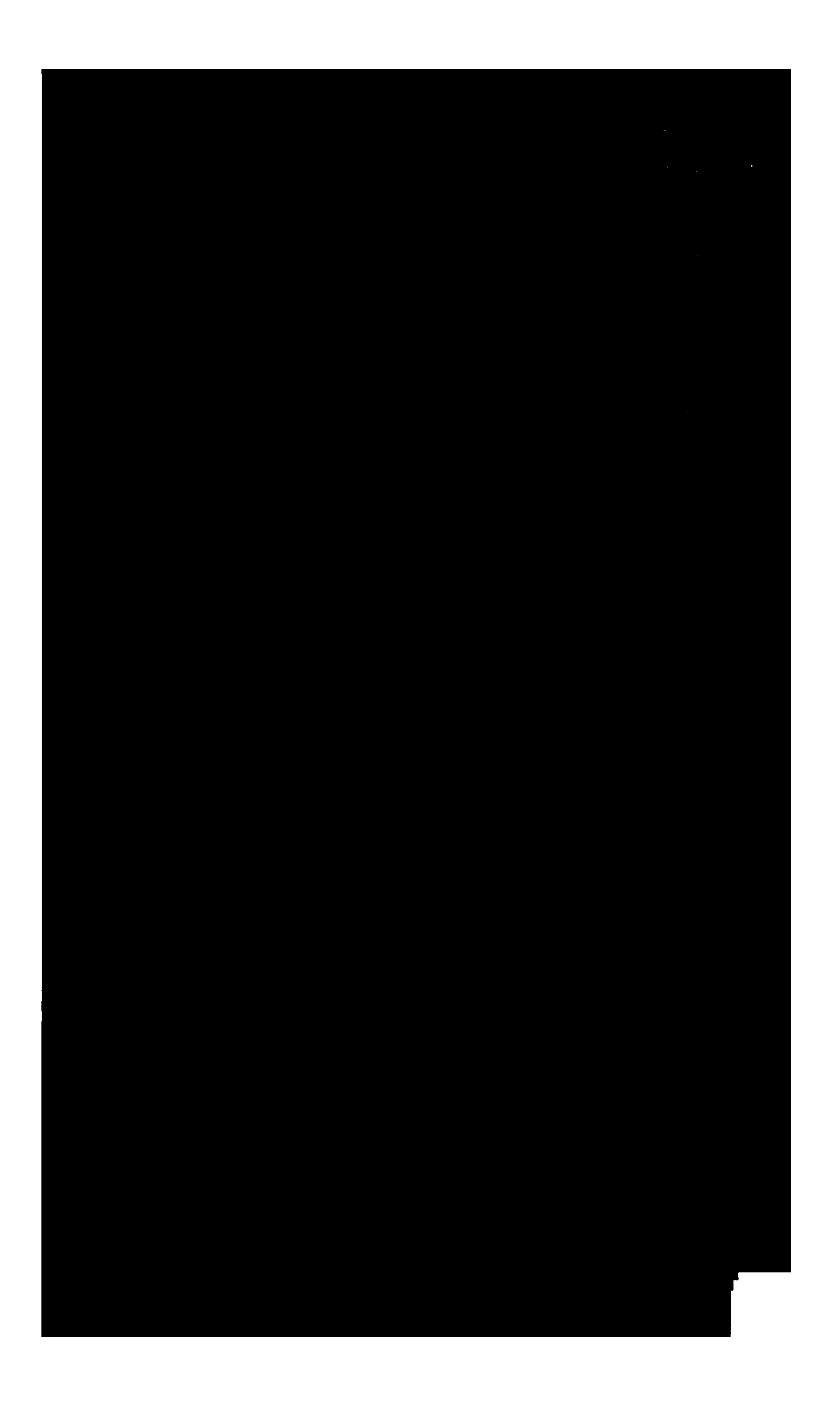


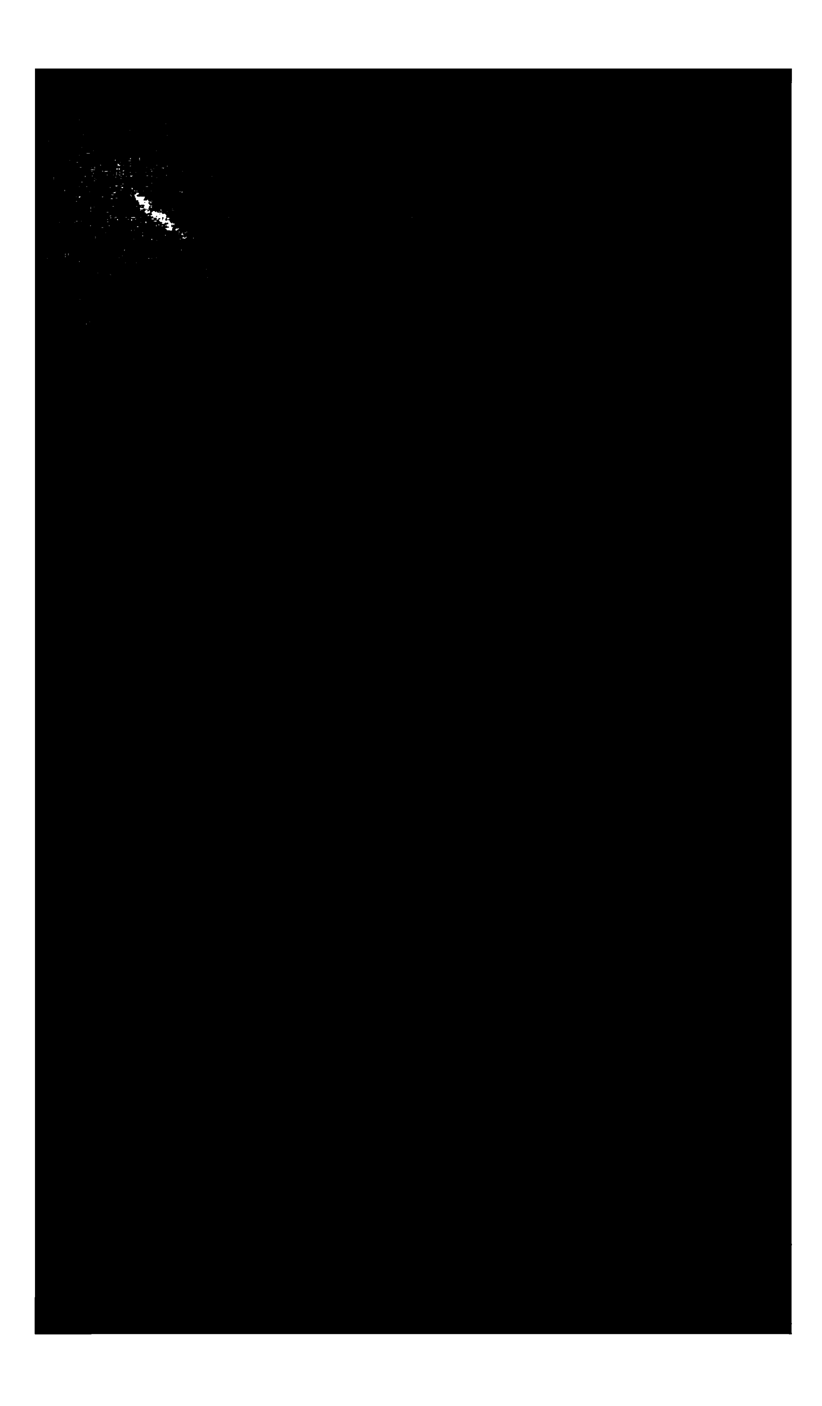


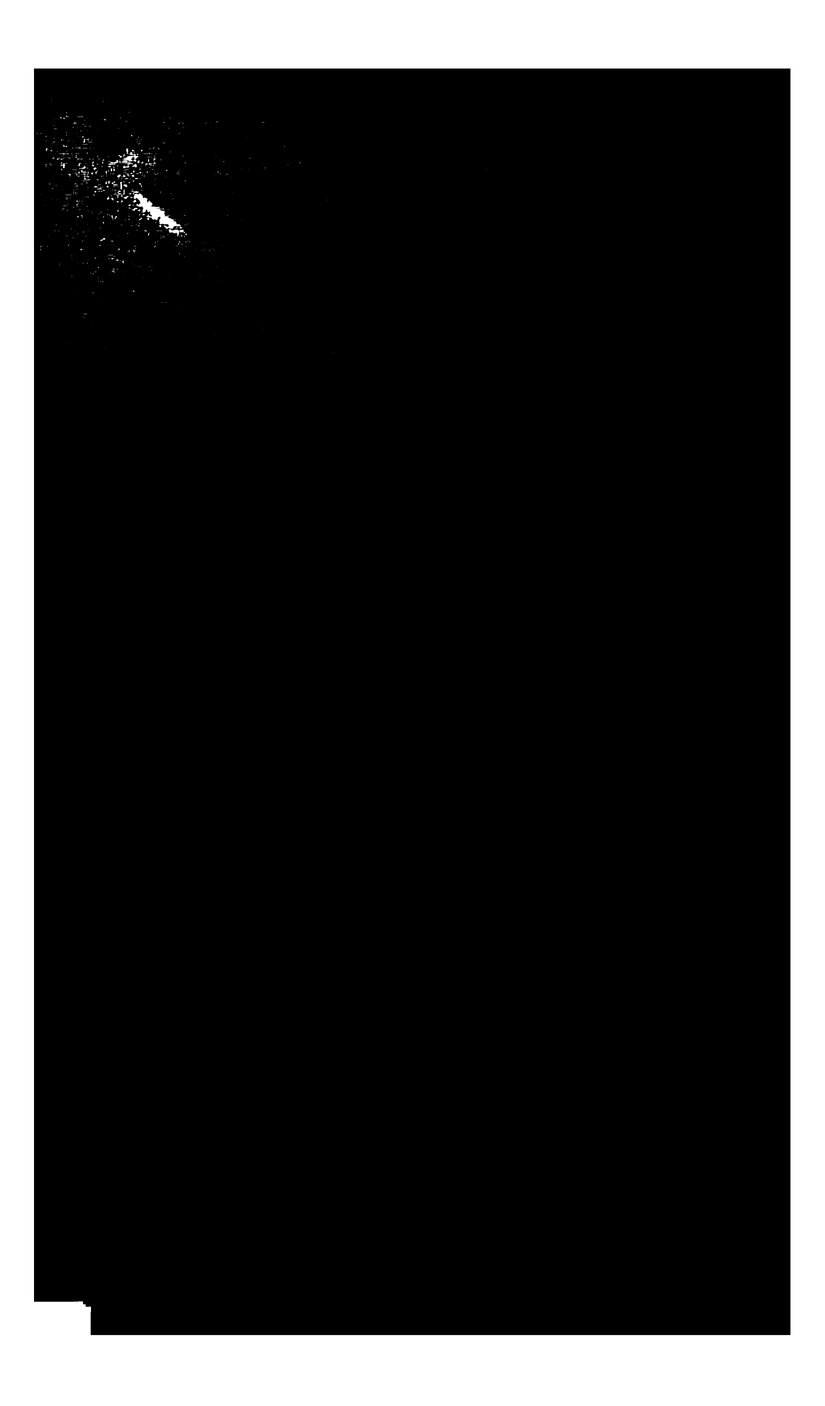




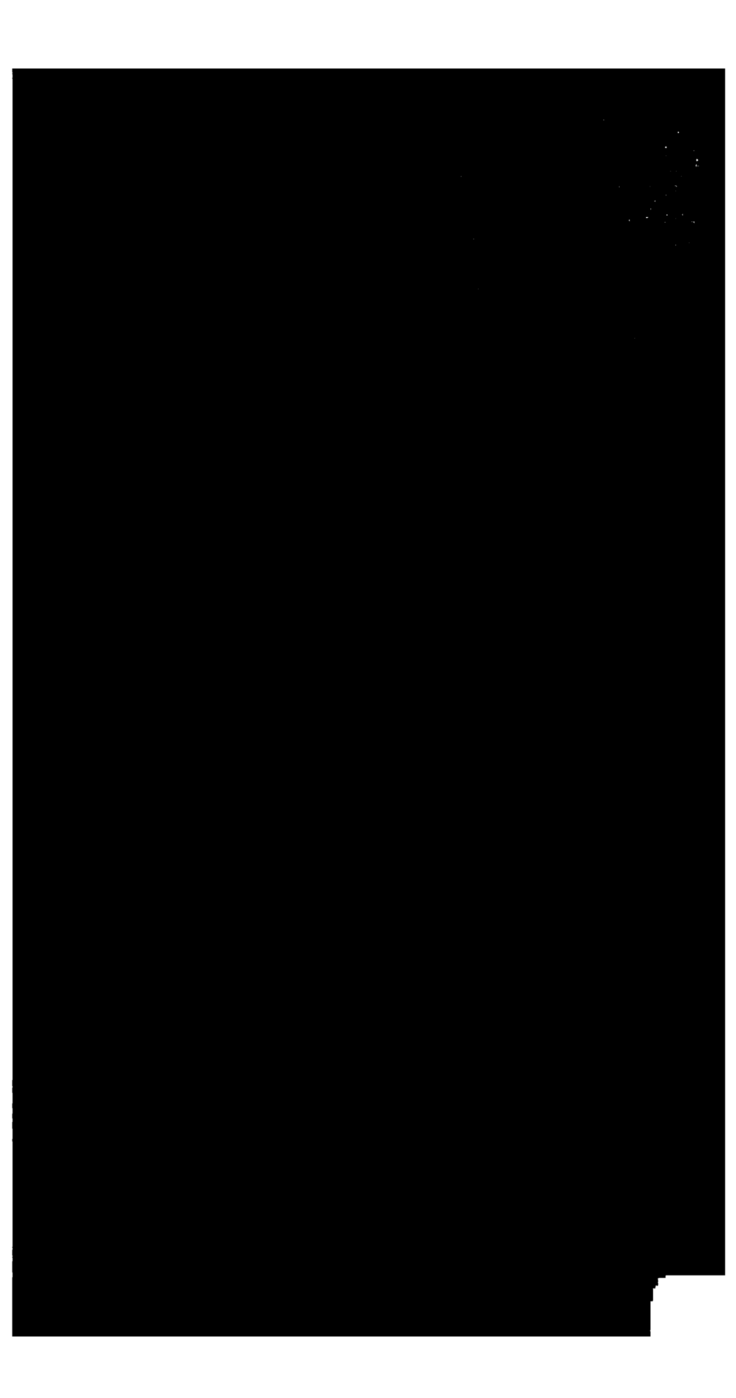


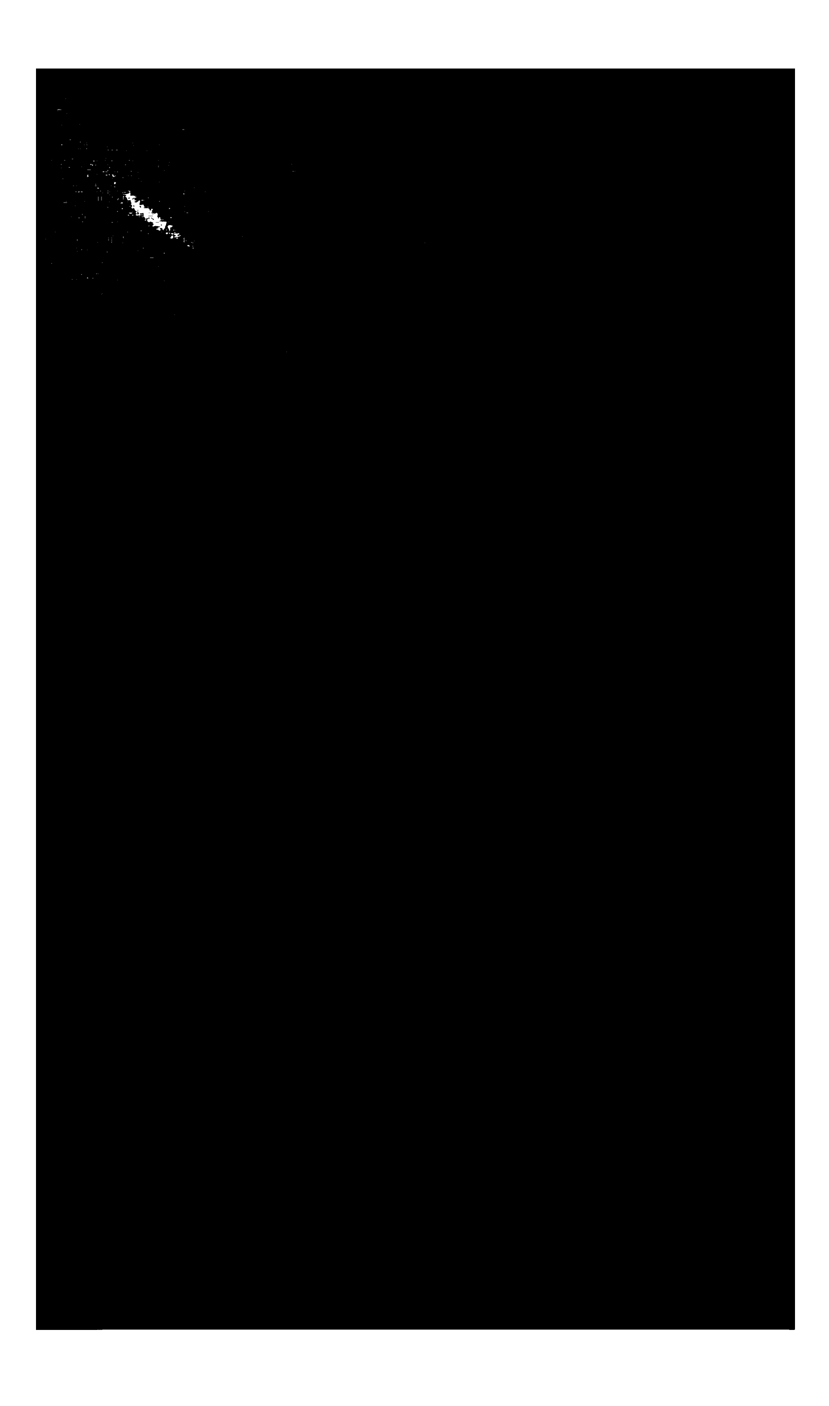




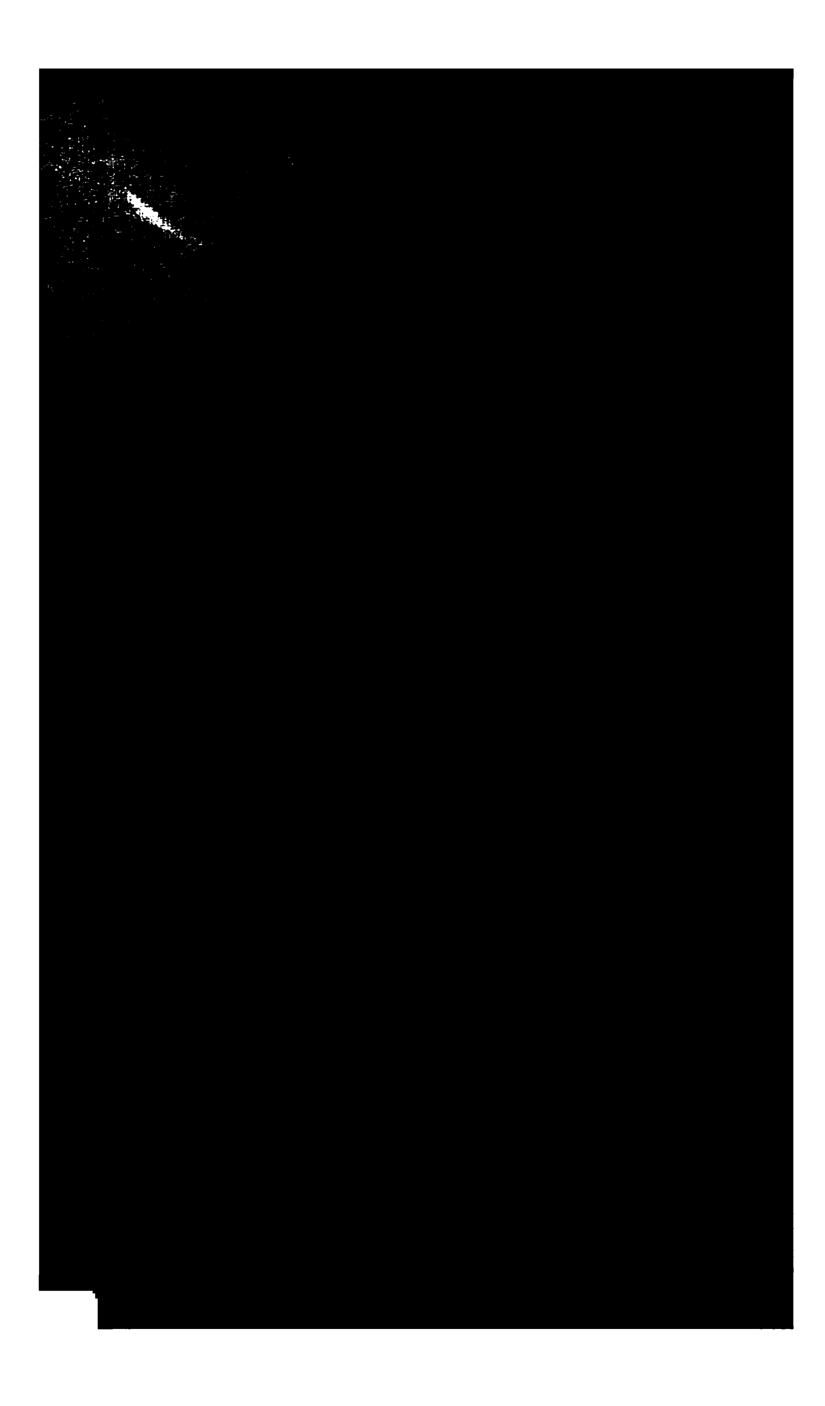








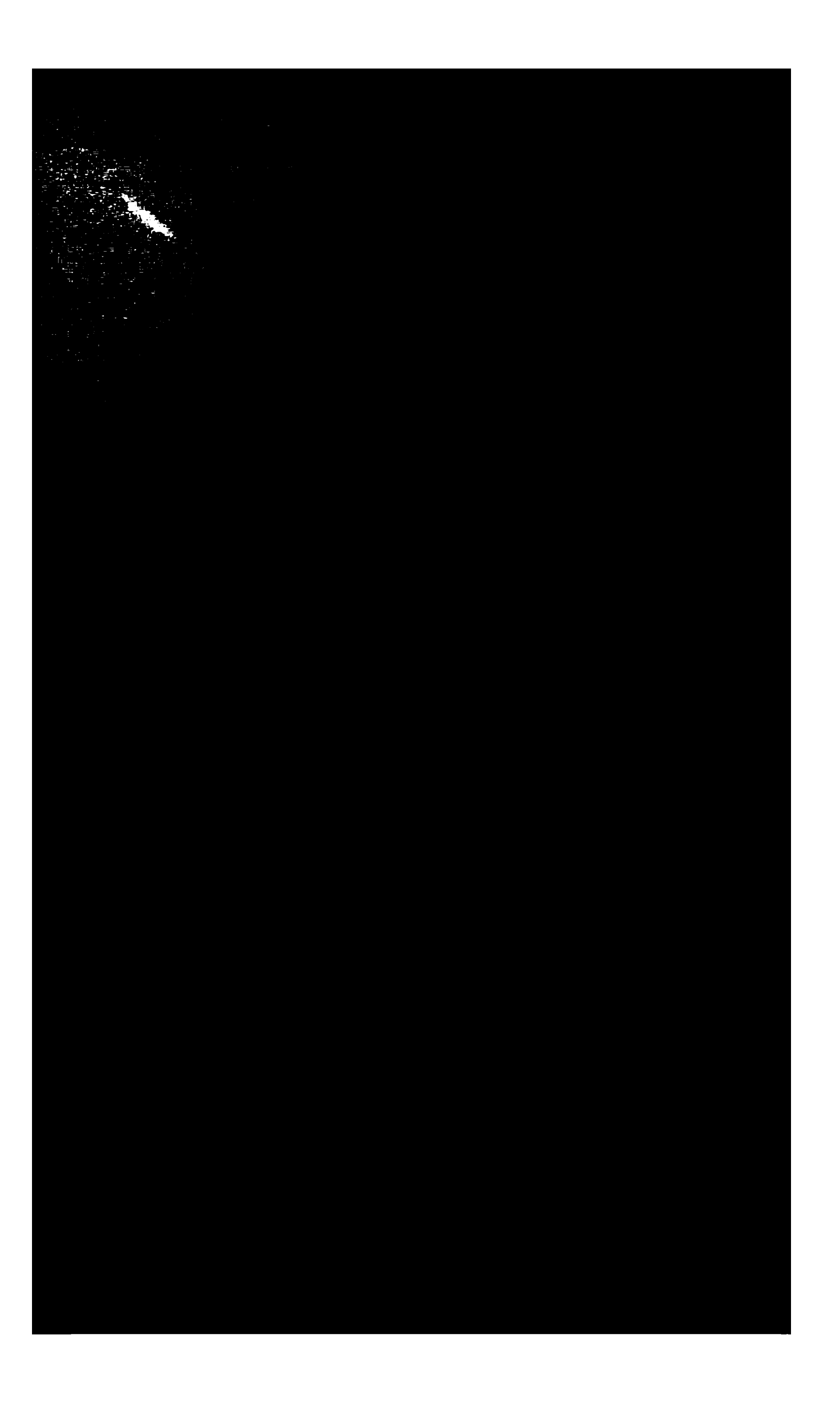
[redacted]

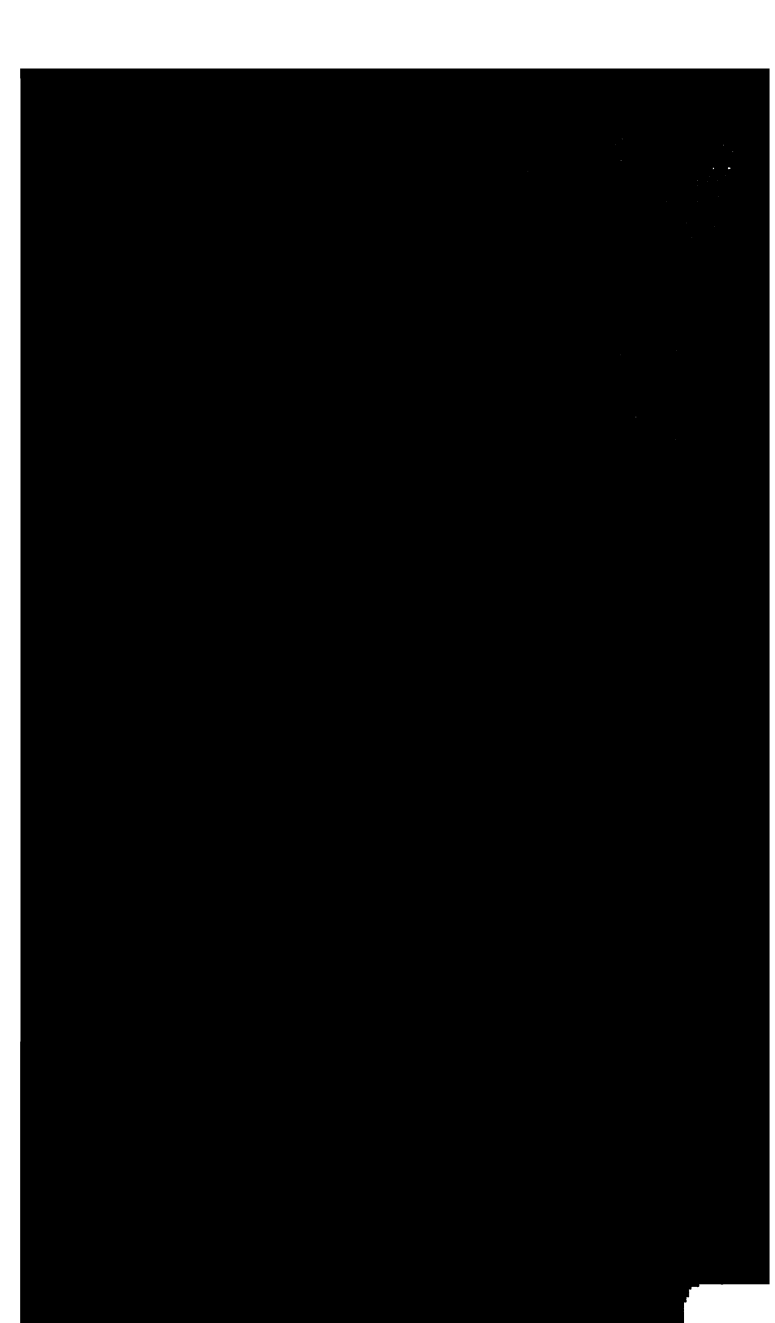


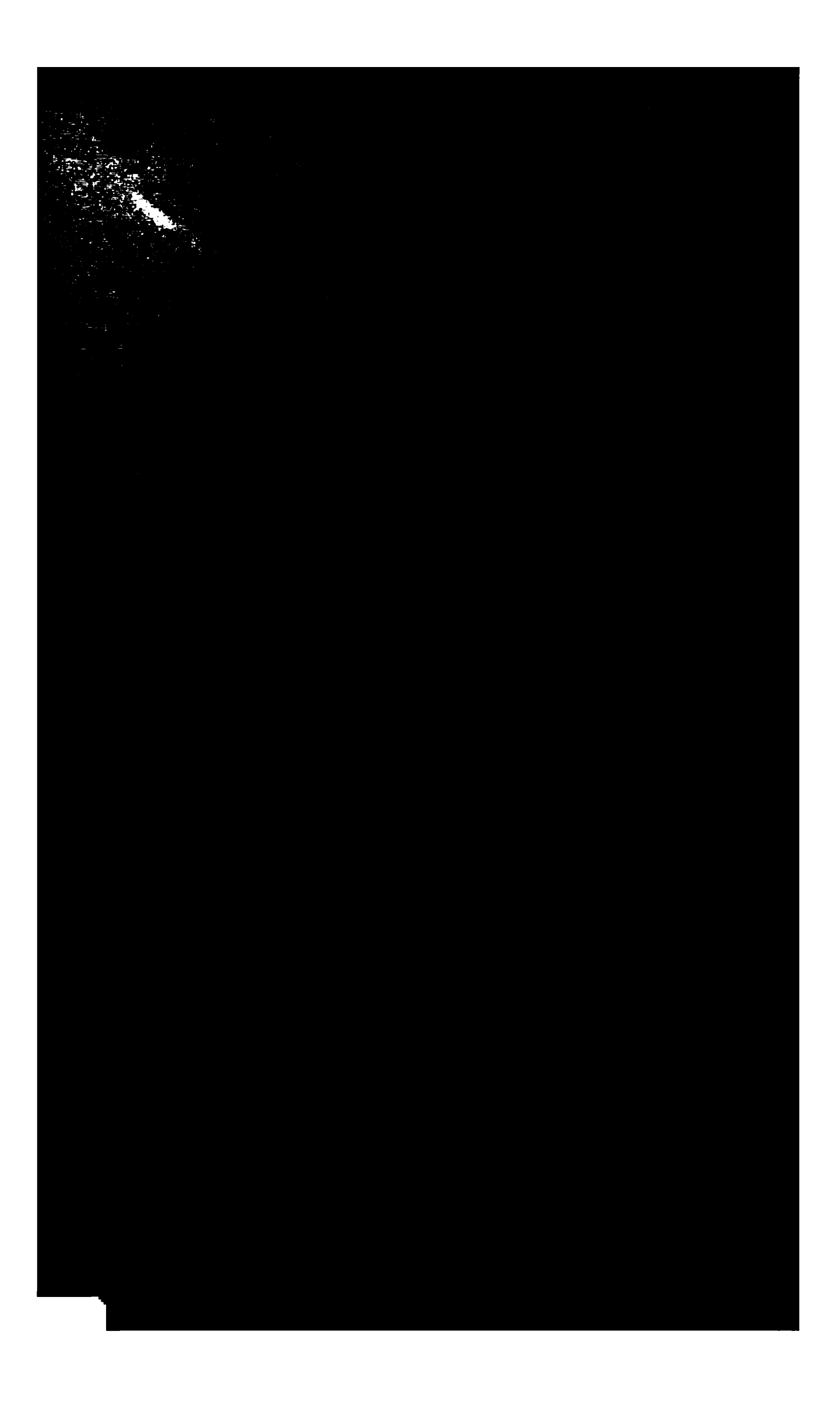


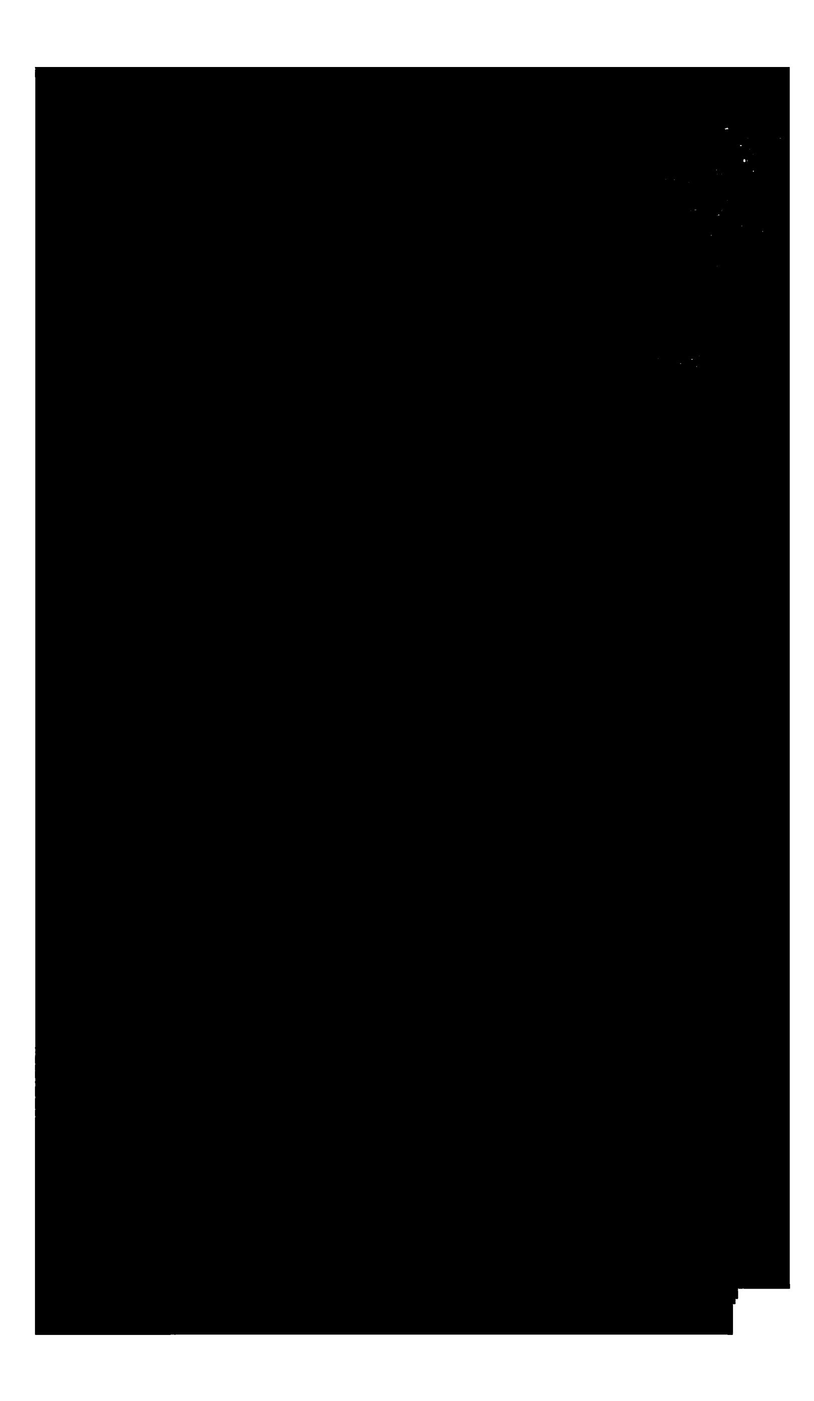


[redacted]

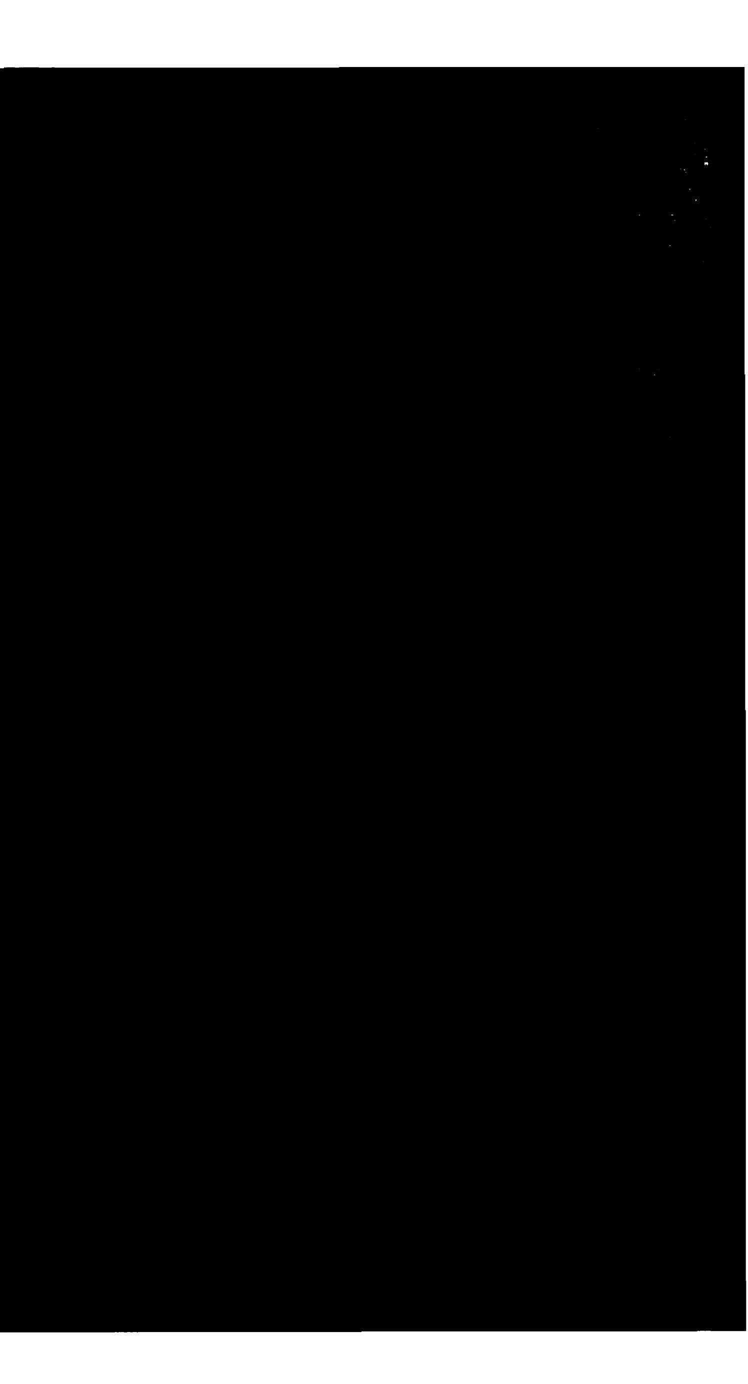






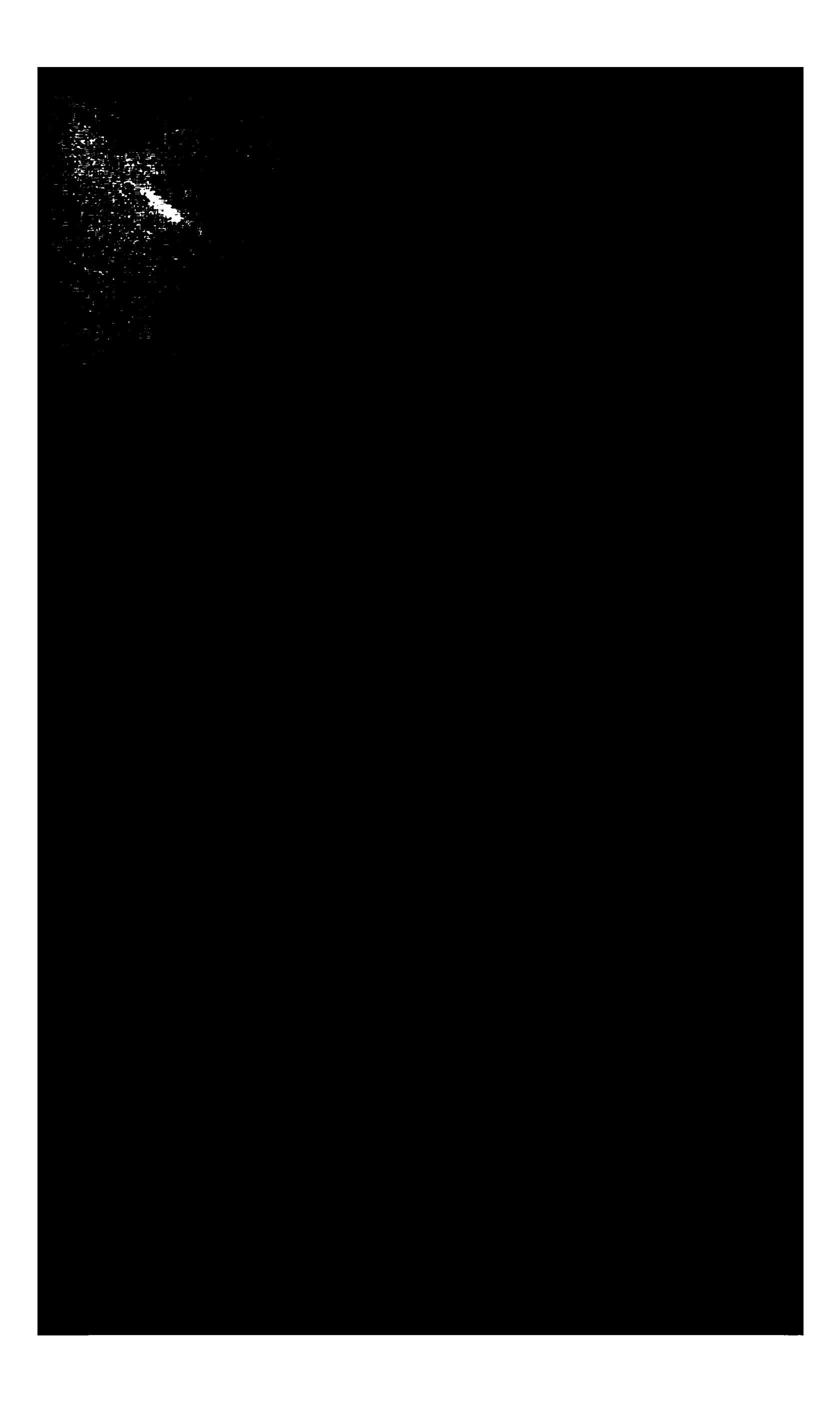


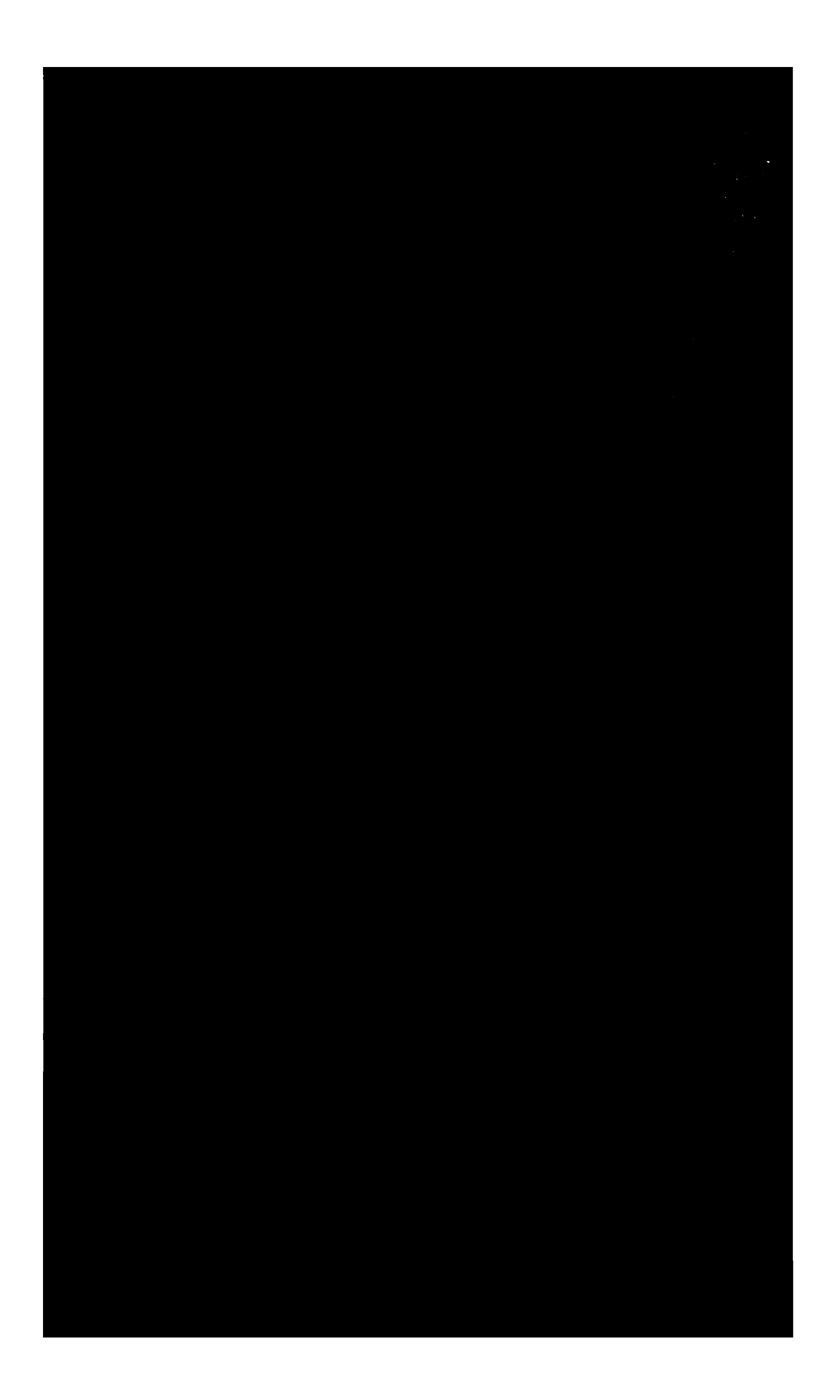


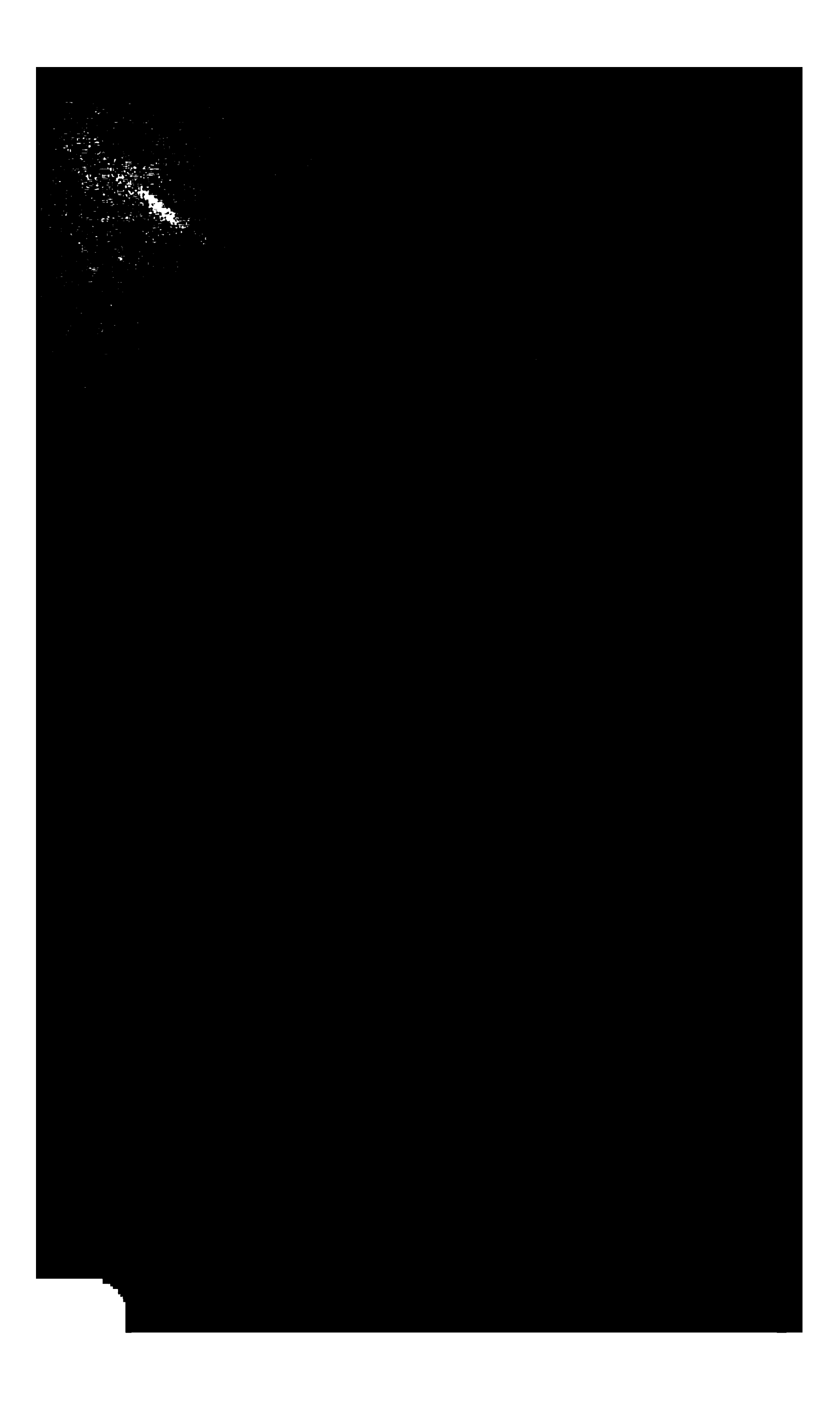


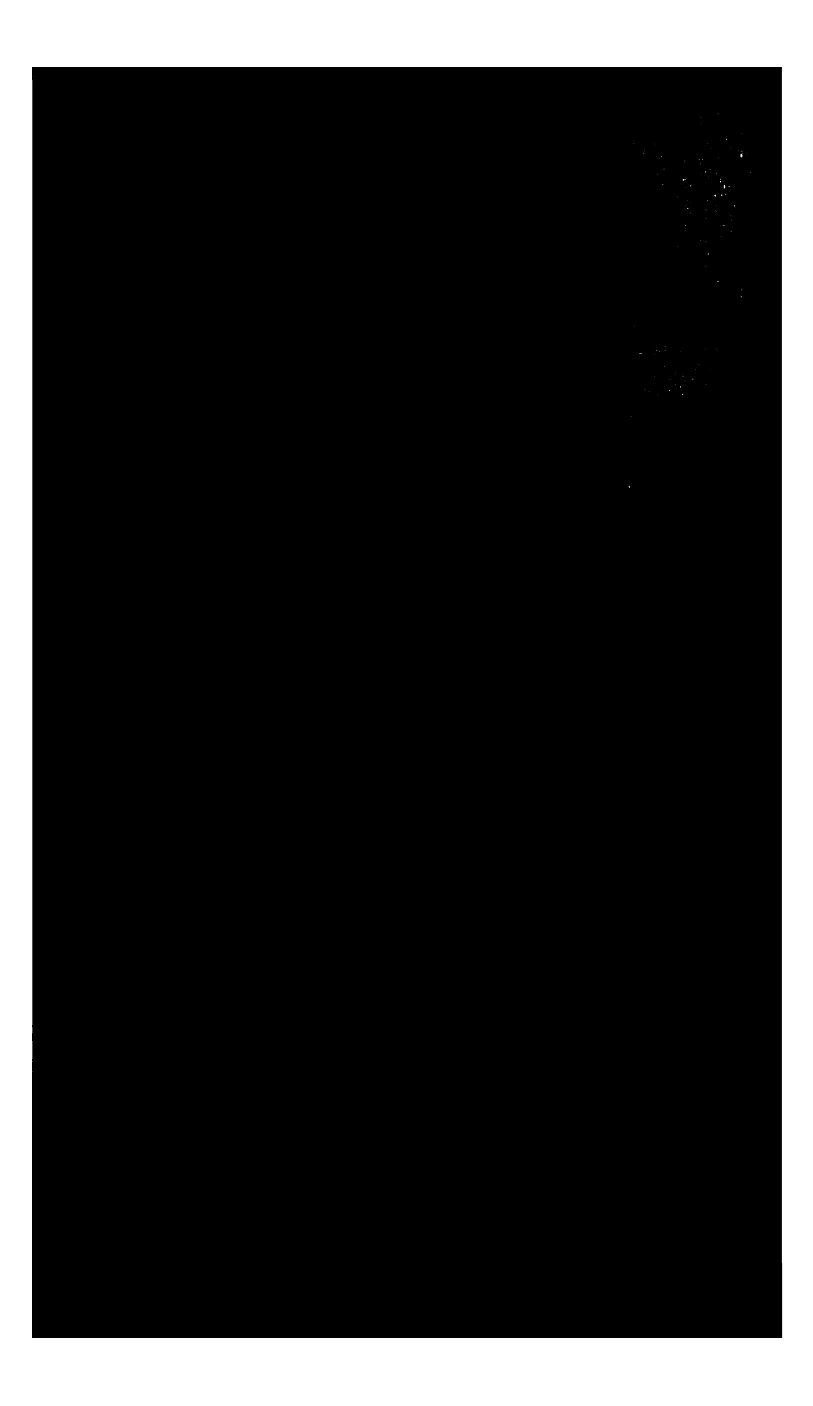


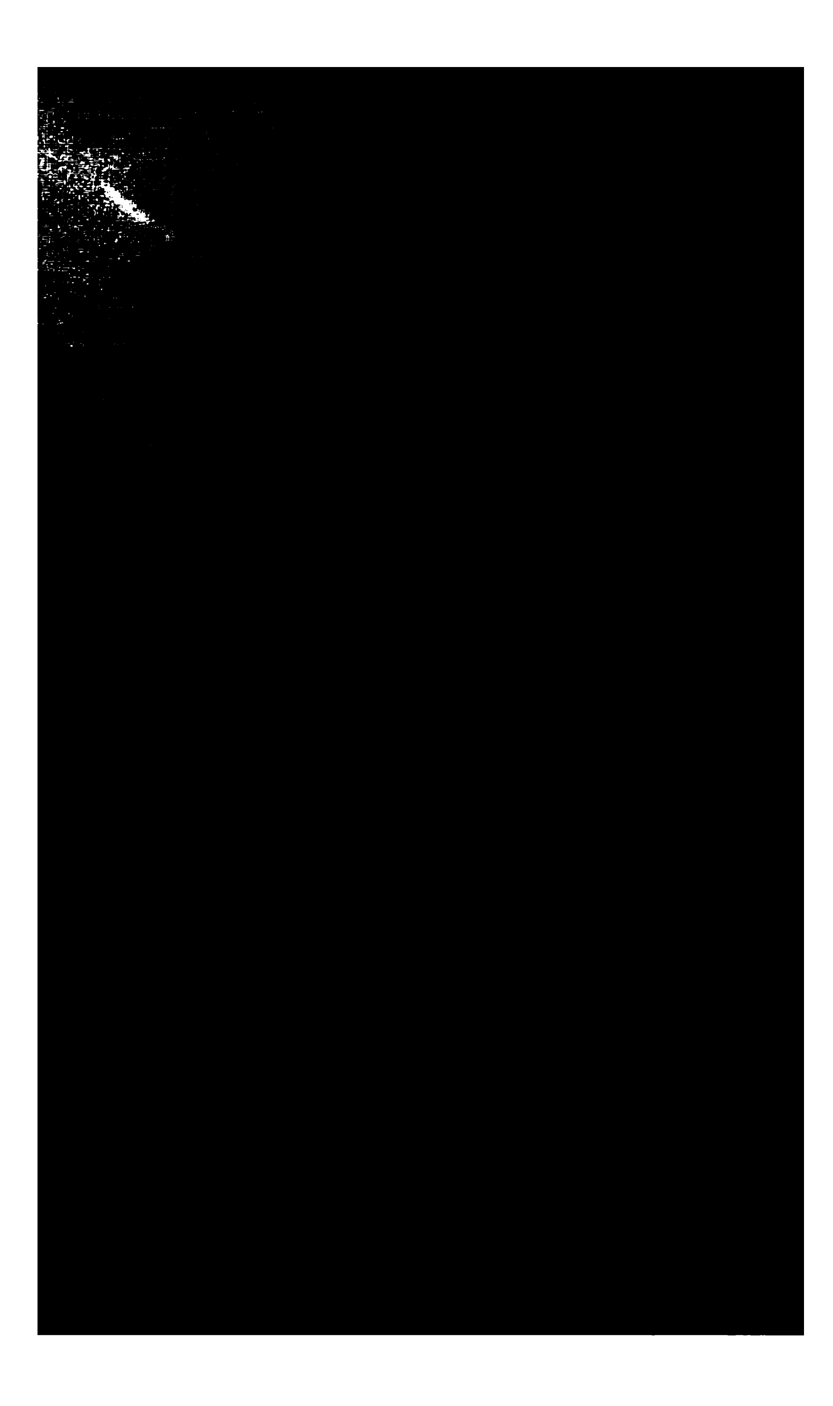


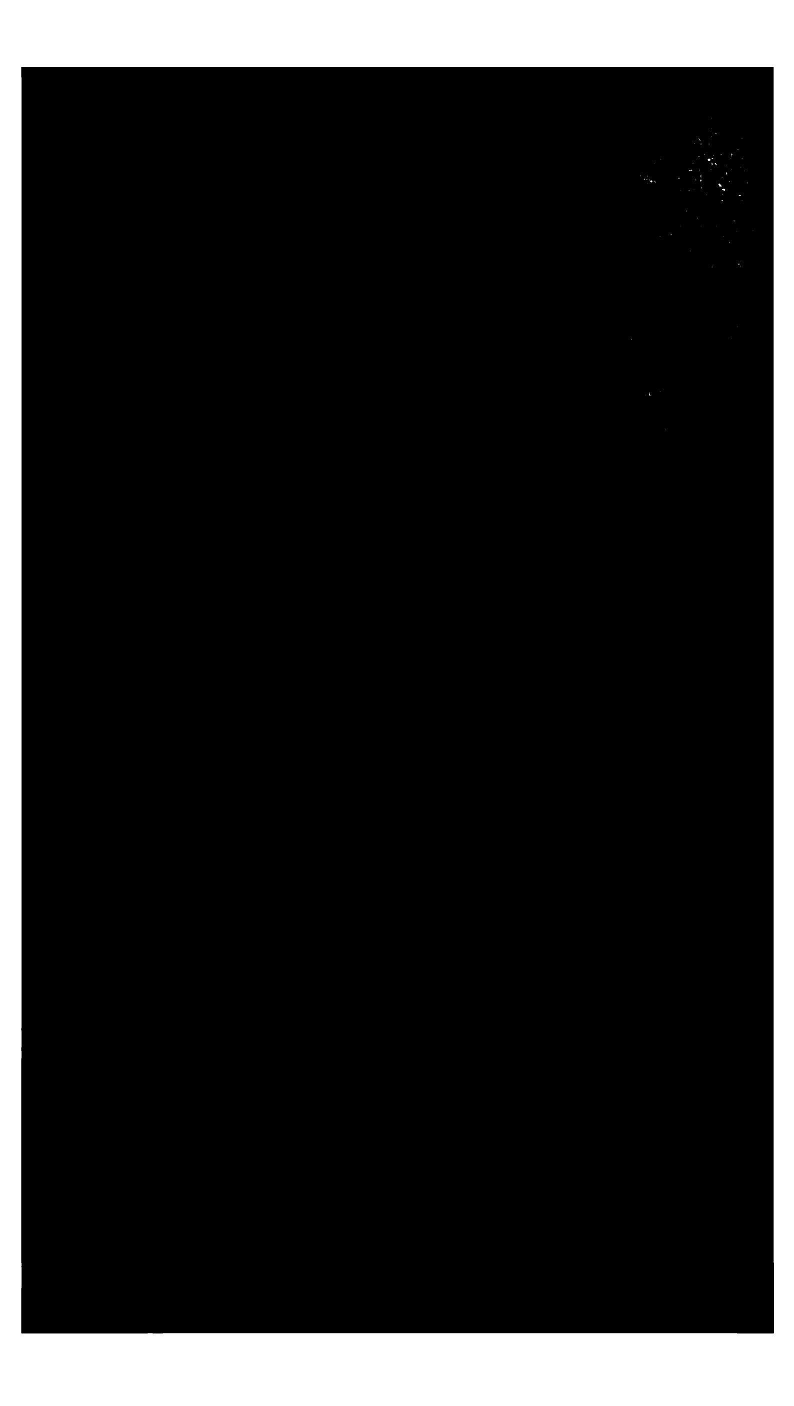


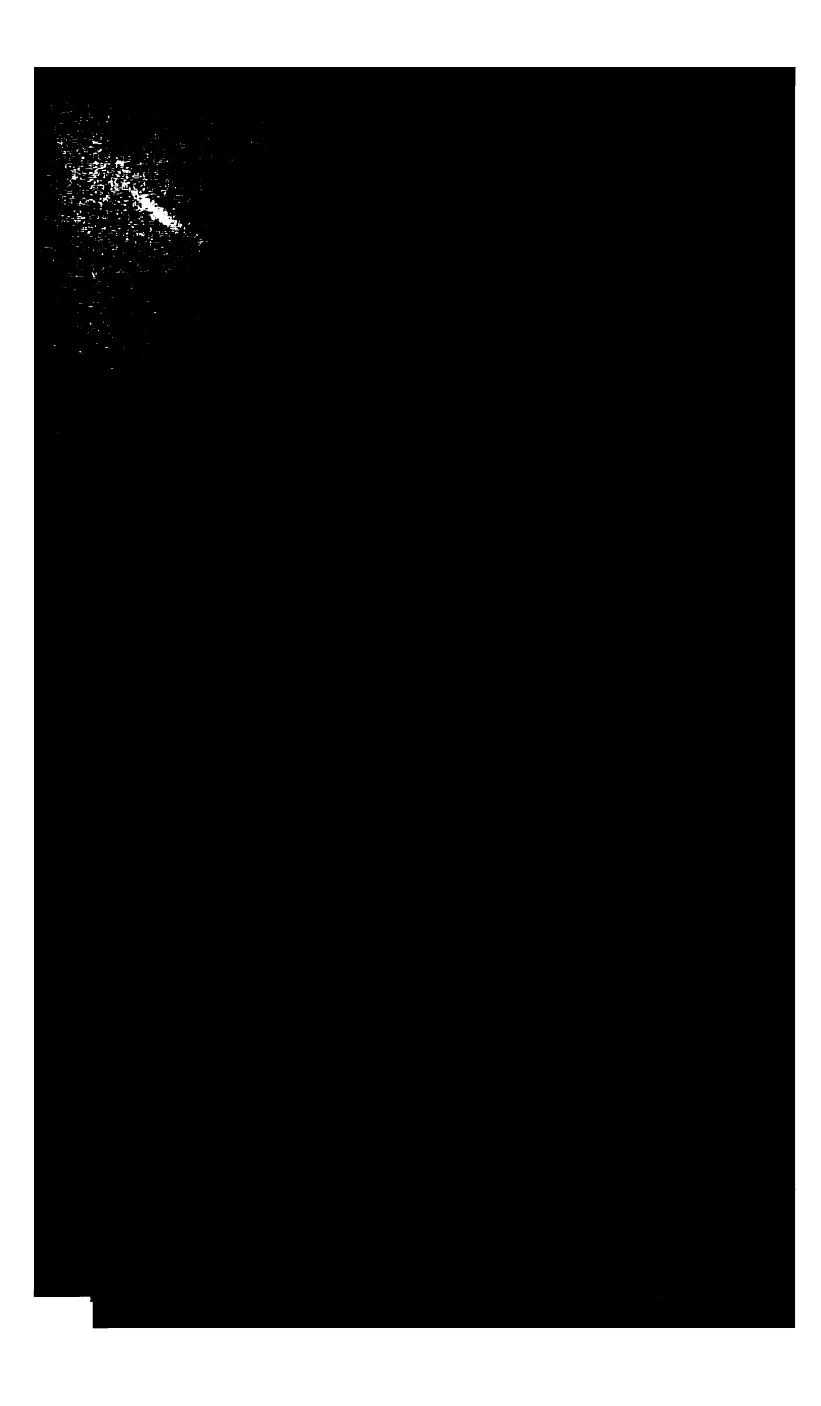


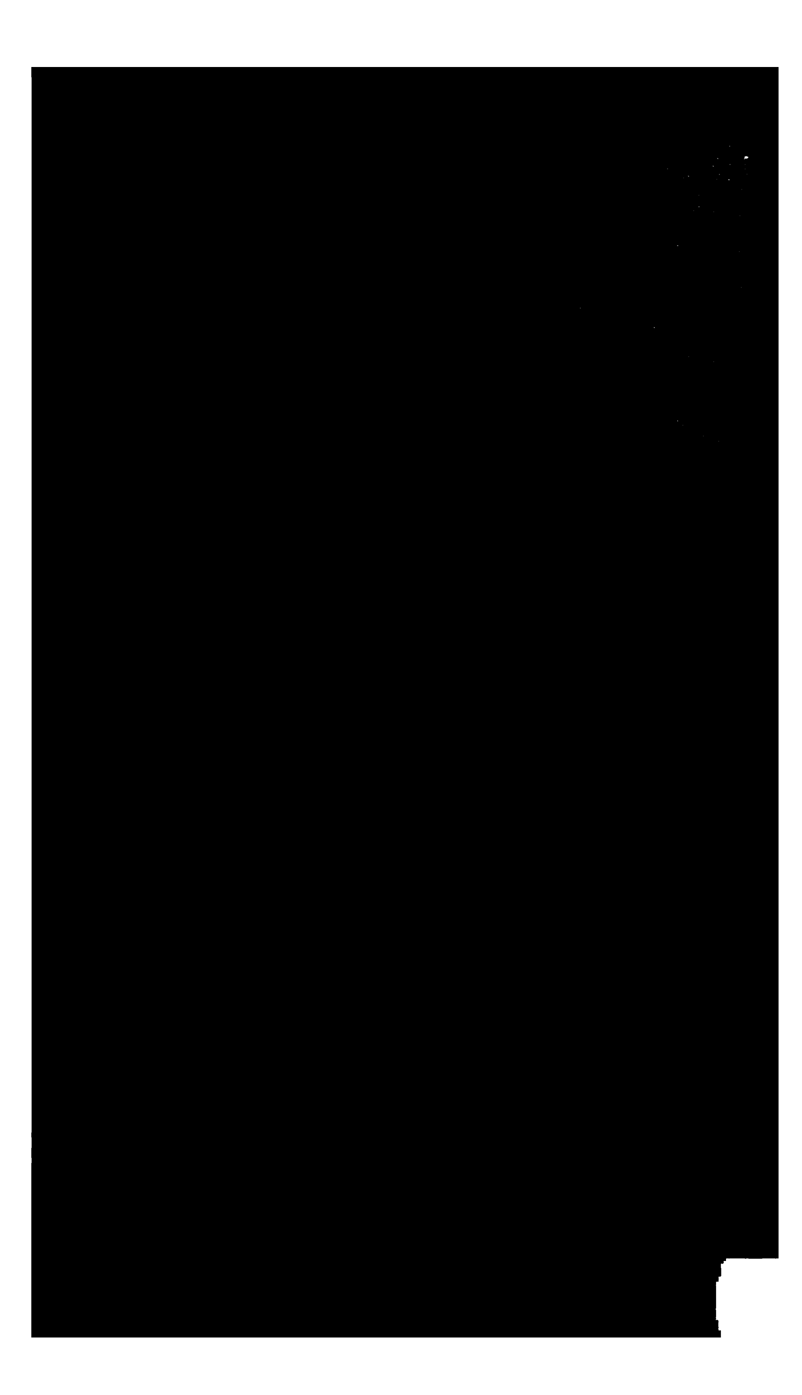


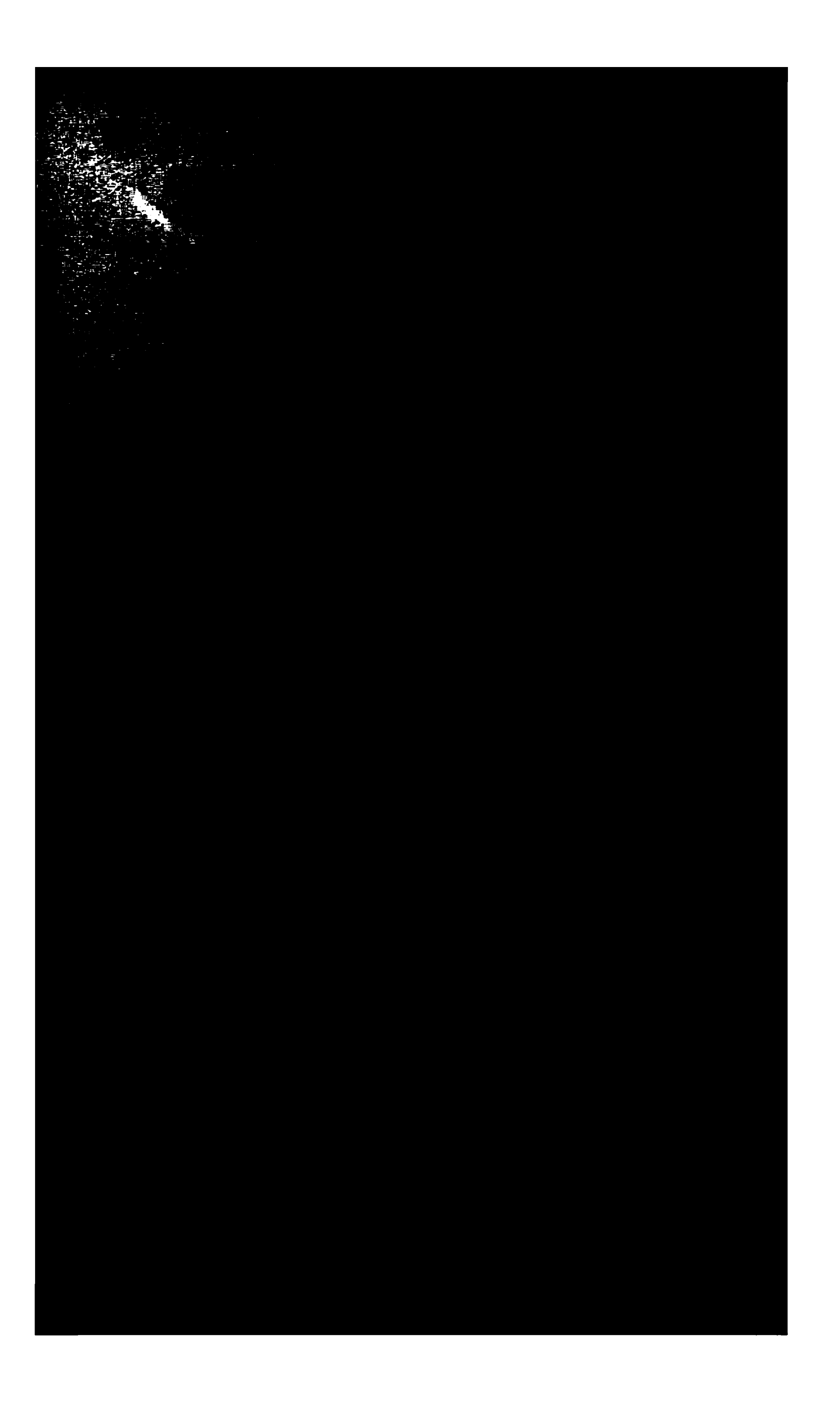




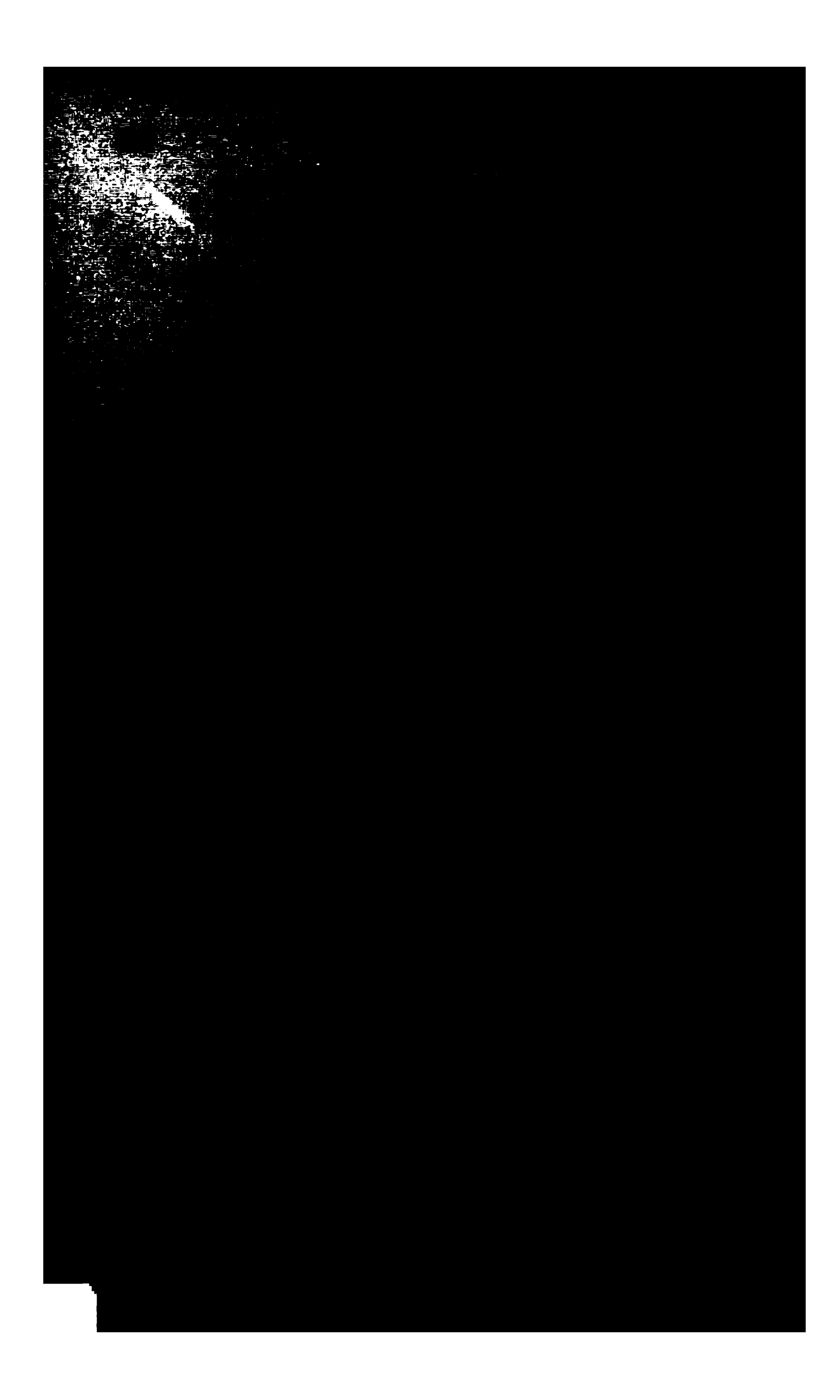


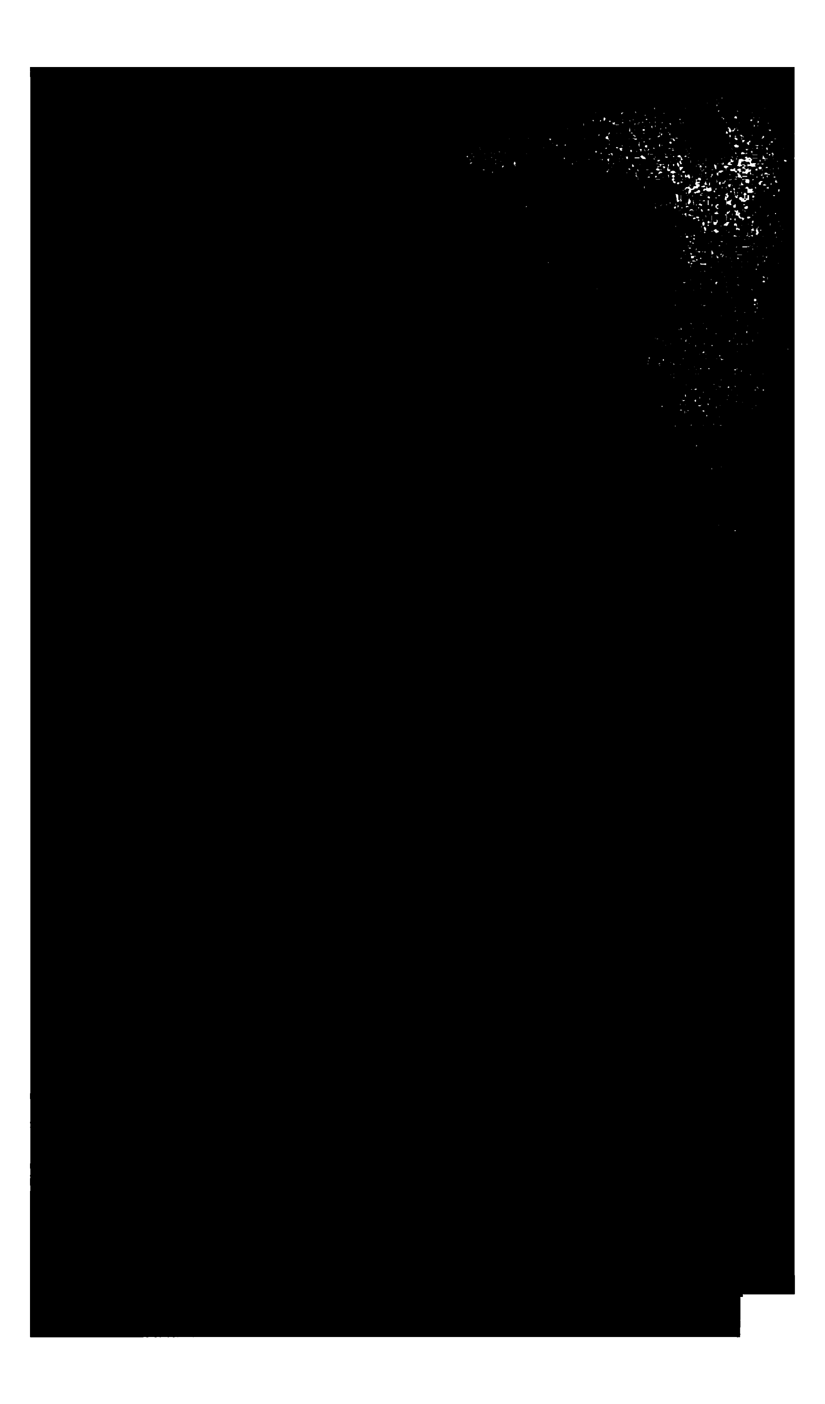


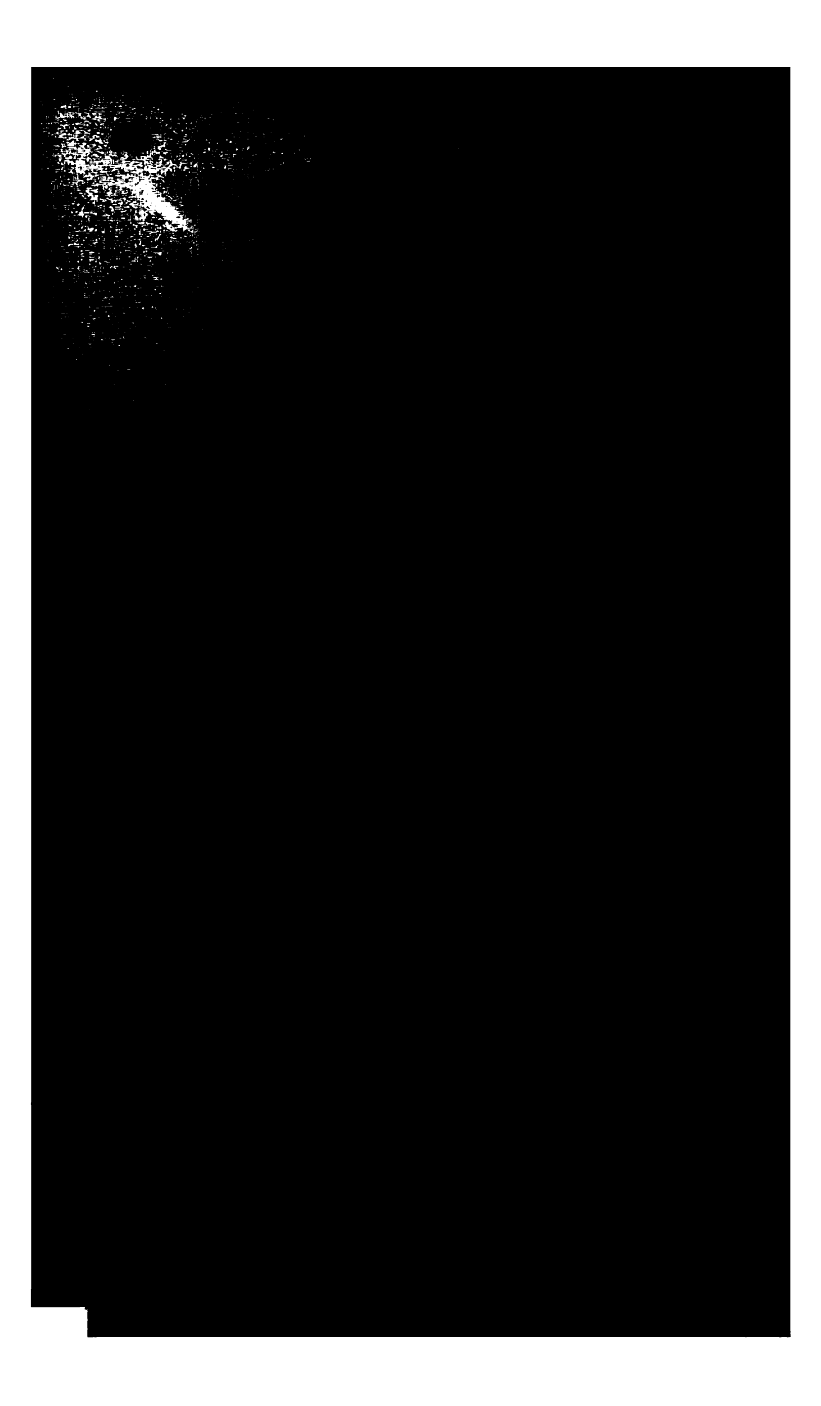


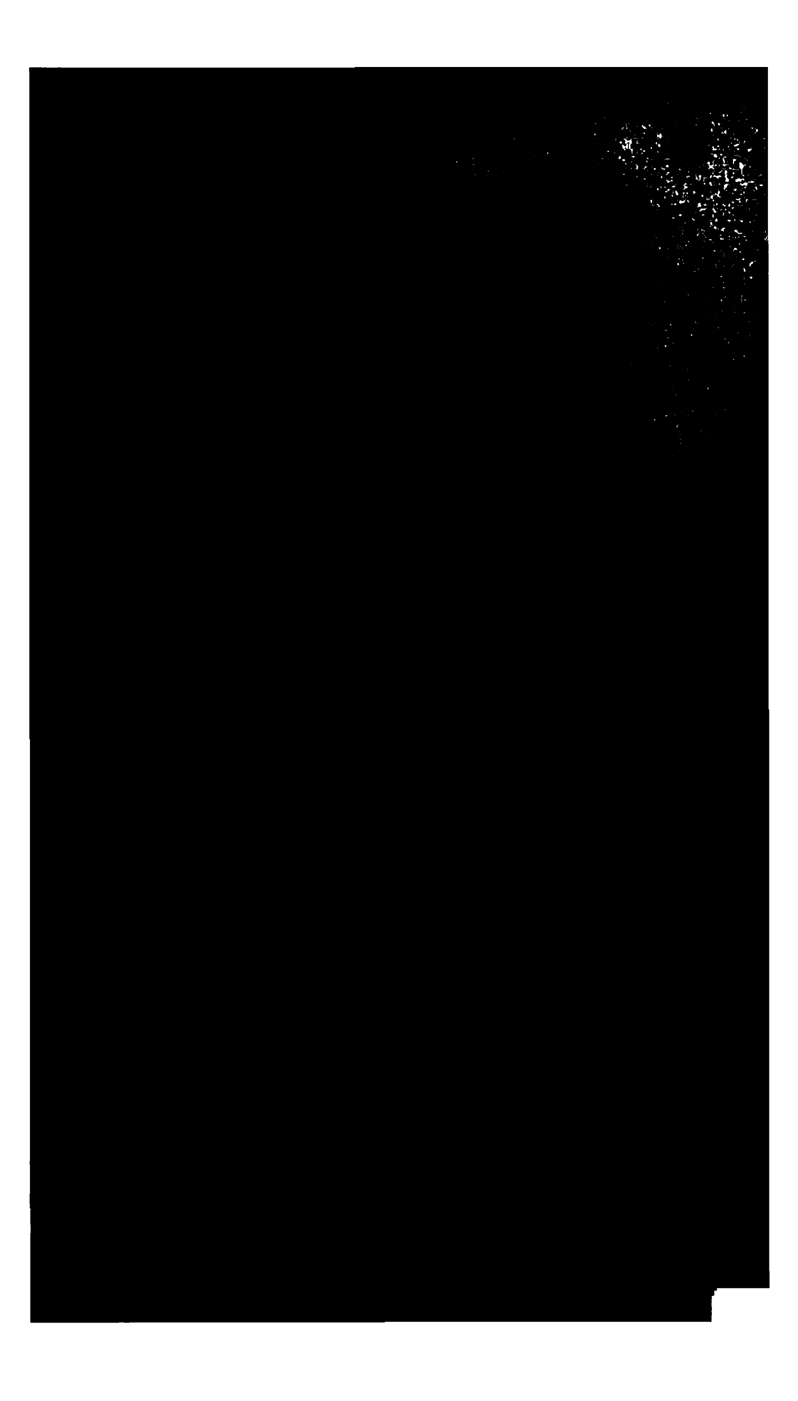


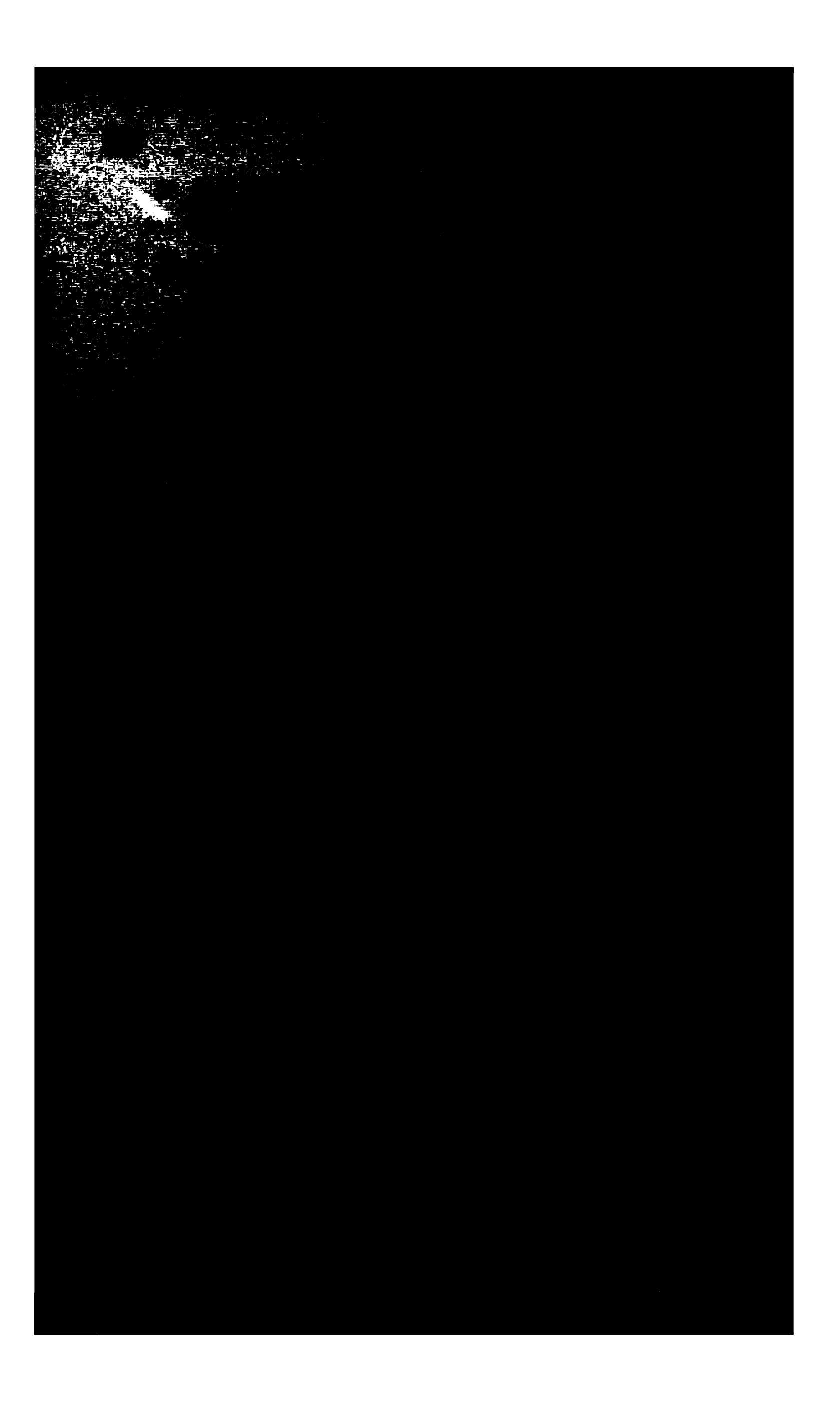




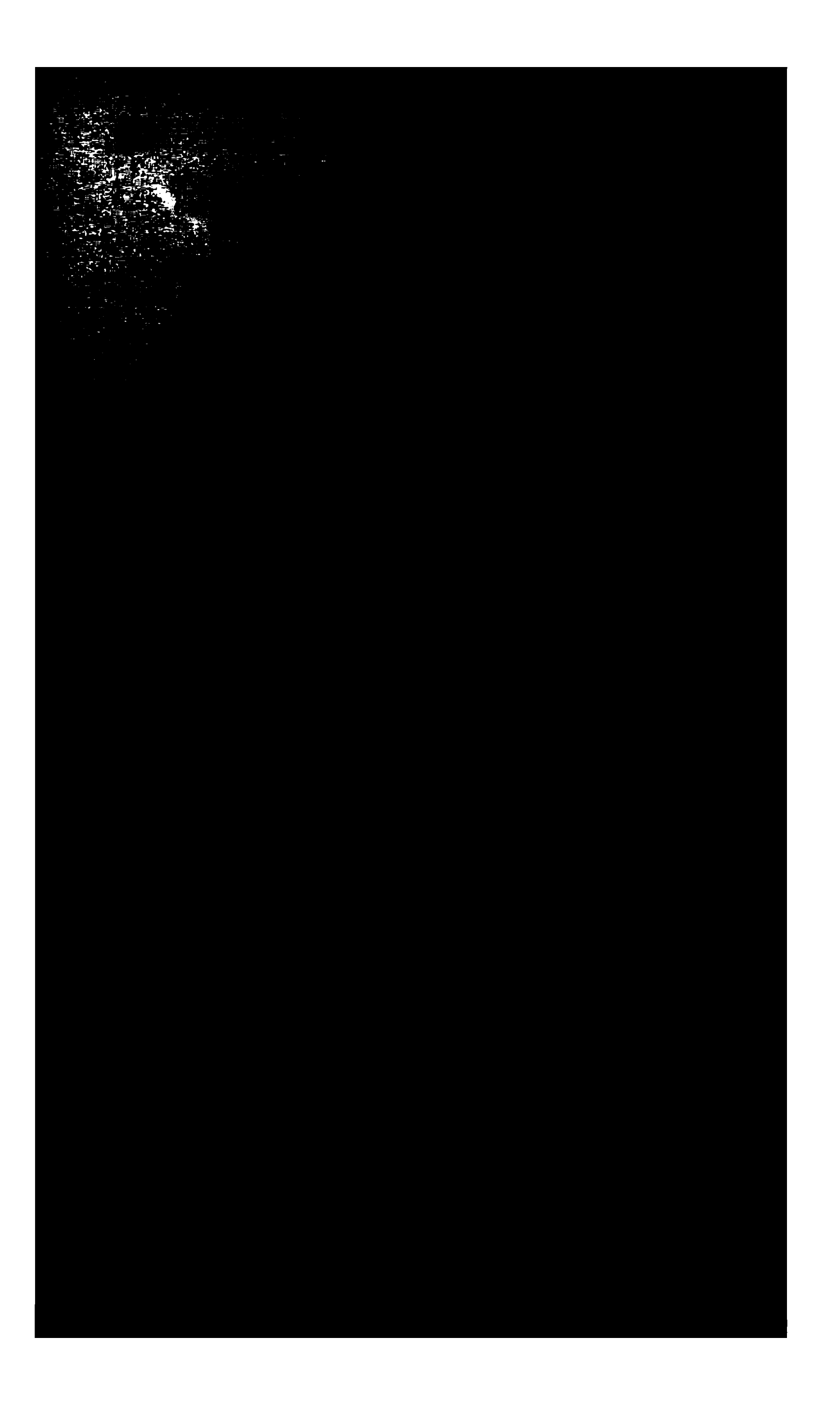


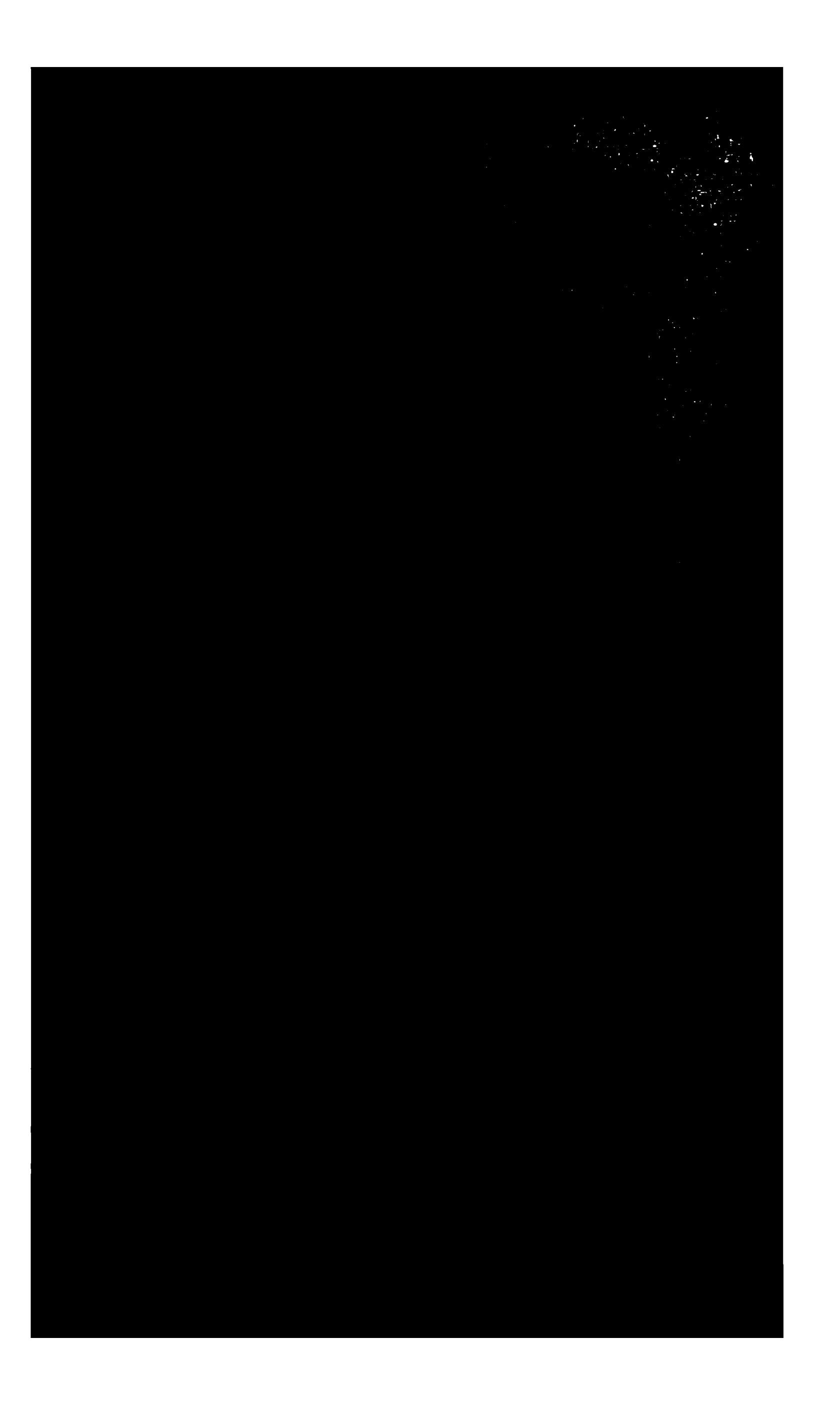


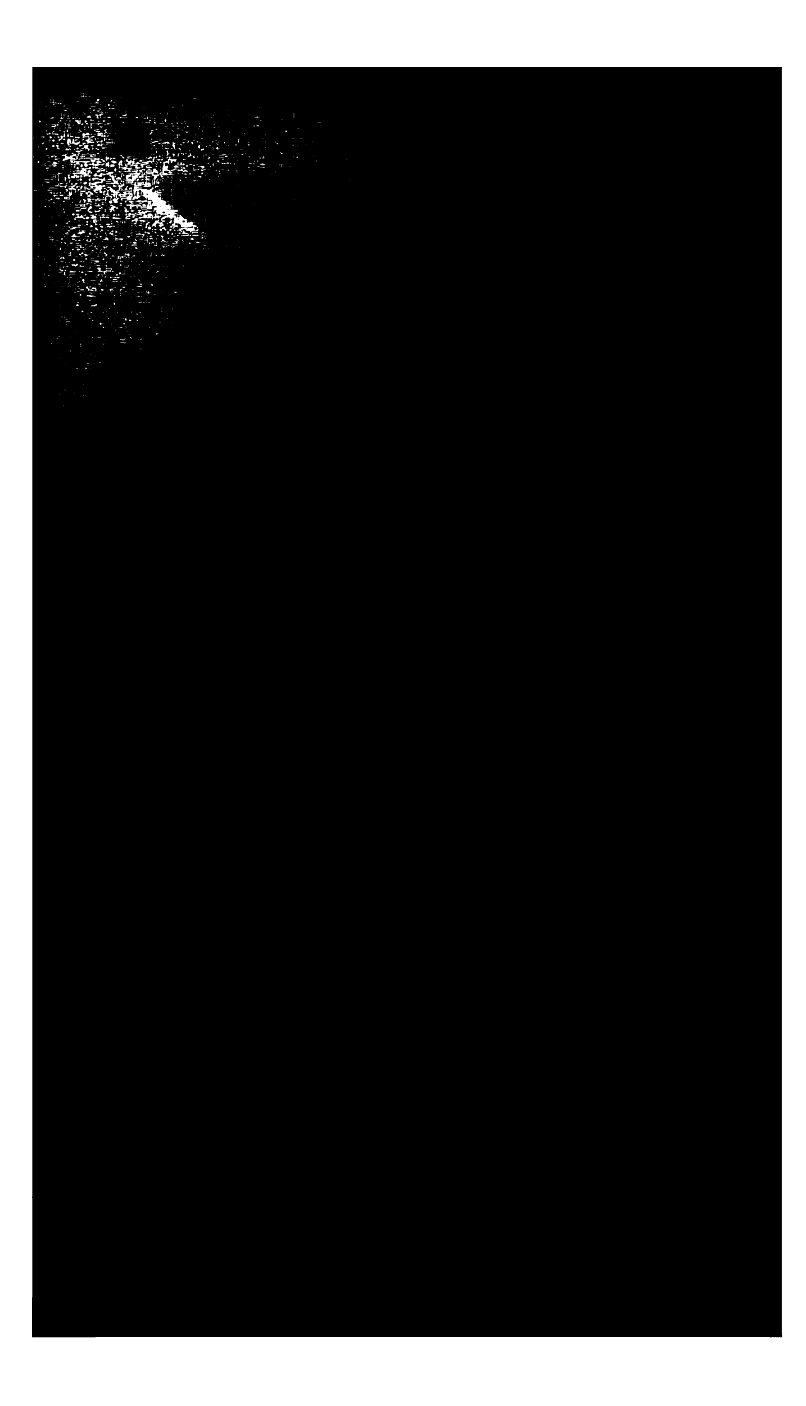


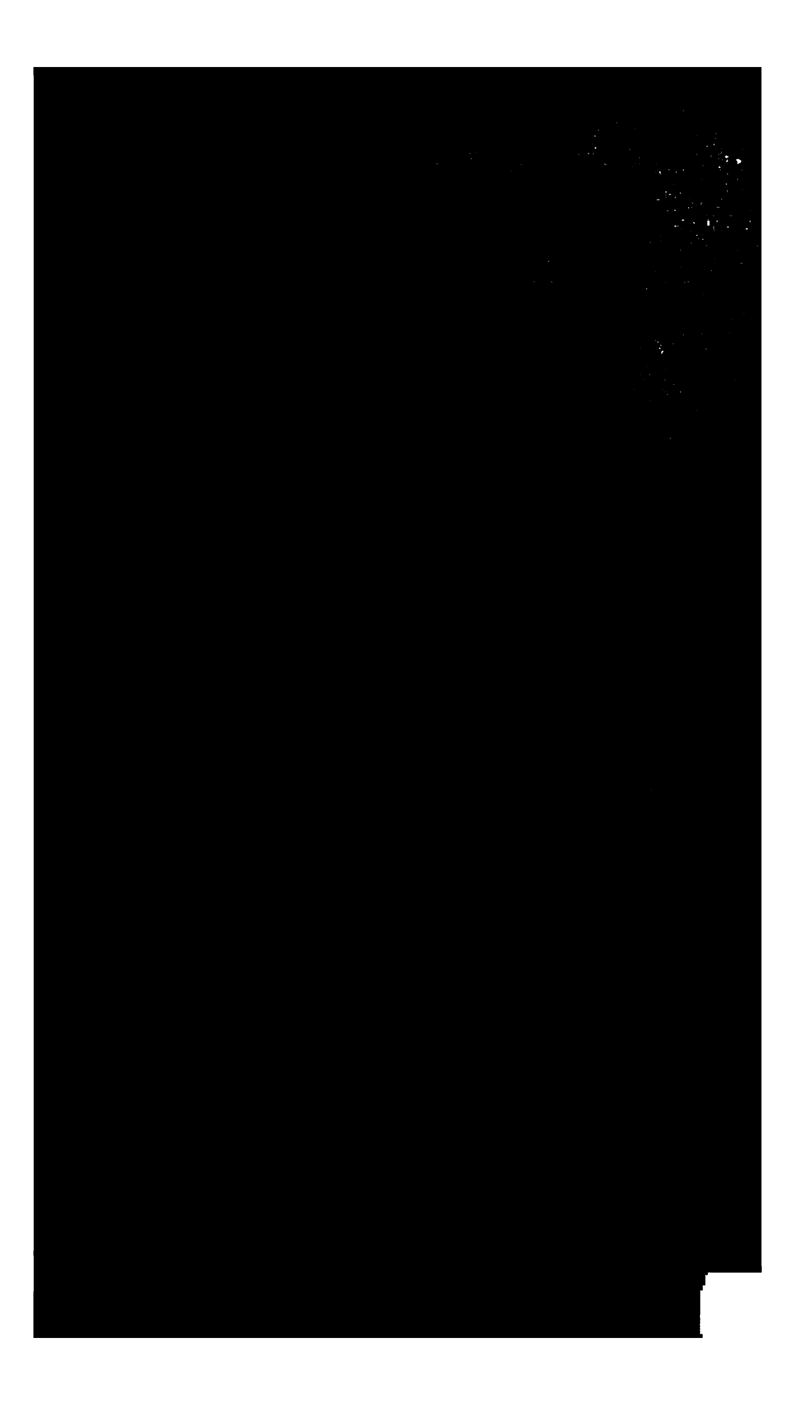


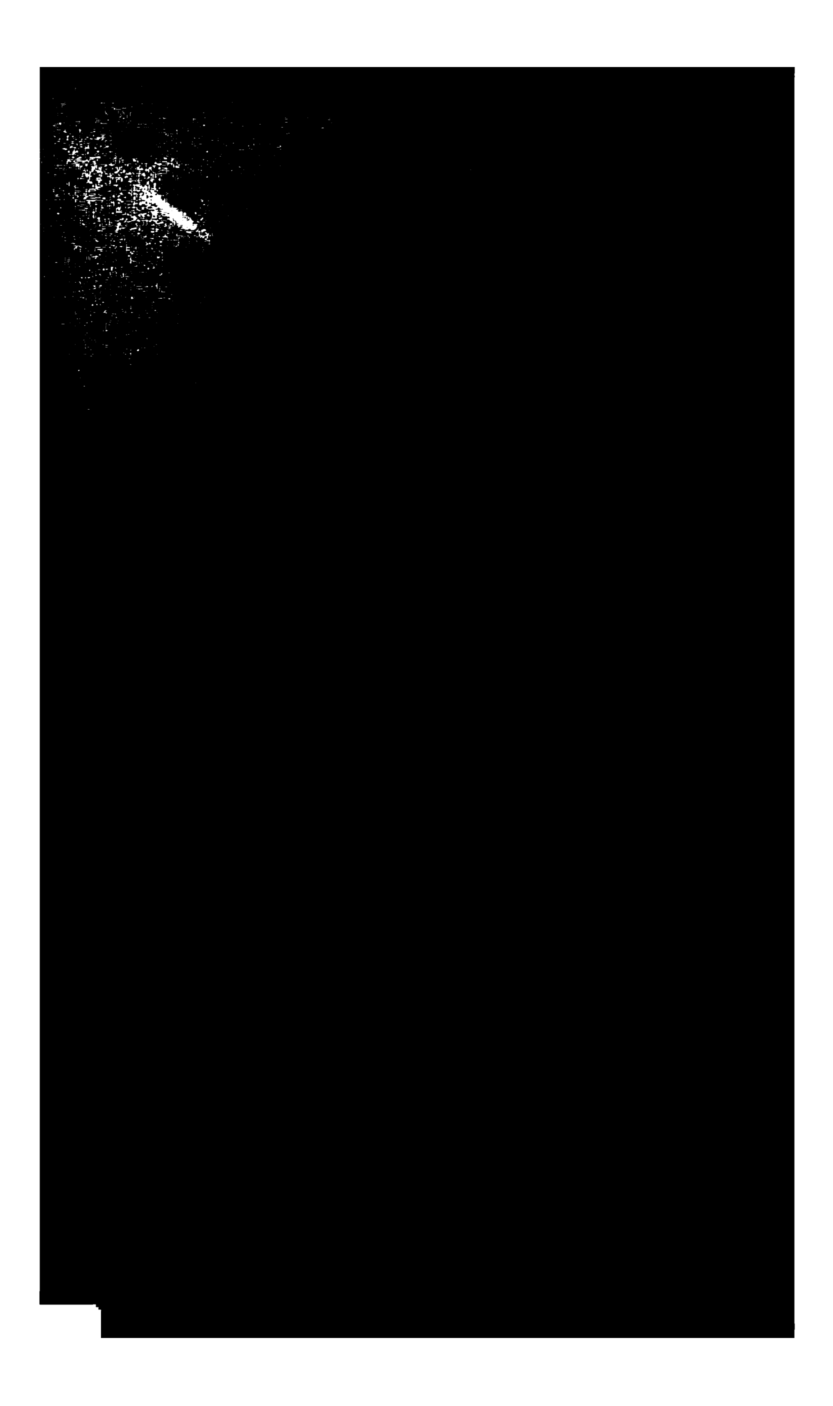


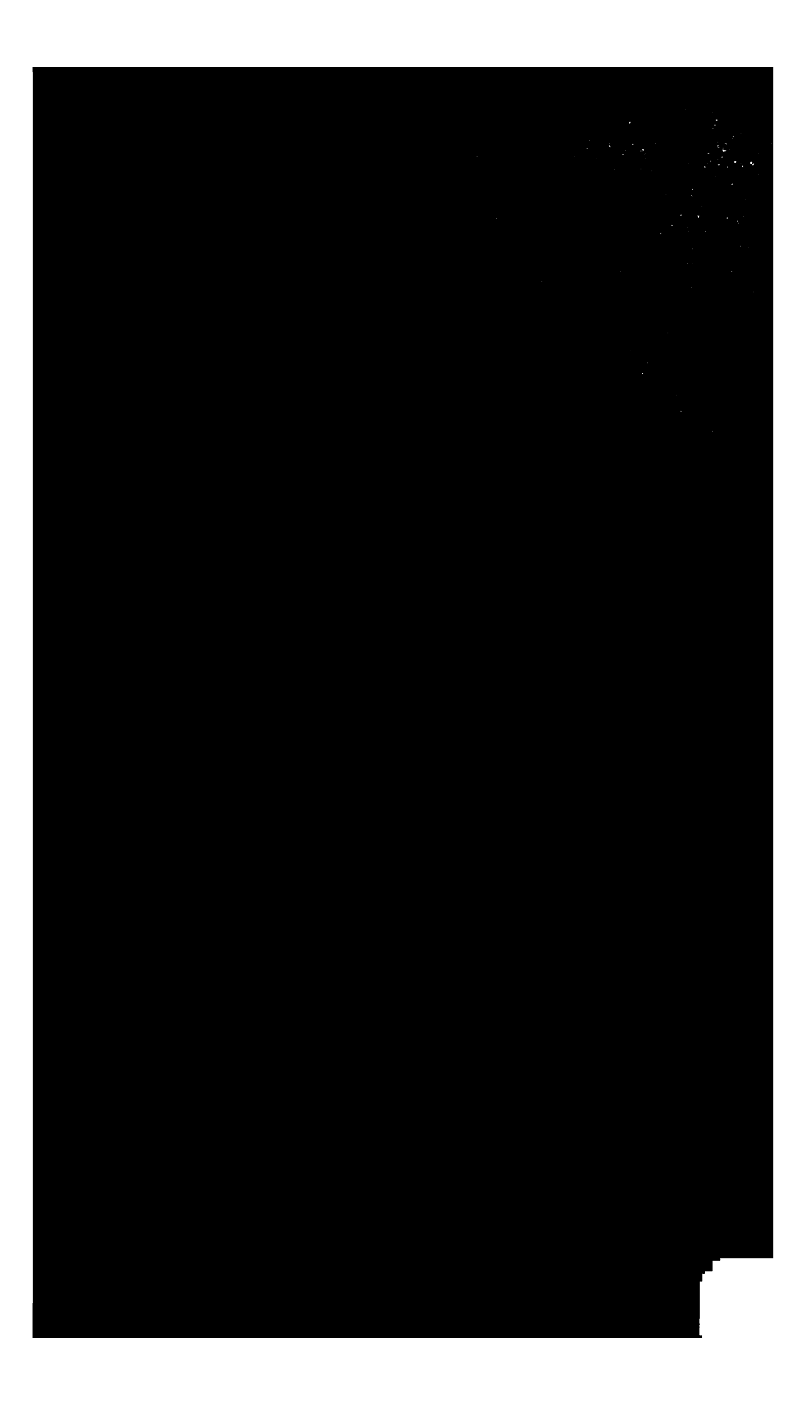


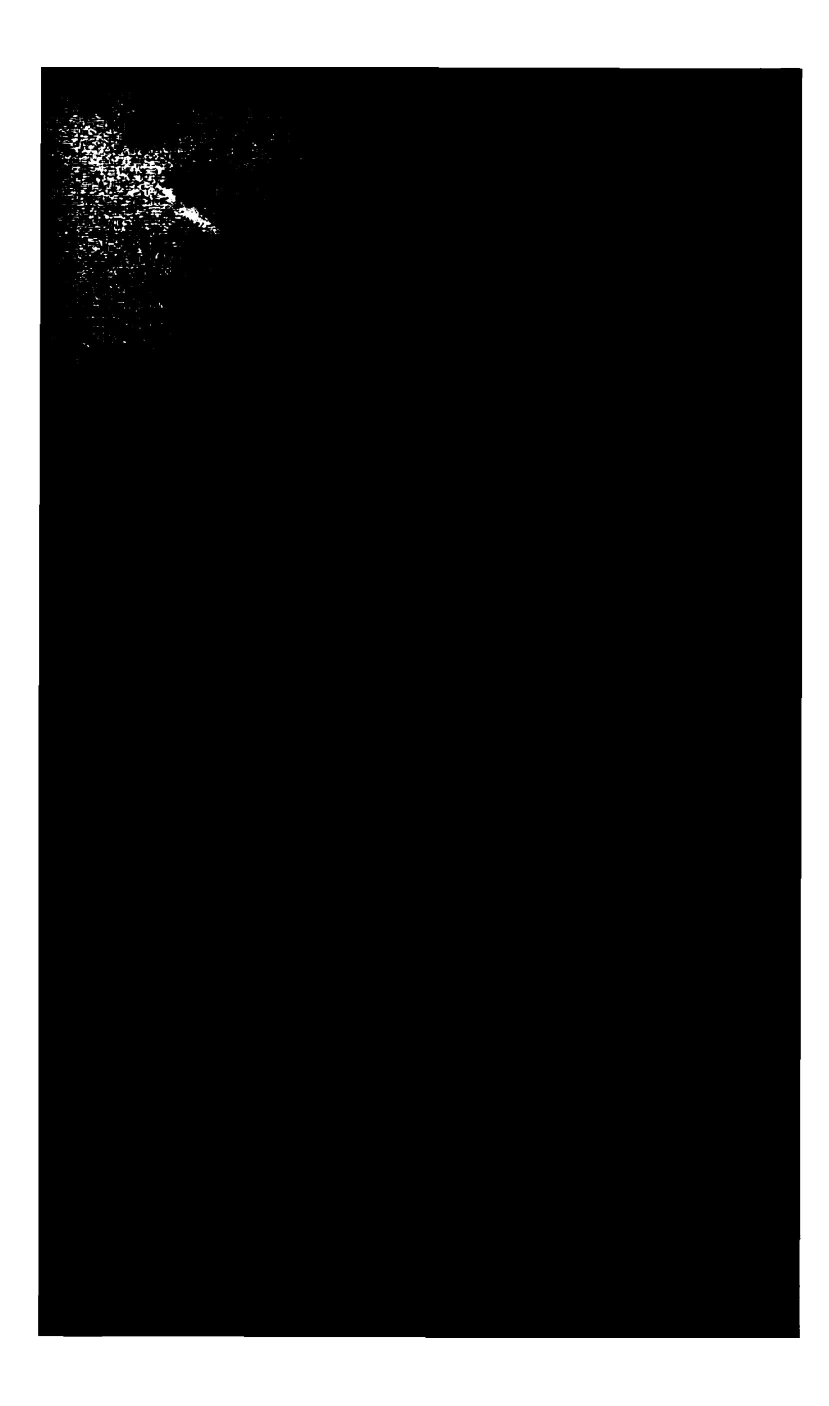




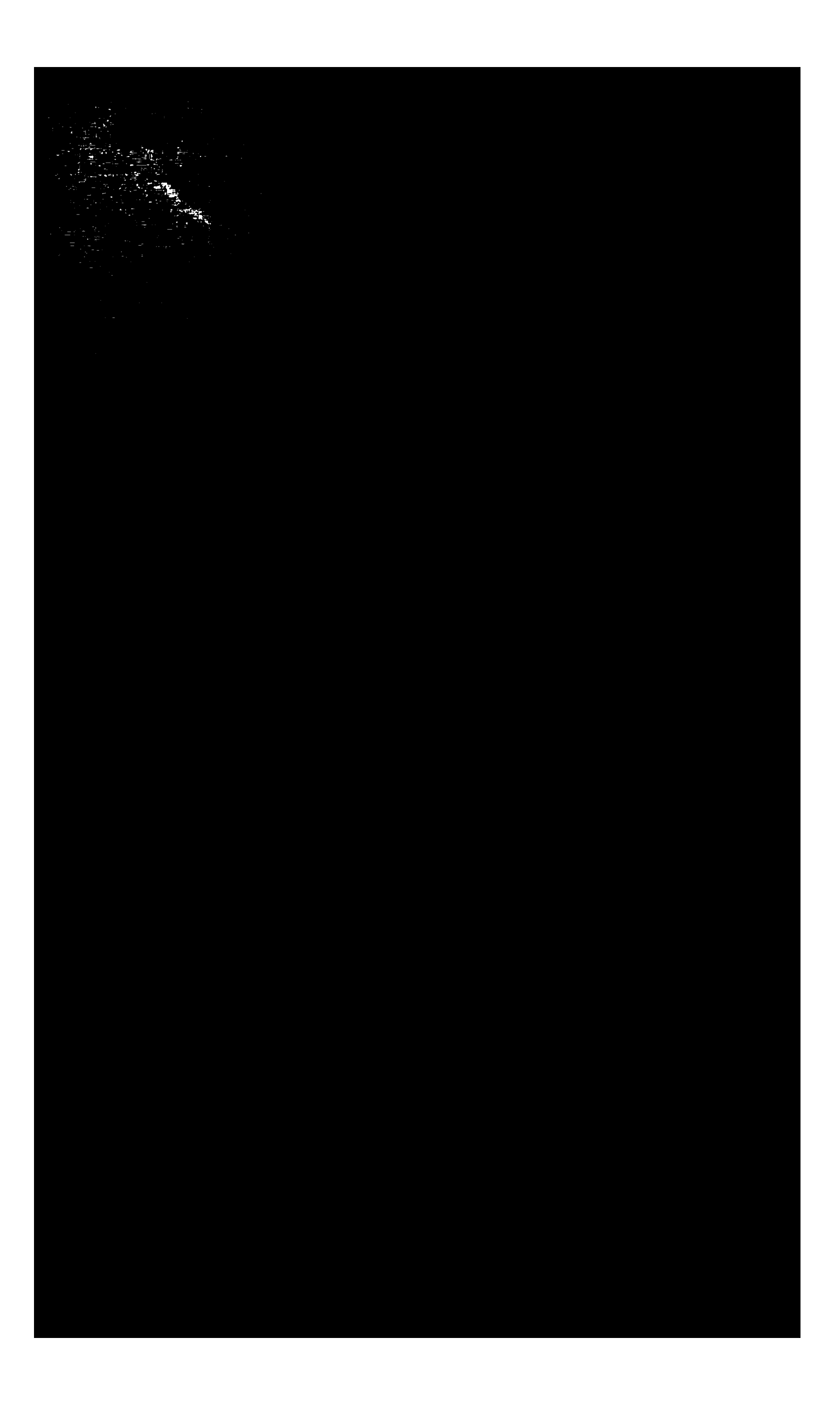




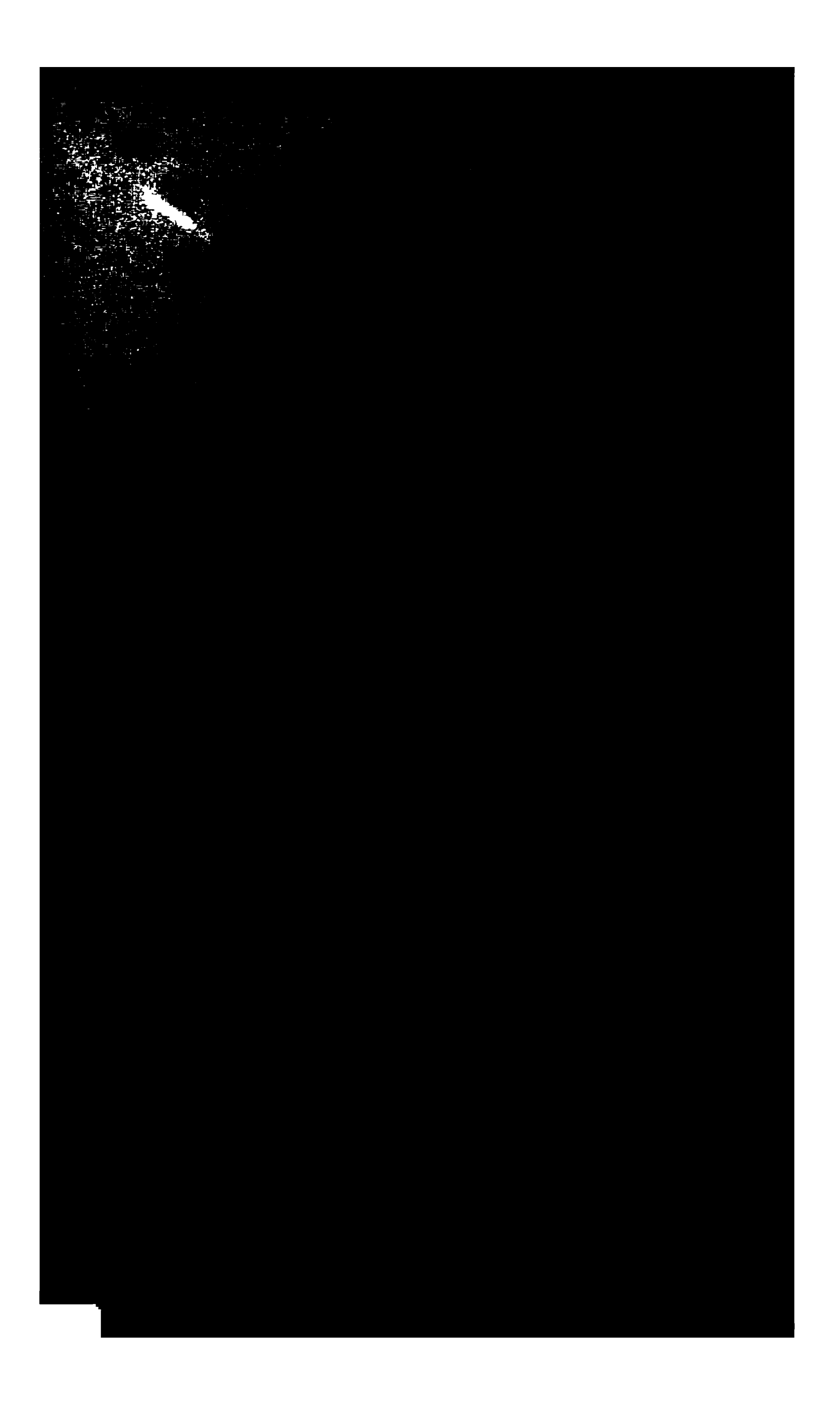


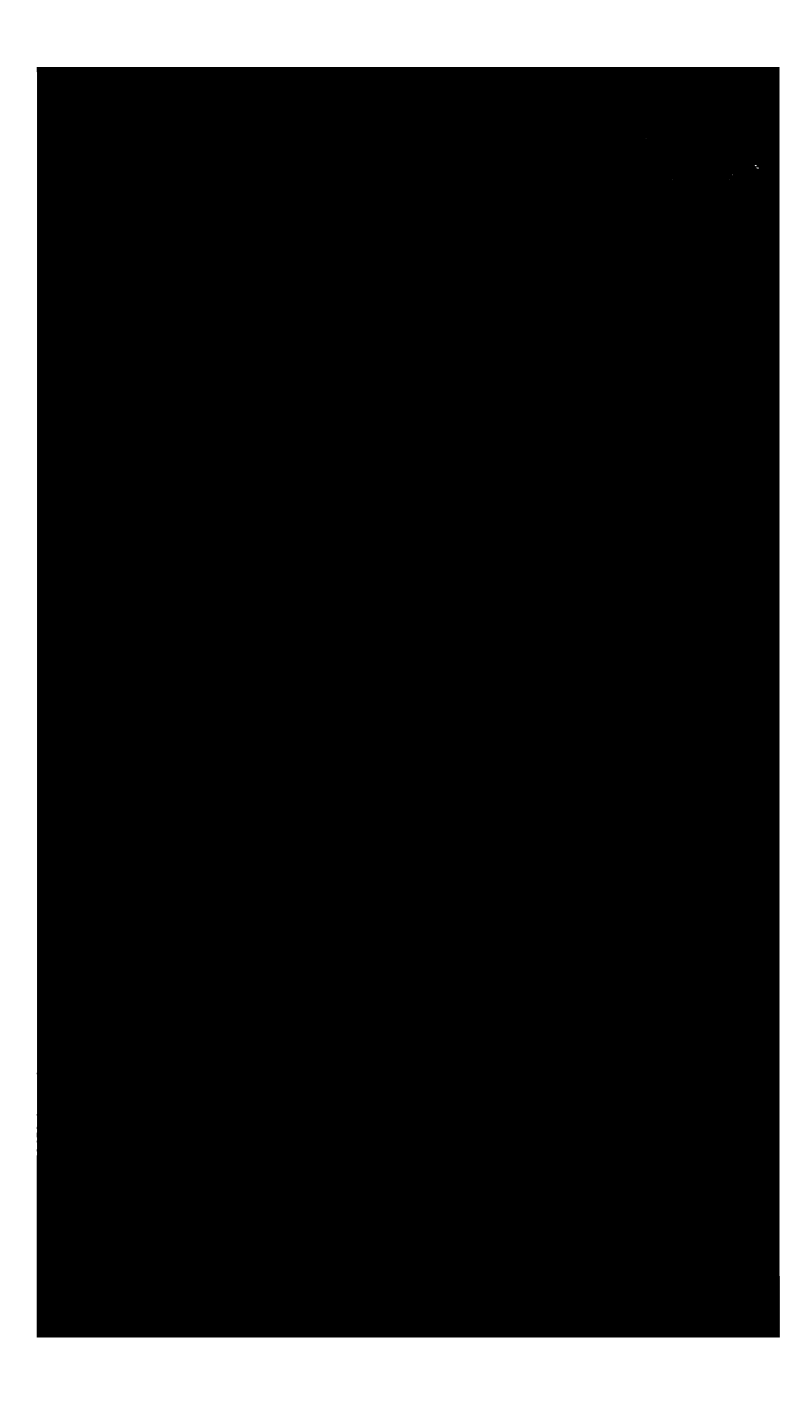






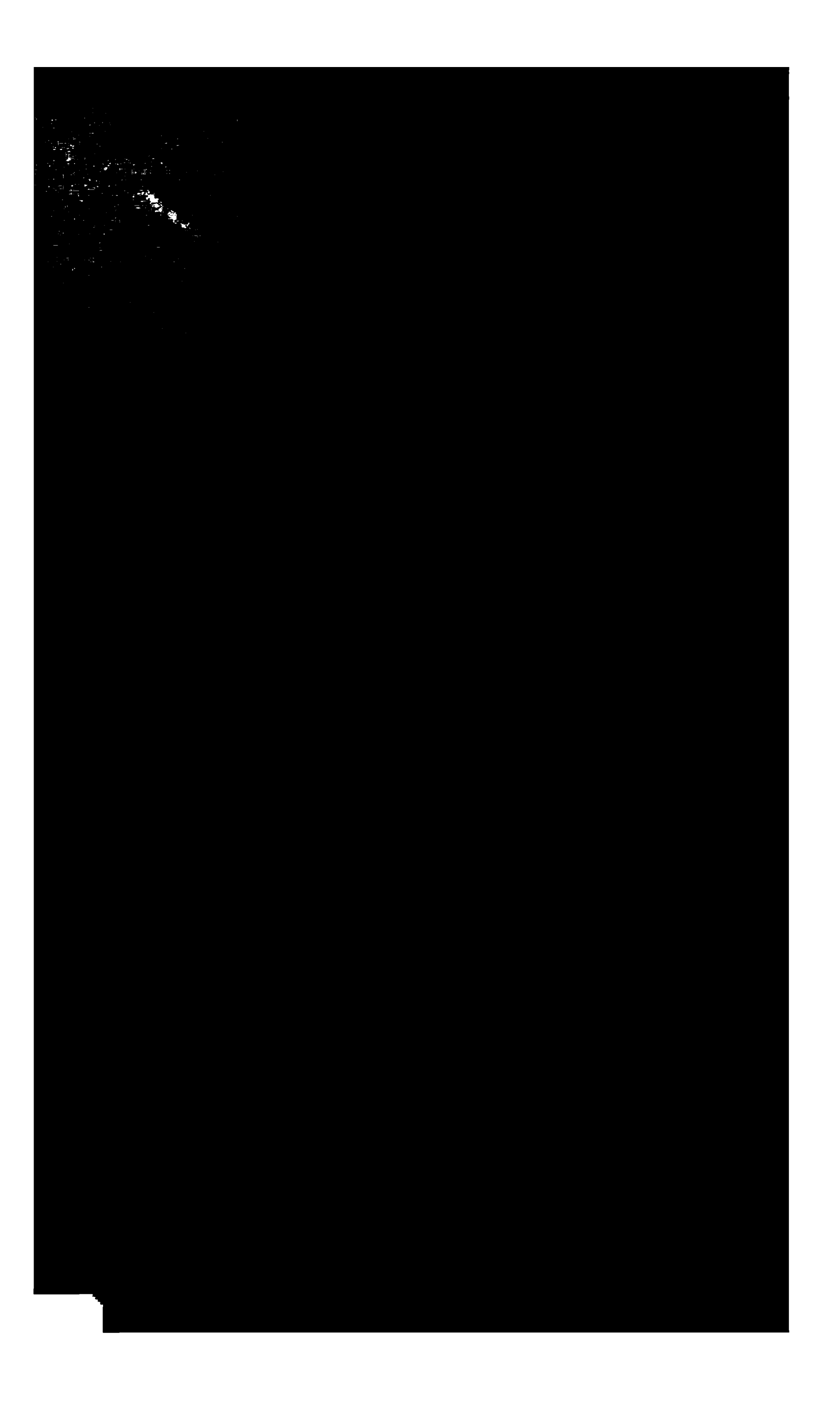
[redacted]

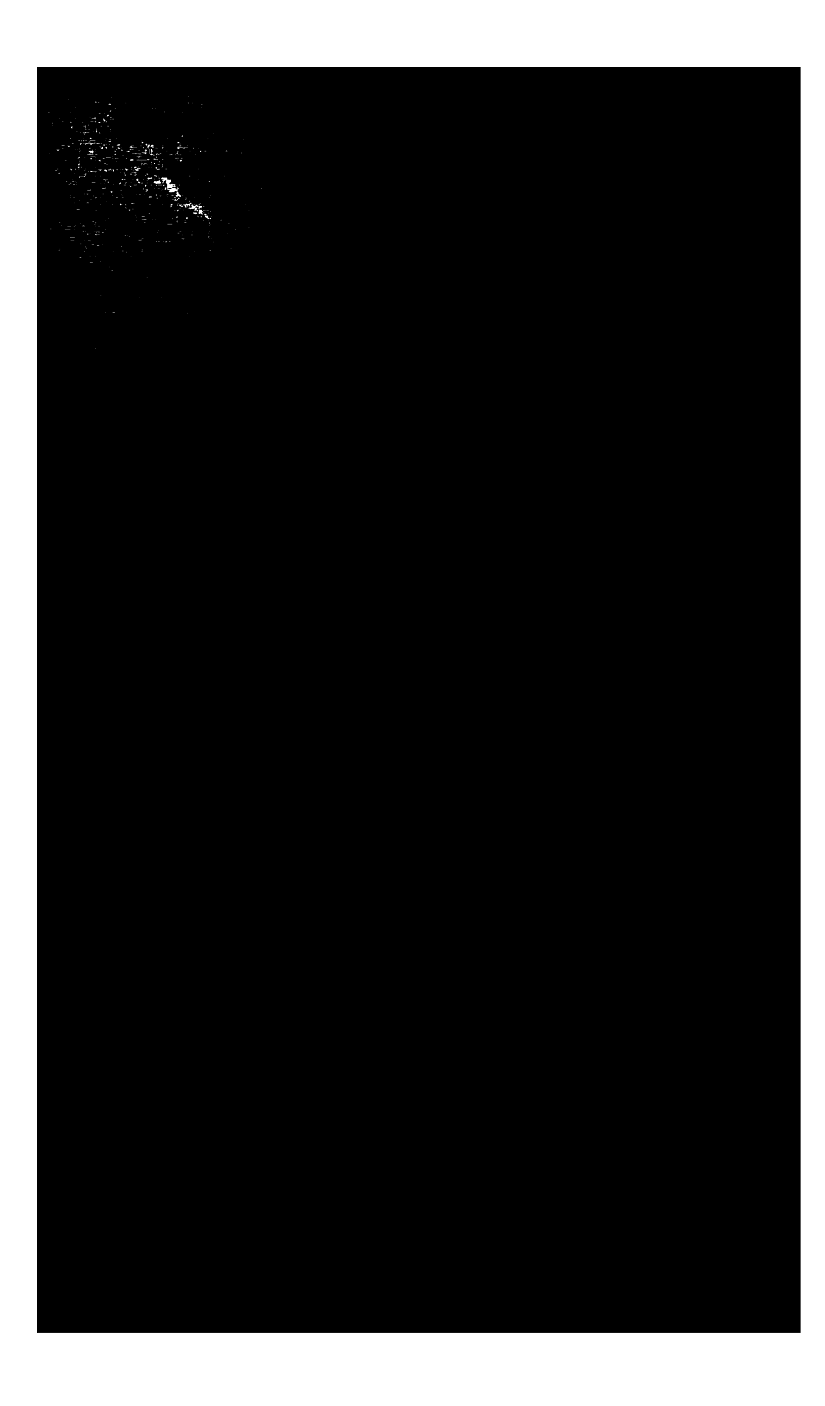


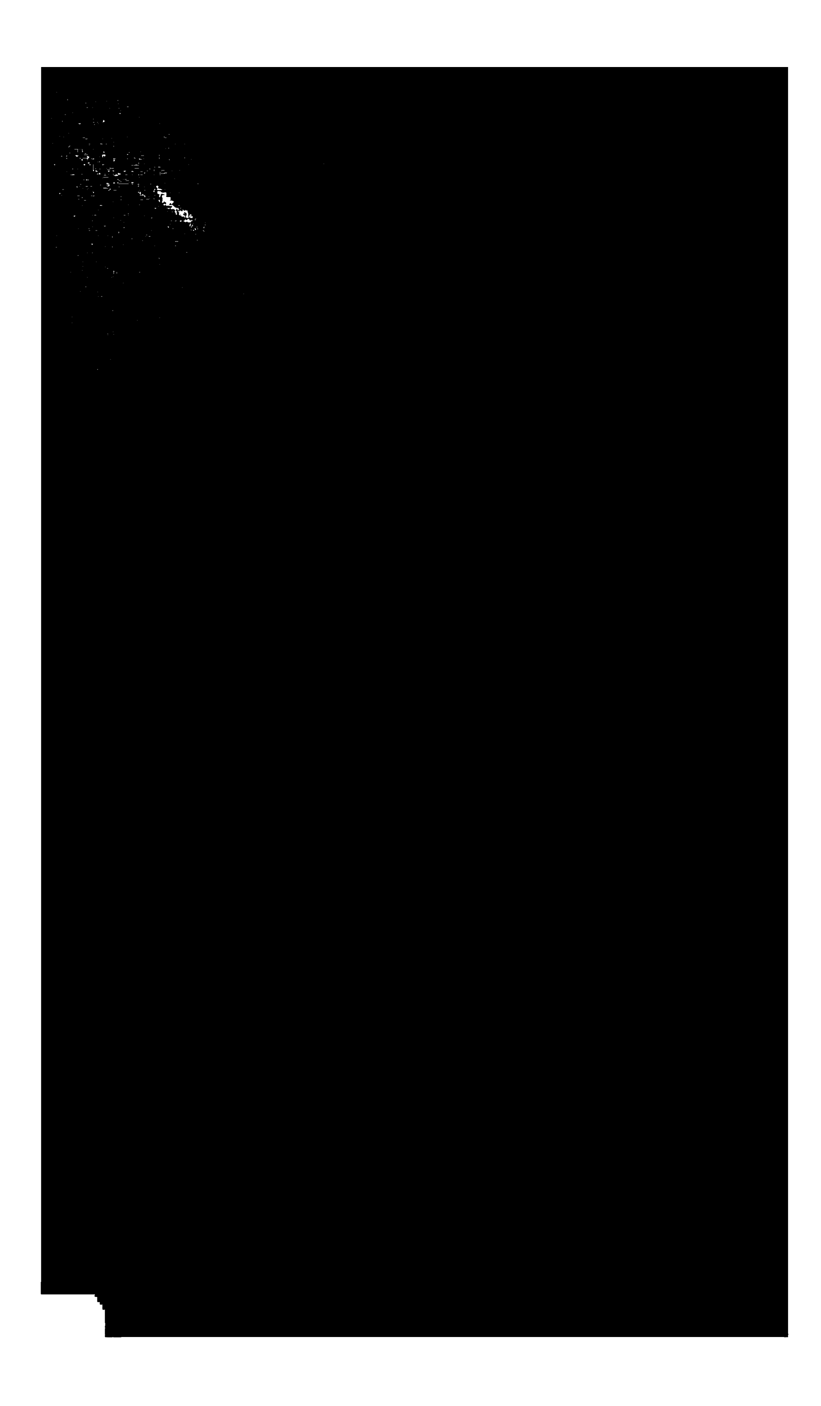




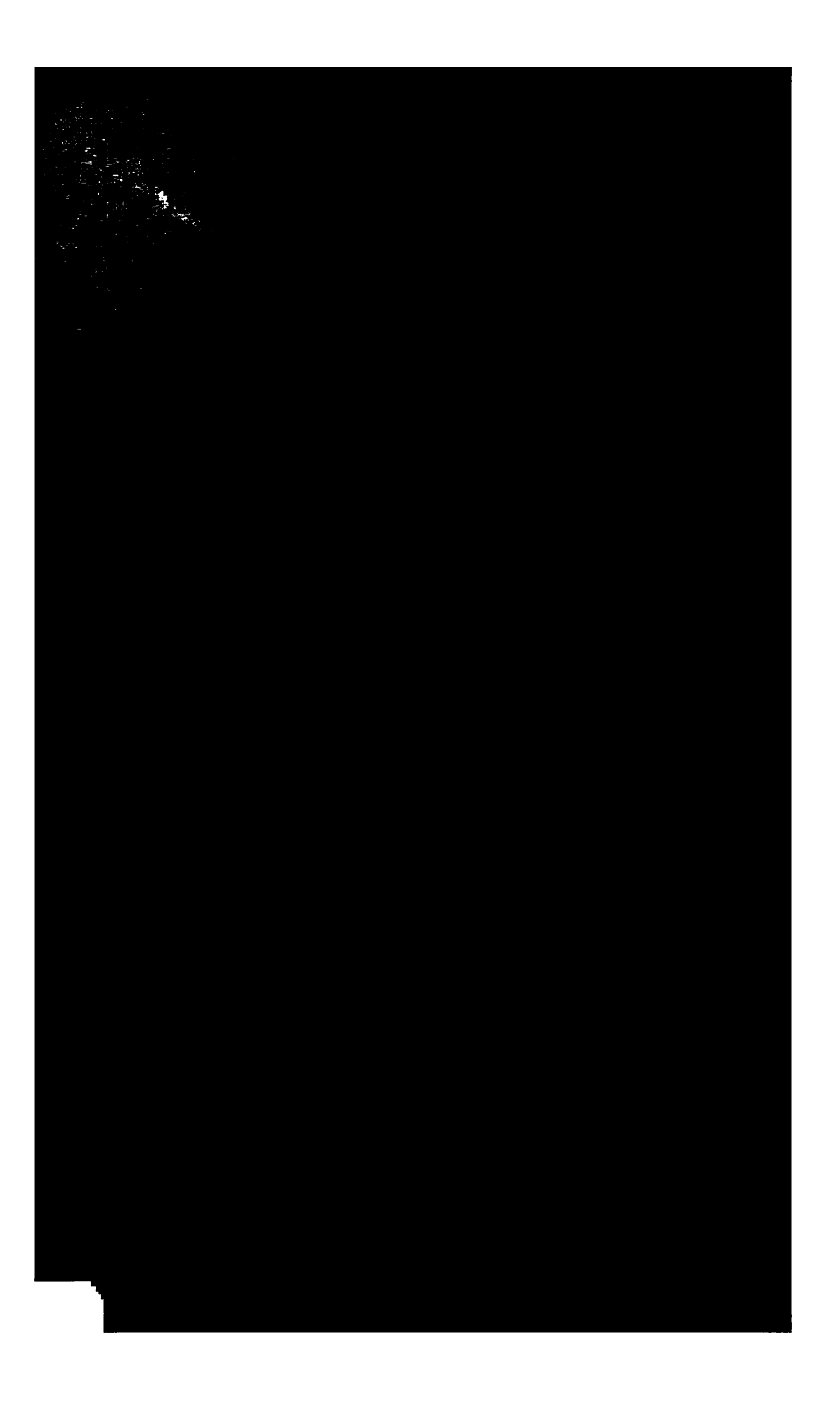
[redacted]







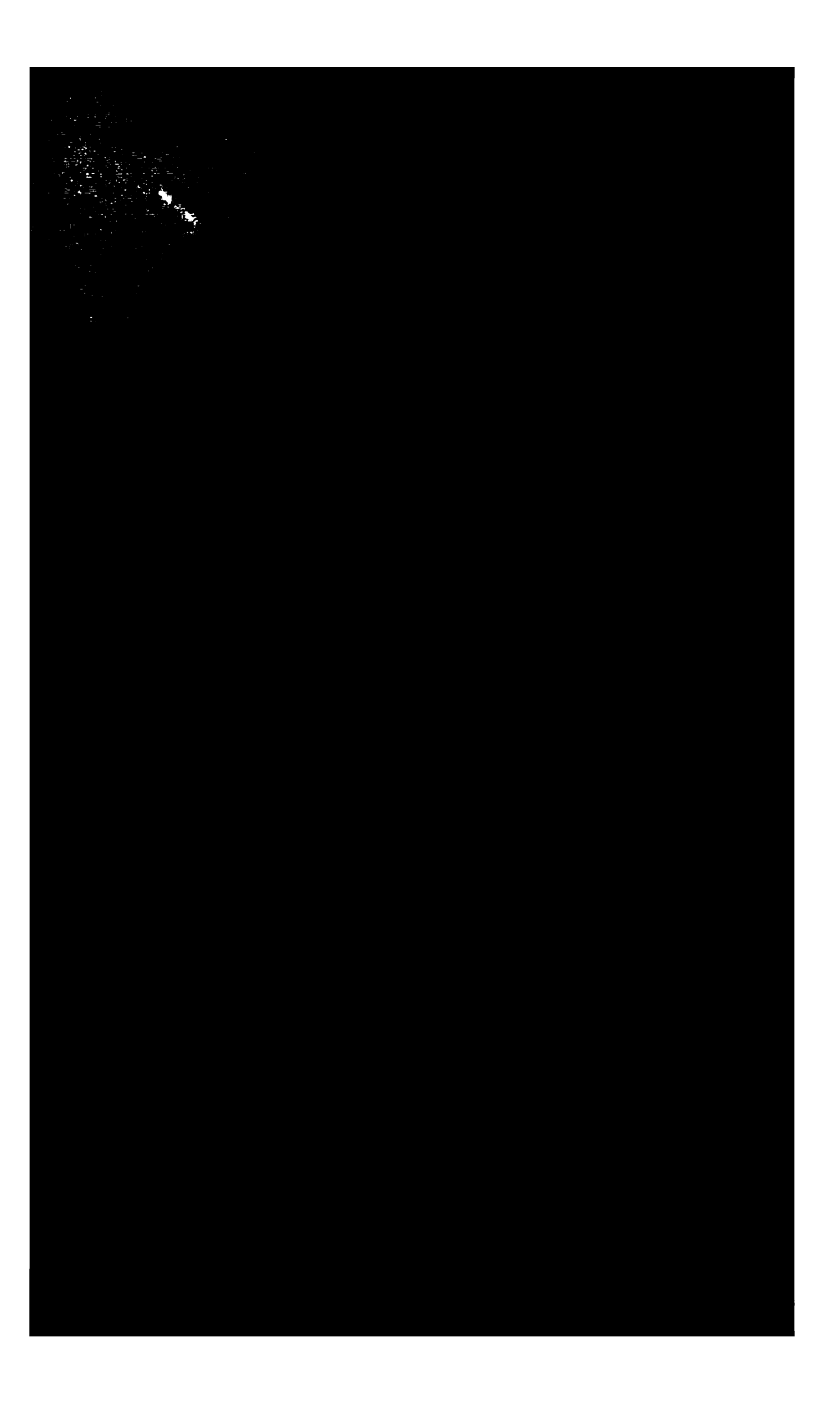








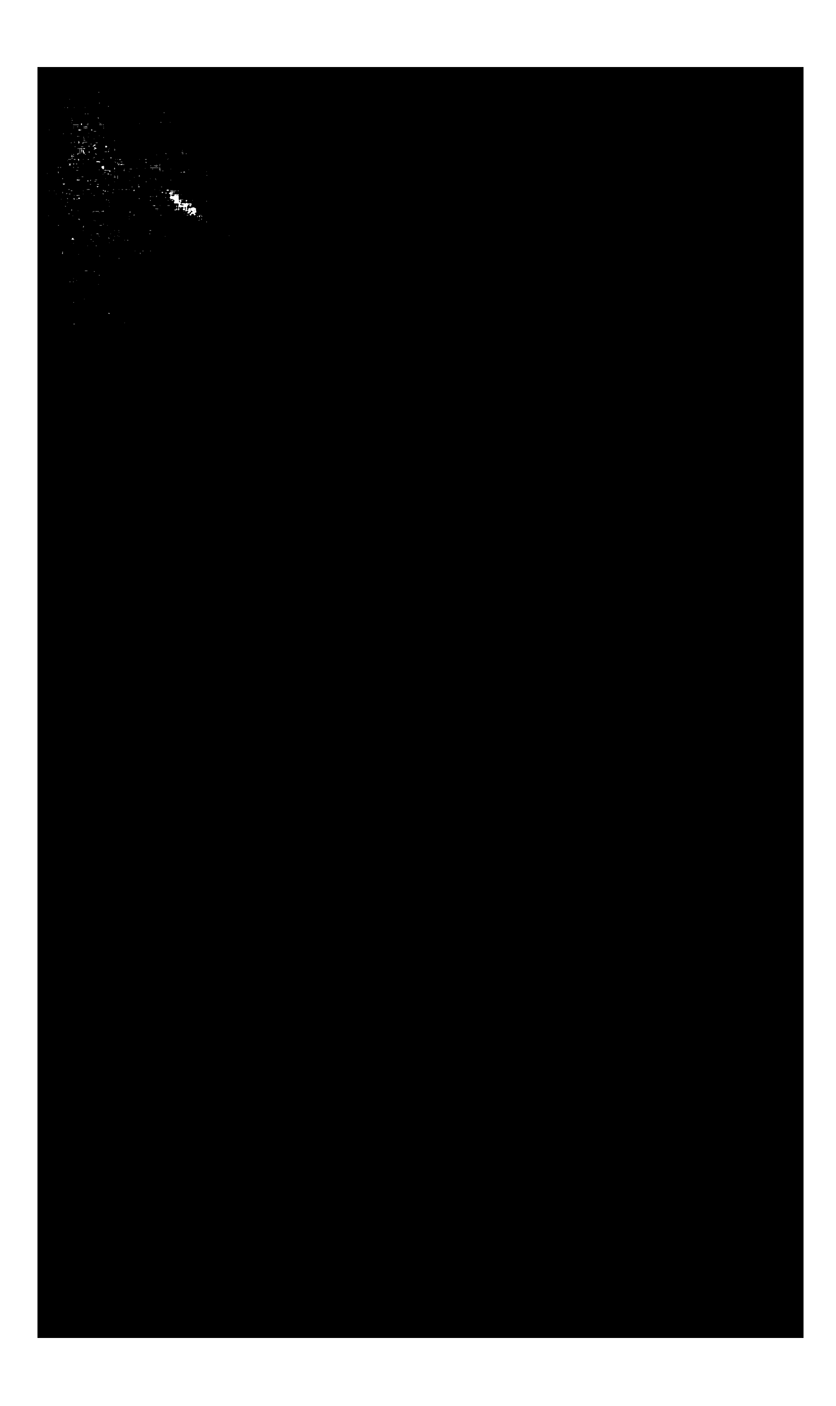




[redacted]

[redacted]

[redacted]



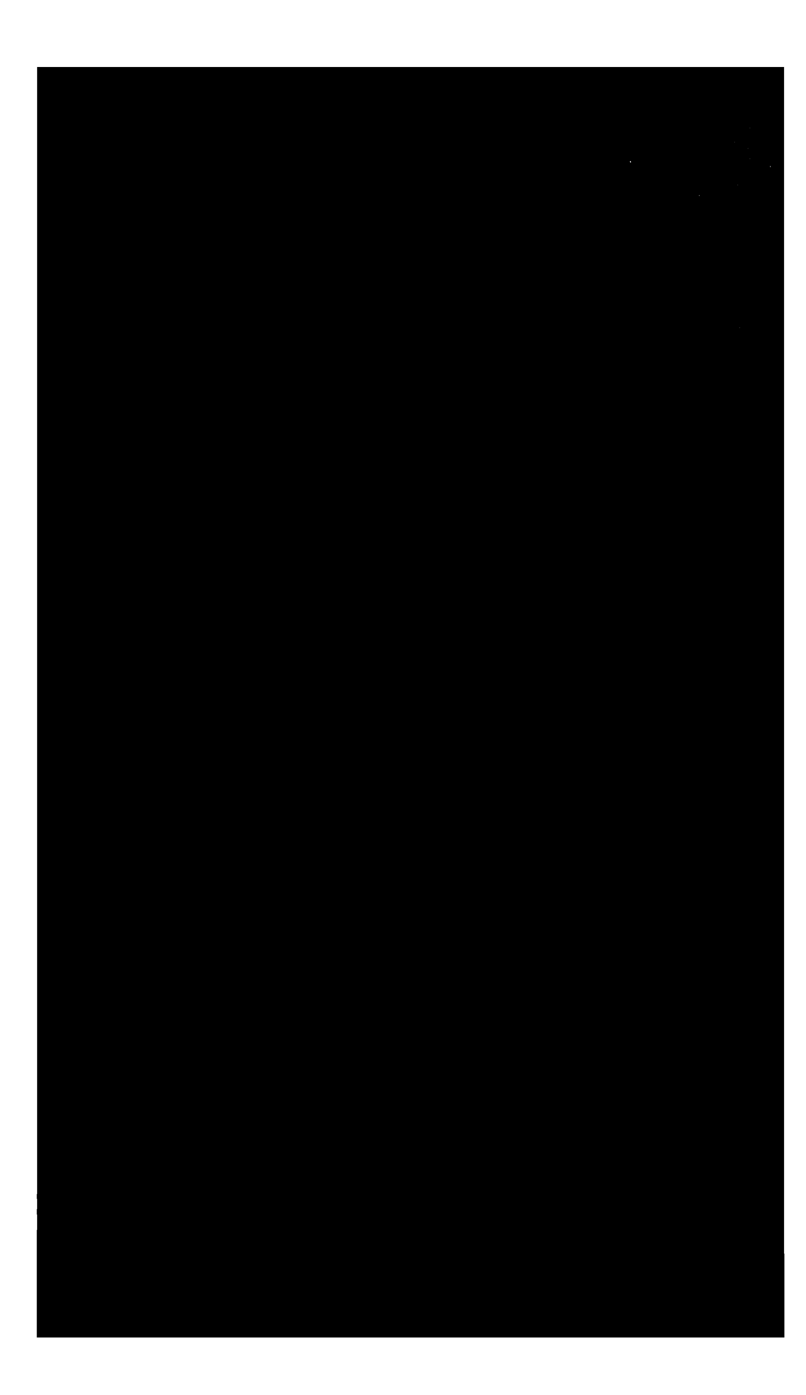


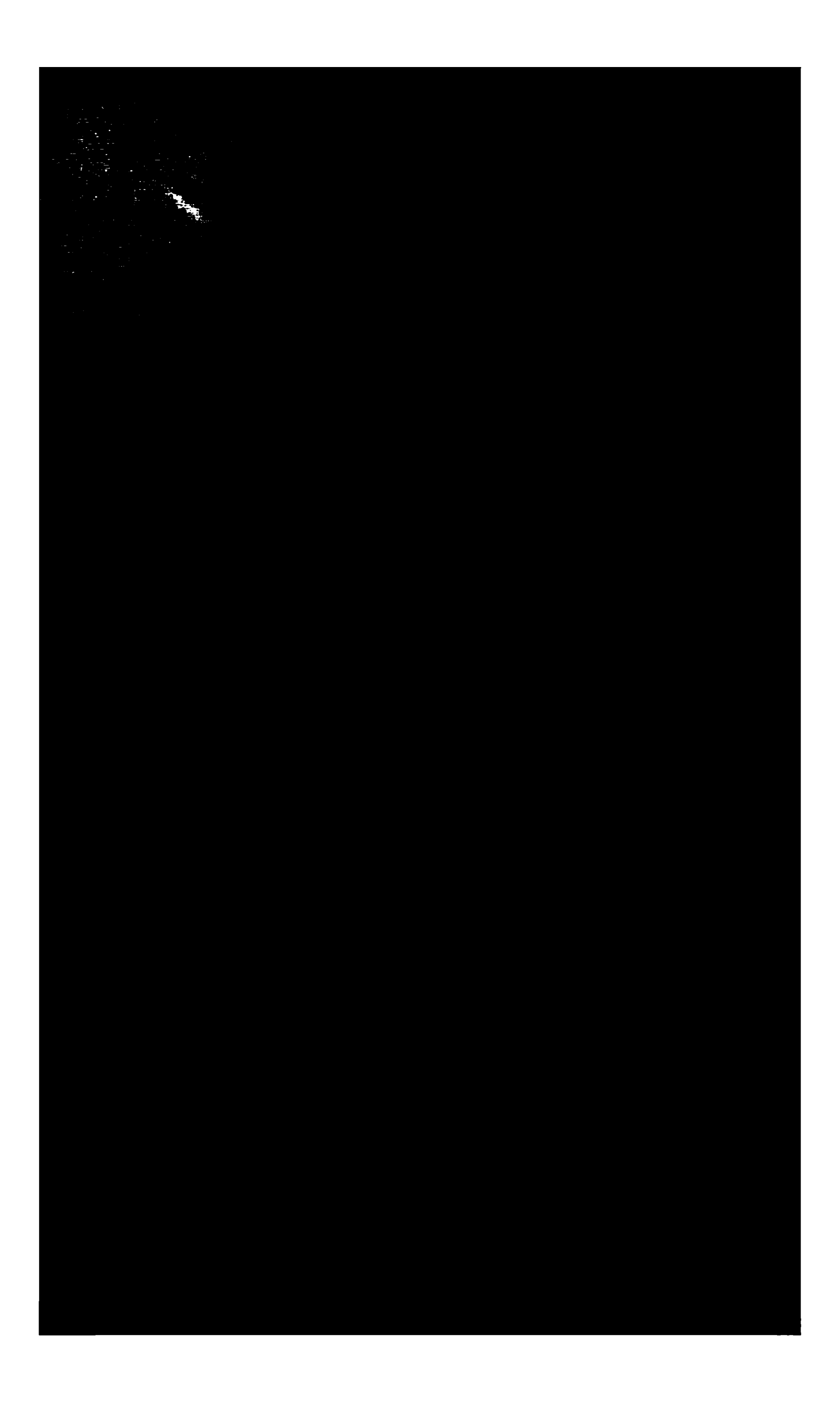


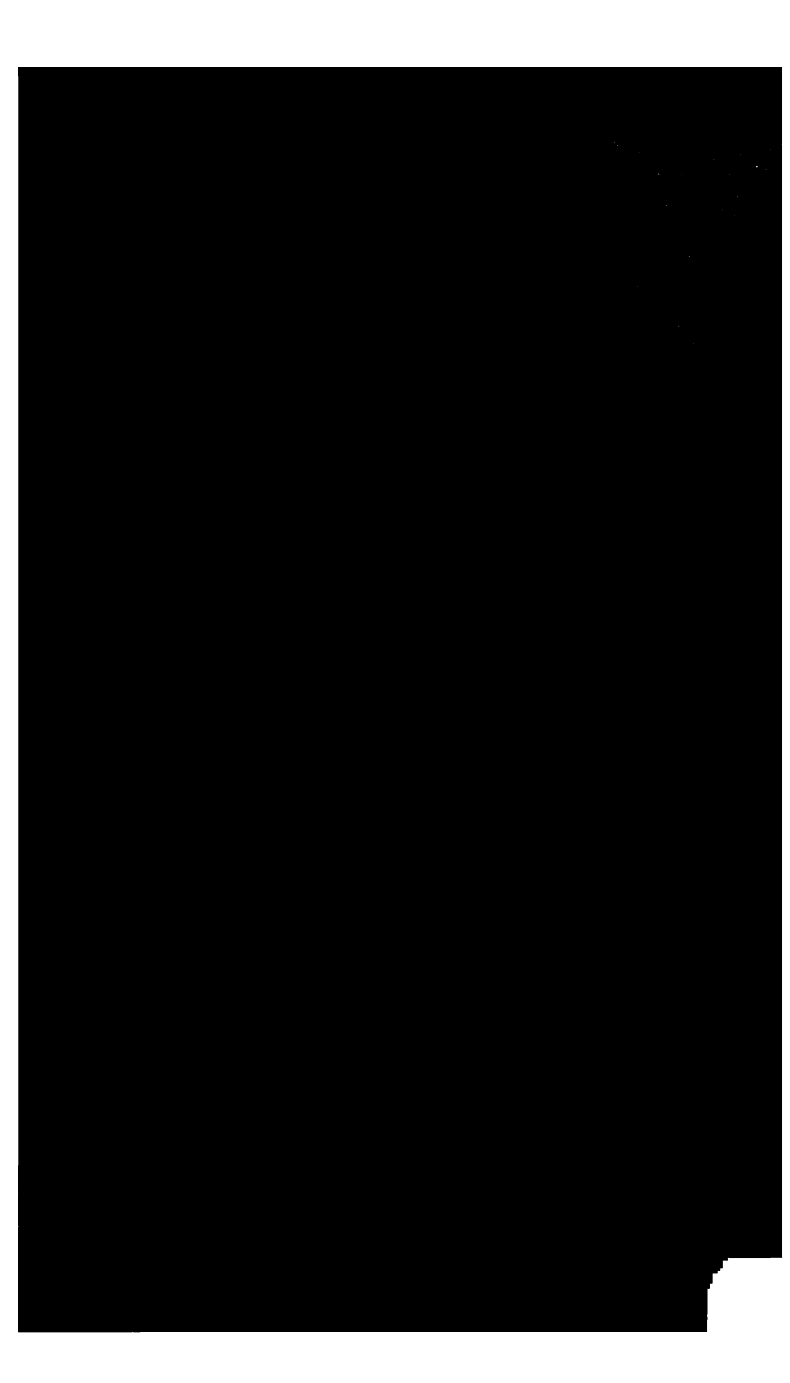


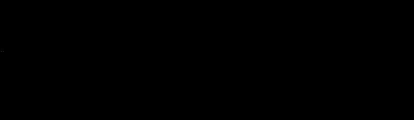
[redacted]

[redacted]

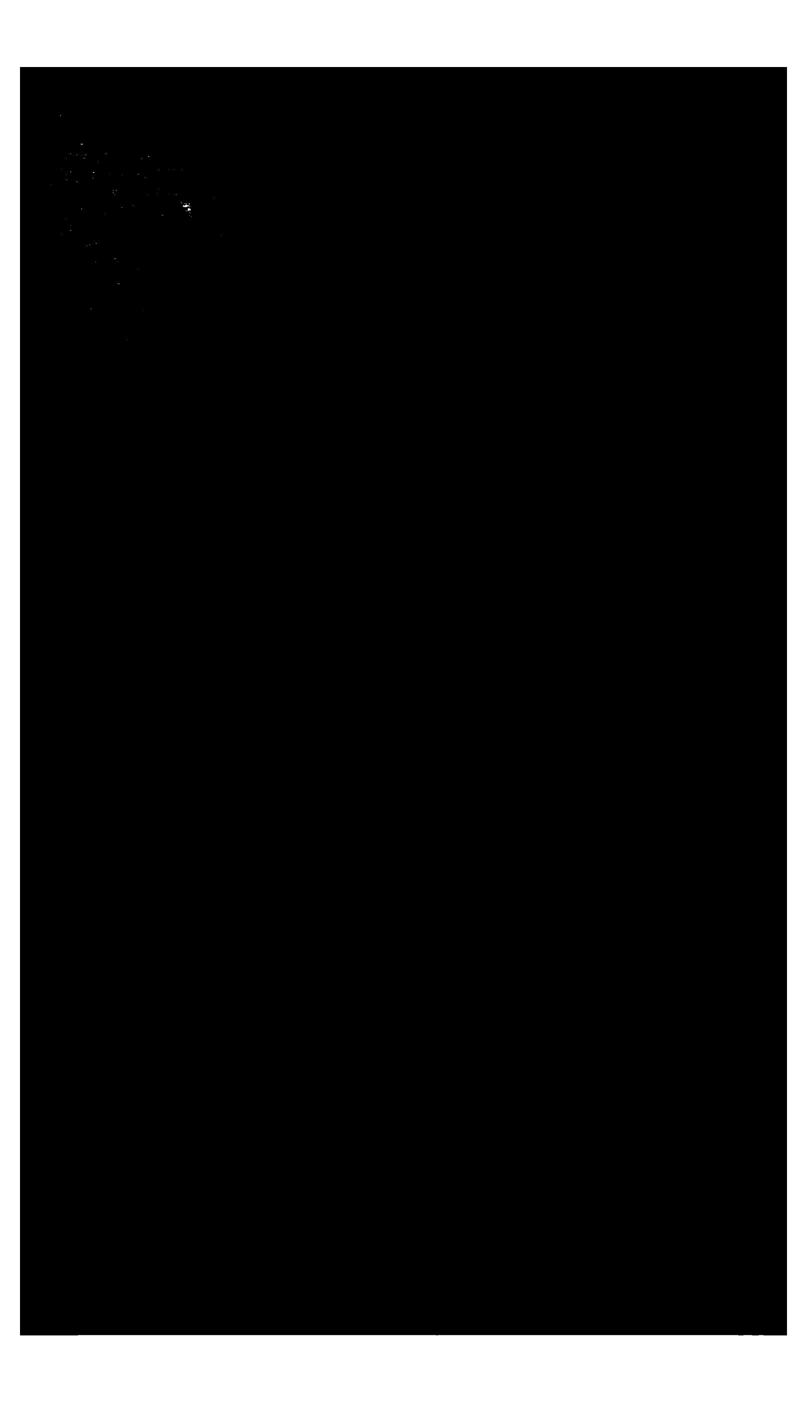




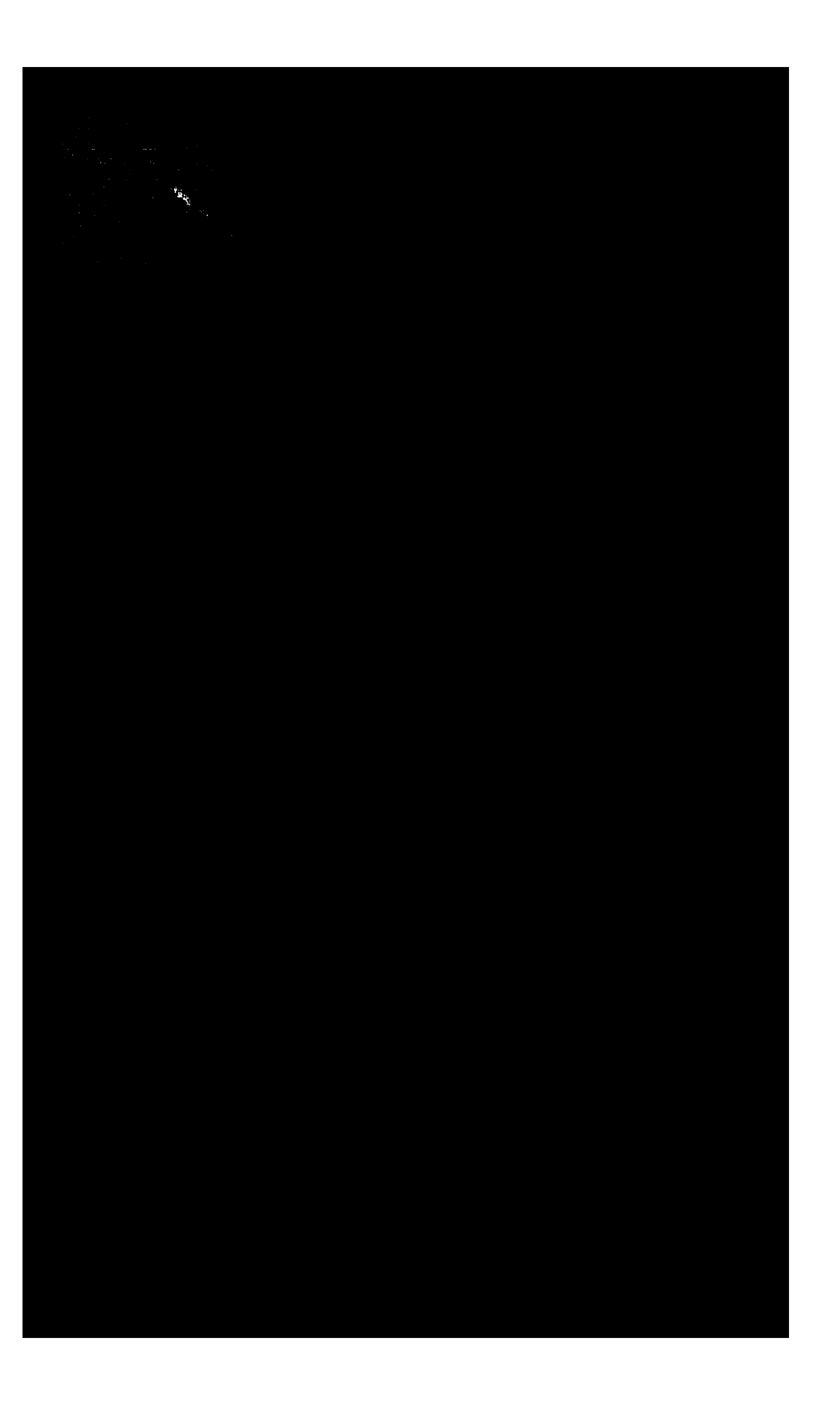




[redacted]



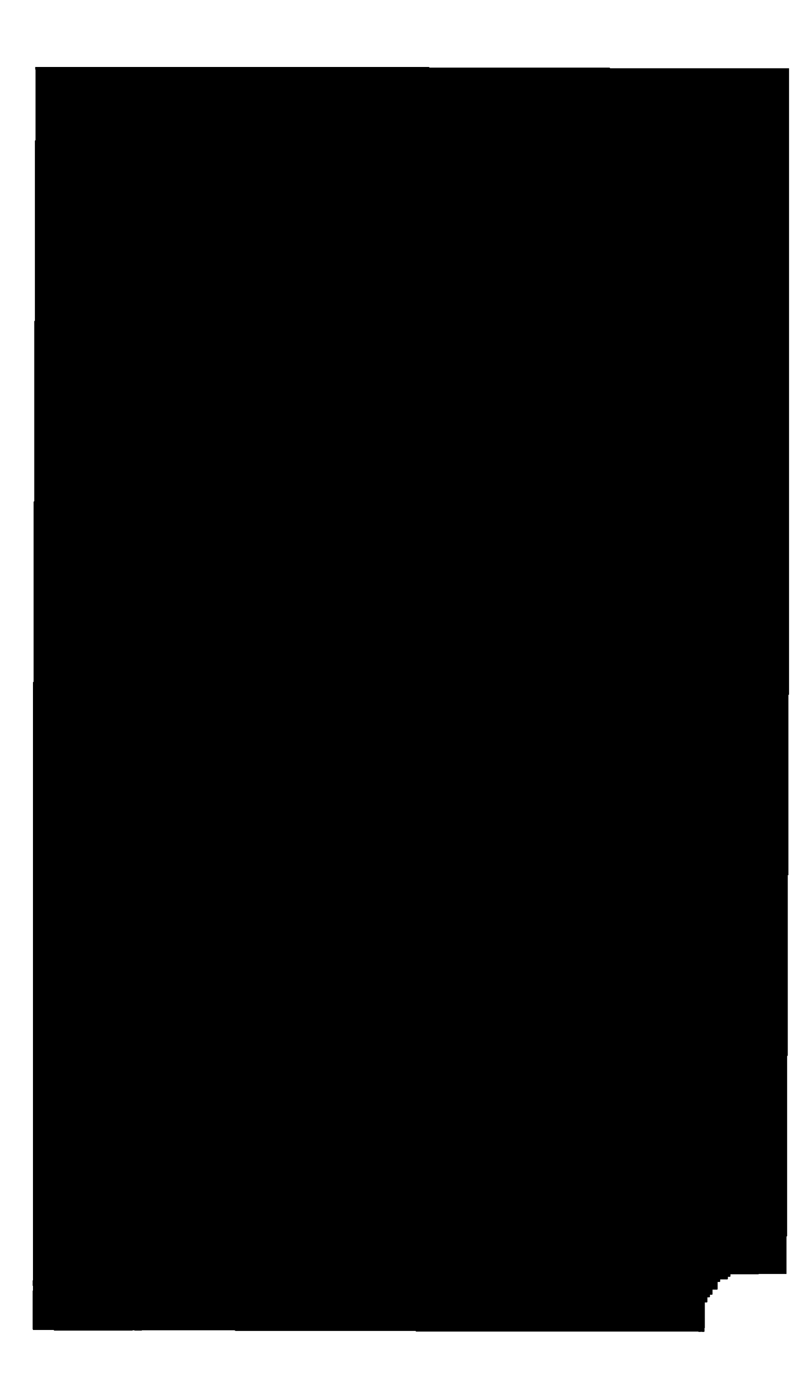
[redacted]



[redacted]

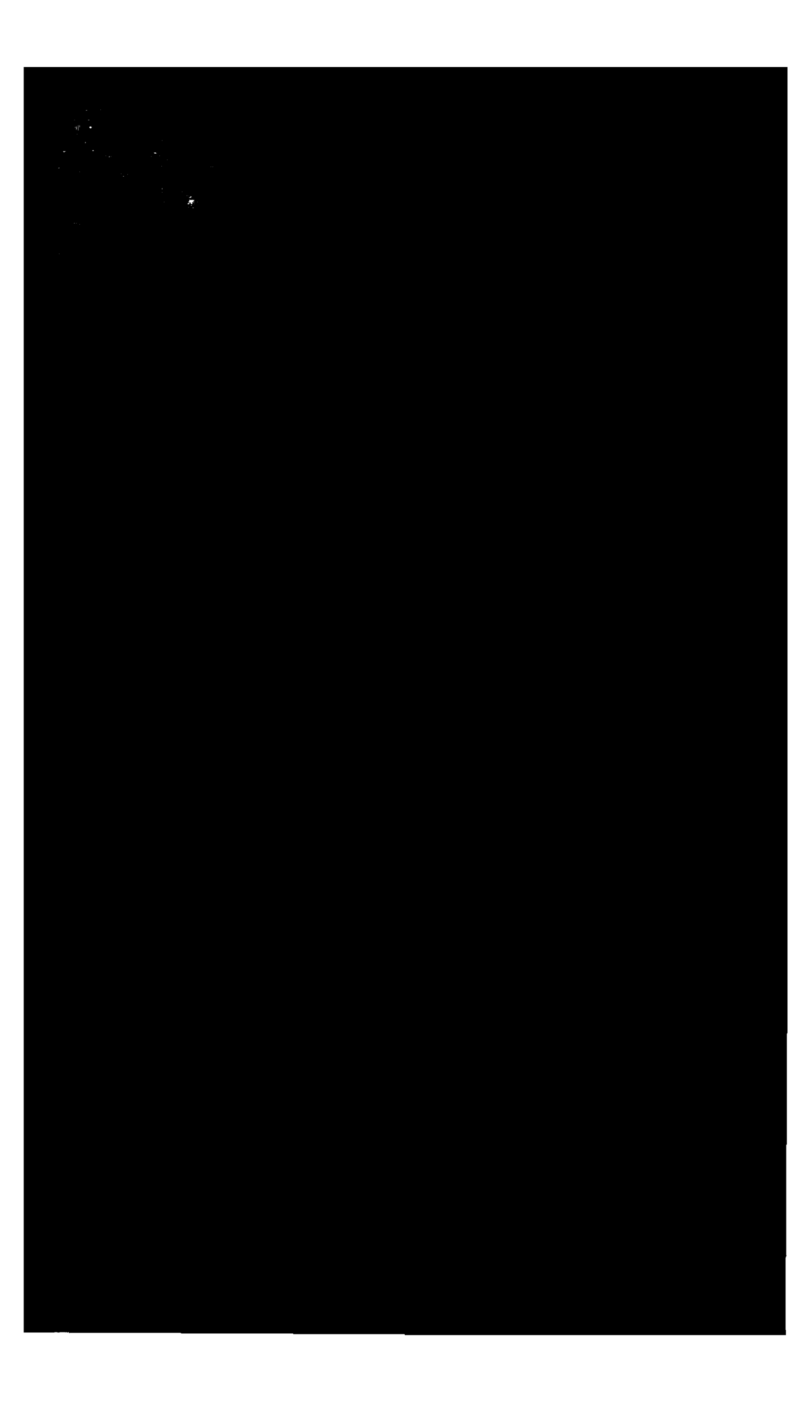
[redacted]

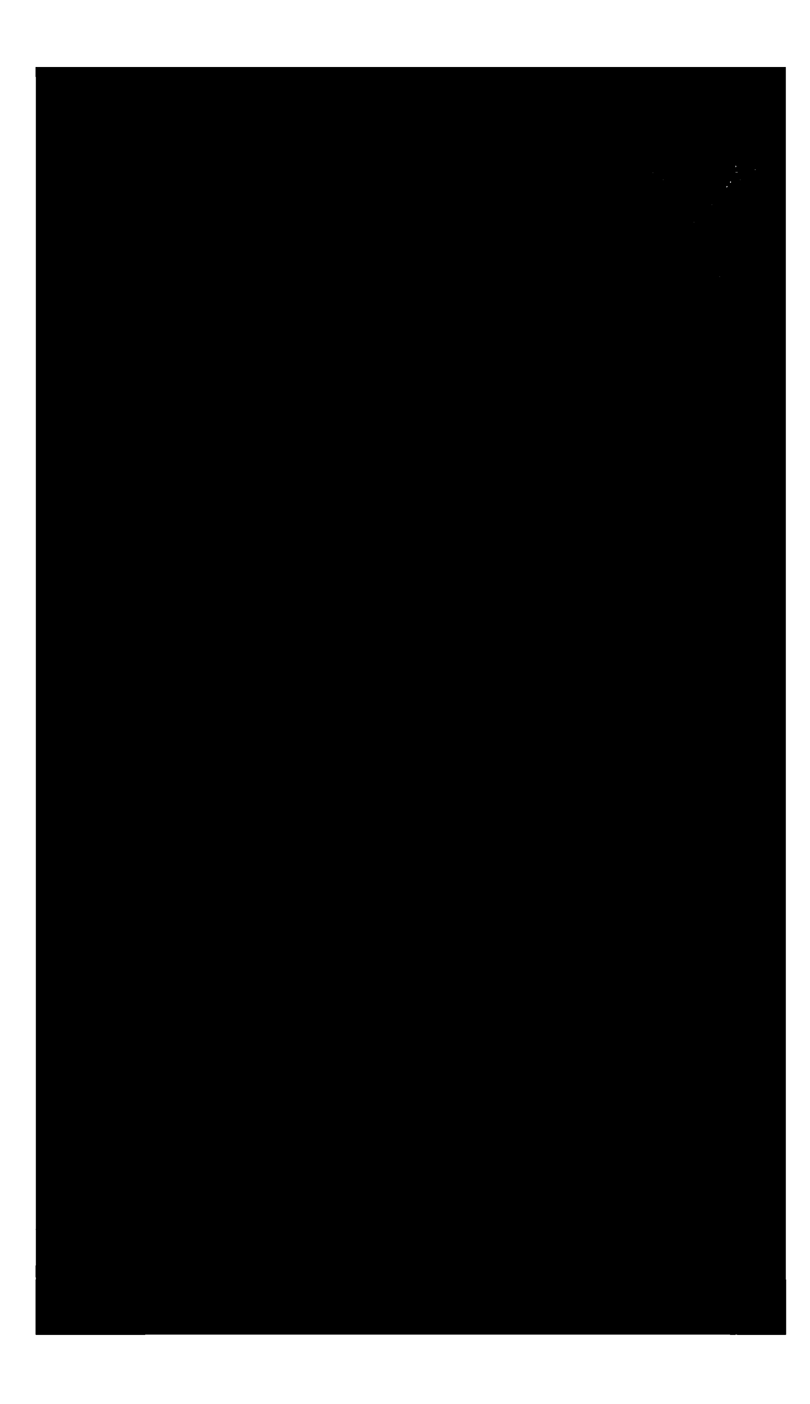
[redacted]

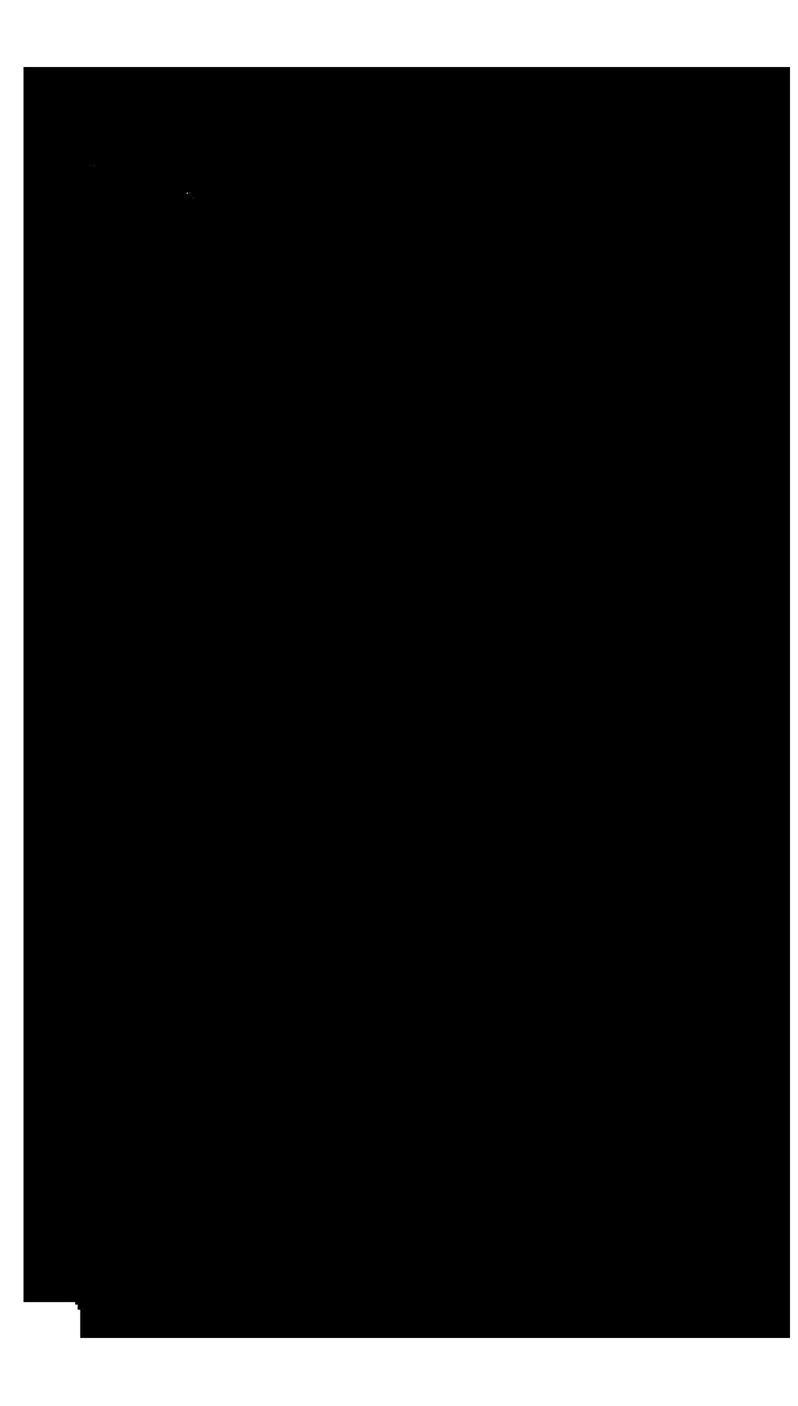


[redacted]

[redacted]

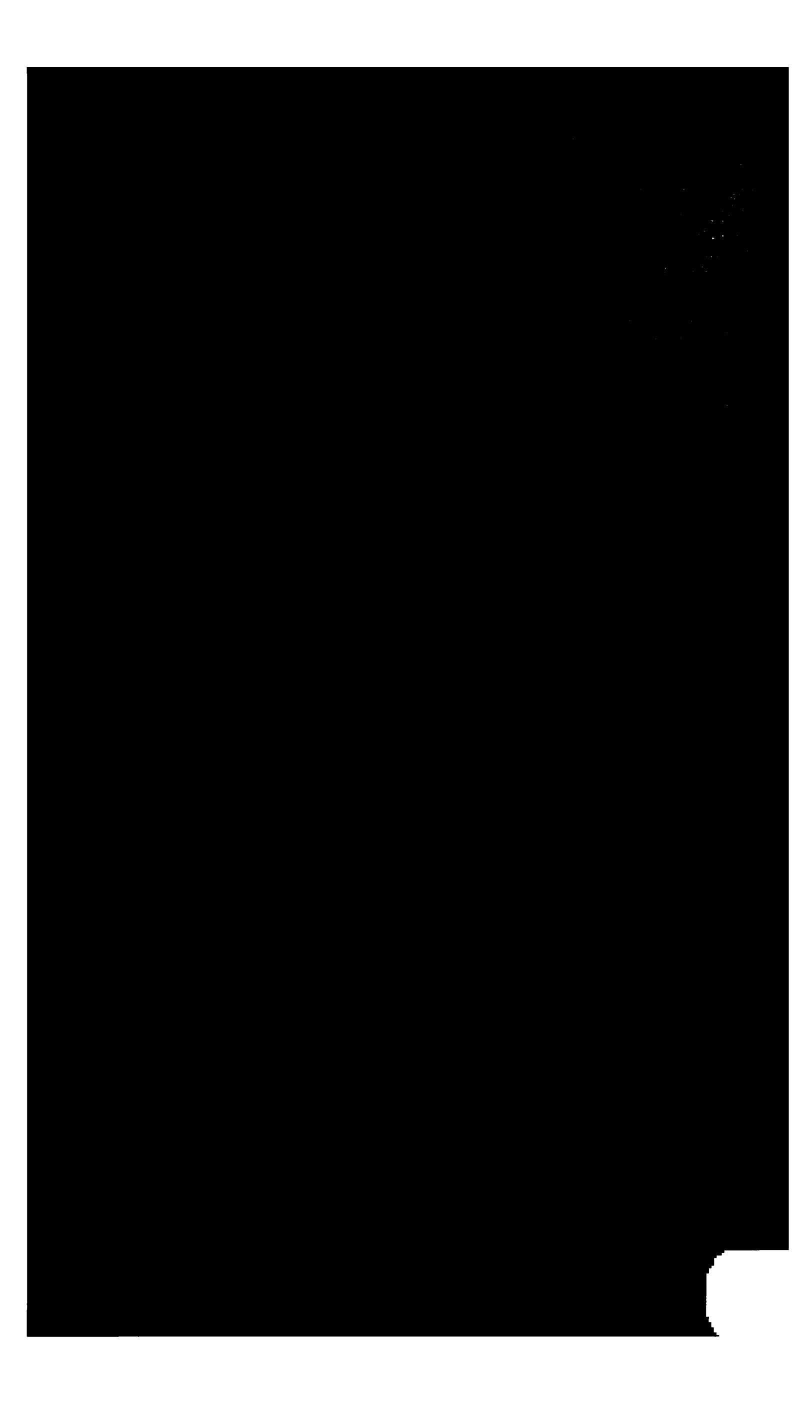




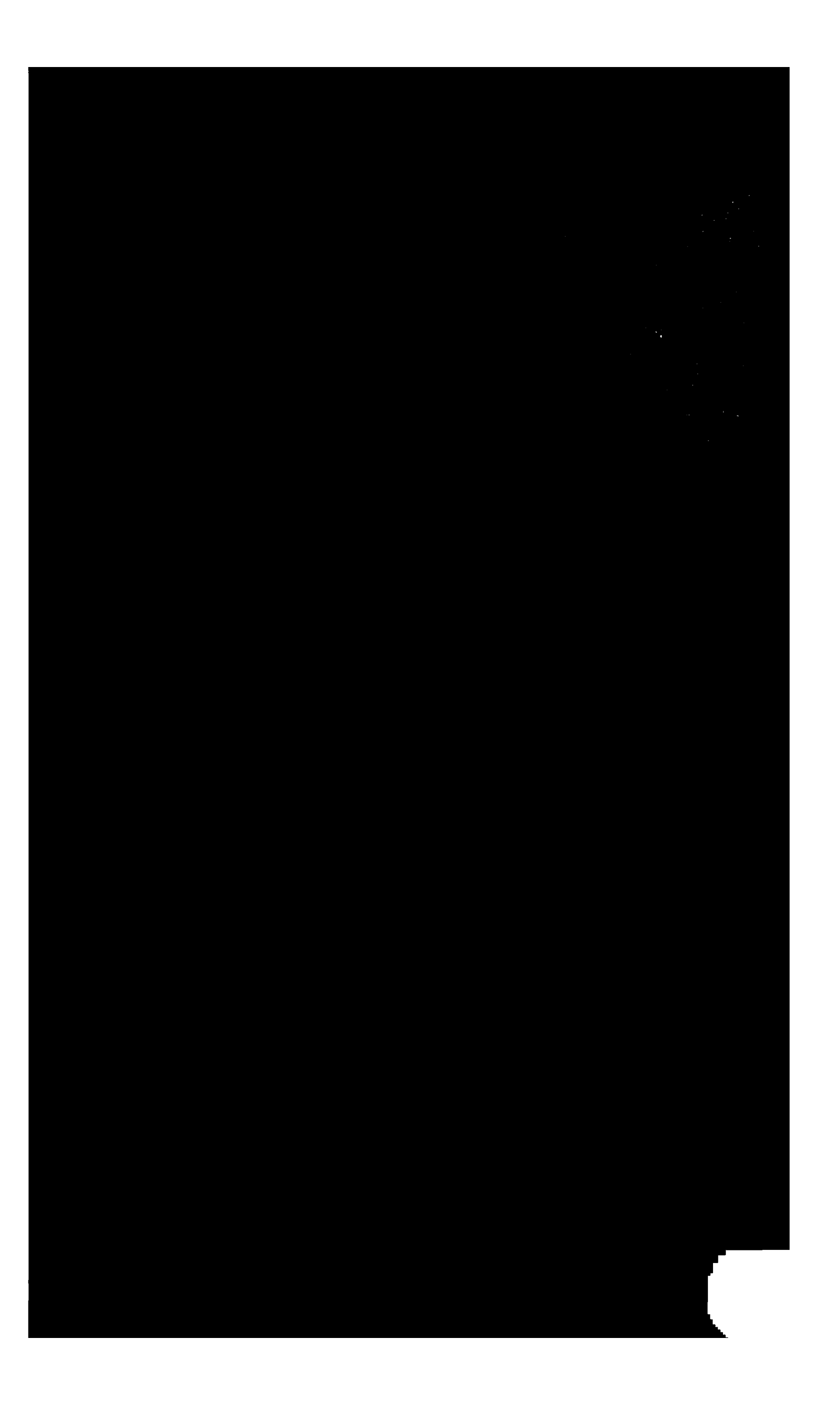


[redacted]



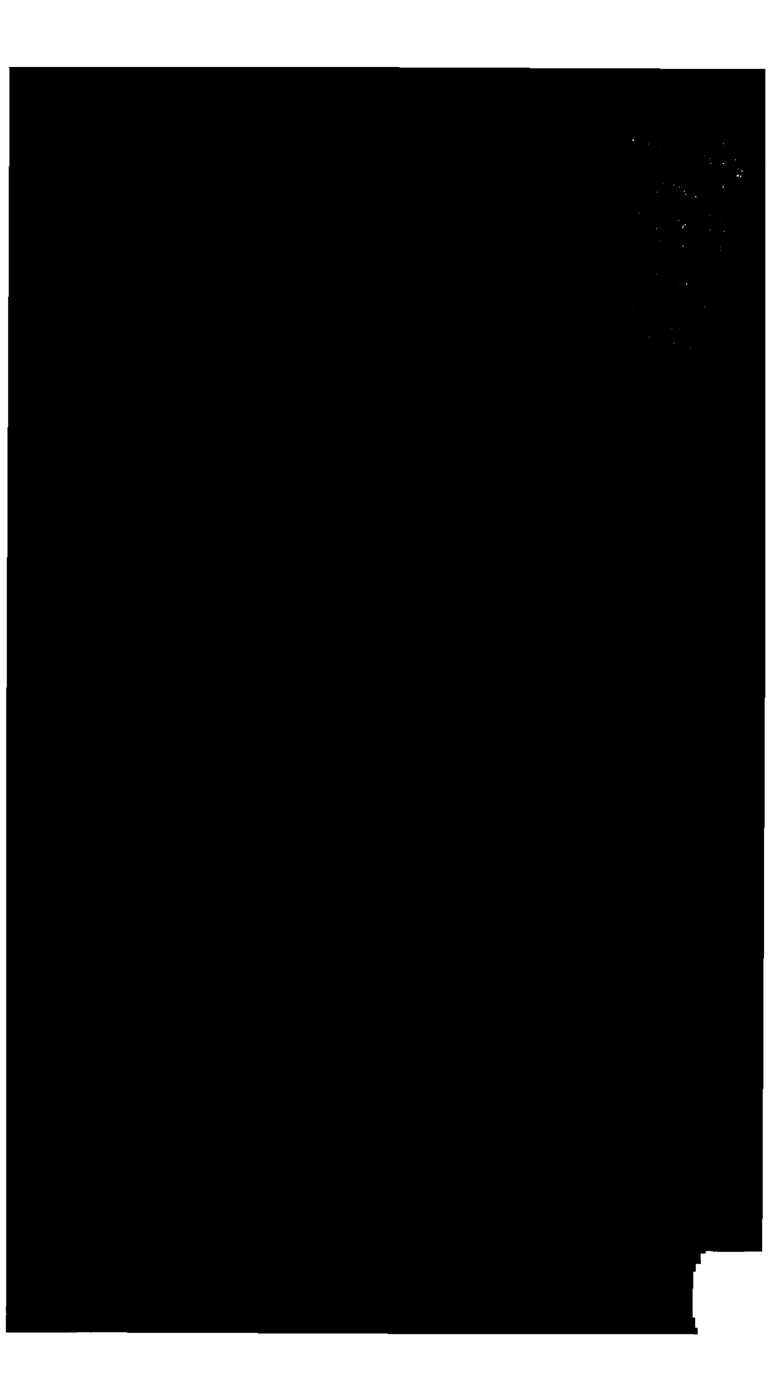


[redacted]



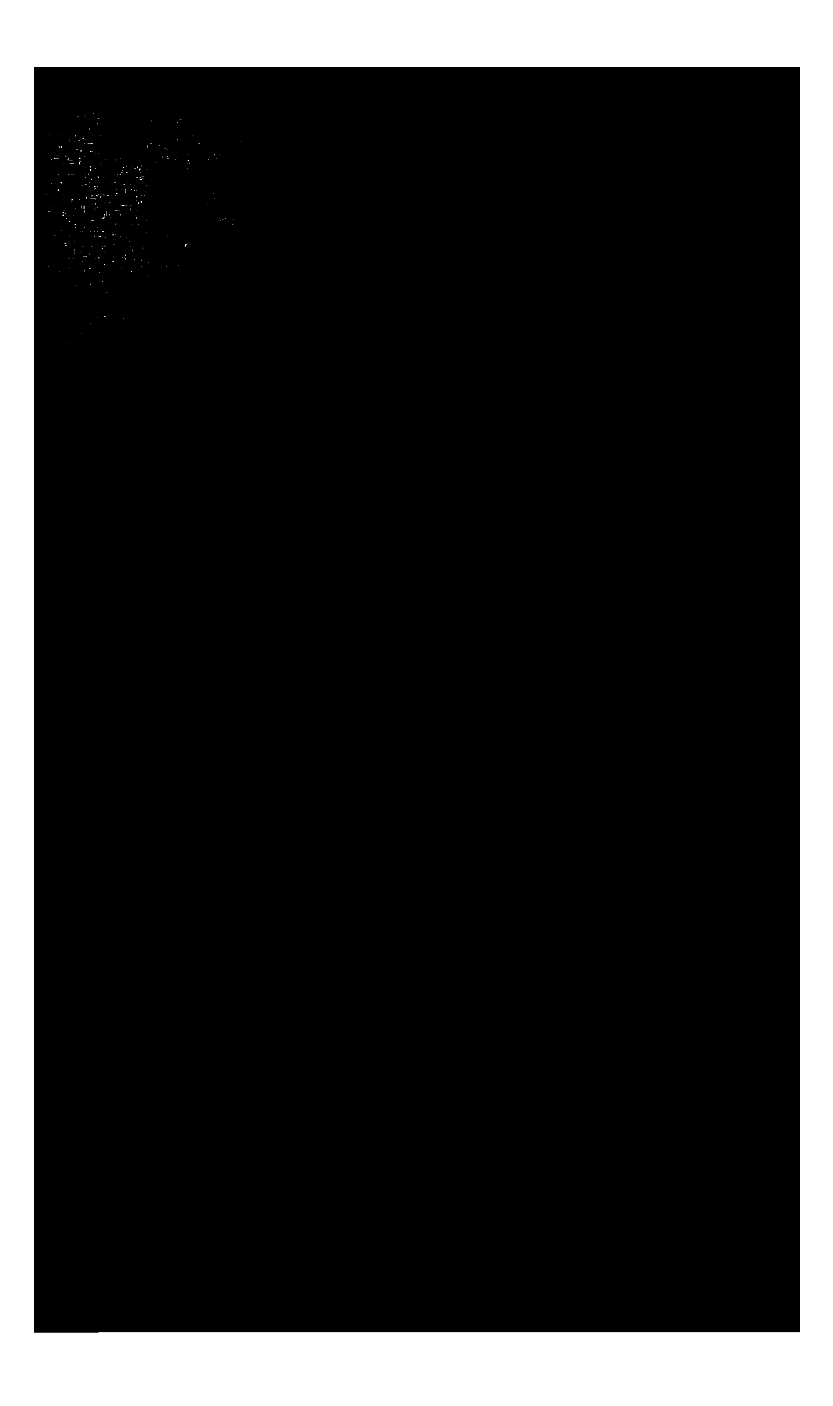






[redacted]



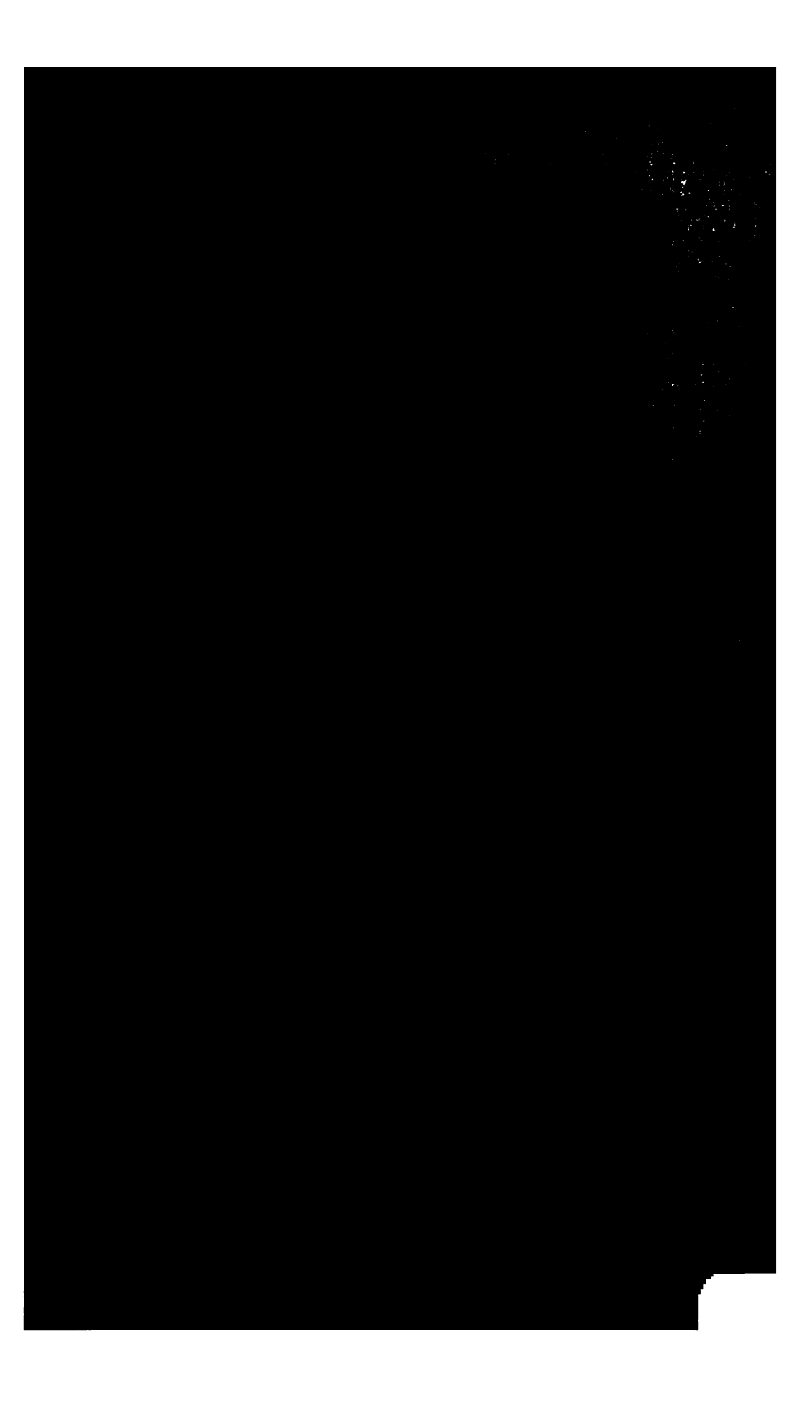






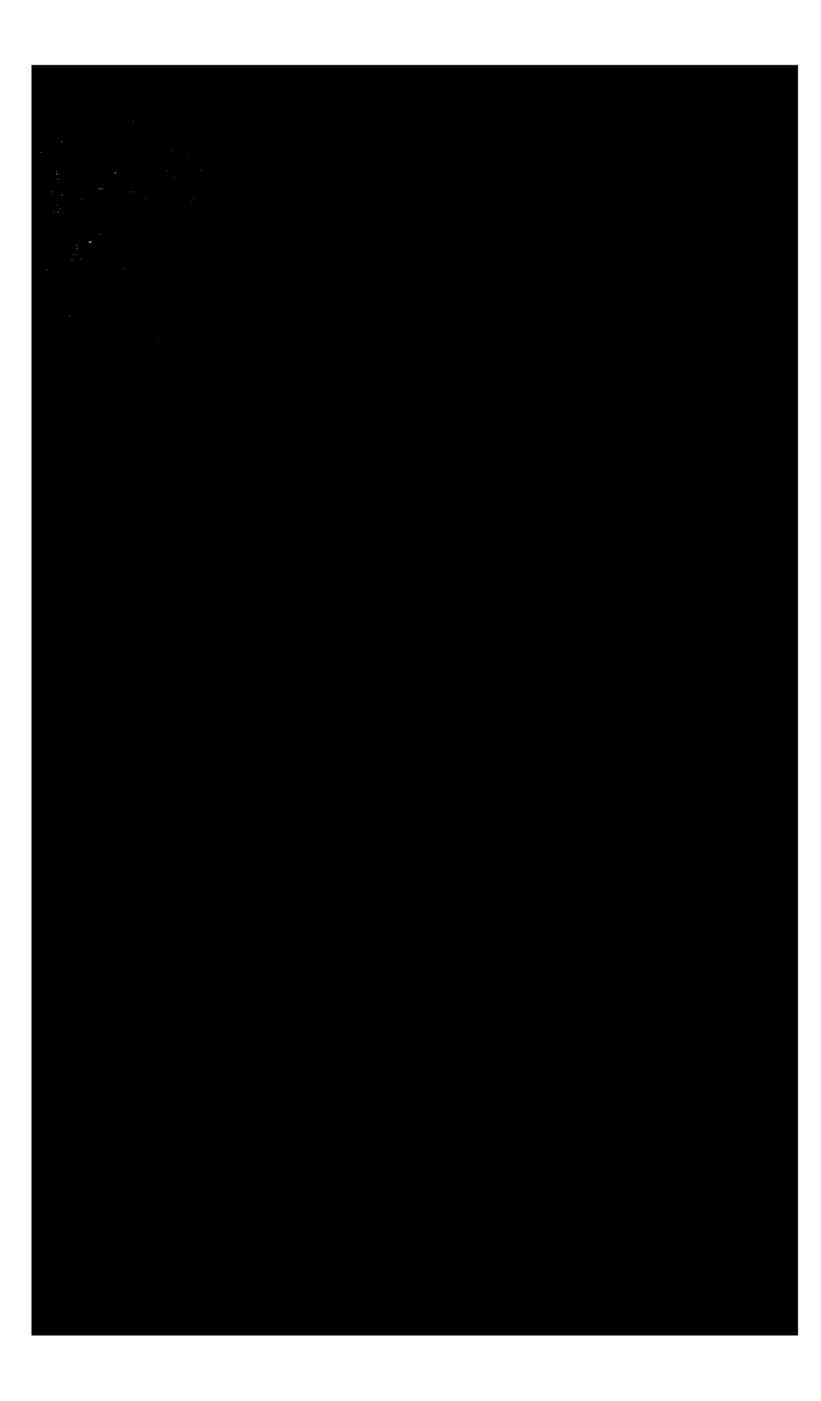


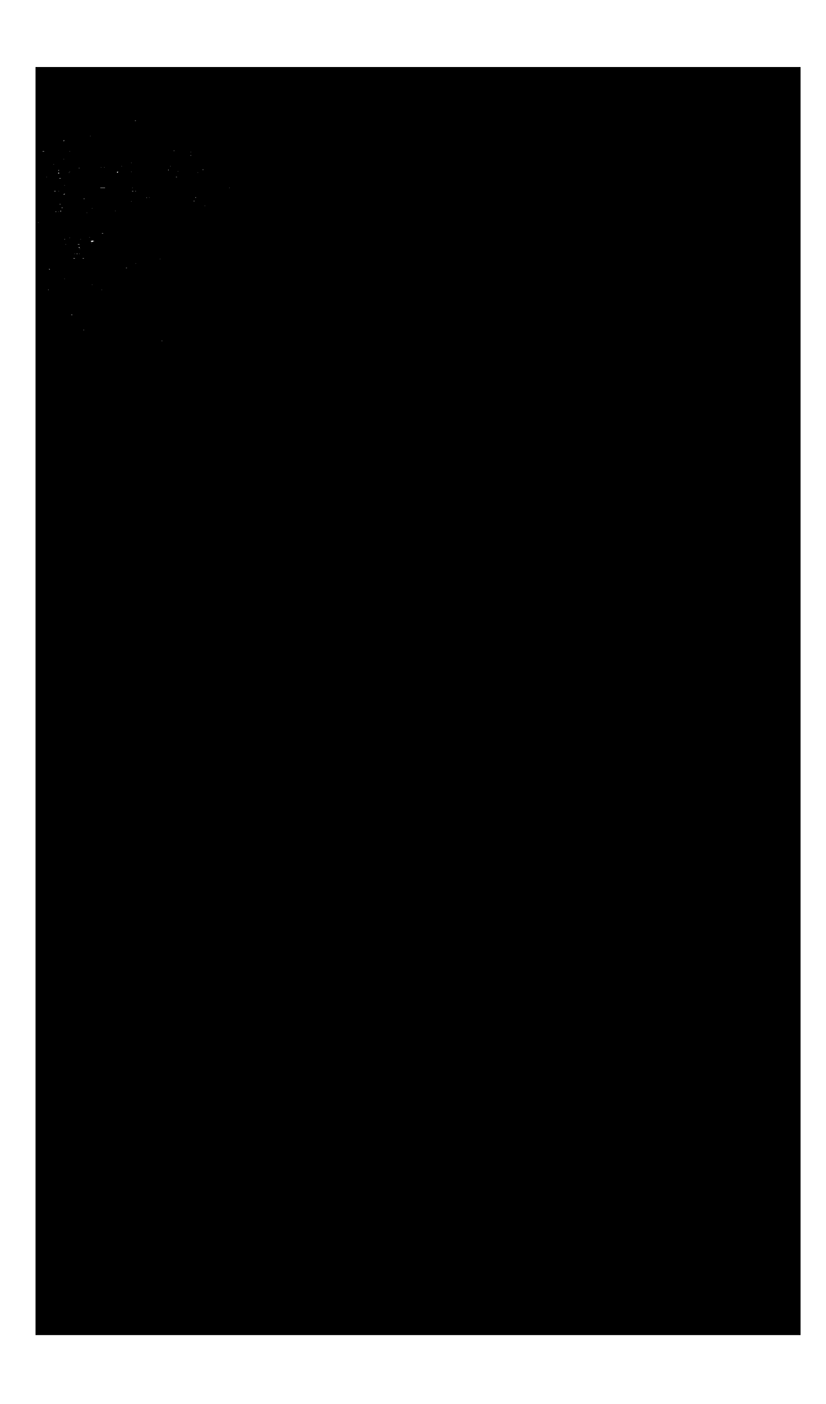










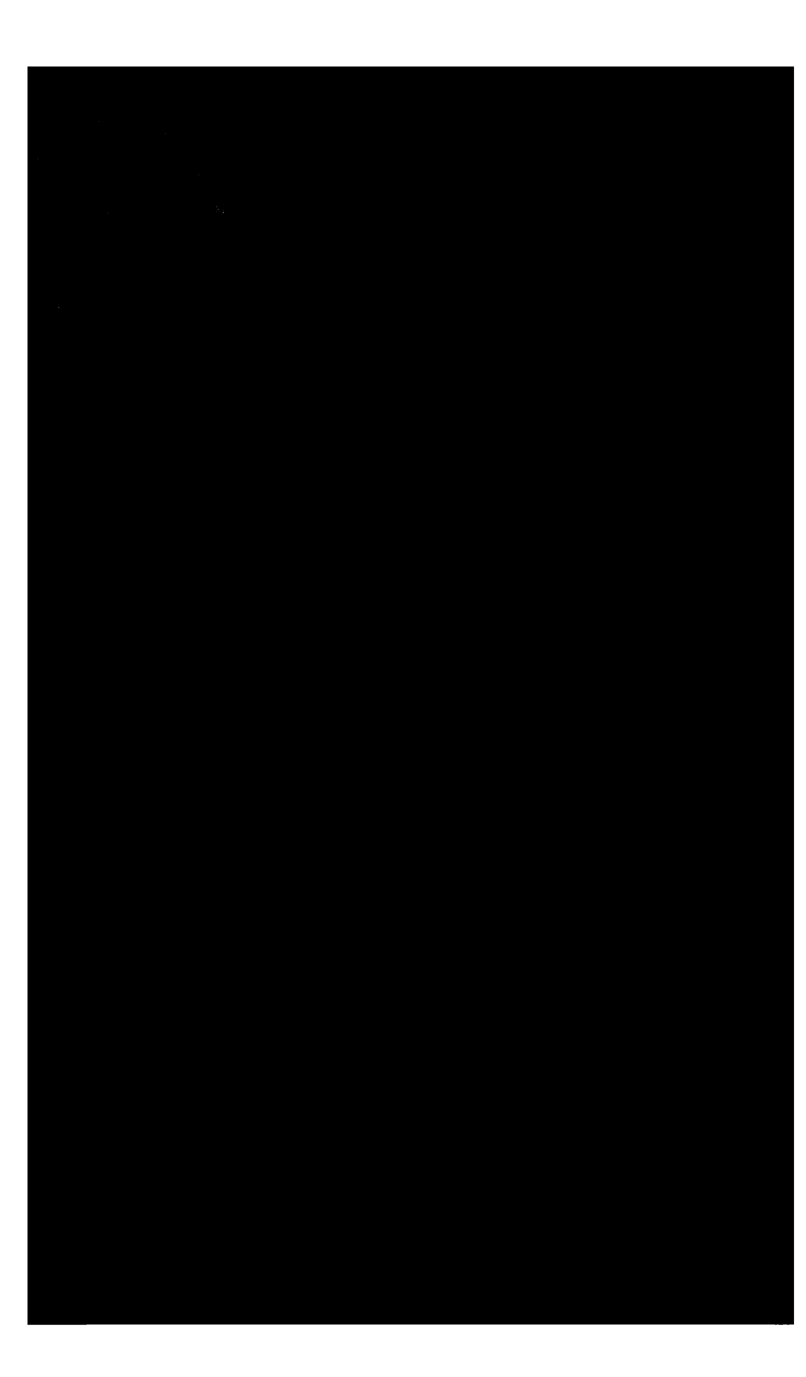


[redacted]

[redacted]



[redacted]



[redacted]

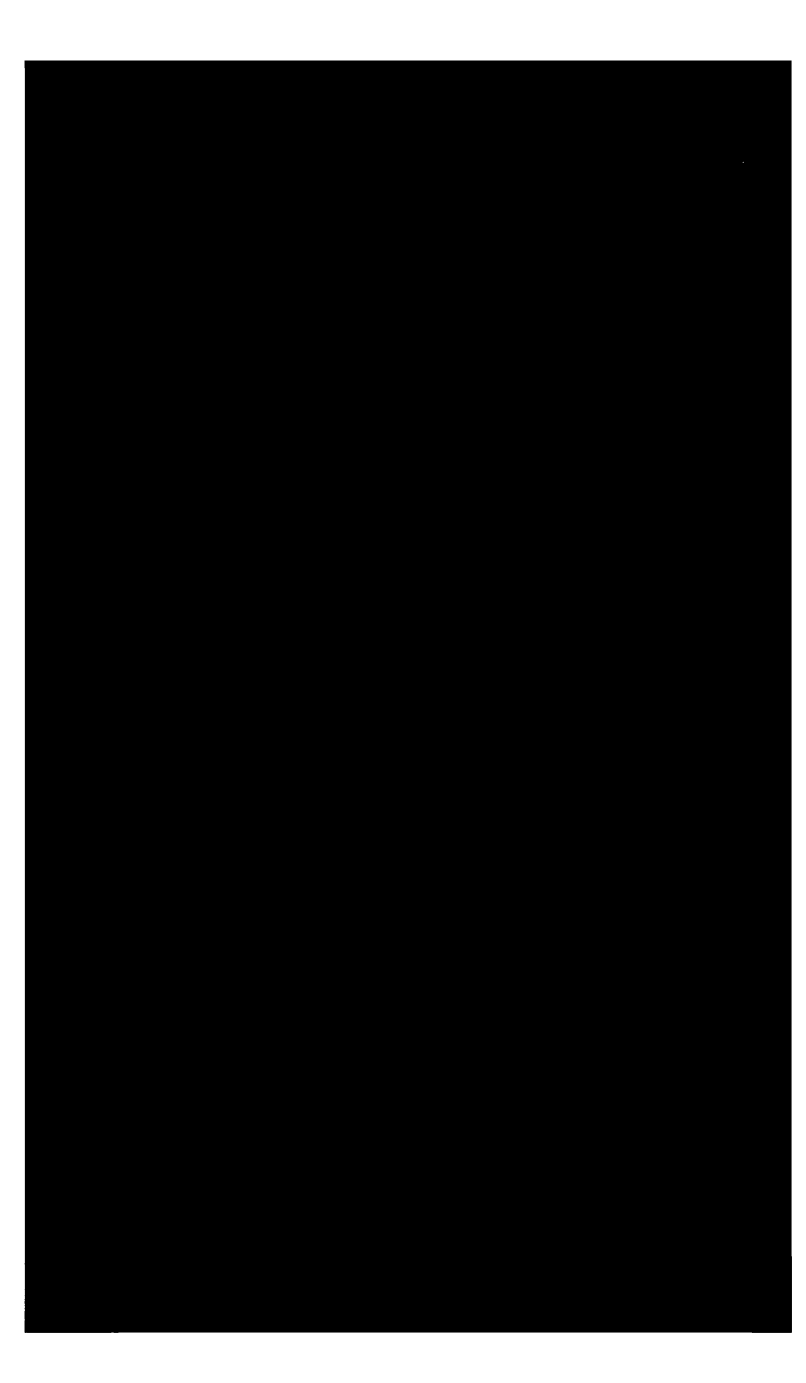
[redacted]



[redacted]



[redacted]



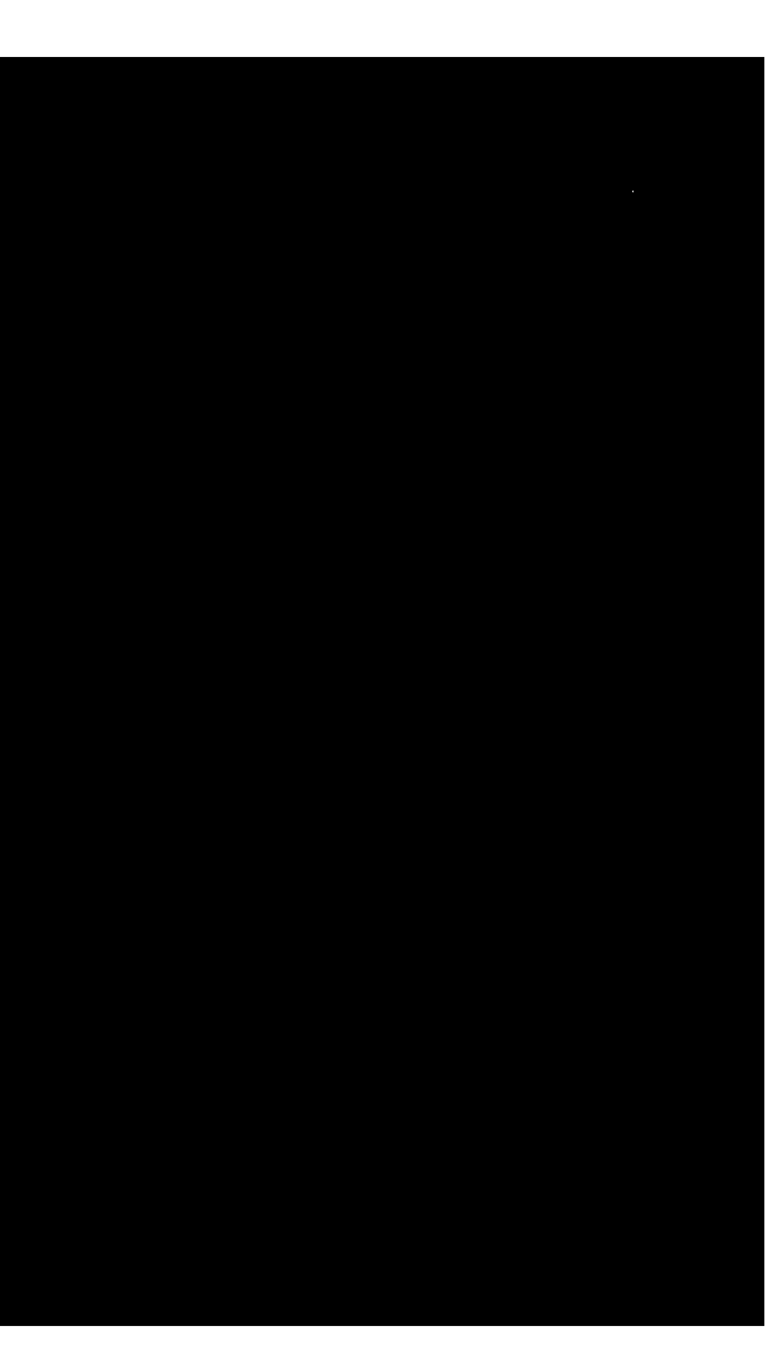
[redacted]

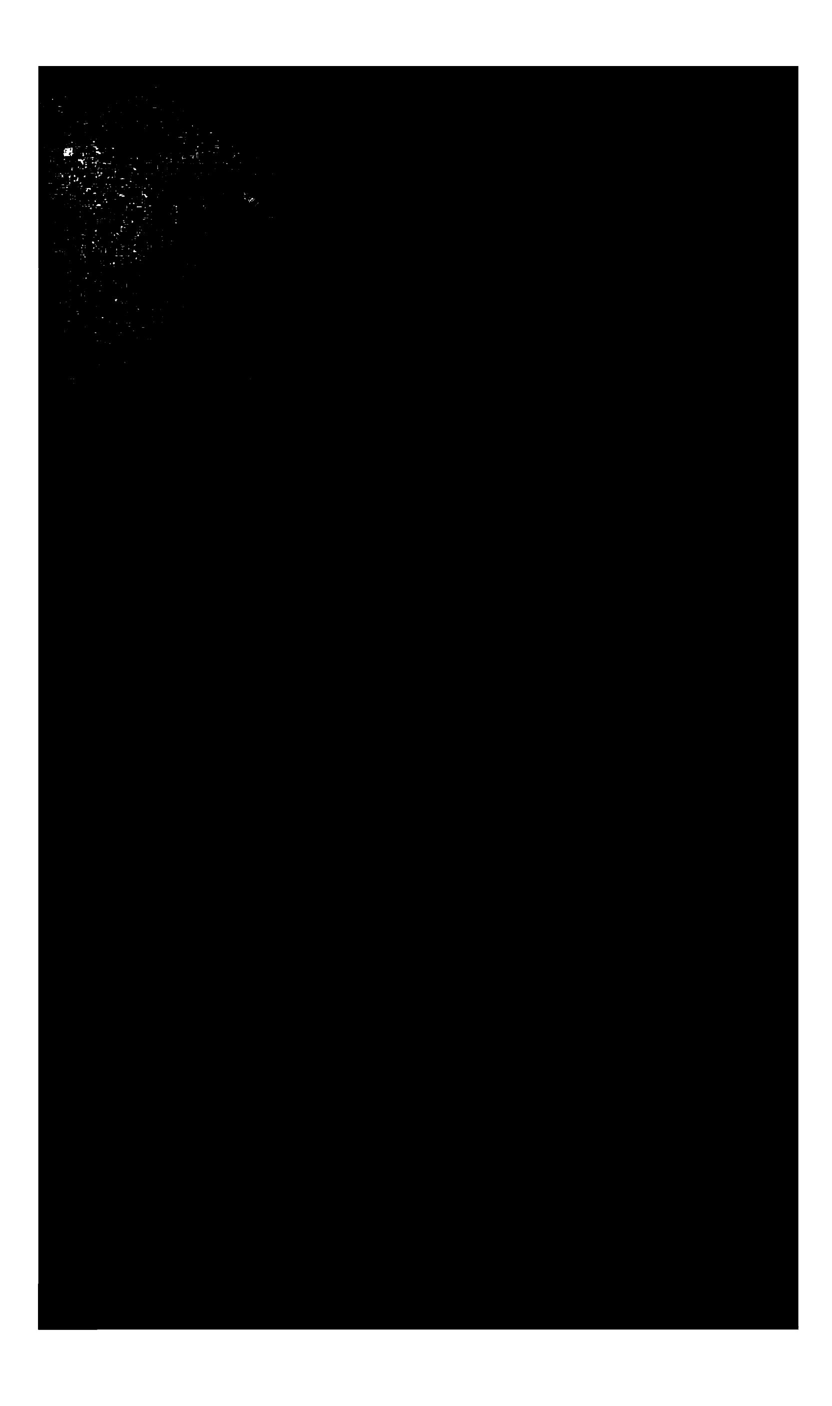
[redacted]

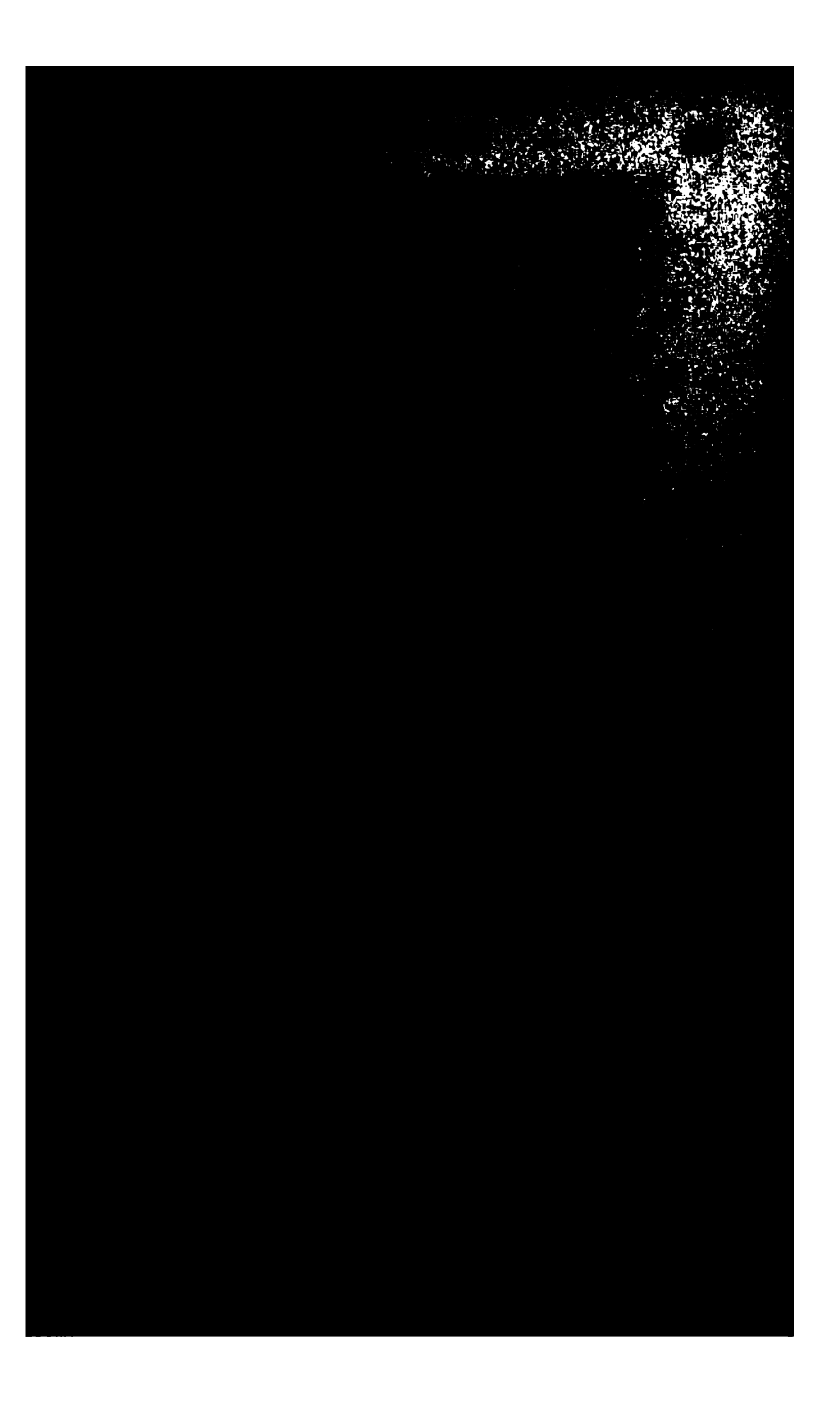
[redacted]



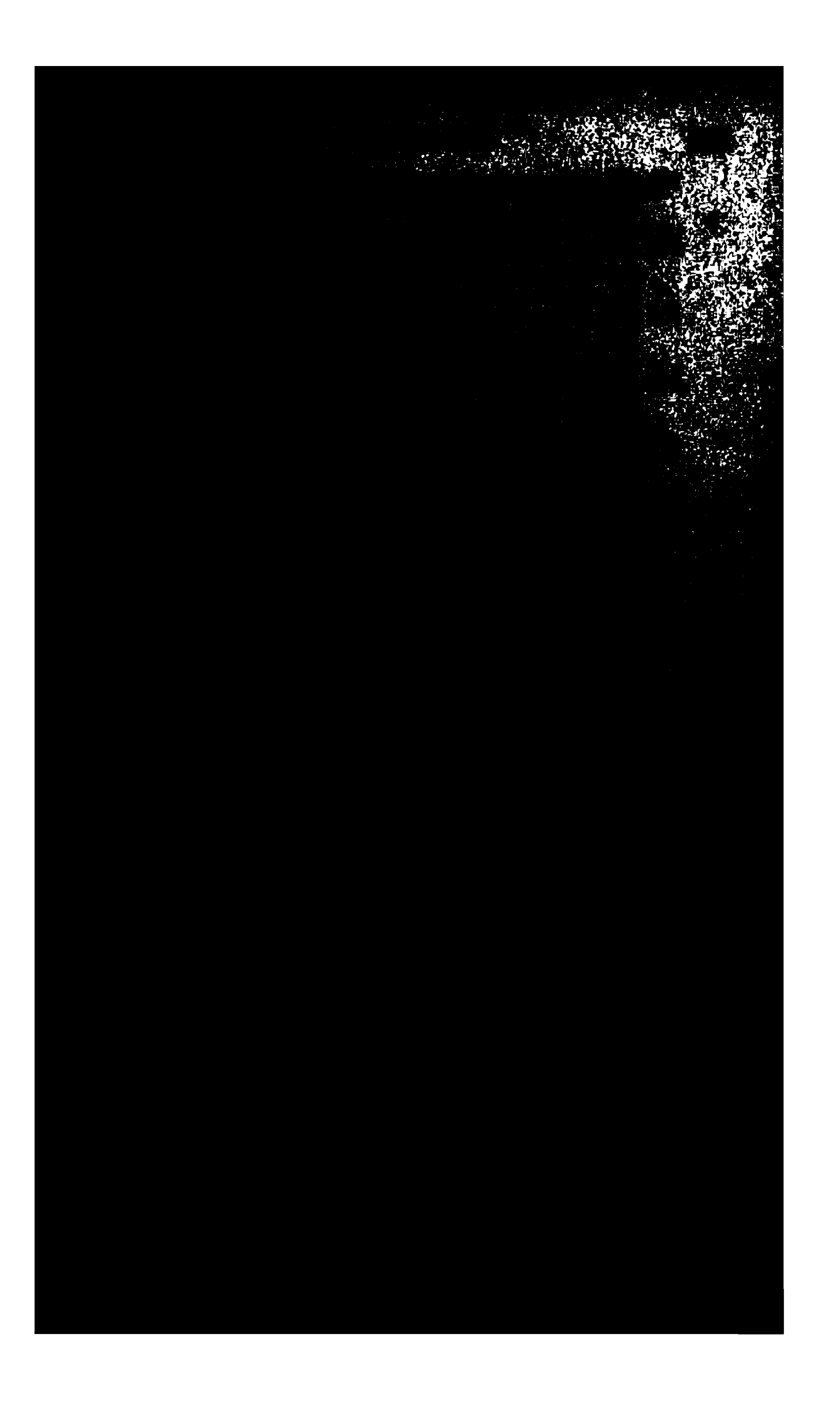
[redacted]

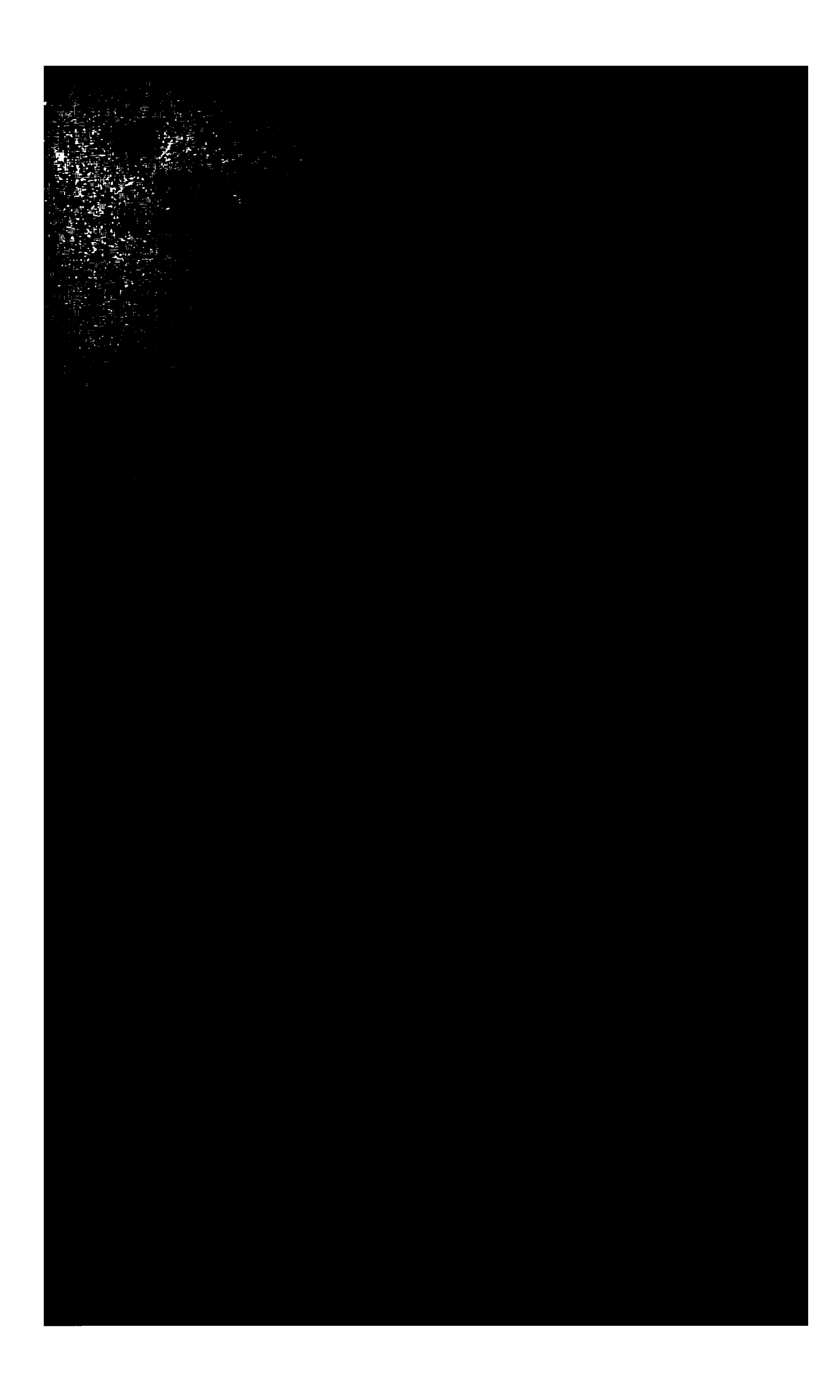


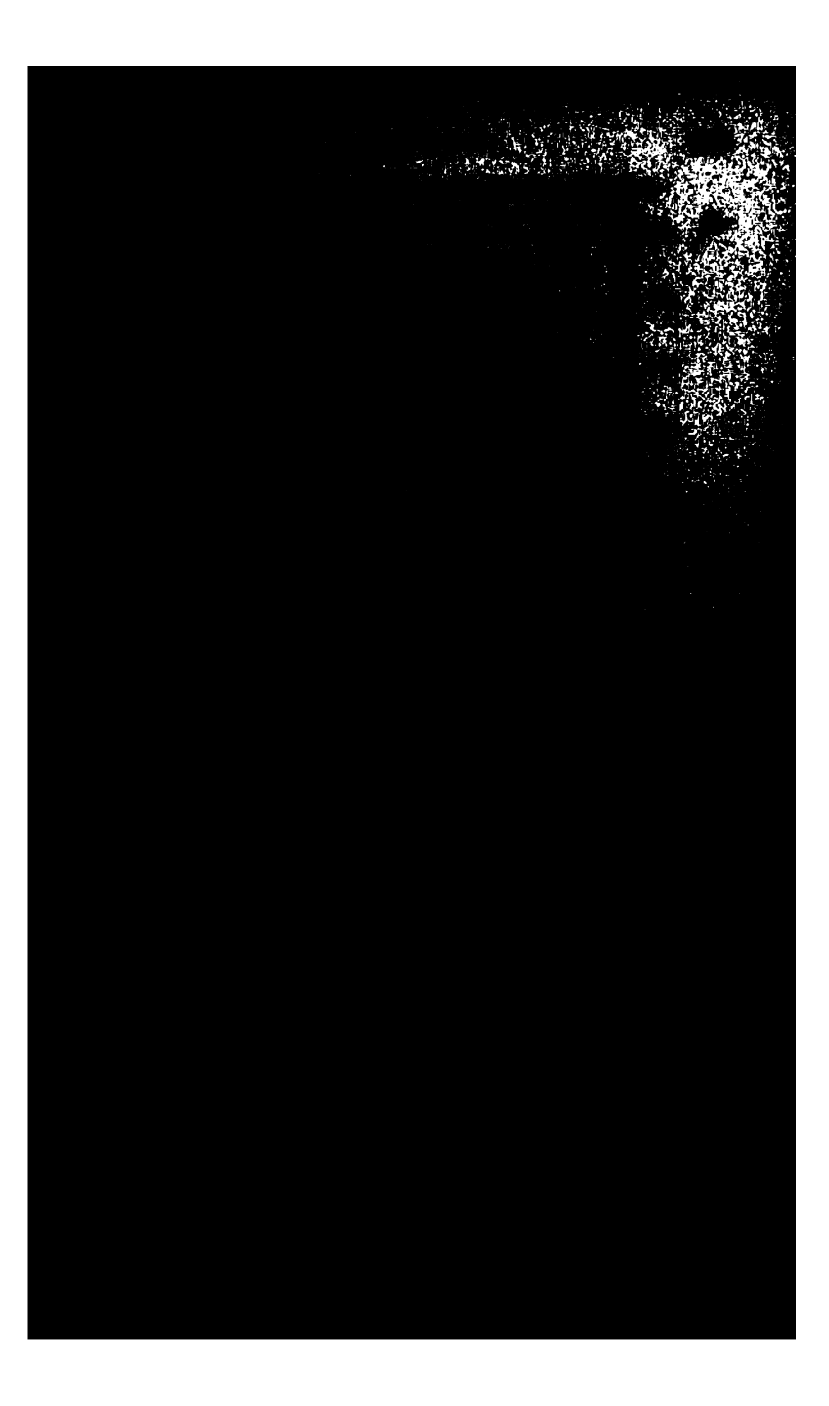


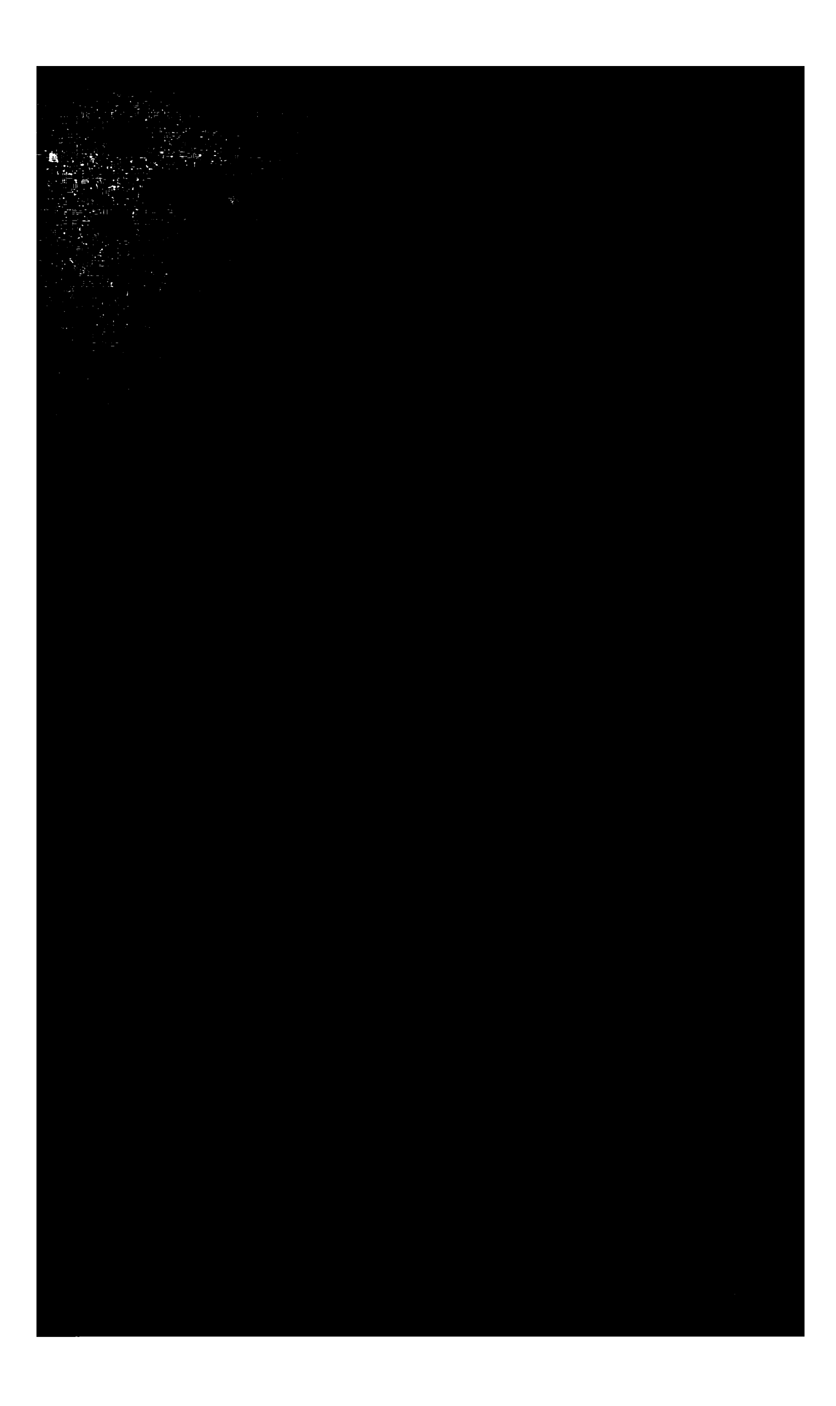


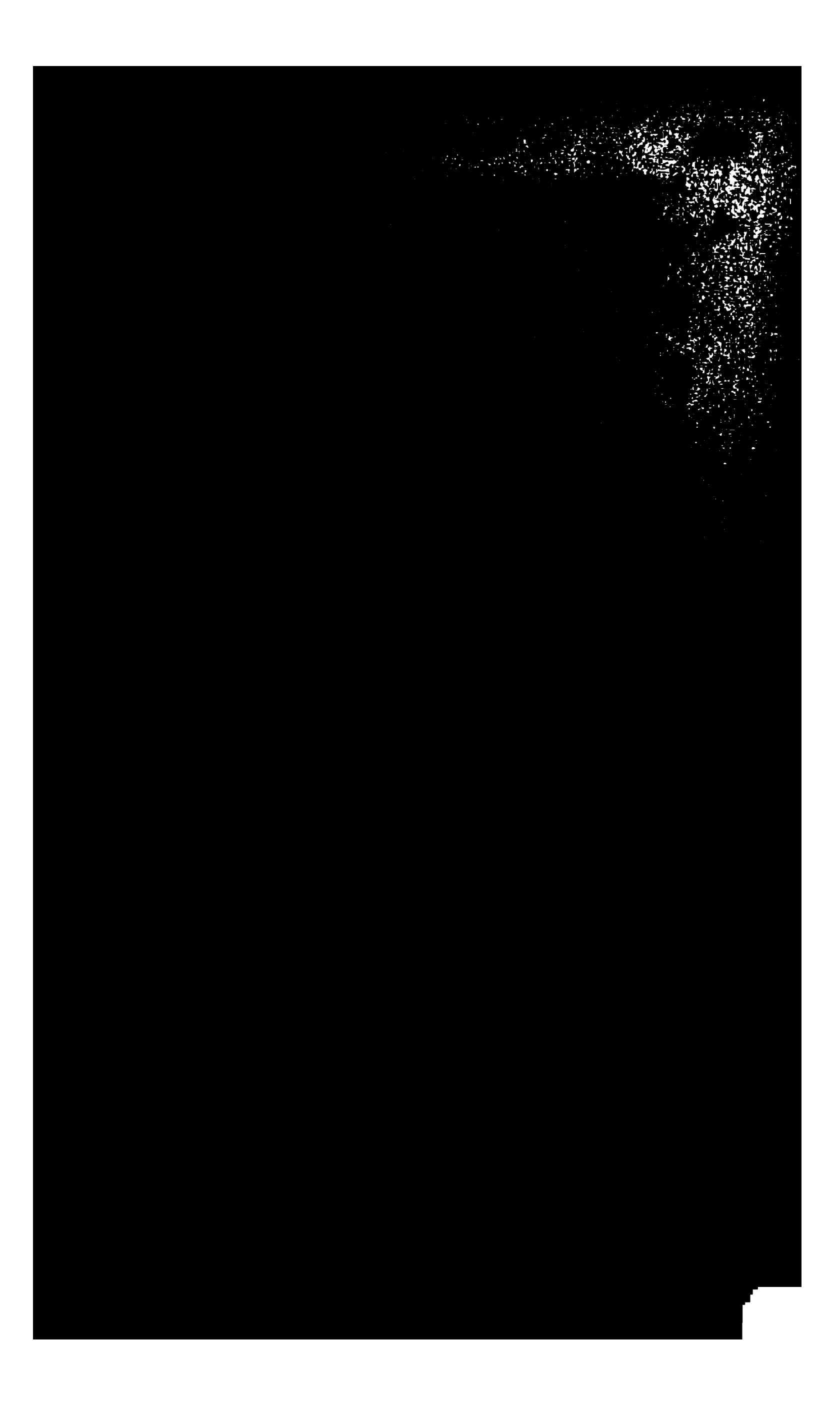


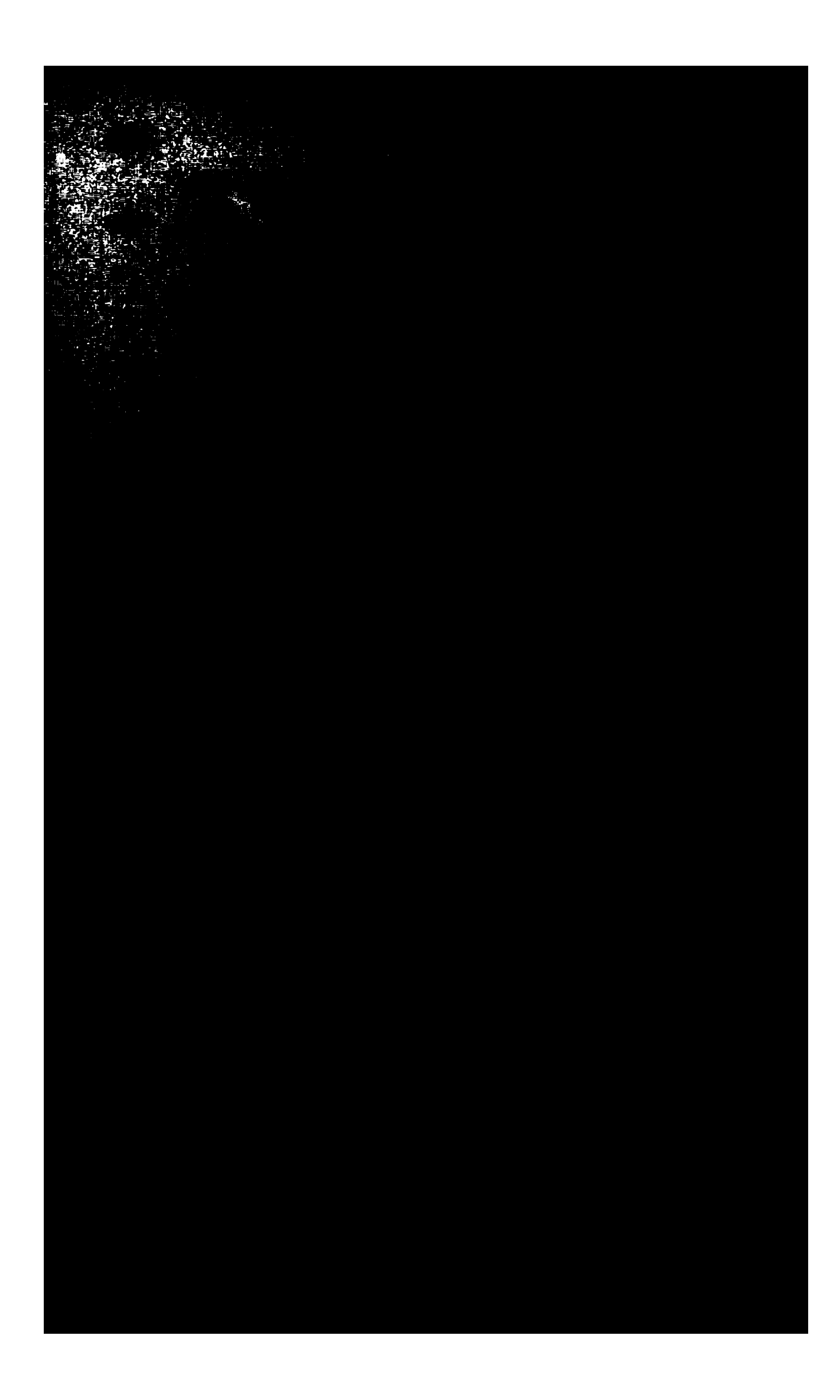


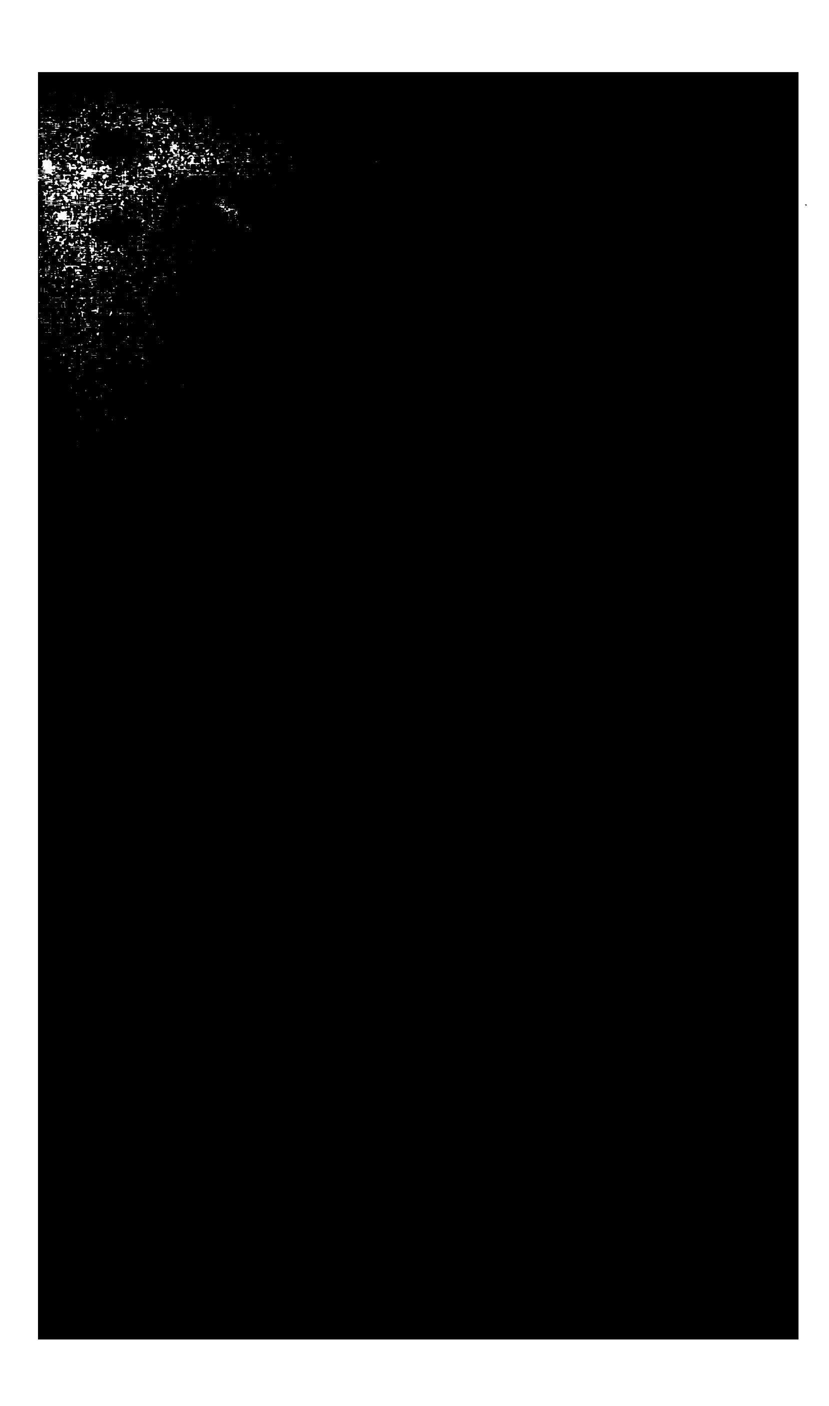


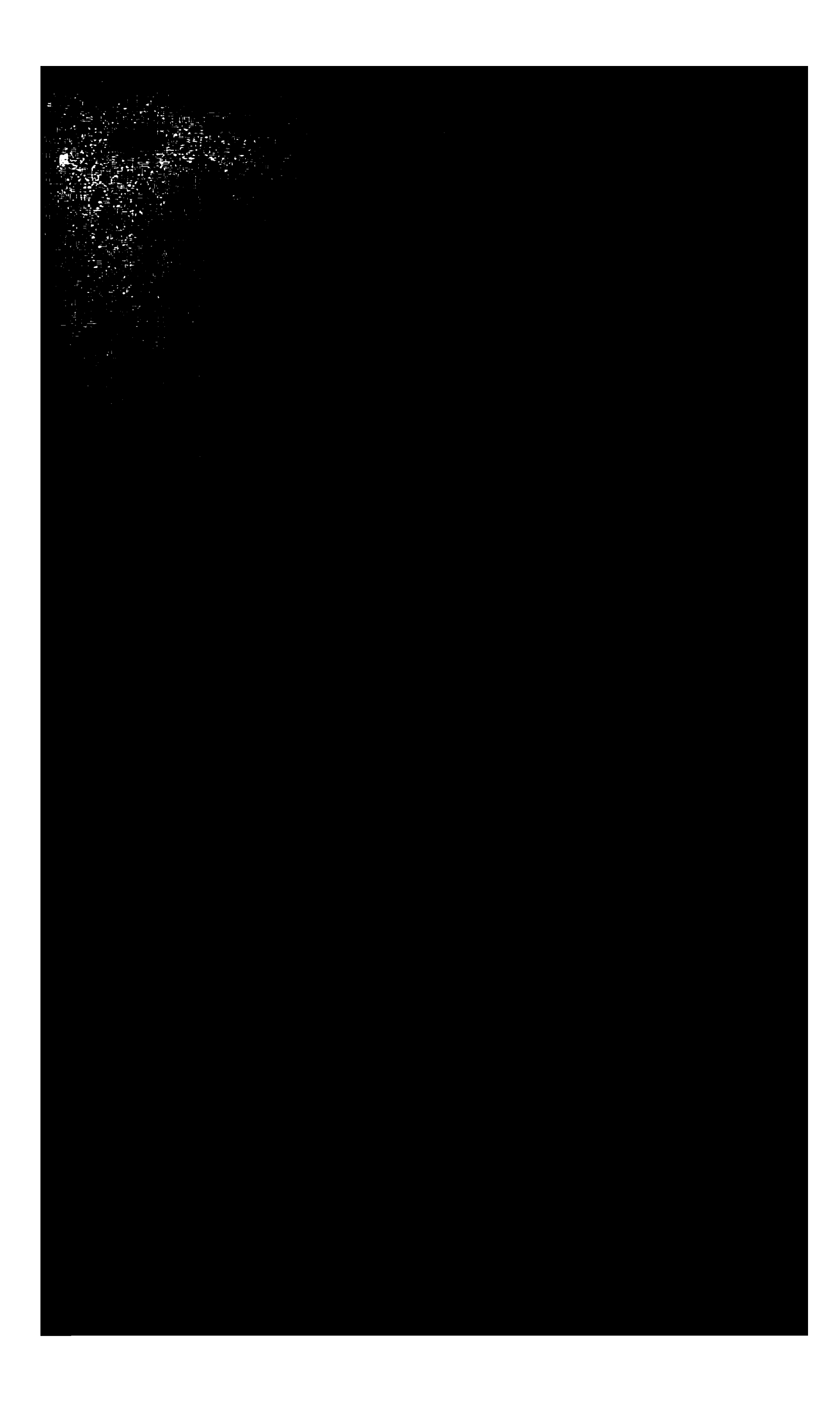


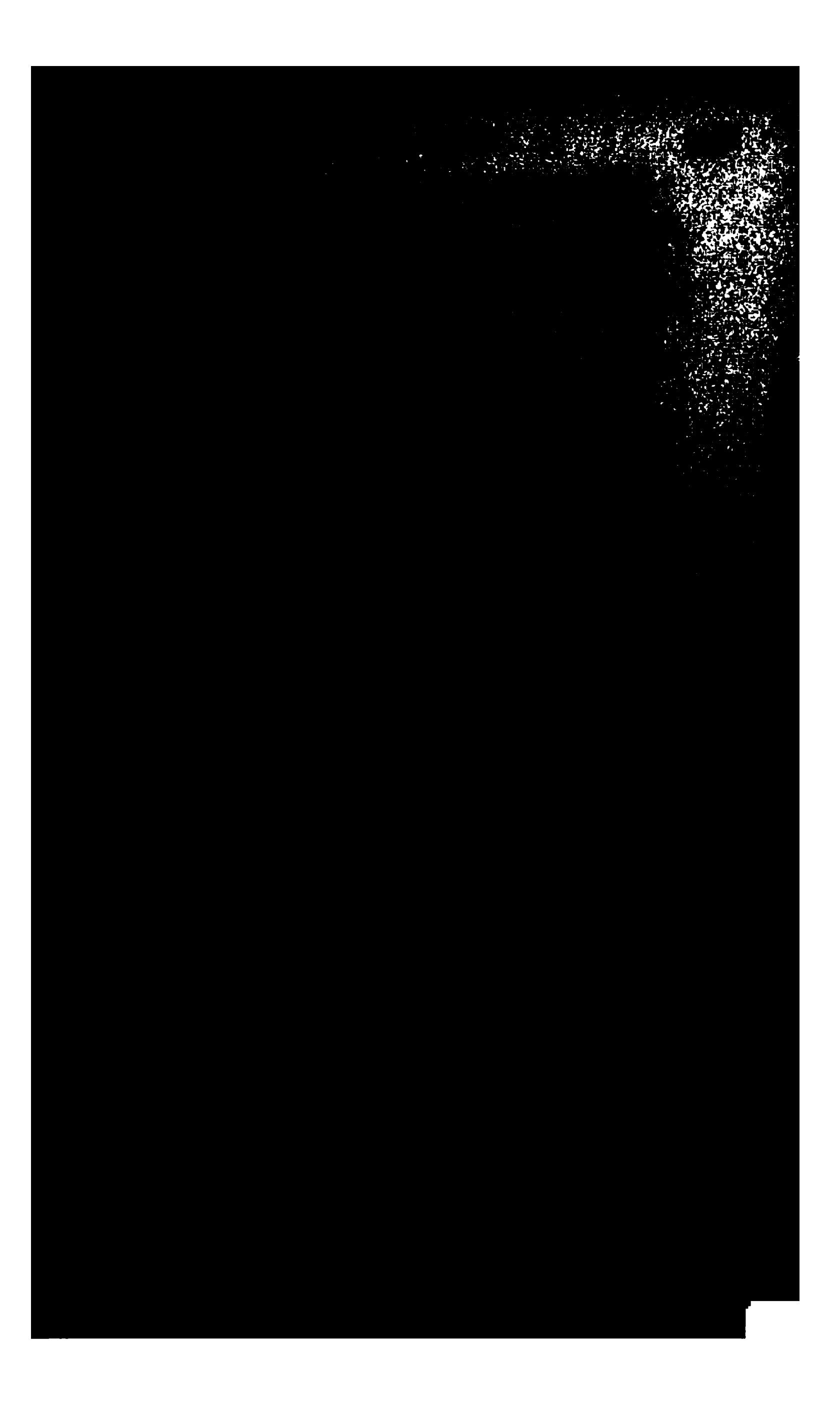


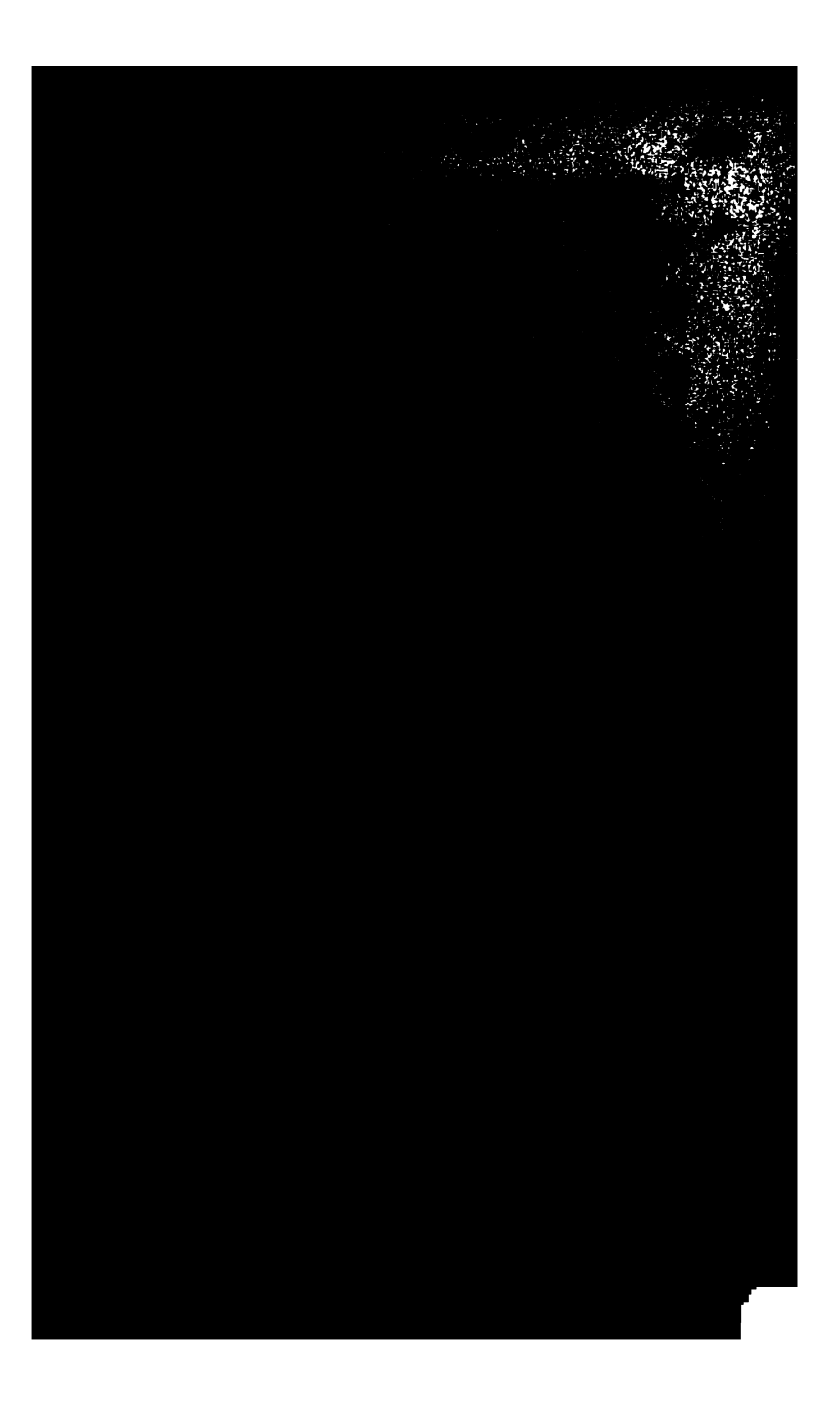


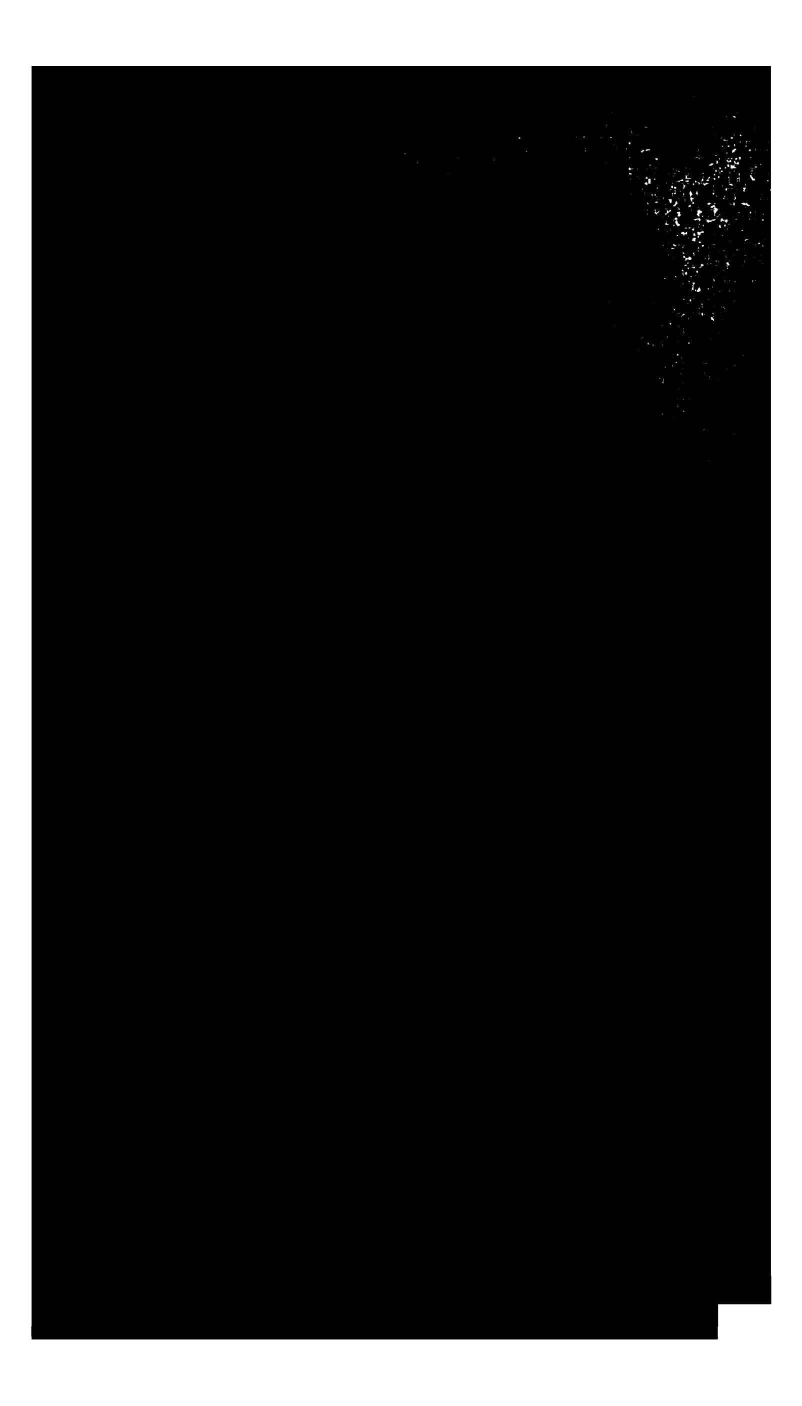




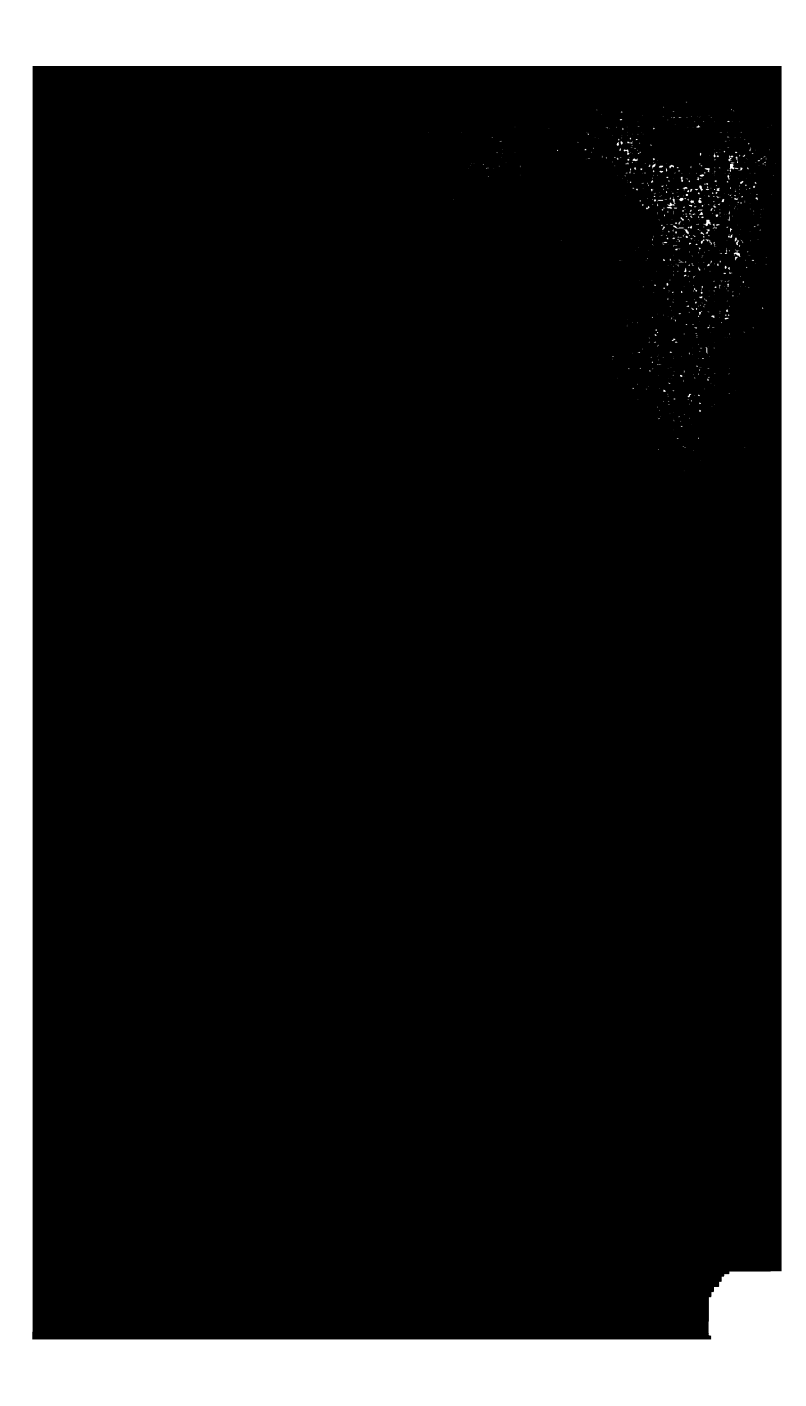




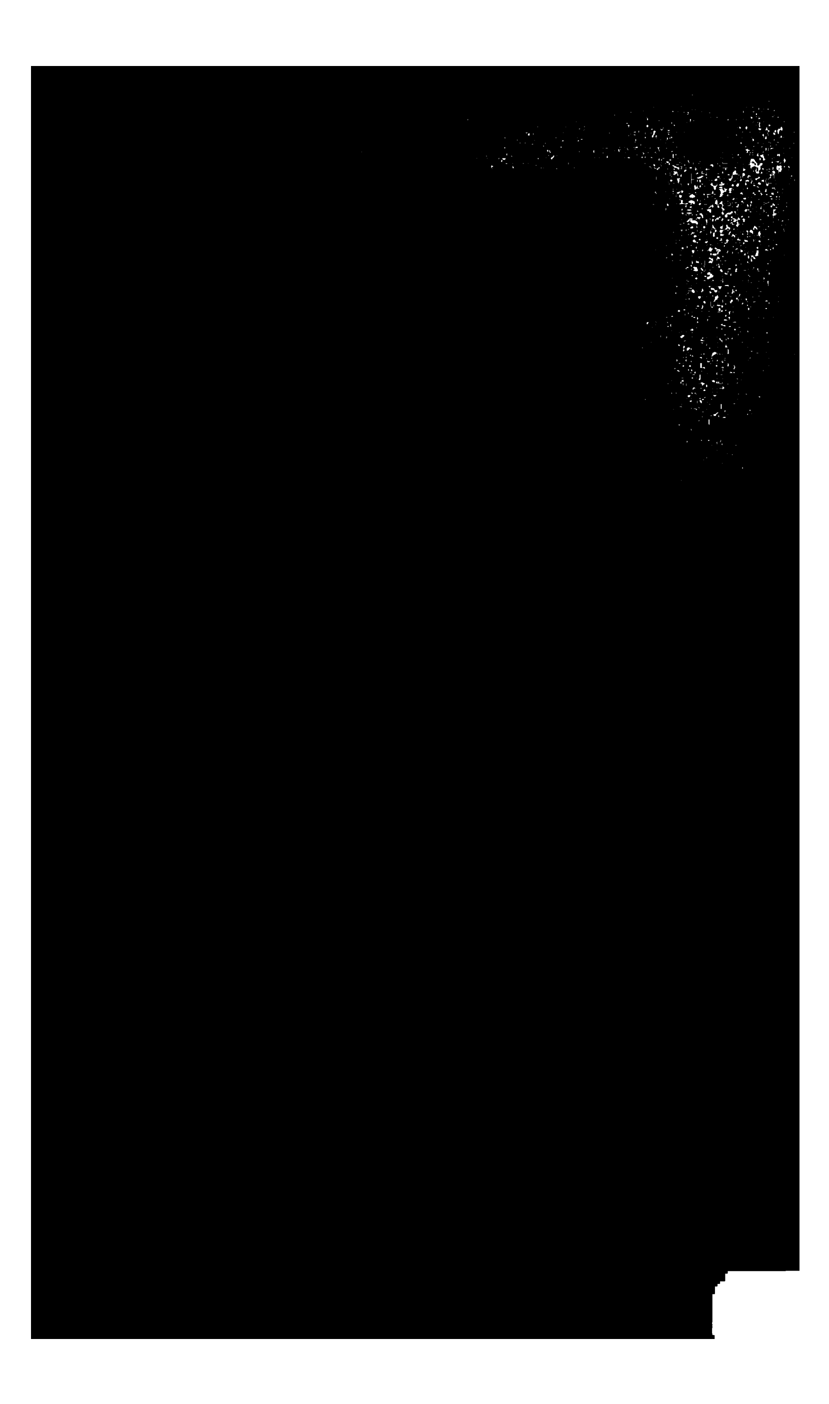


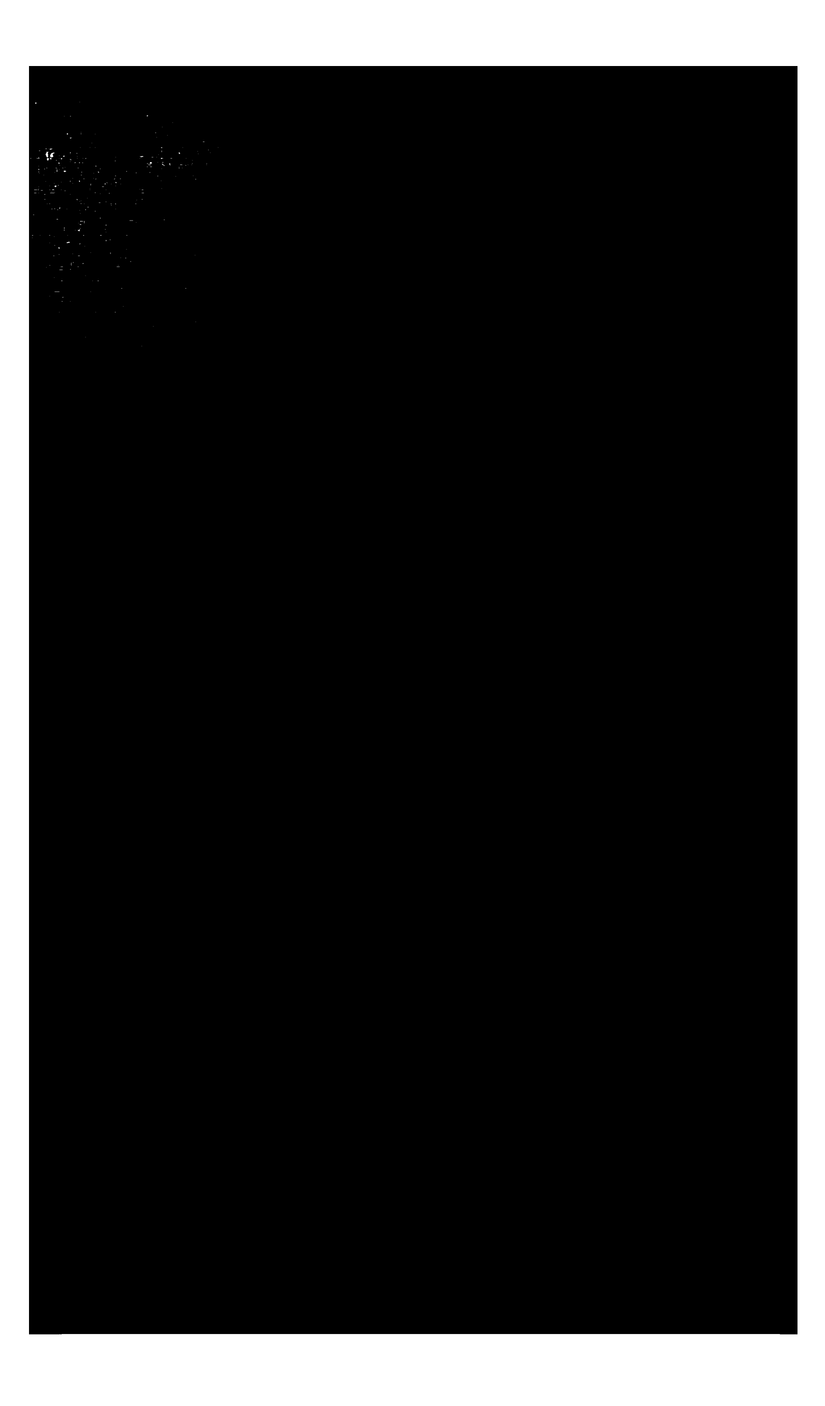


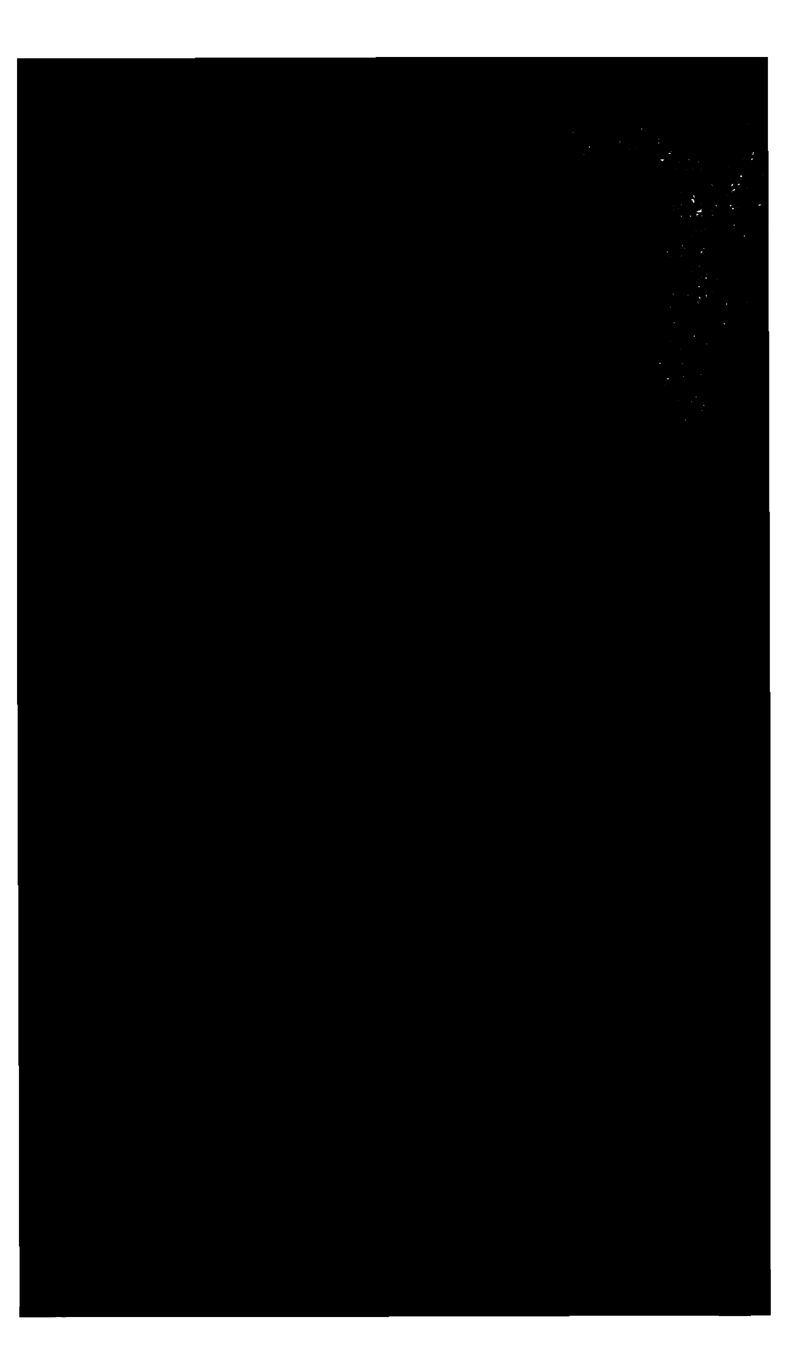




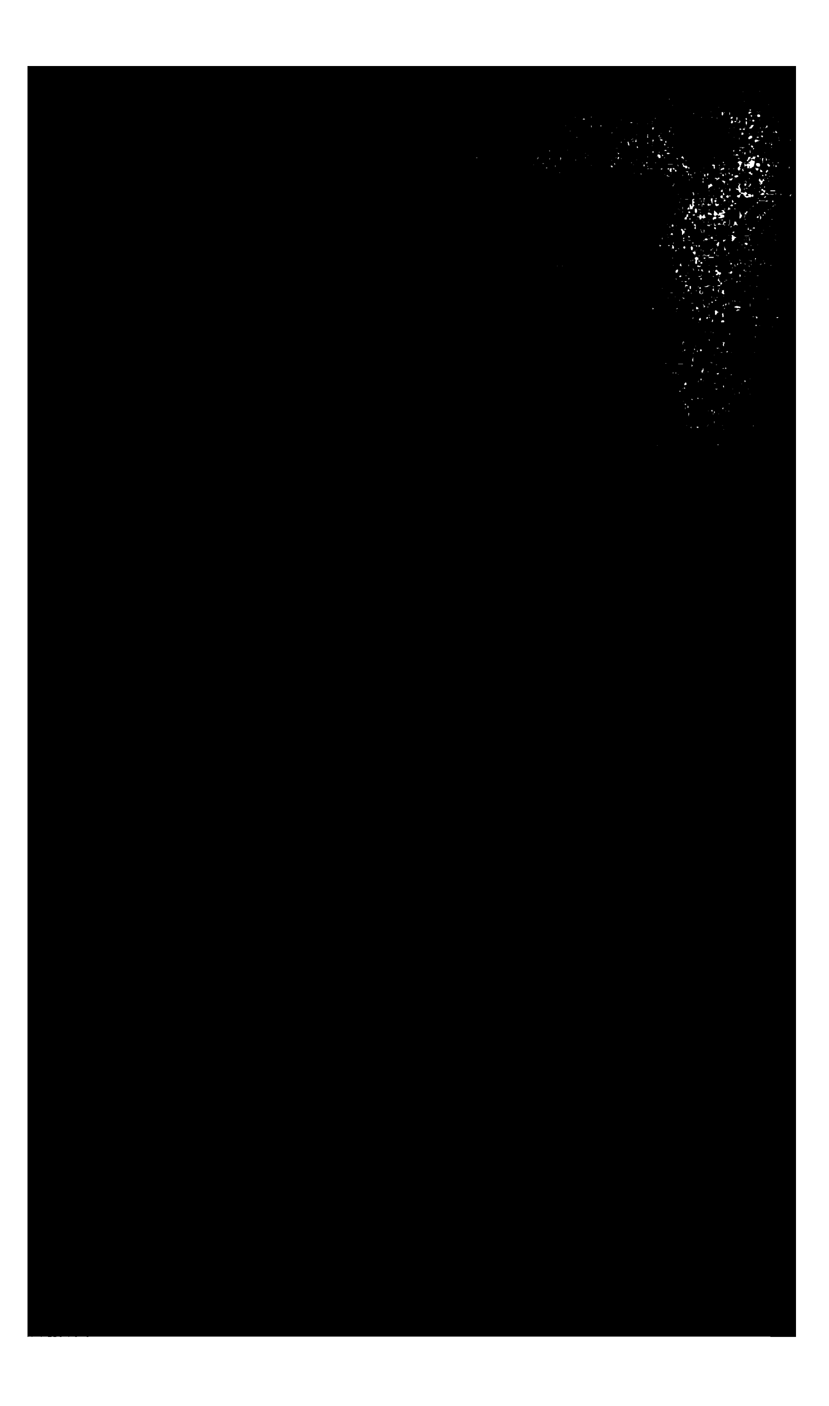




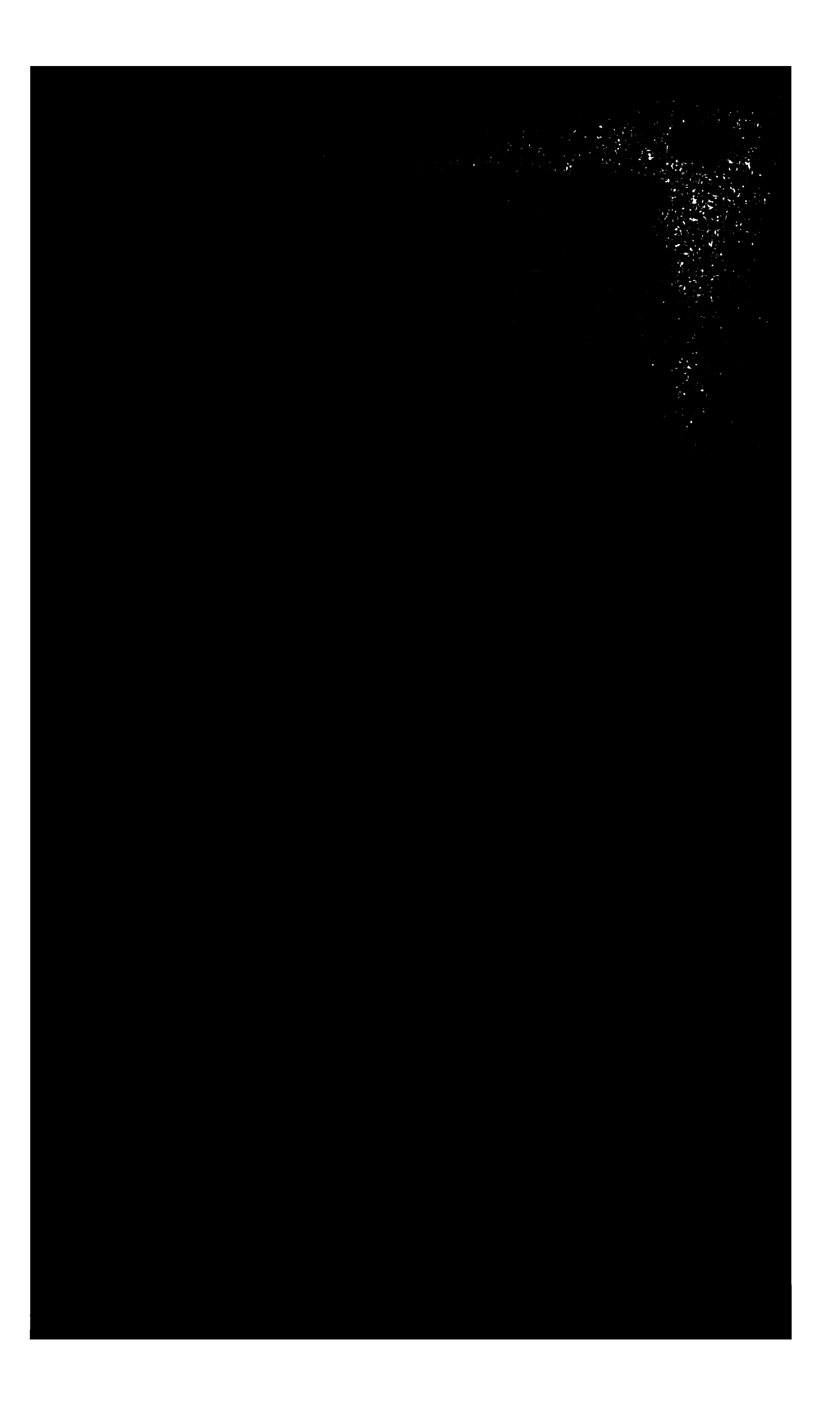




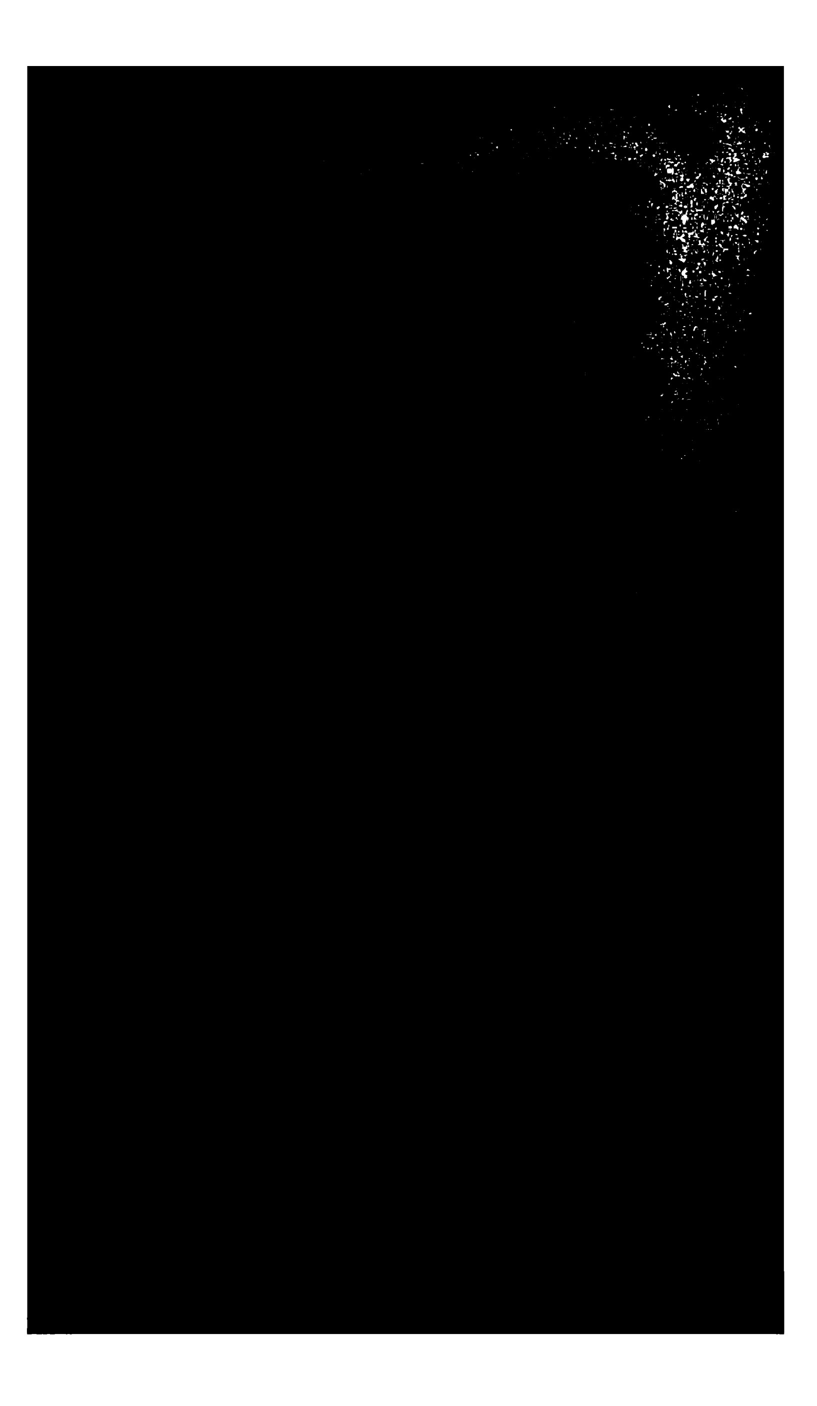




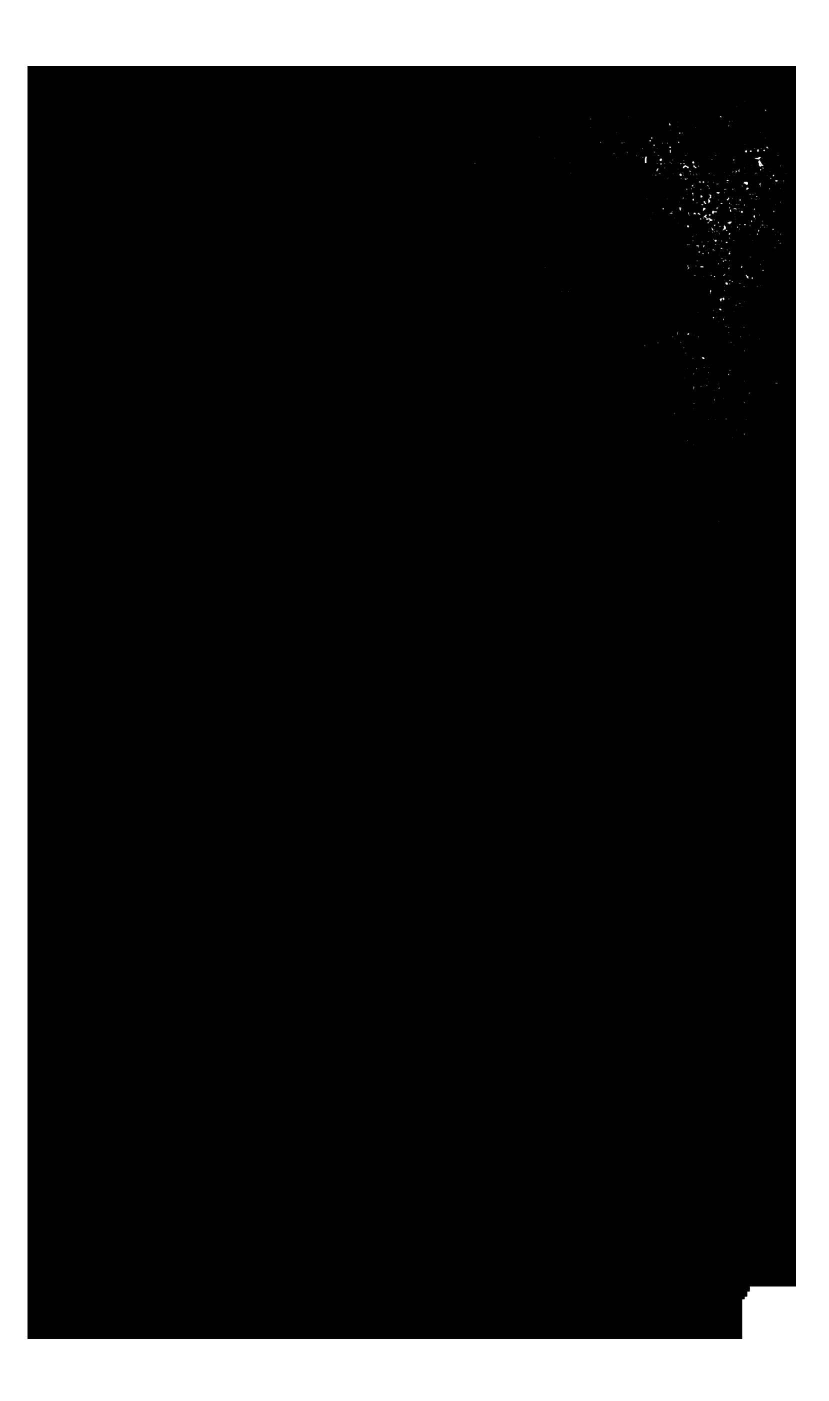


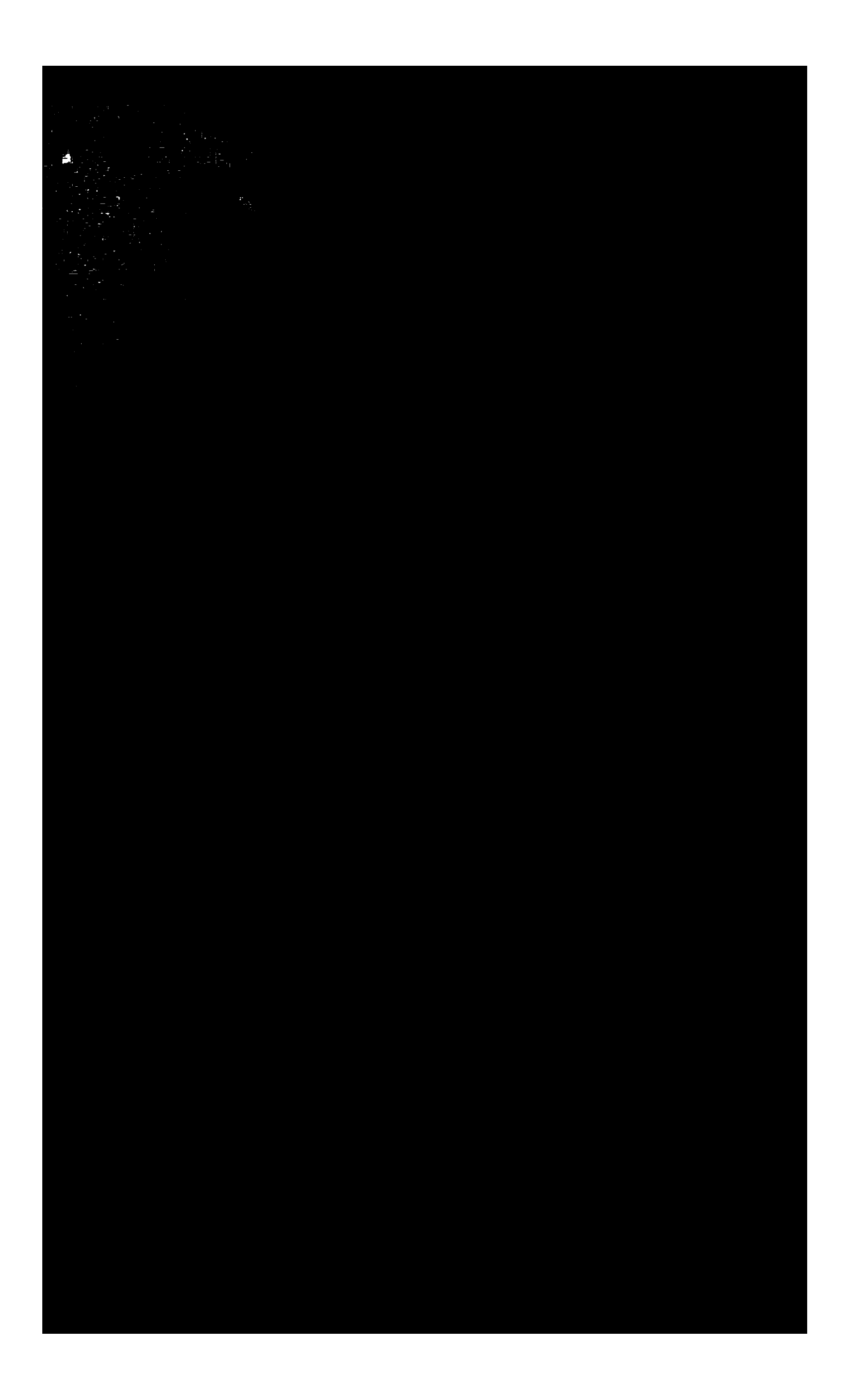


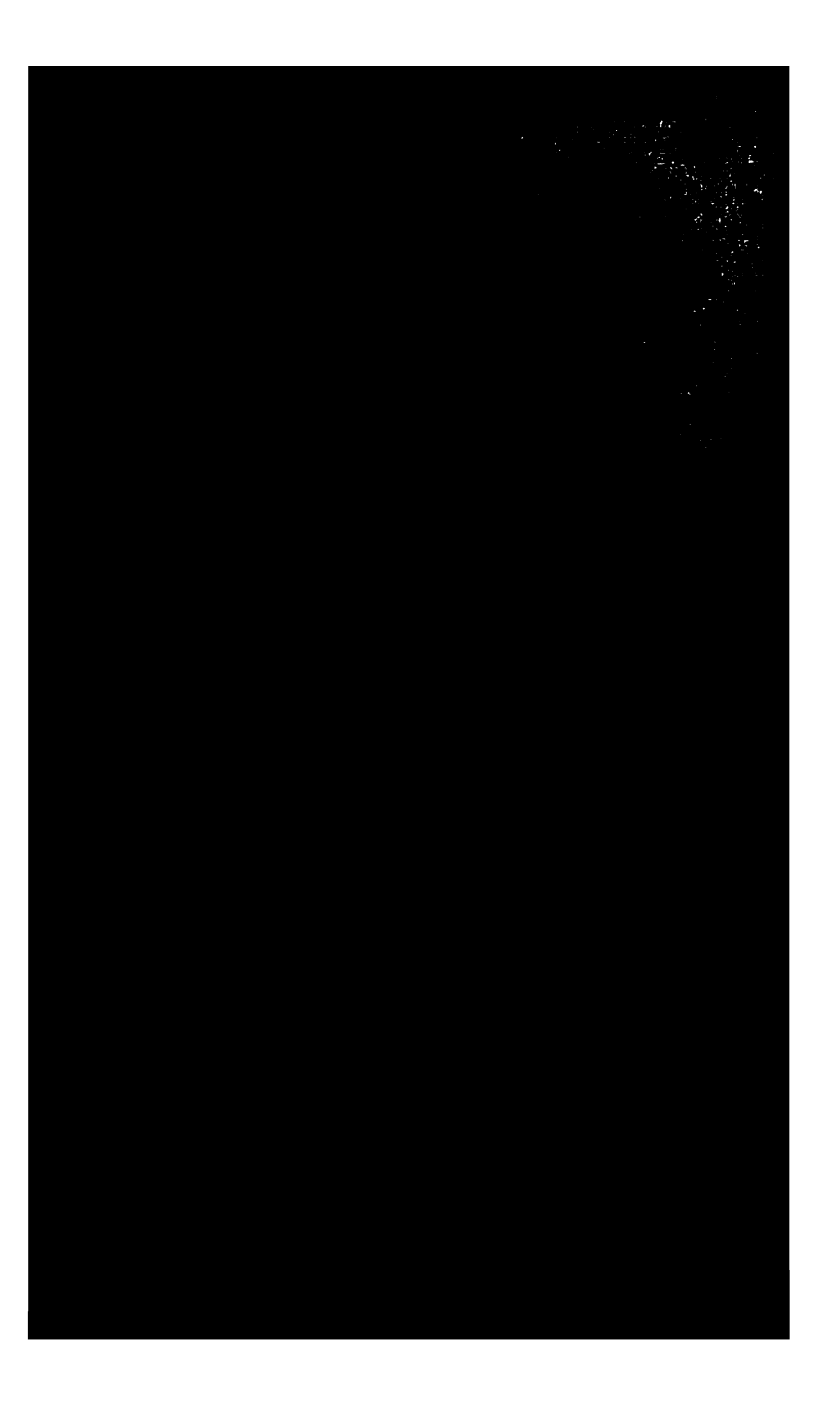


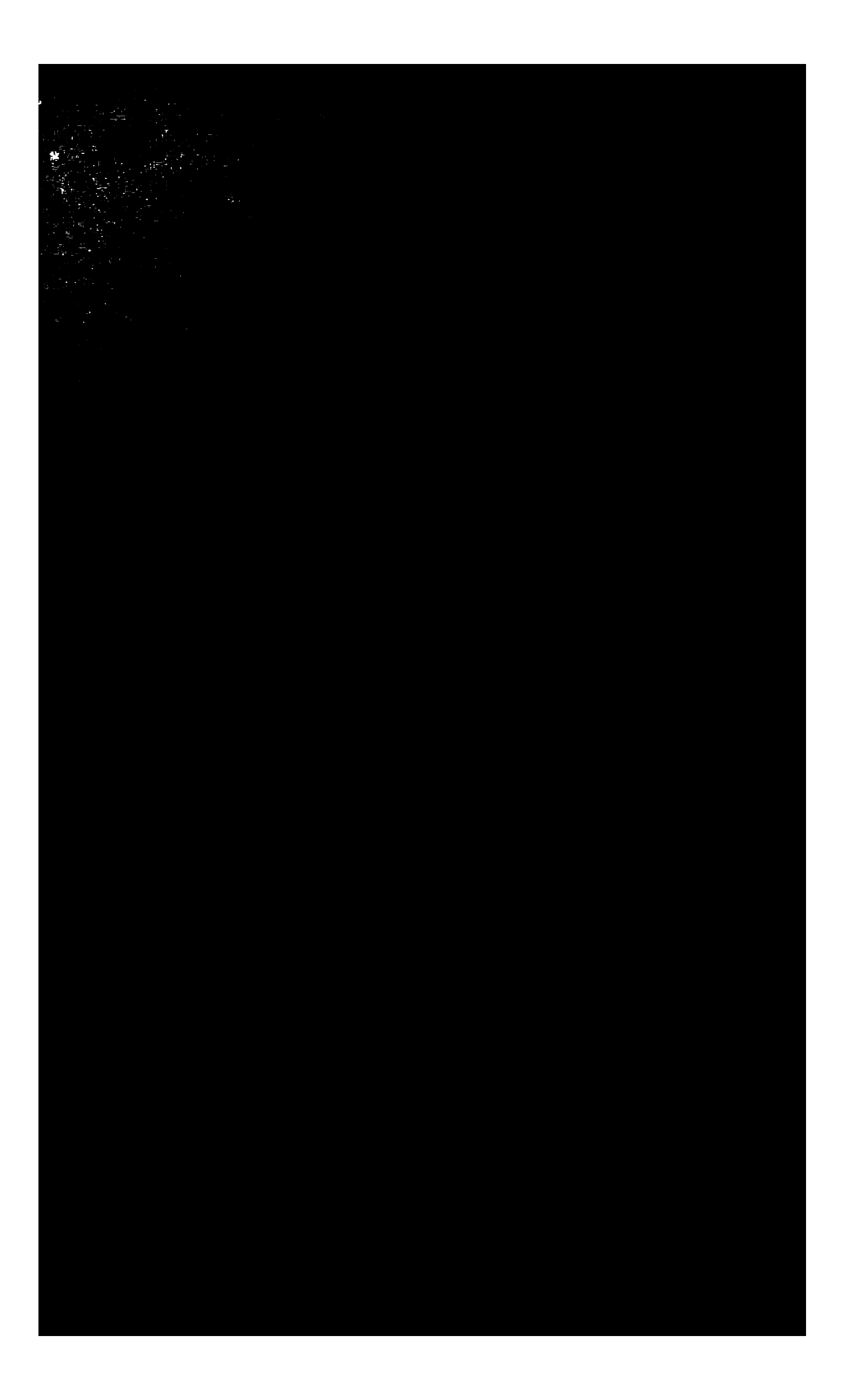


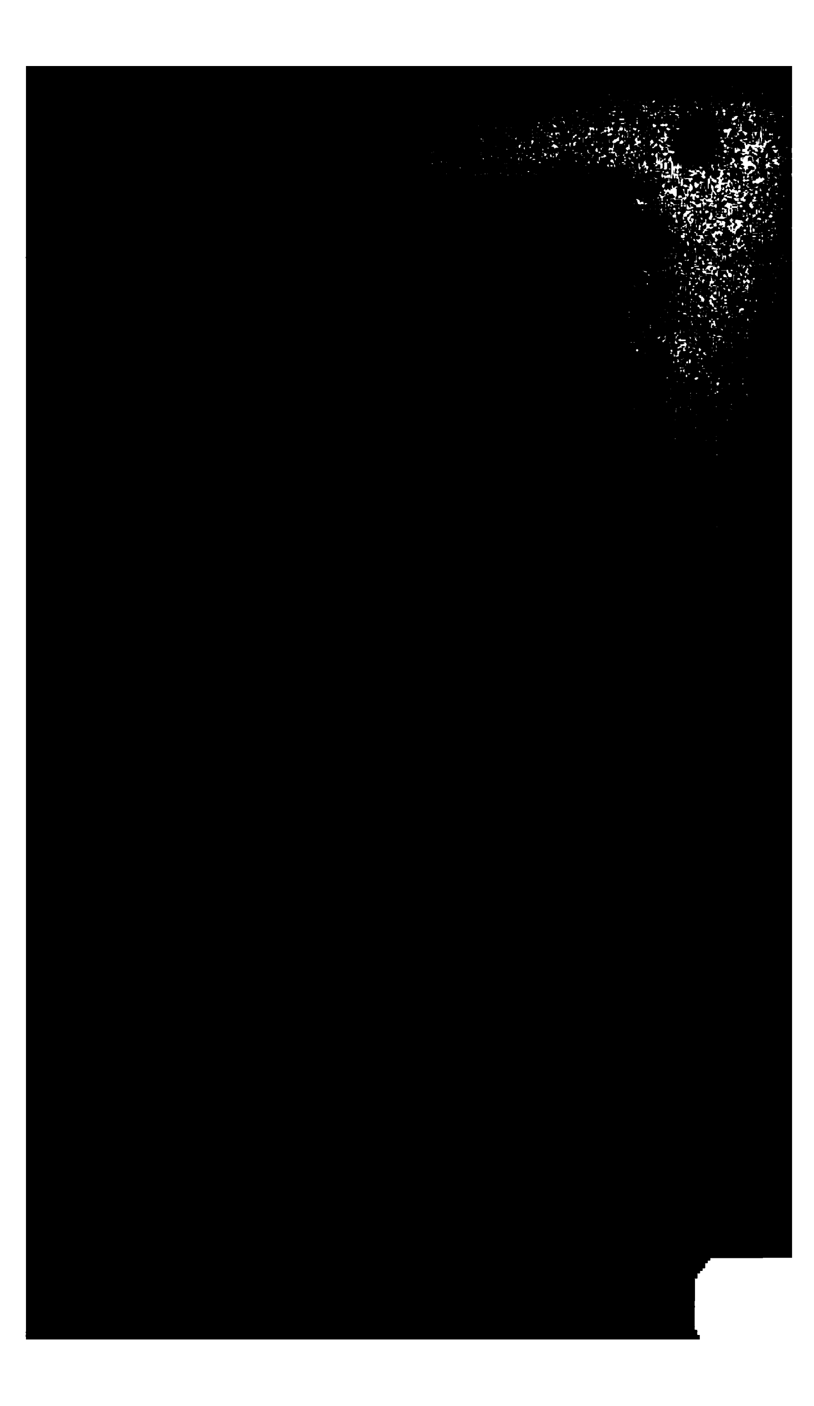




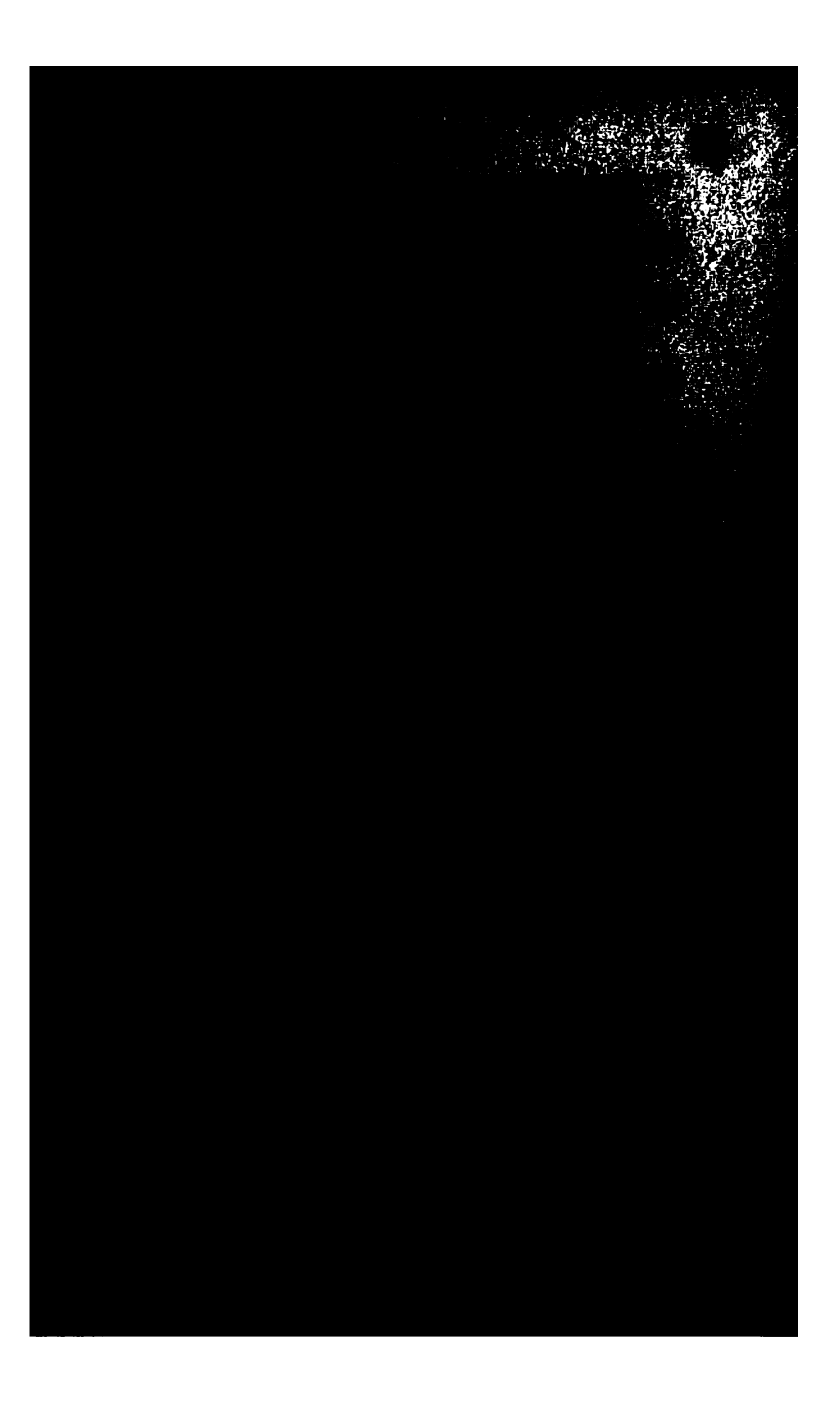


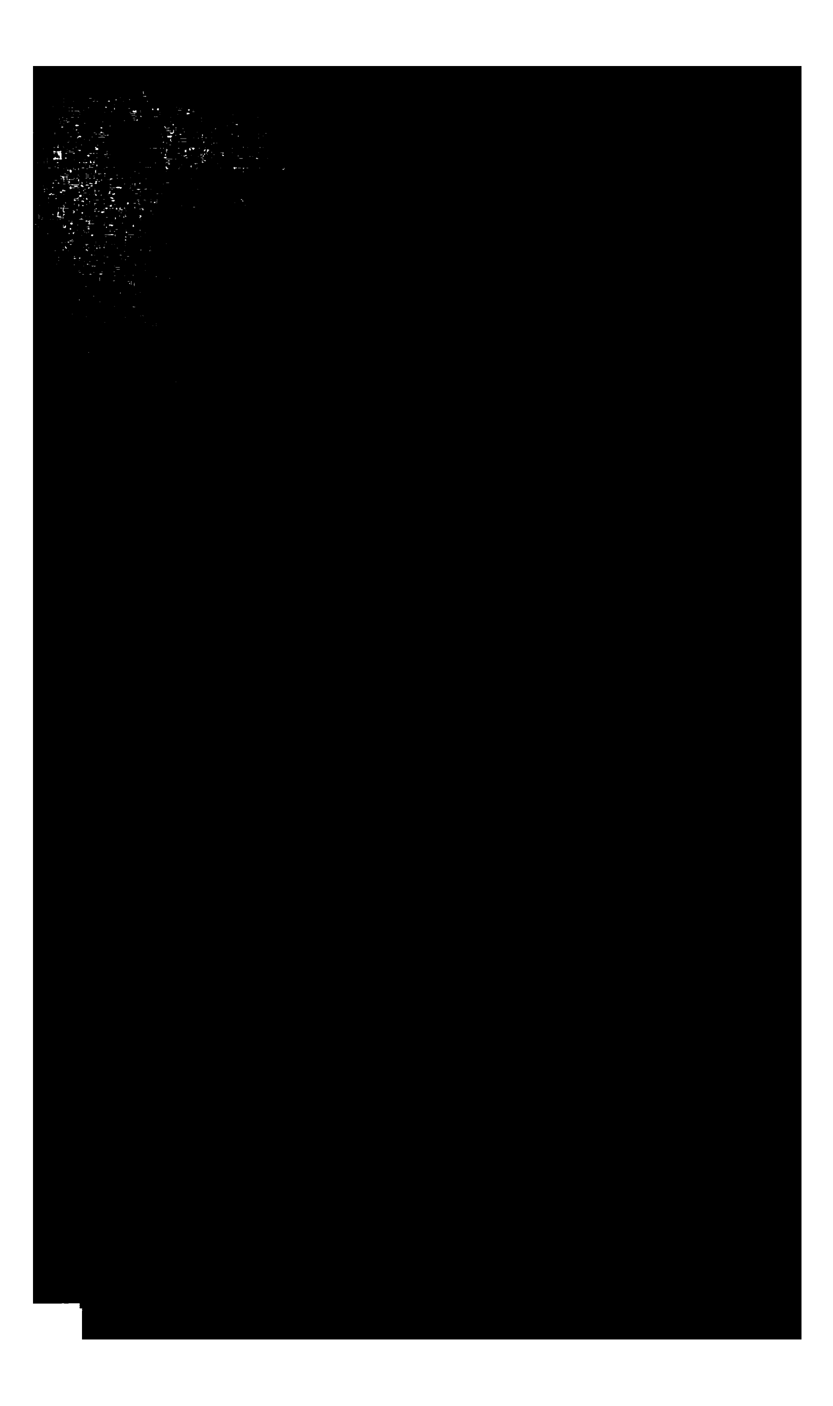


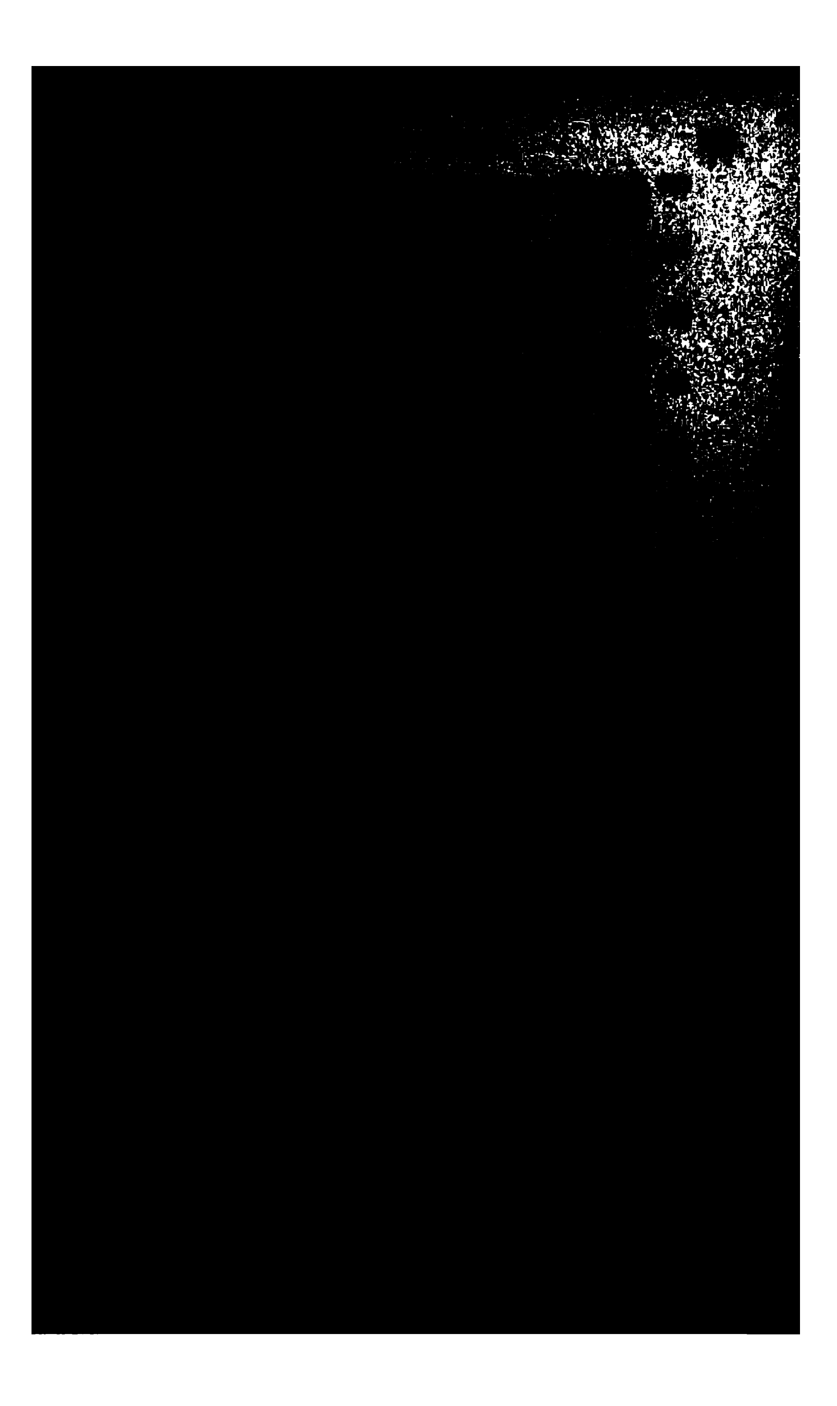


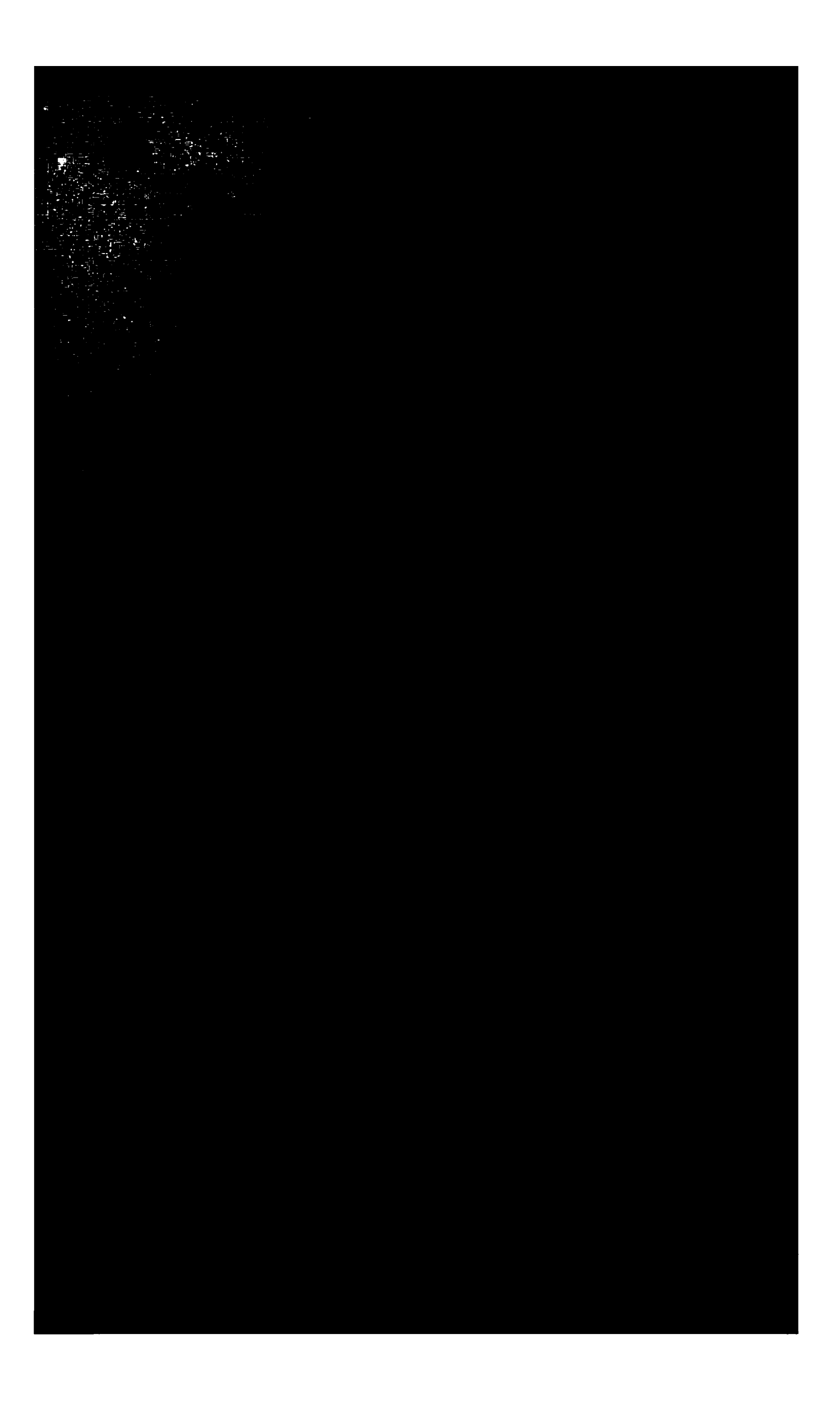




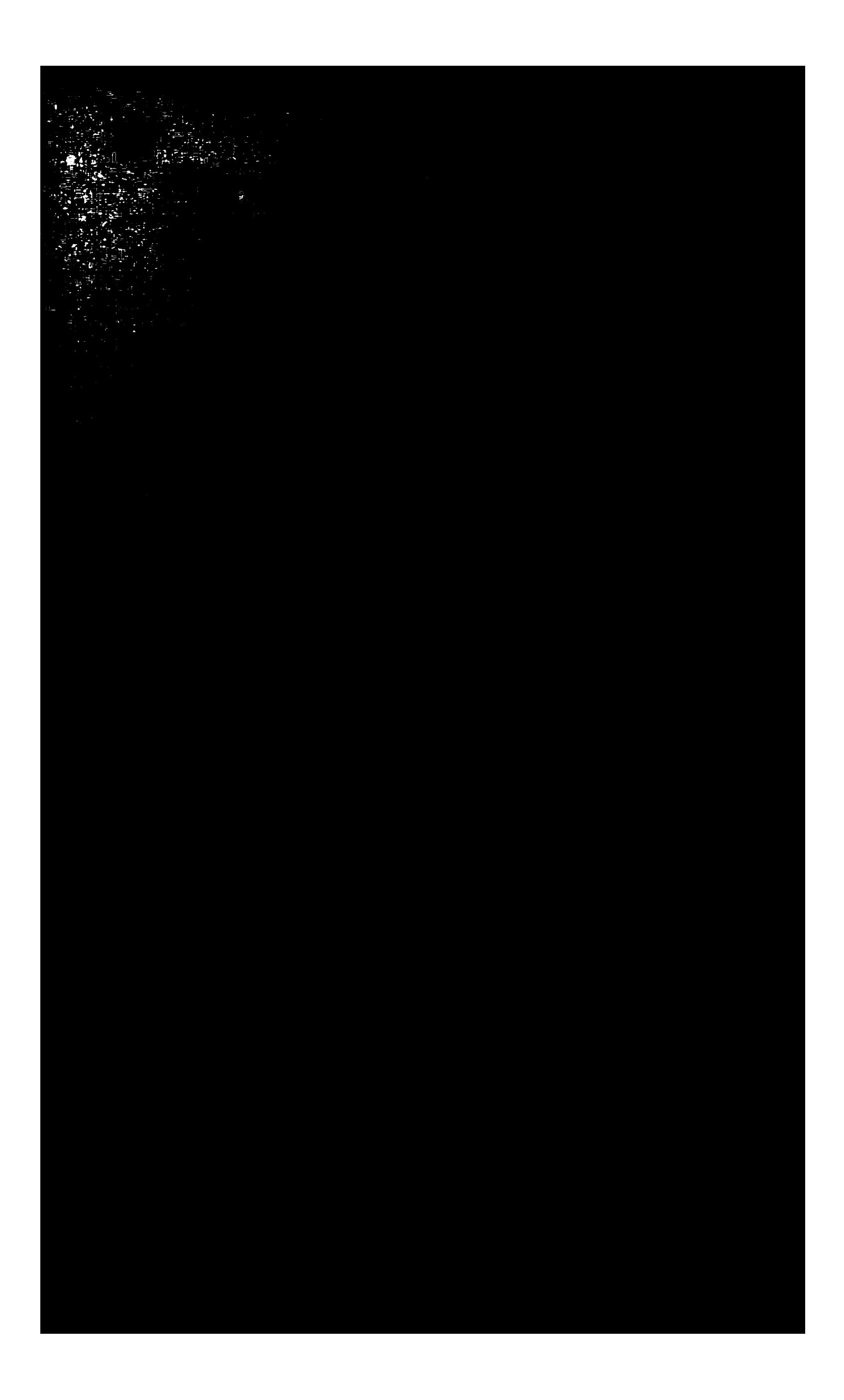


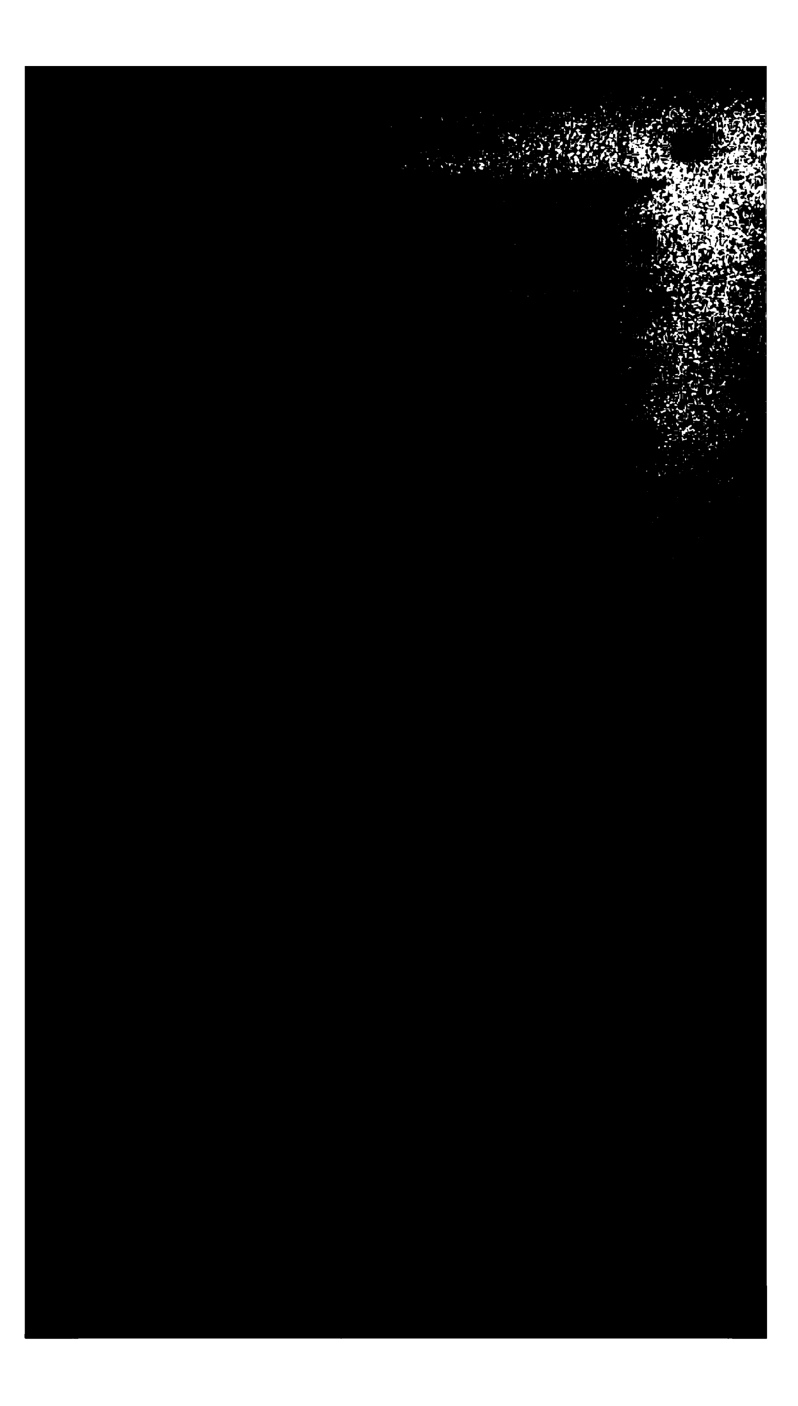


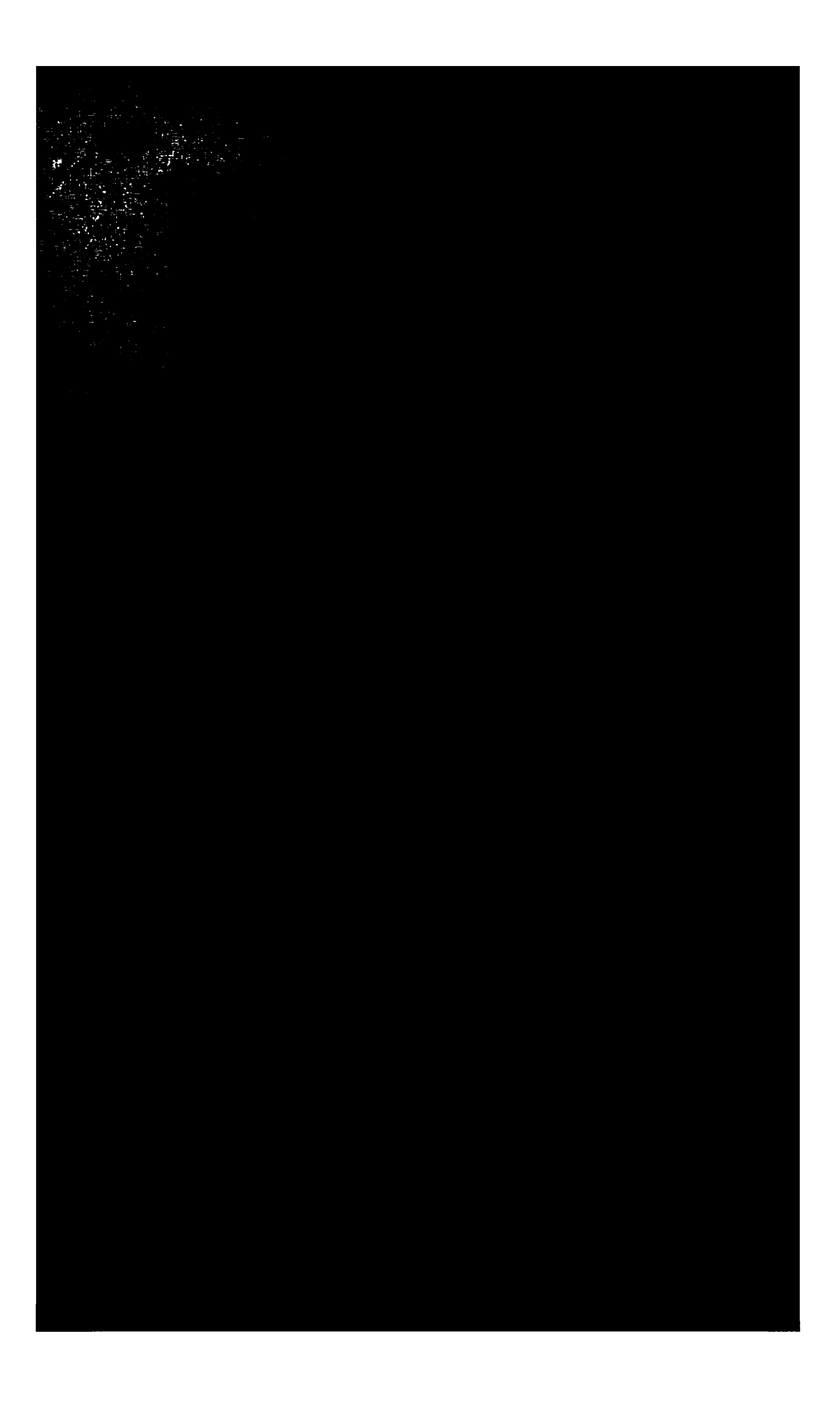




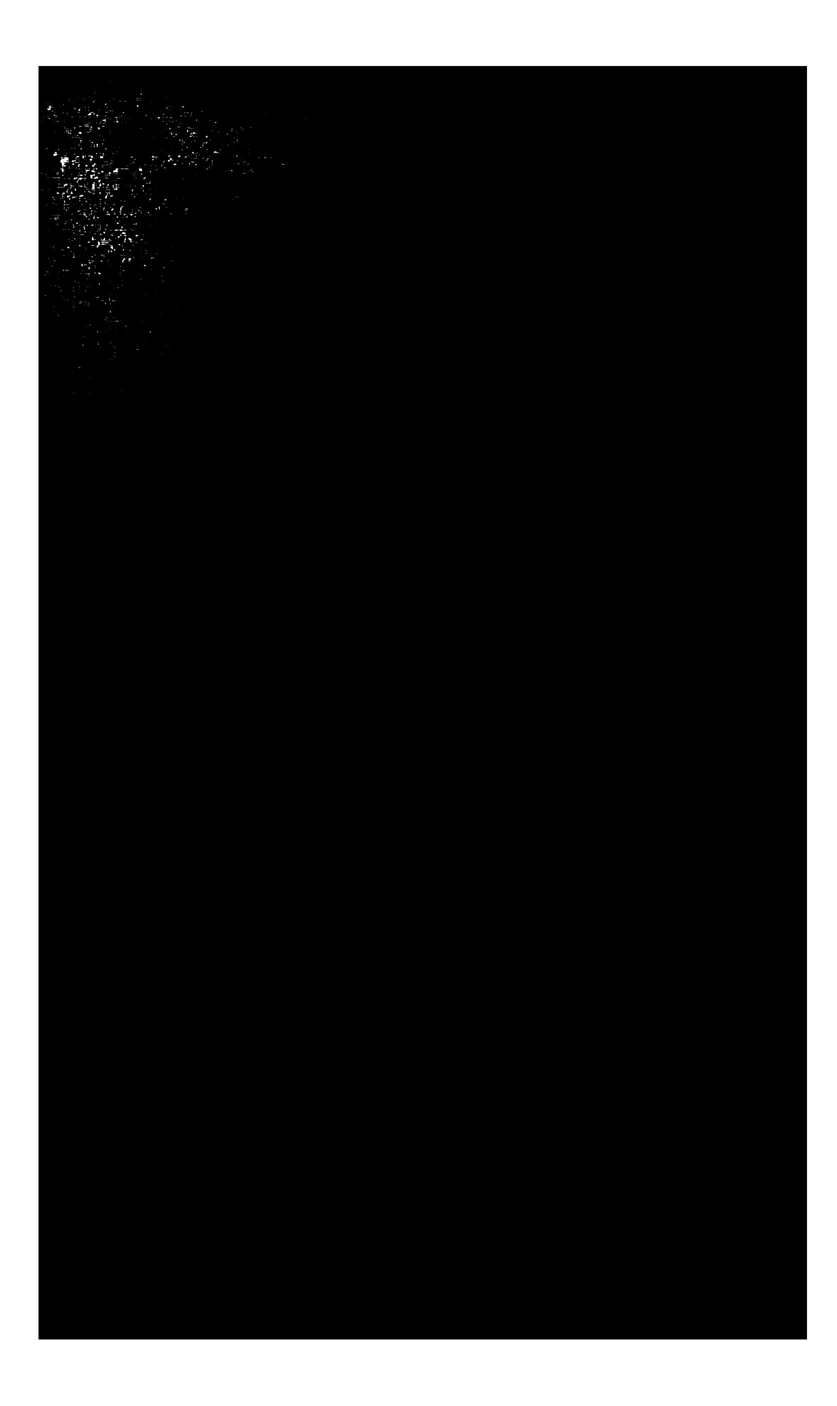




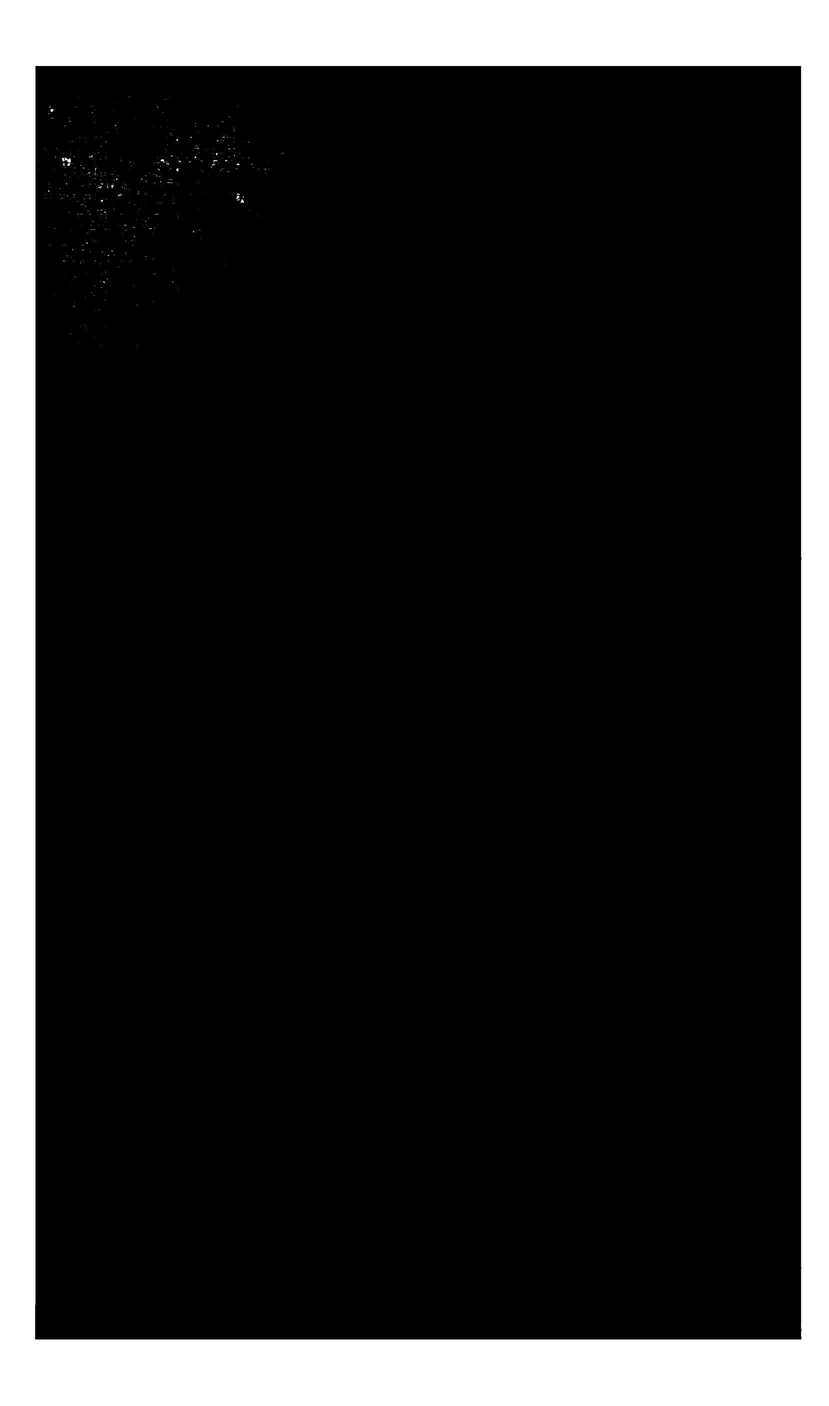


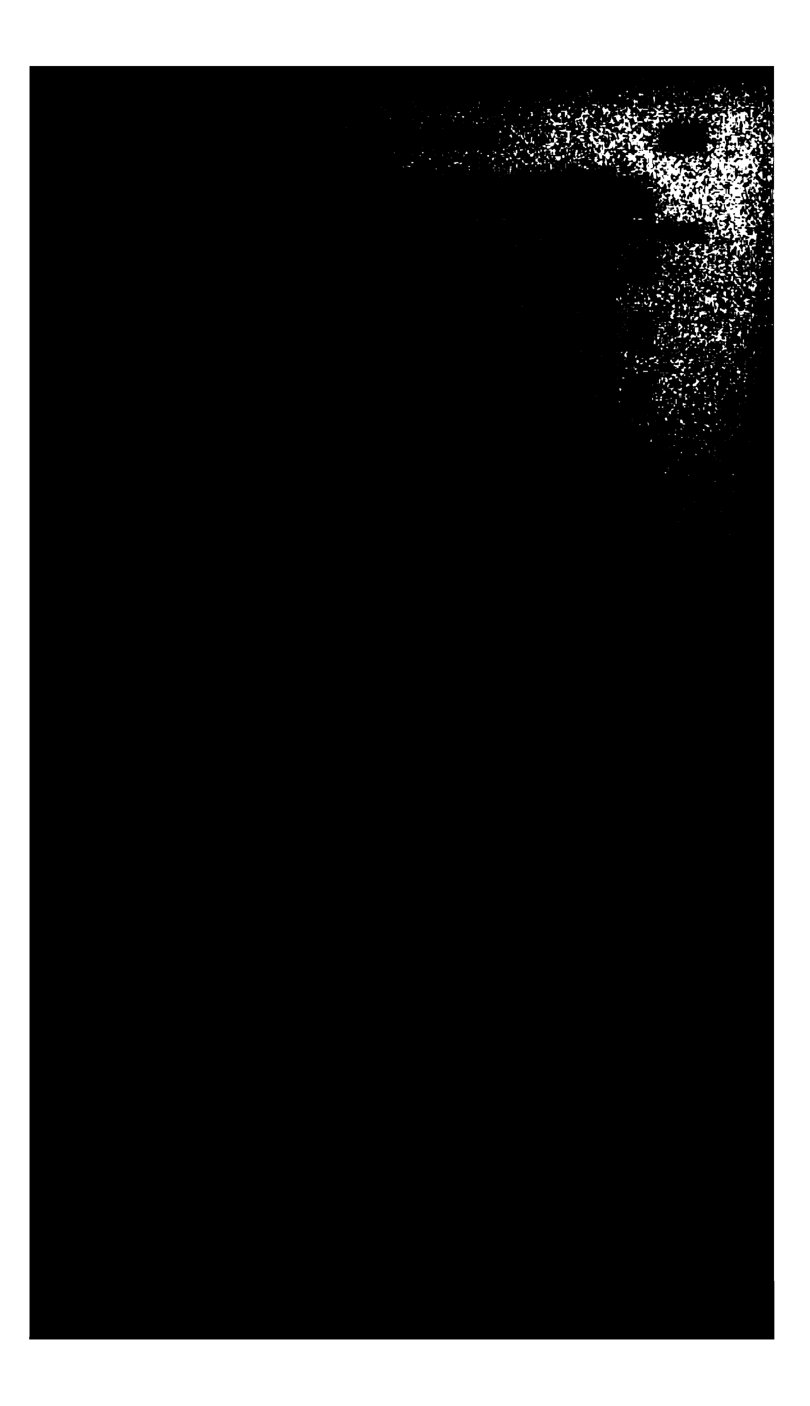


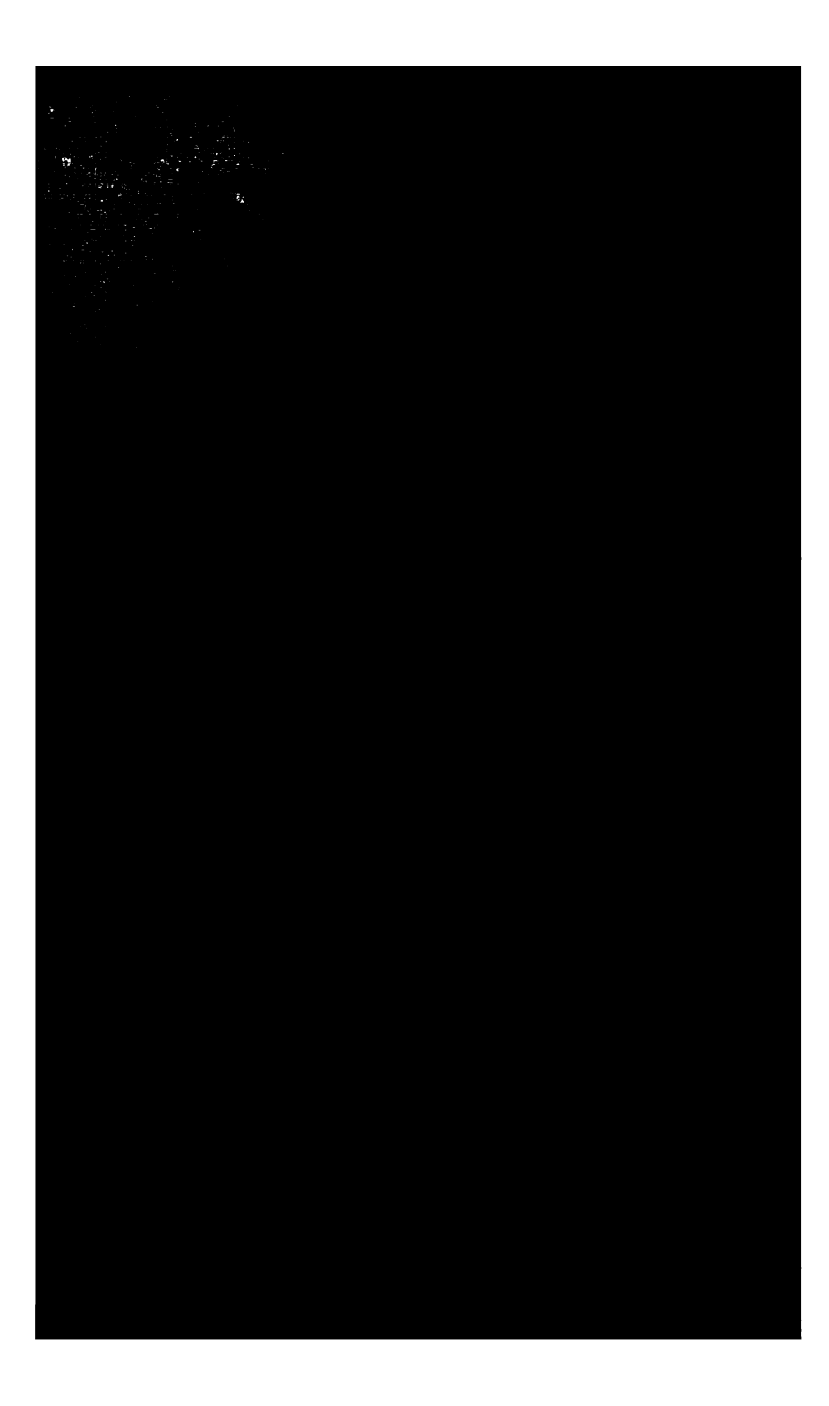


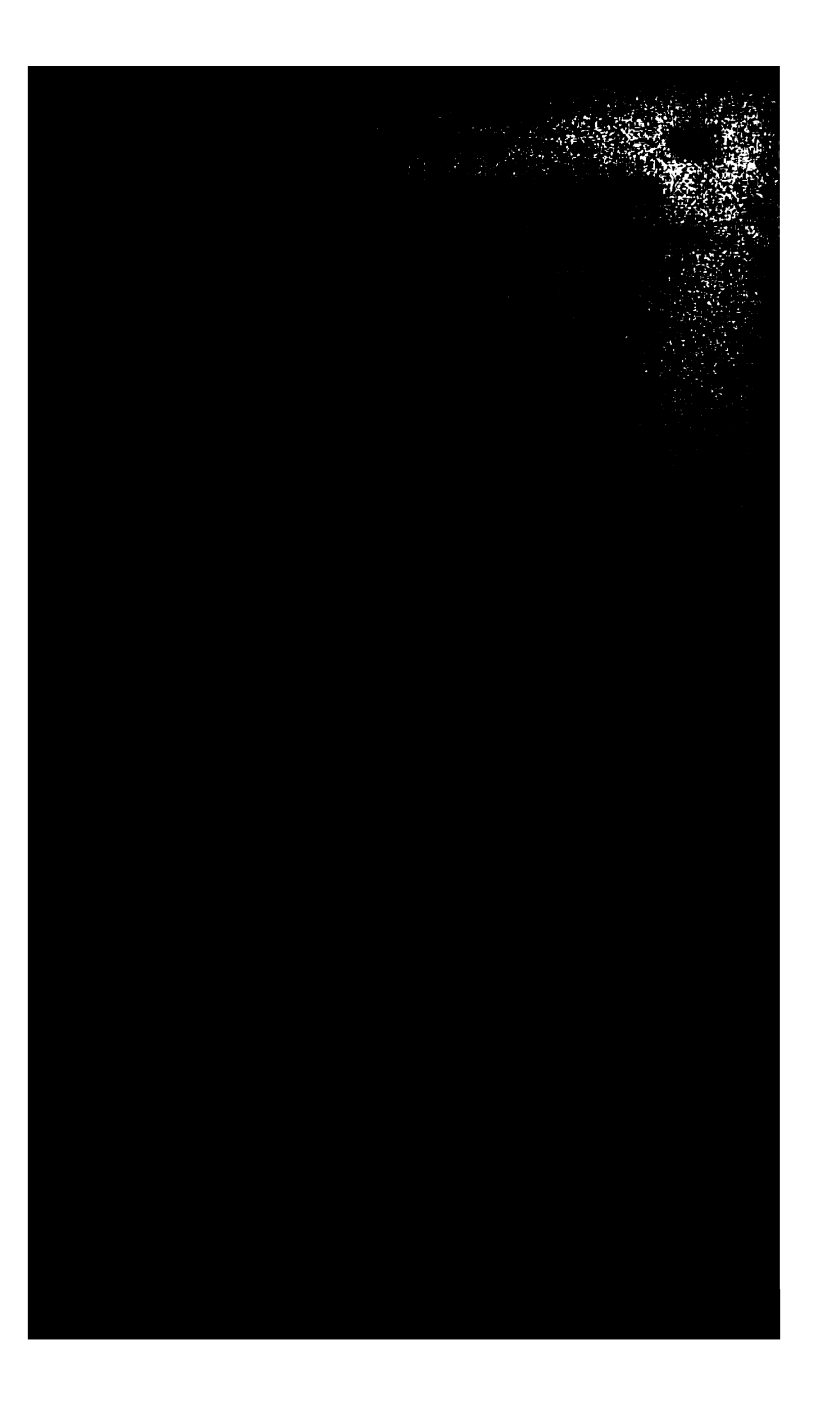


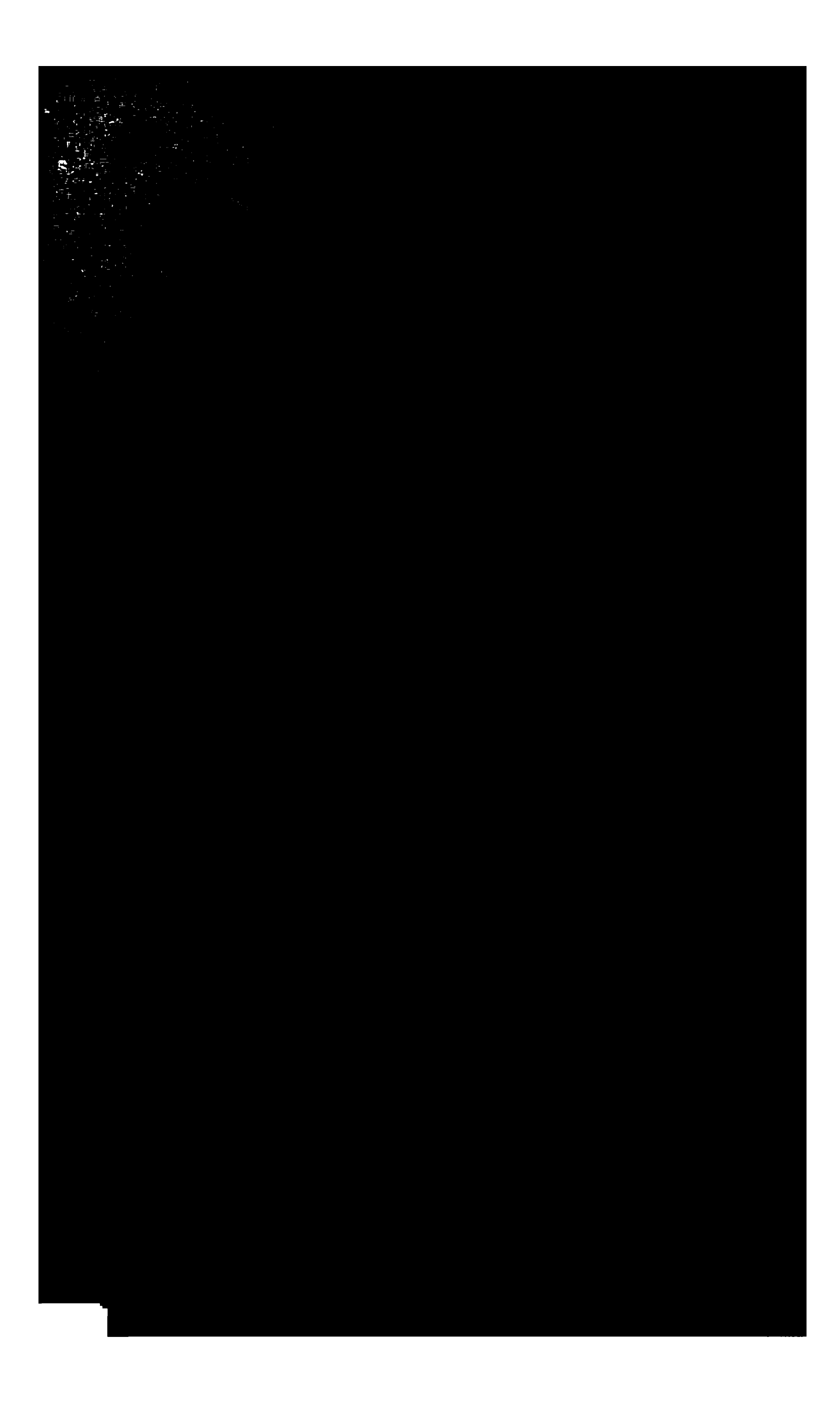


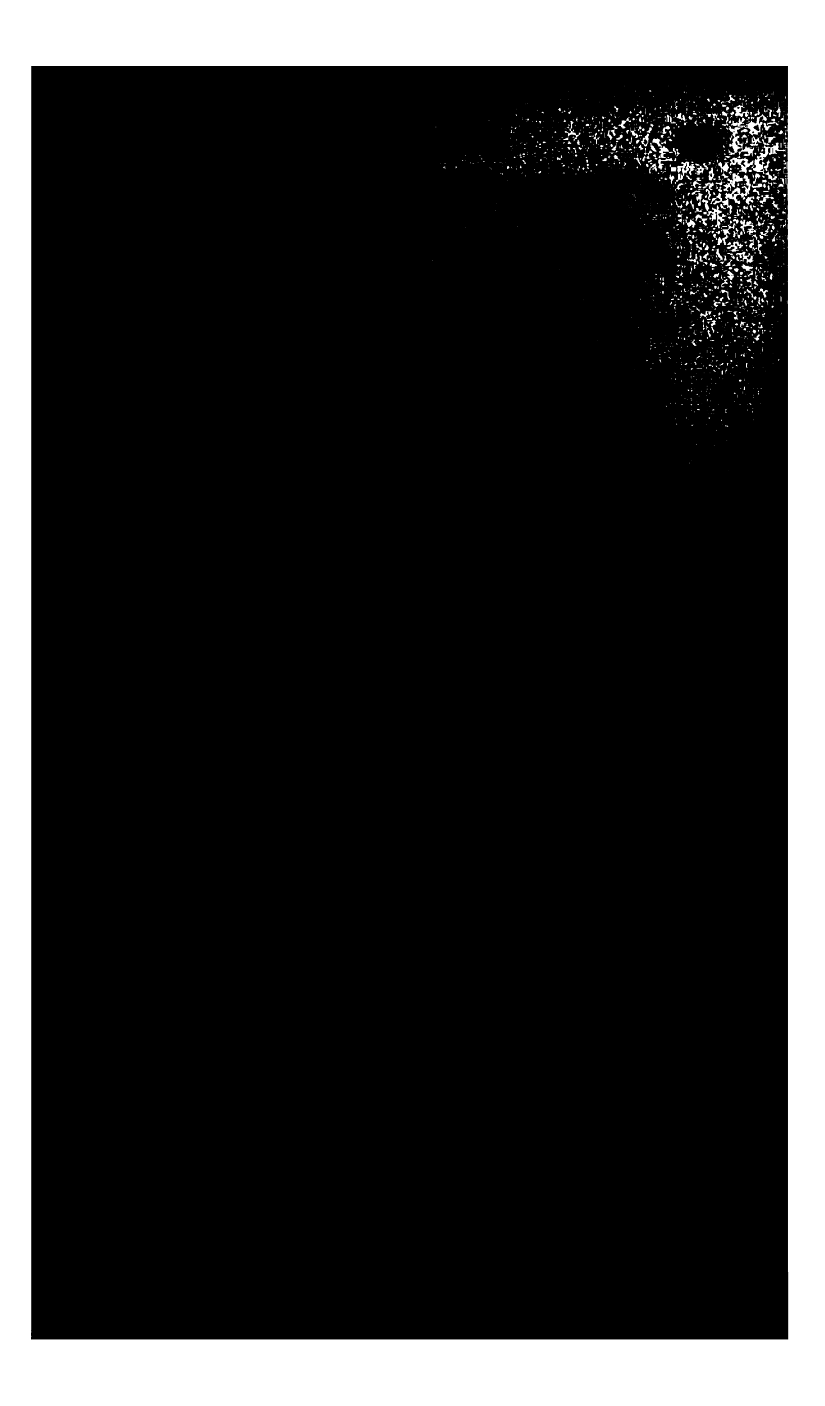


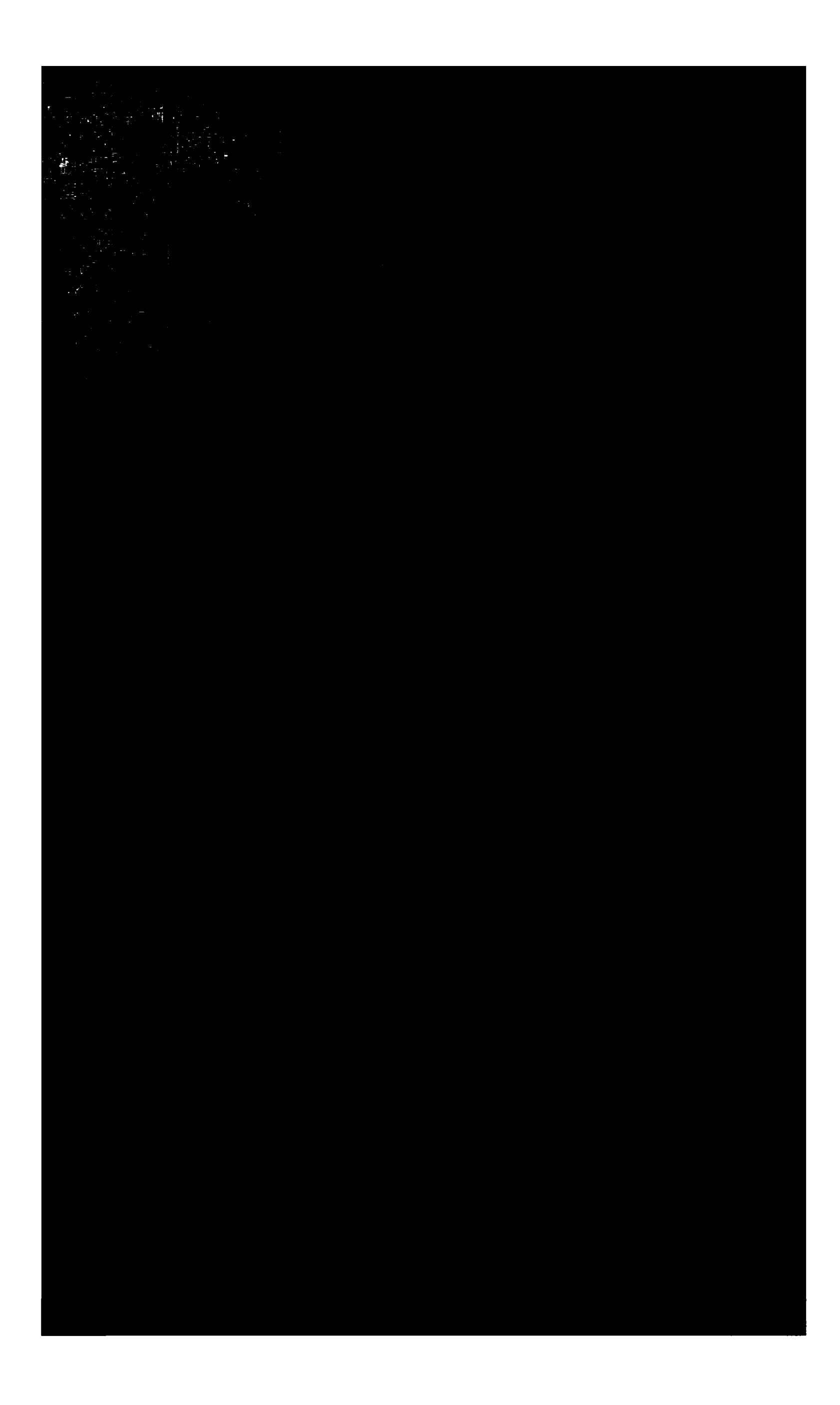


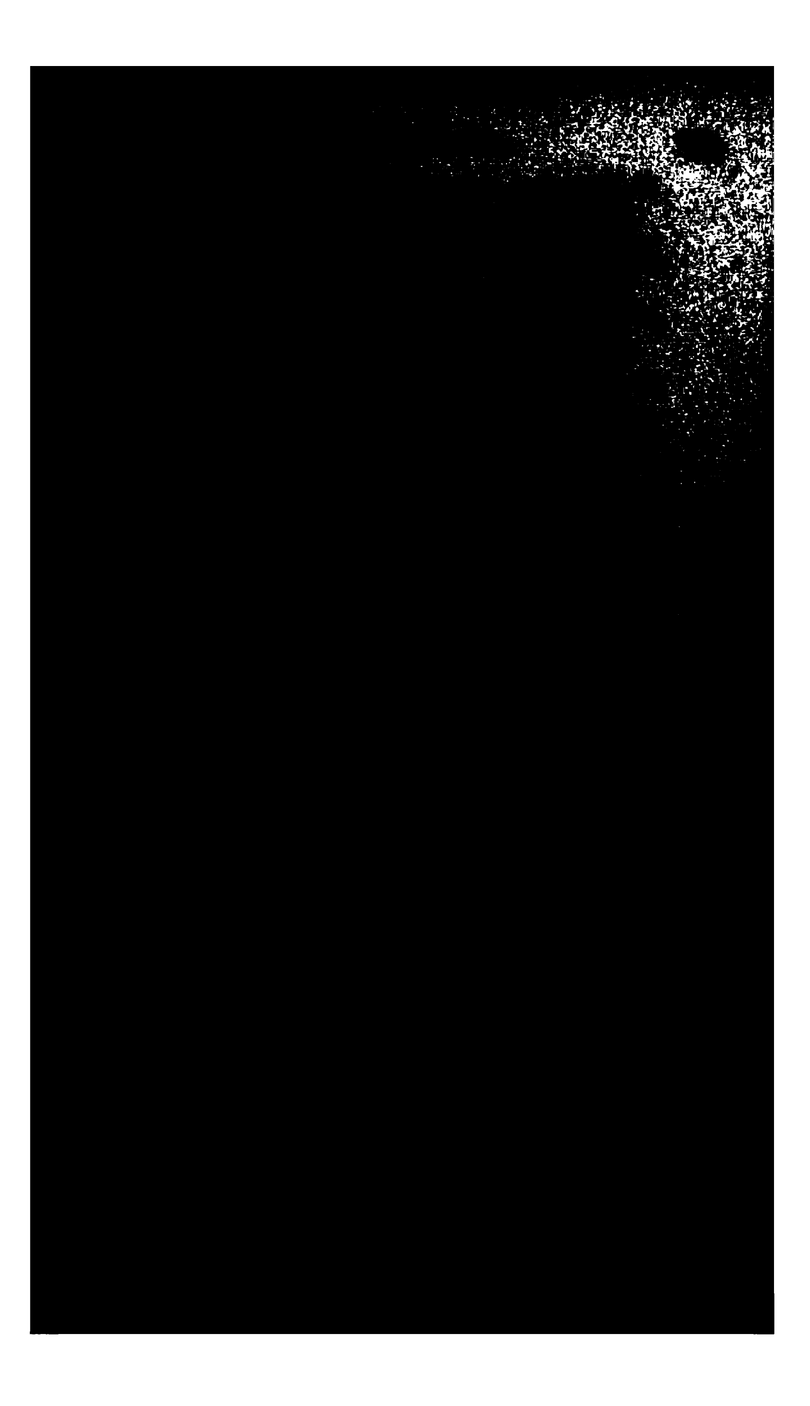


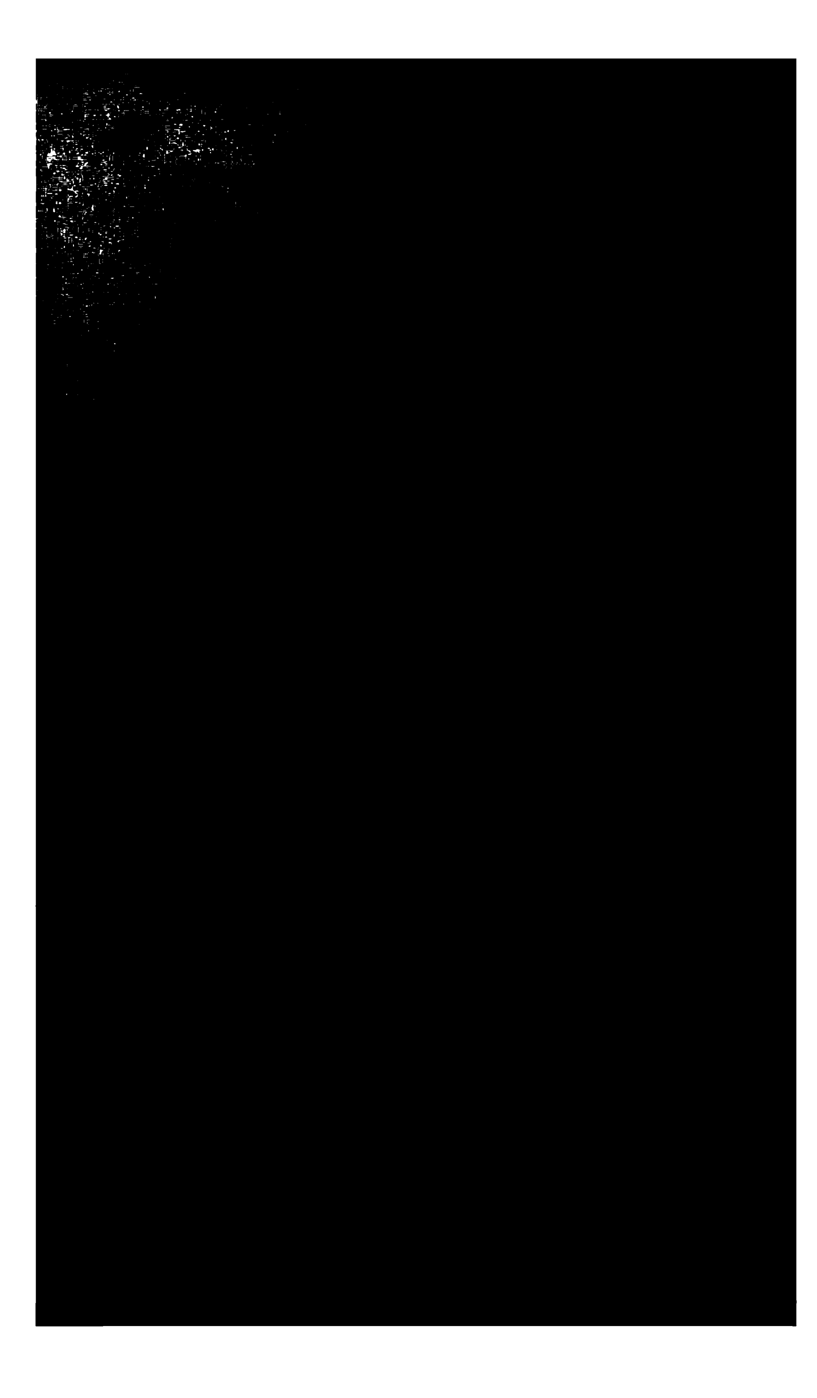


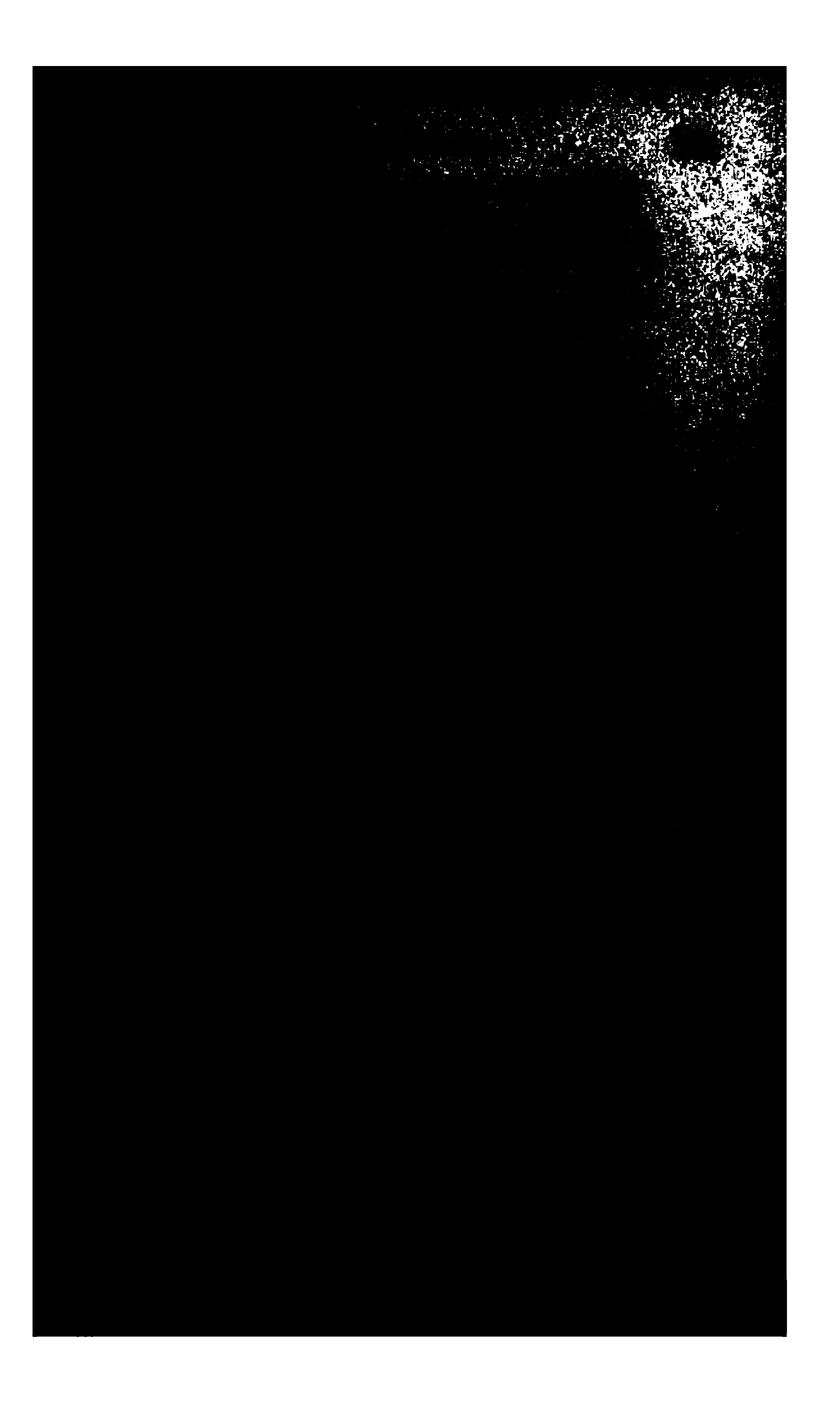


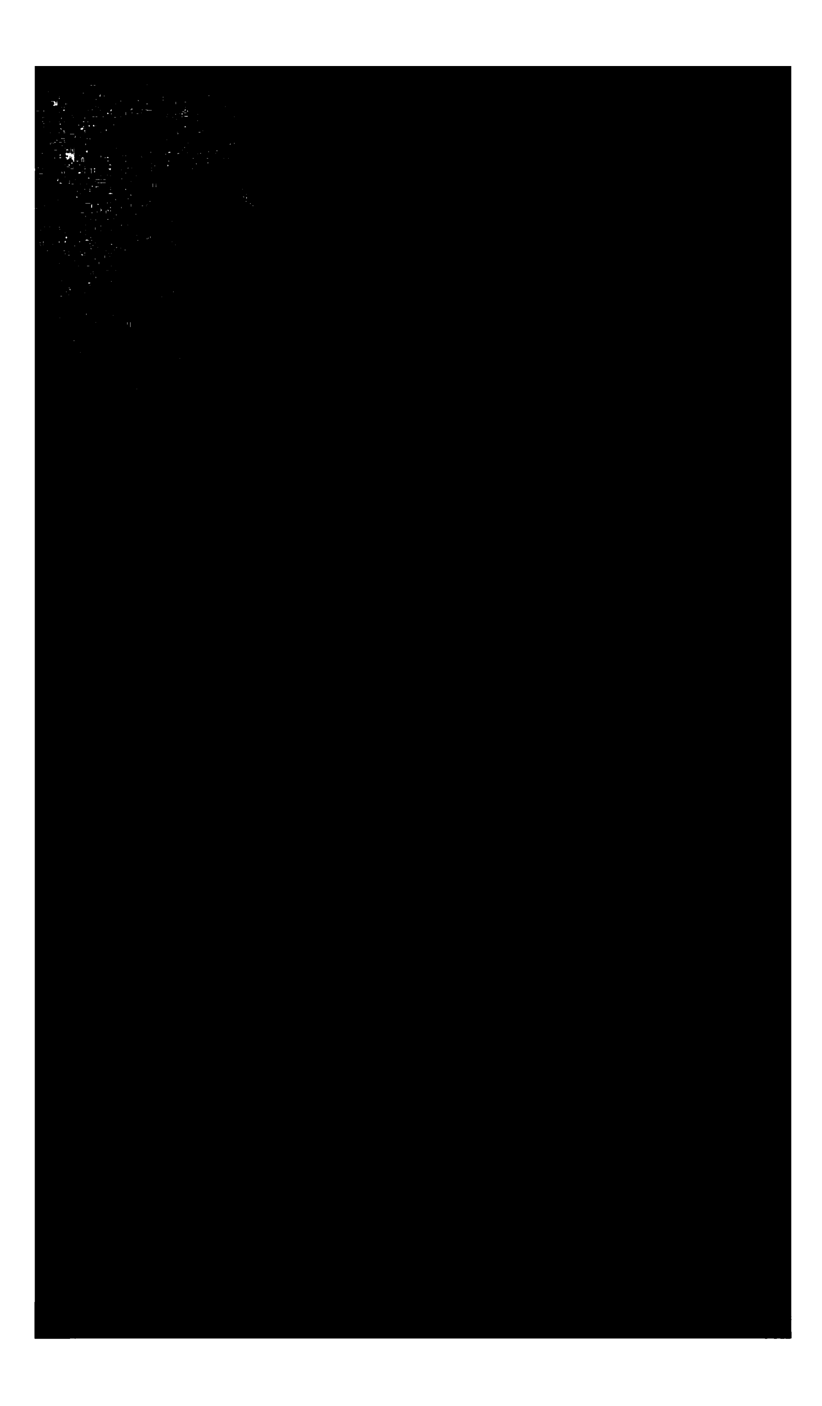




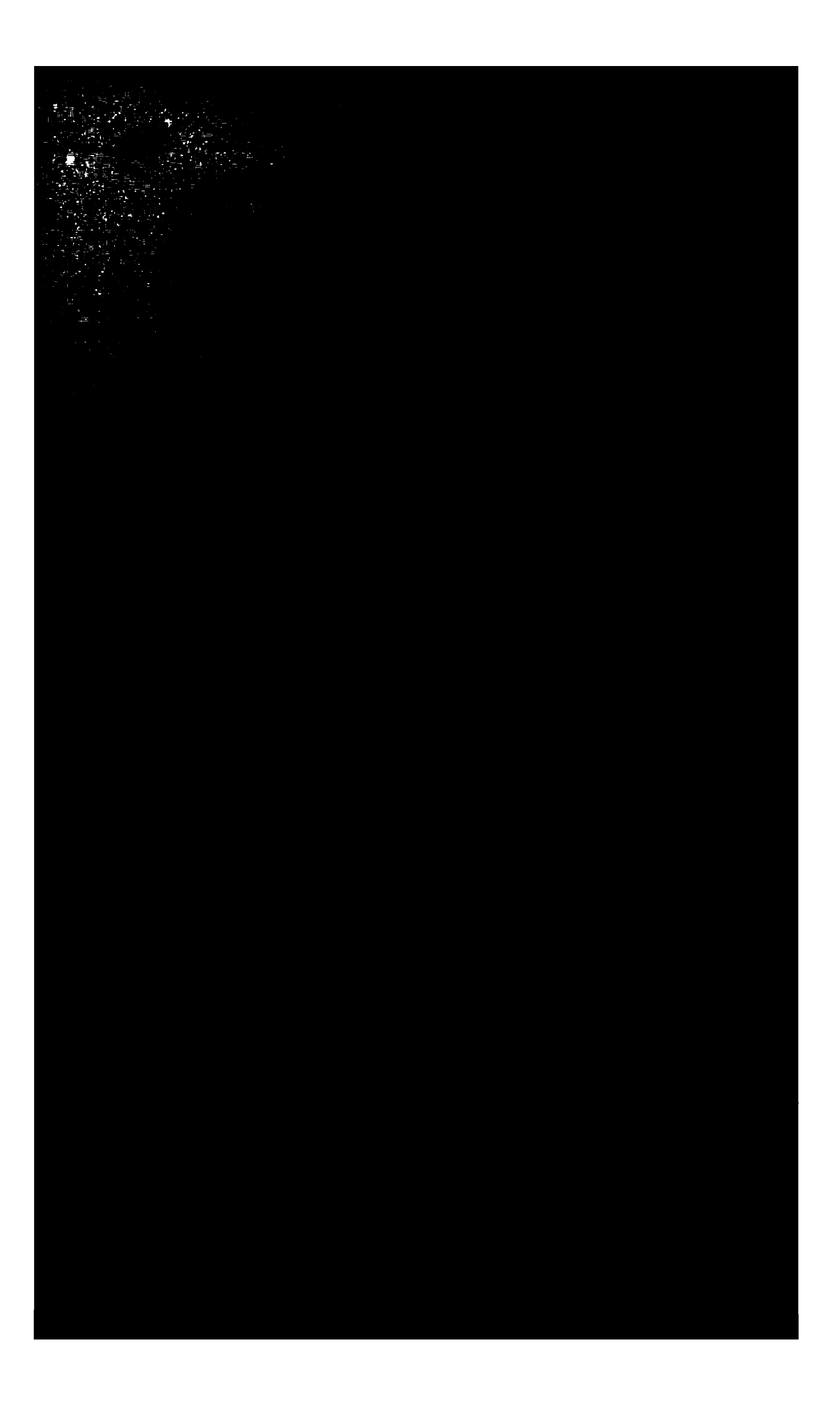






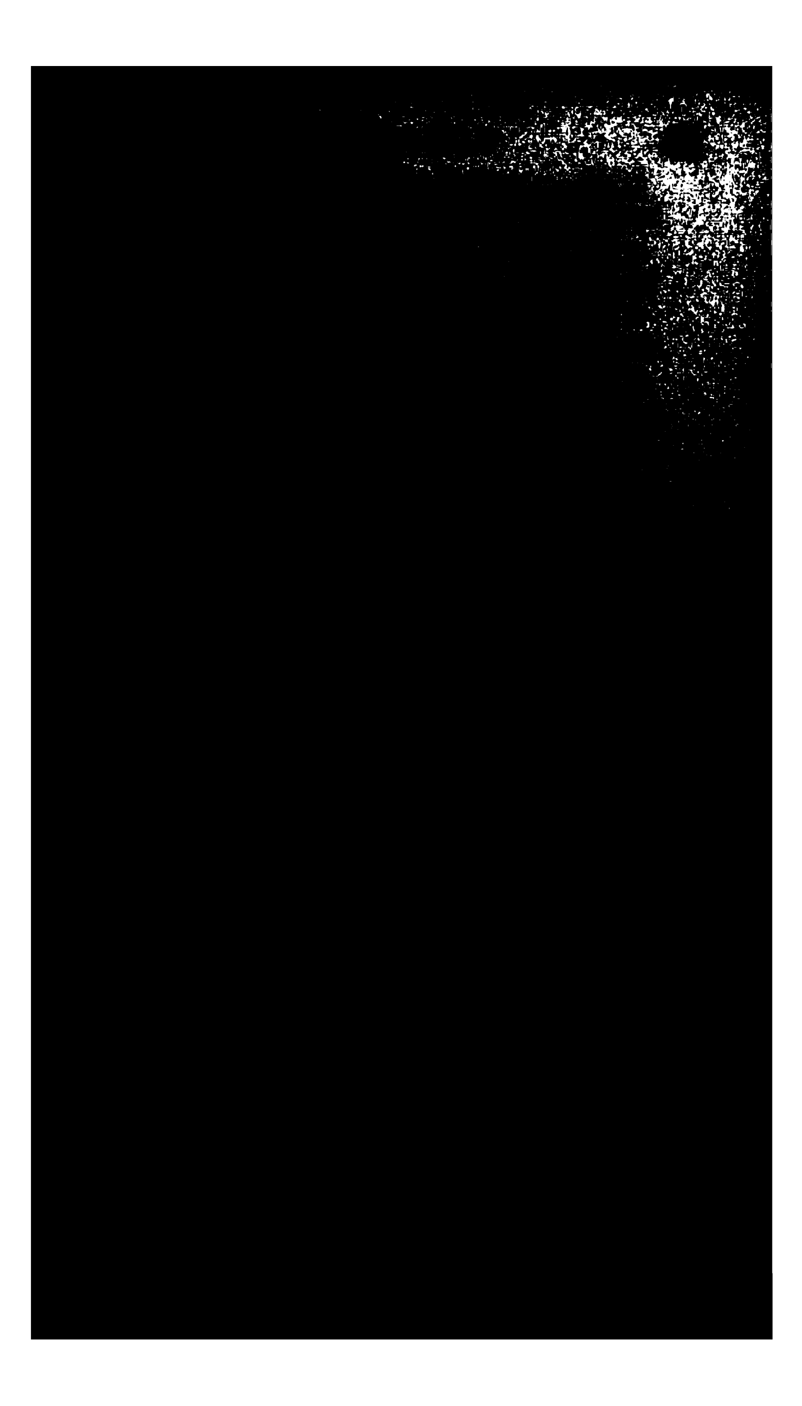


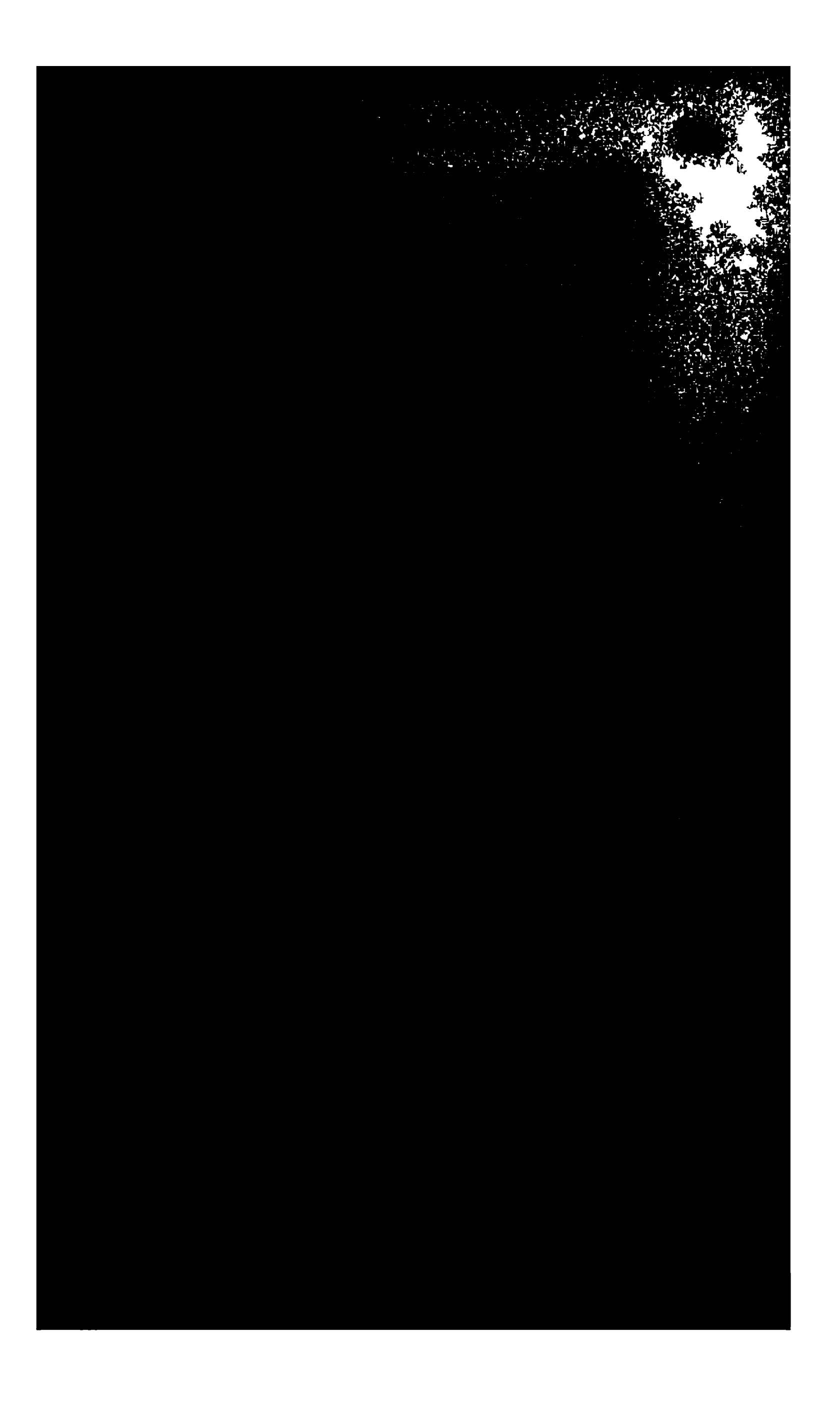


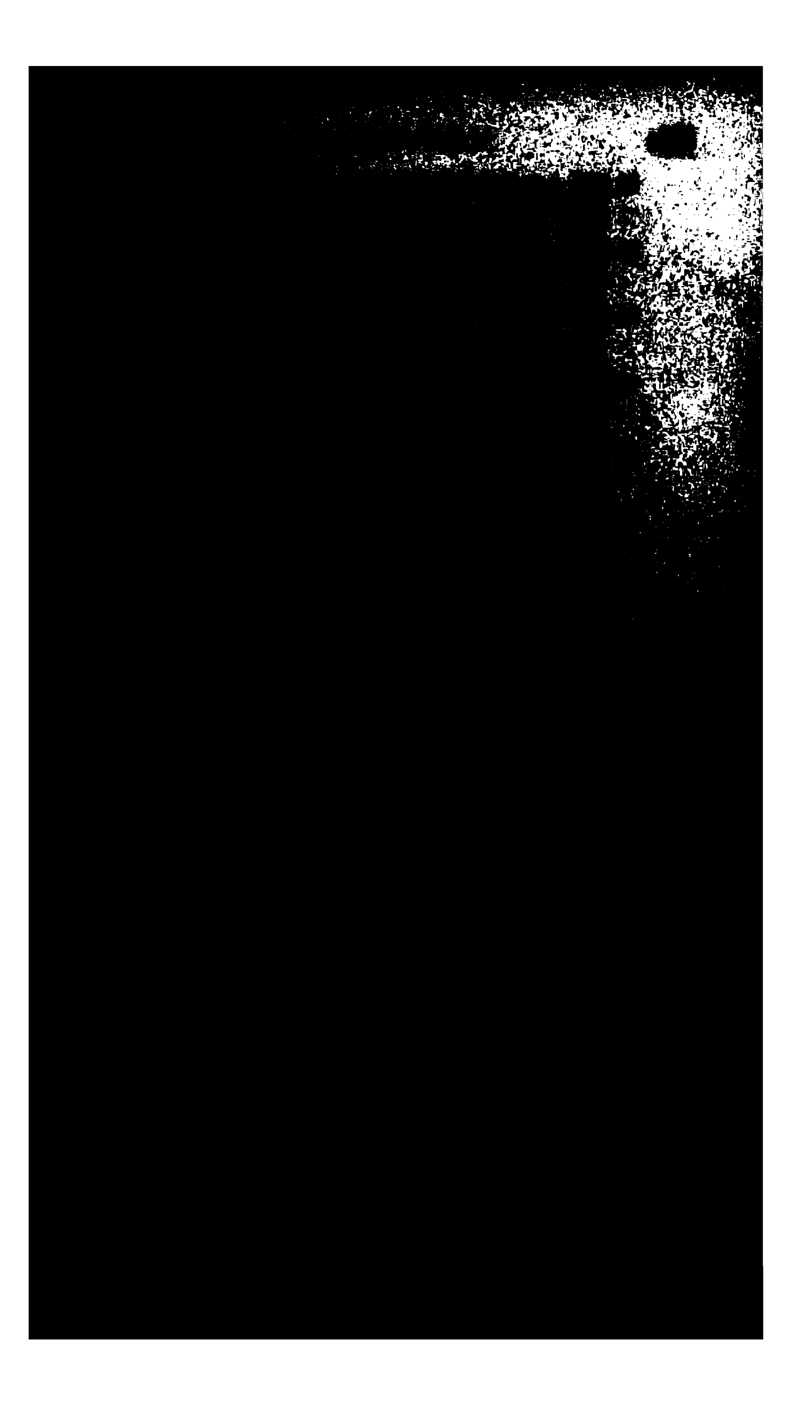


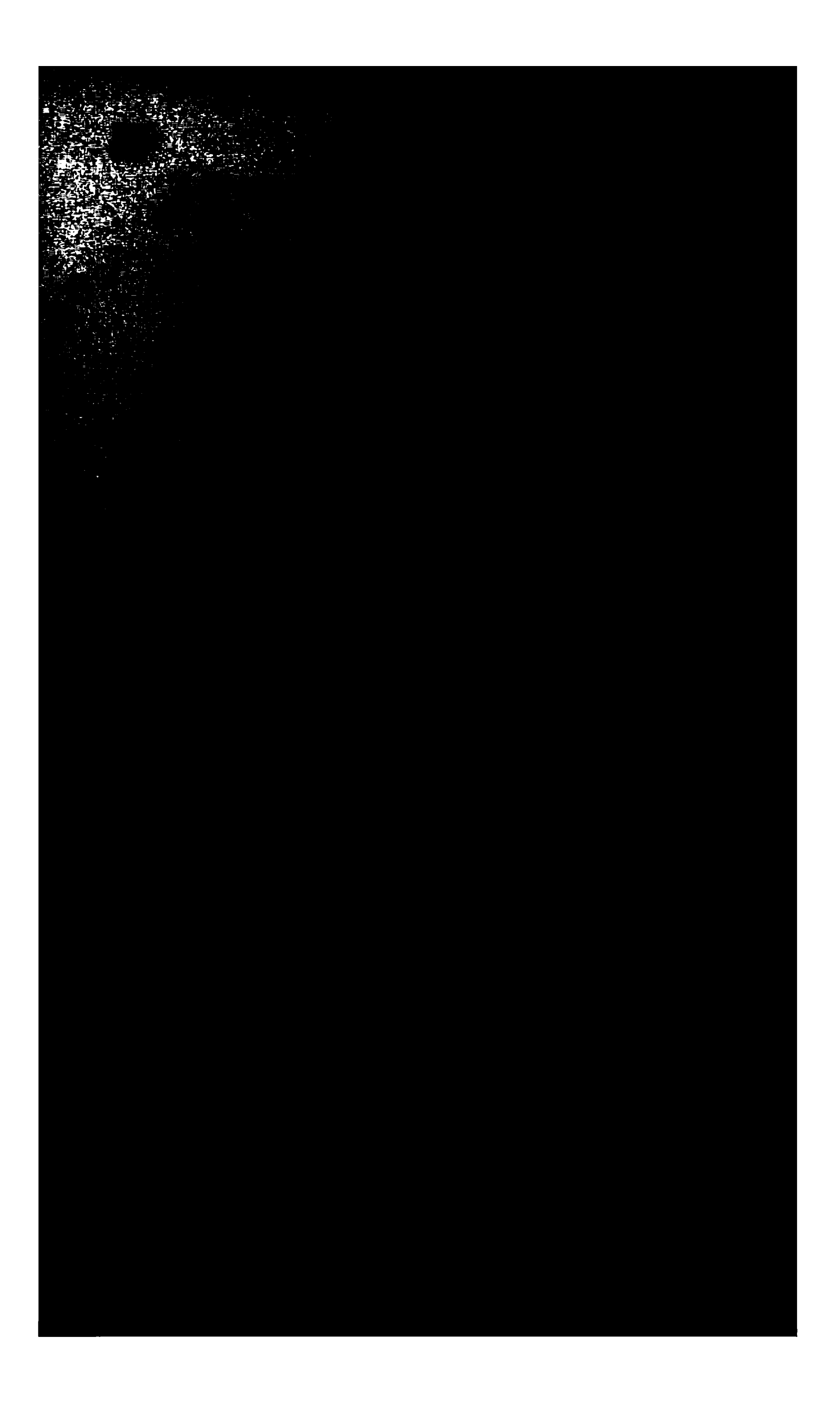


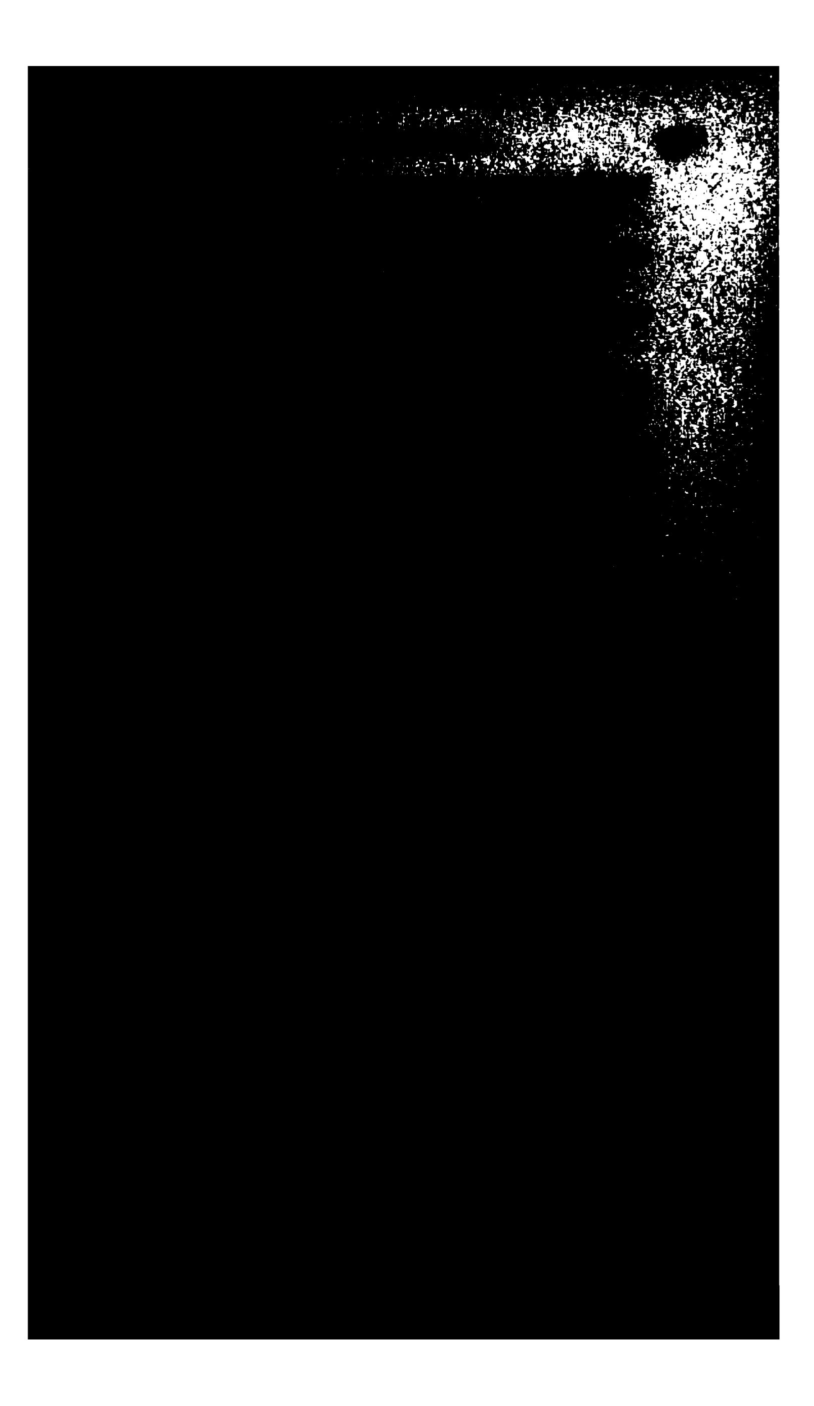


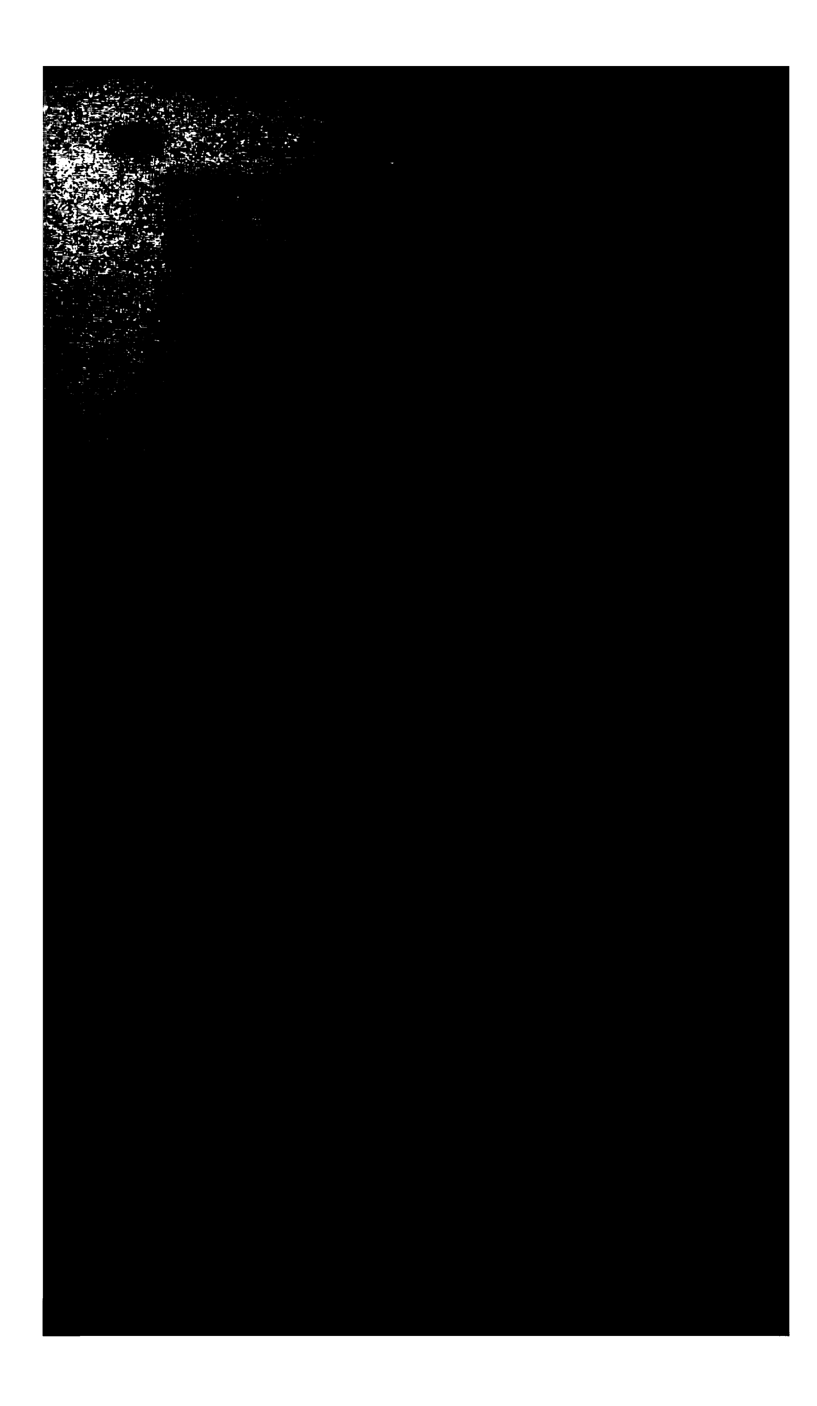


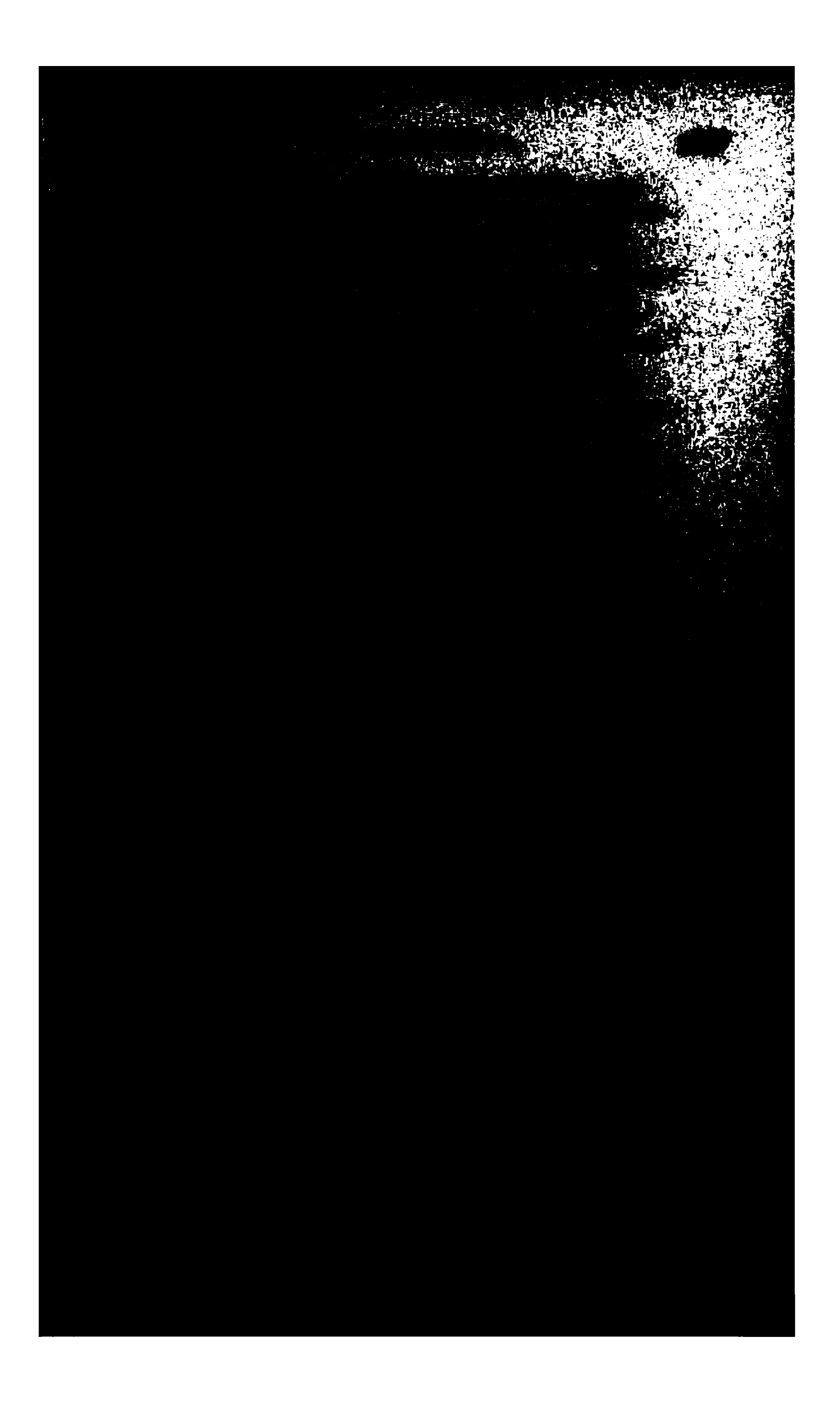


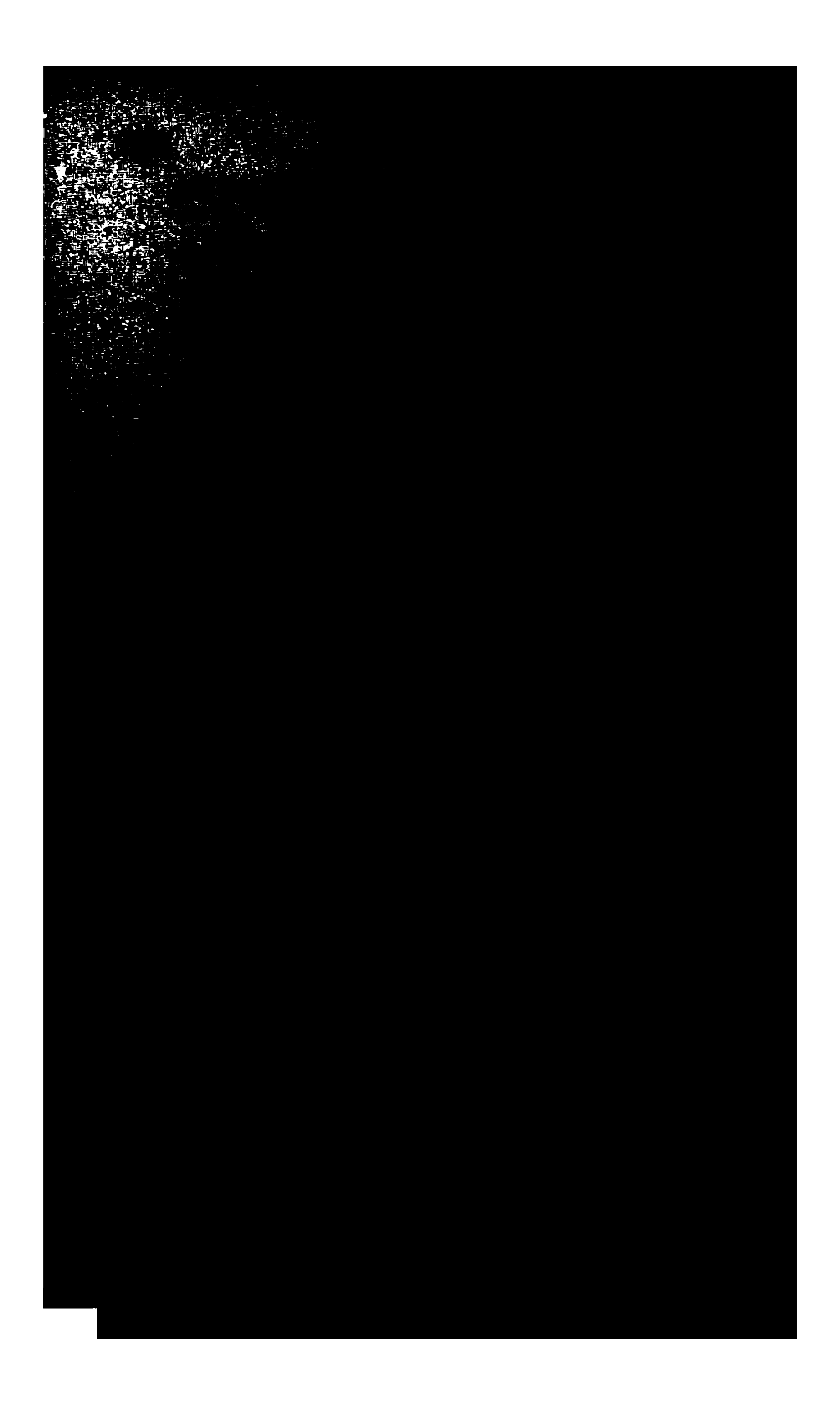


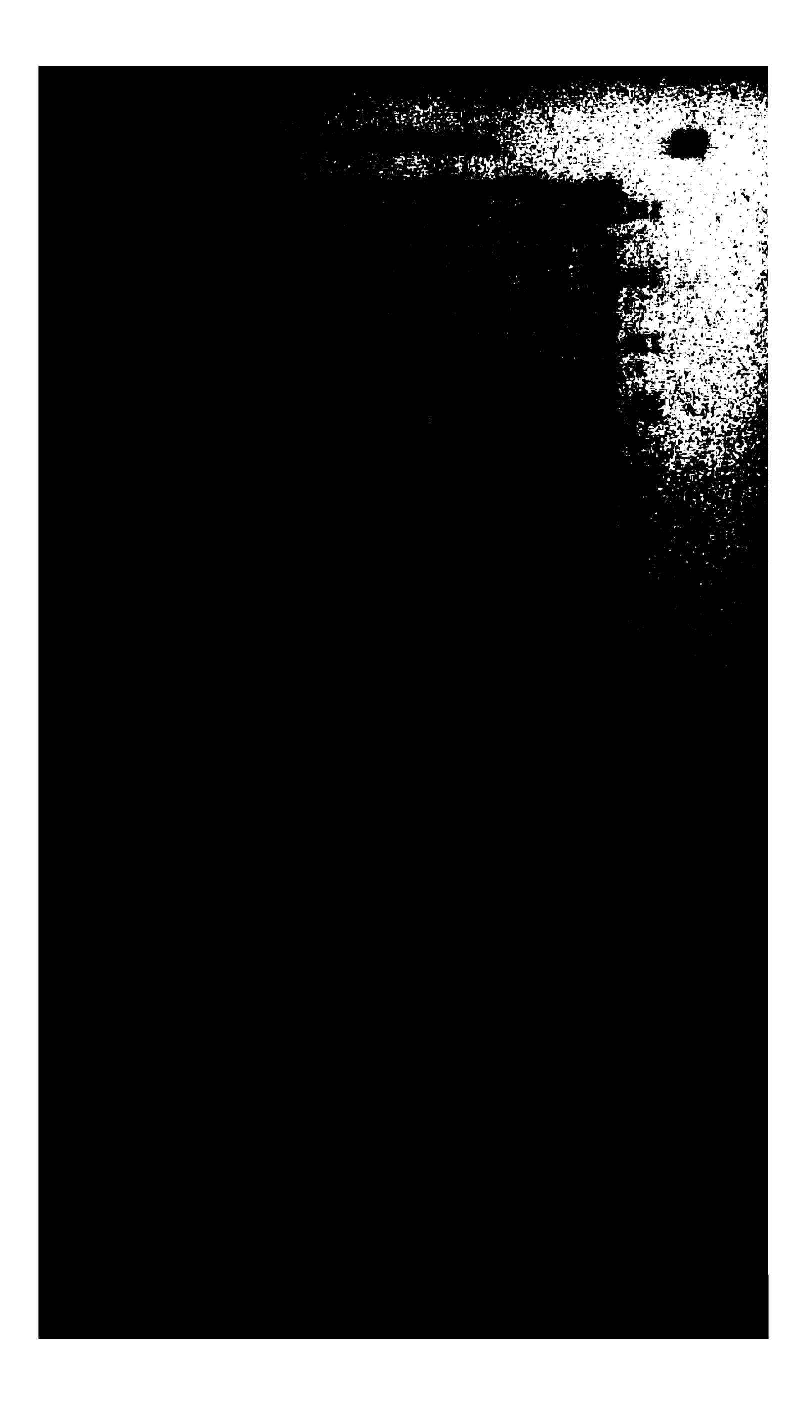


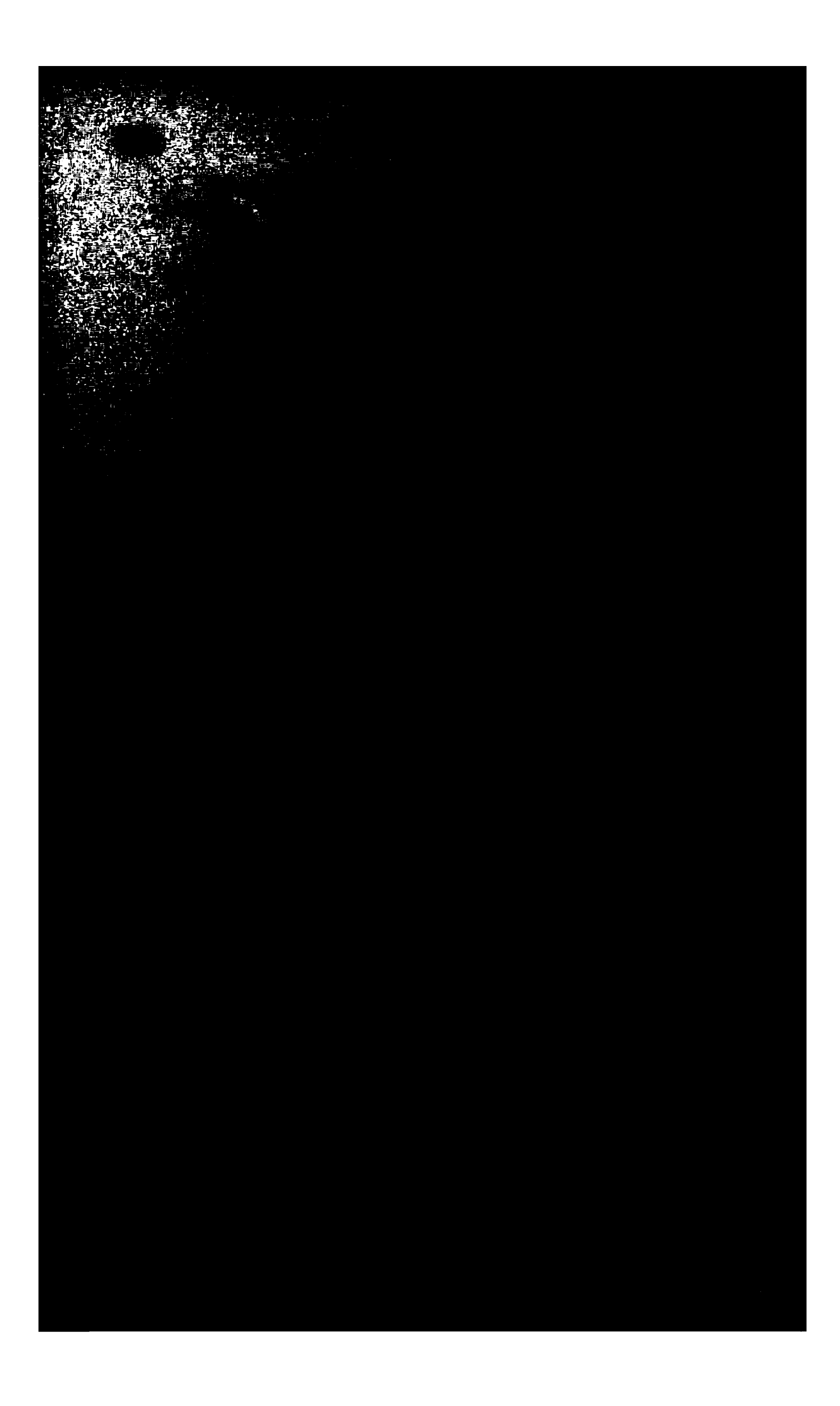


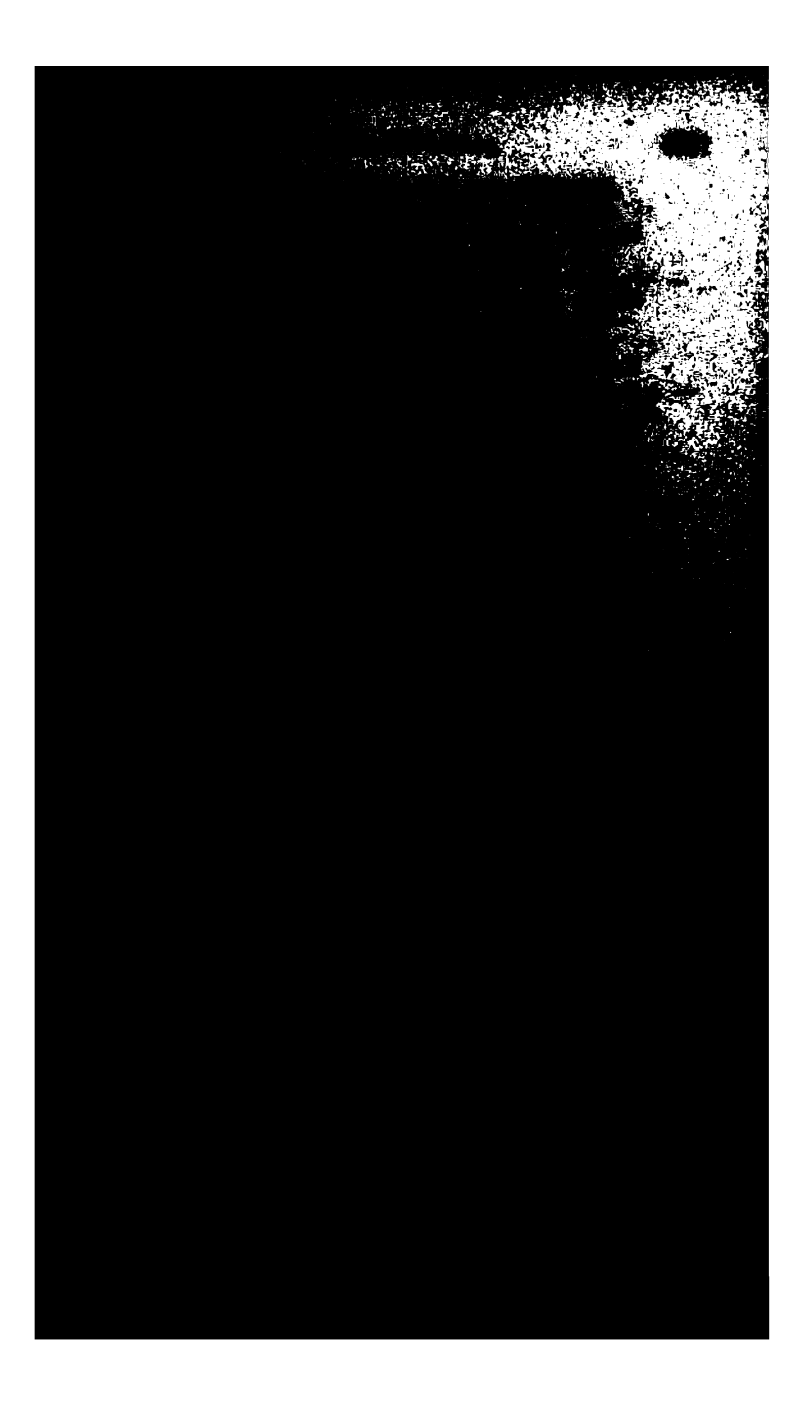


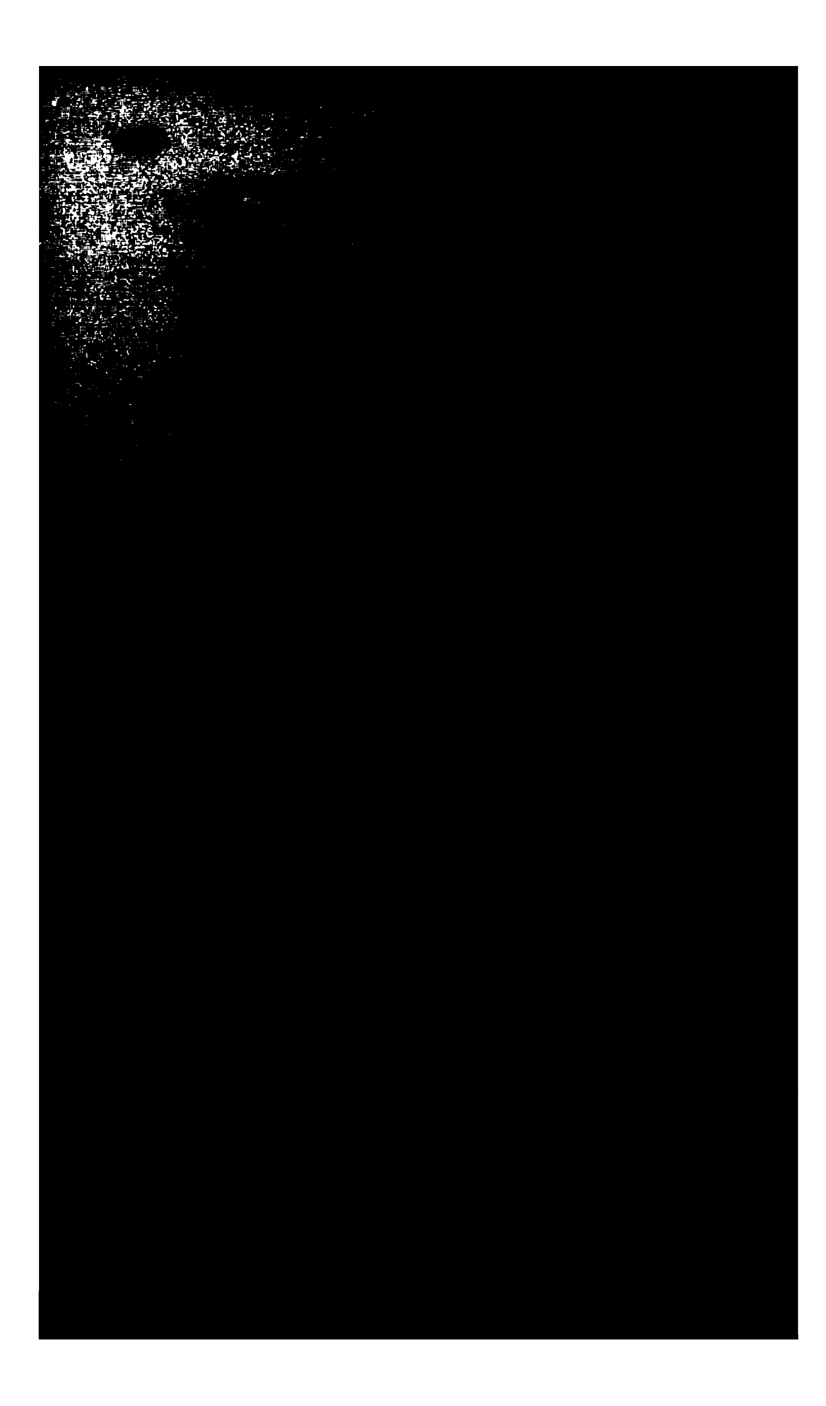




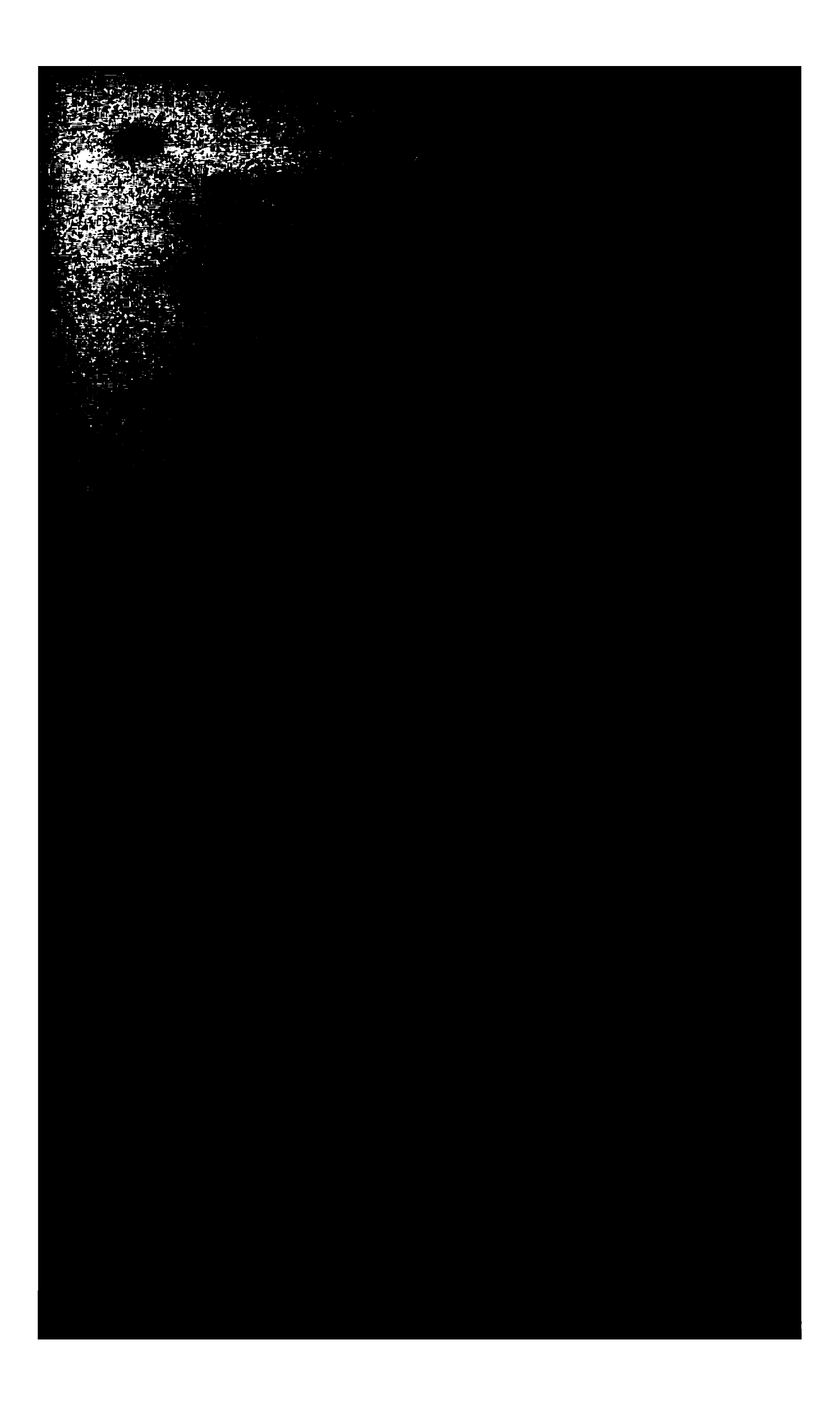




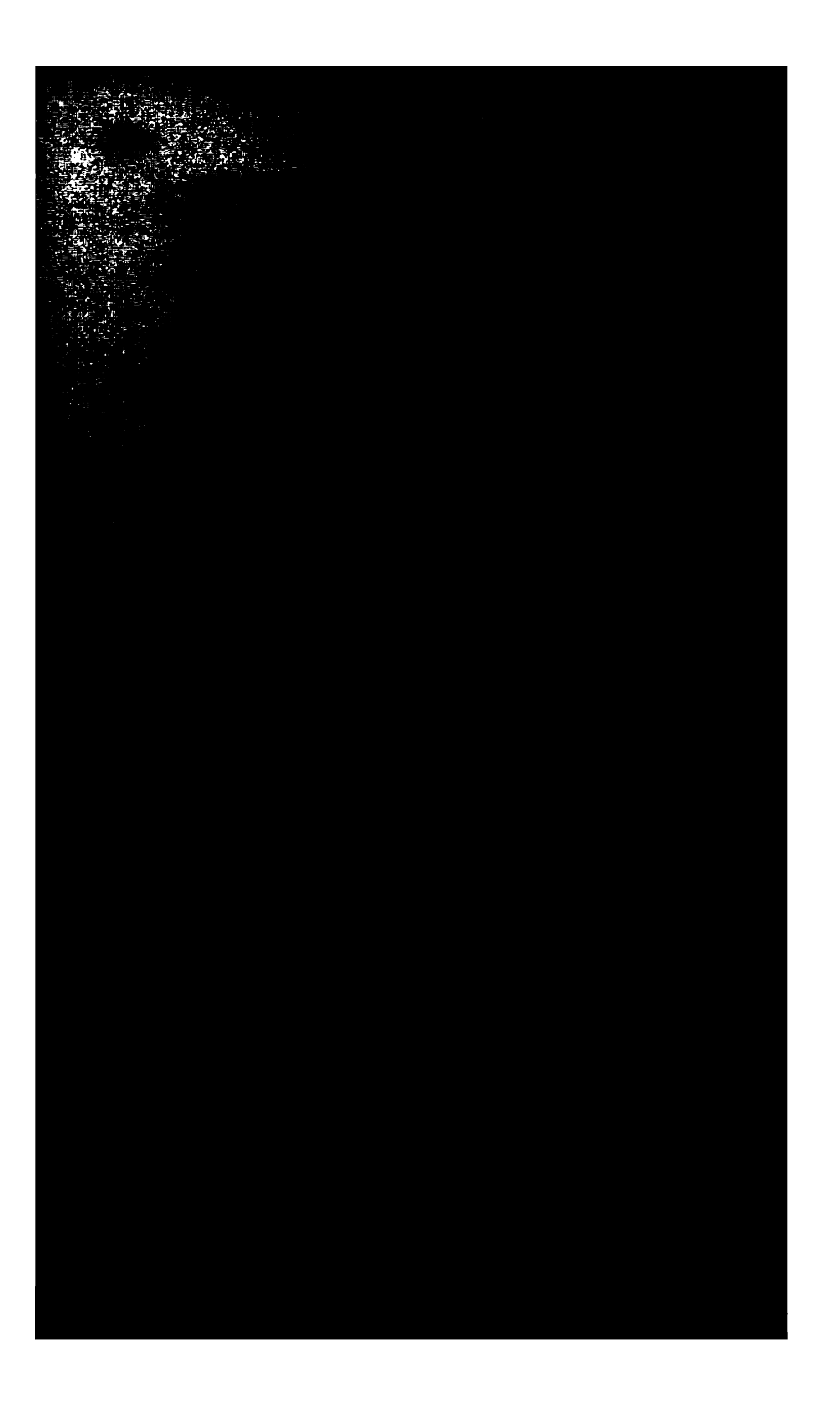


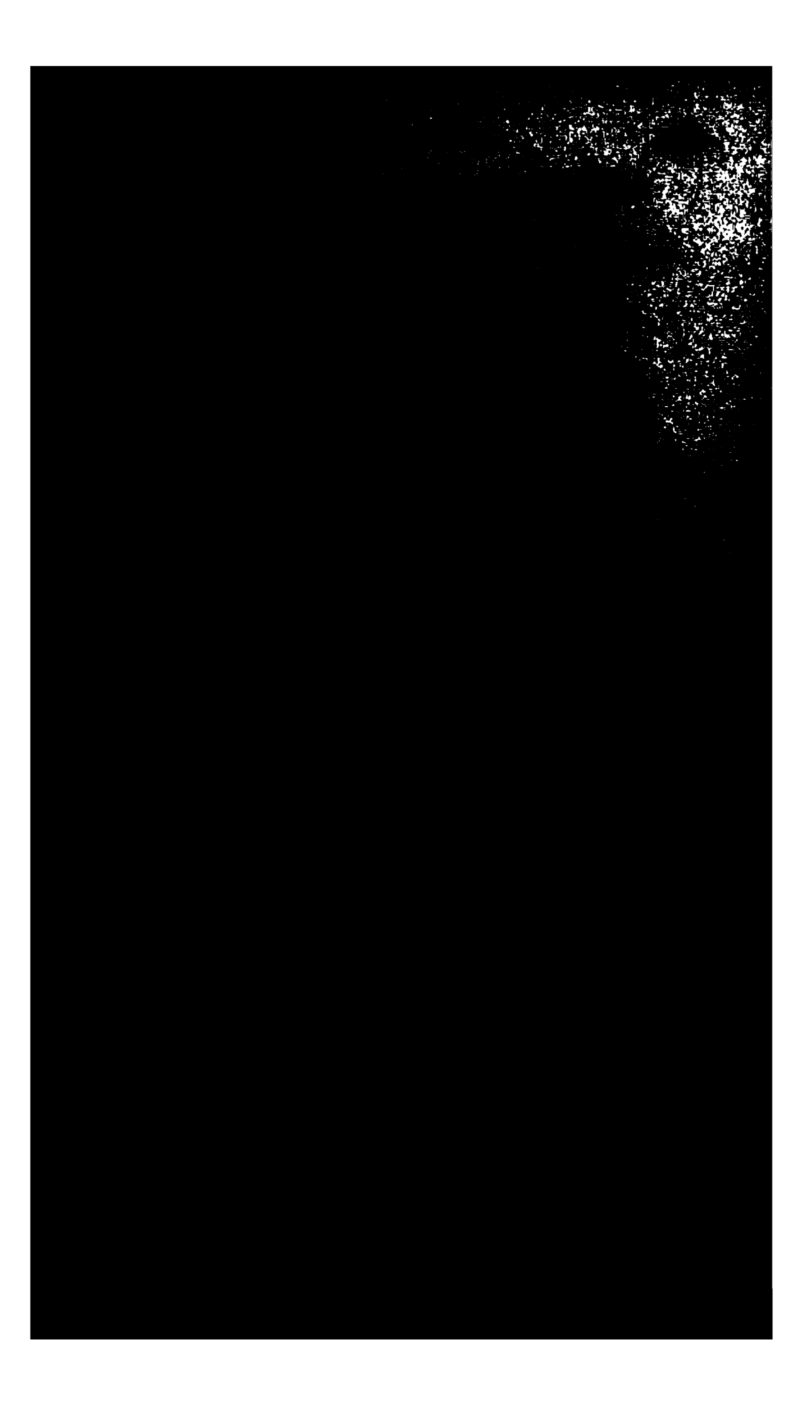


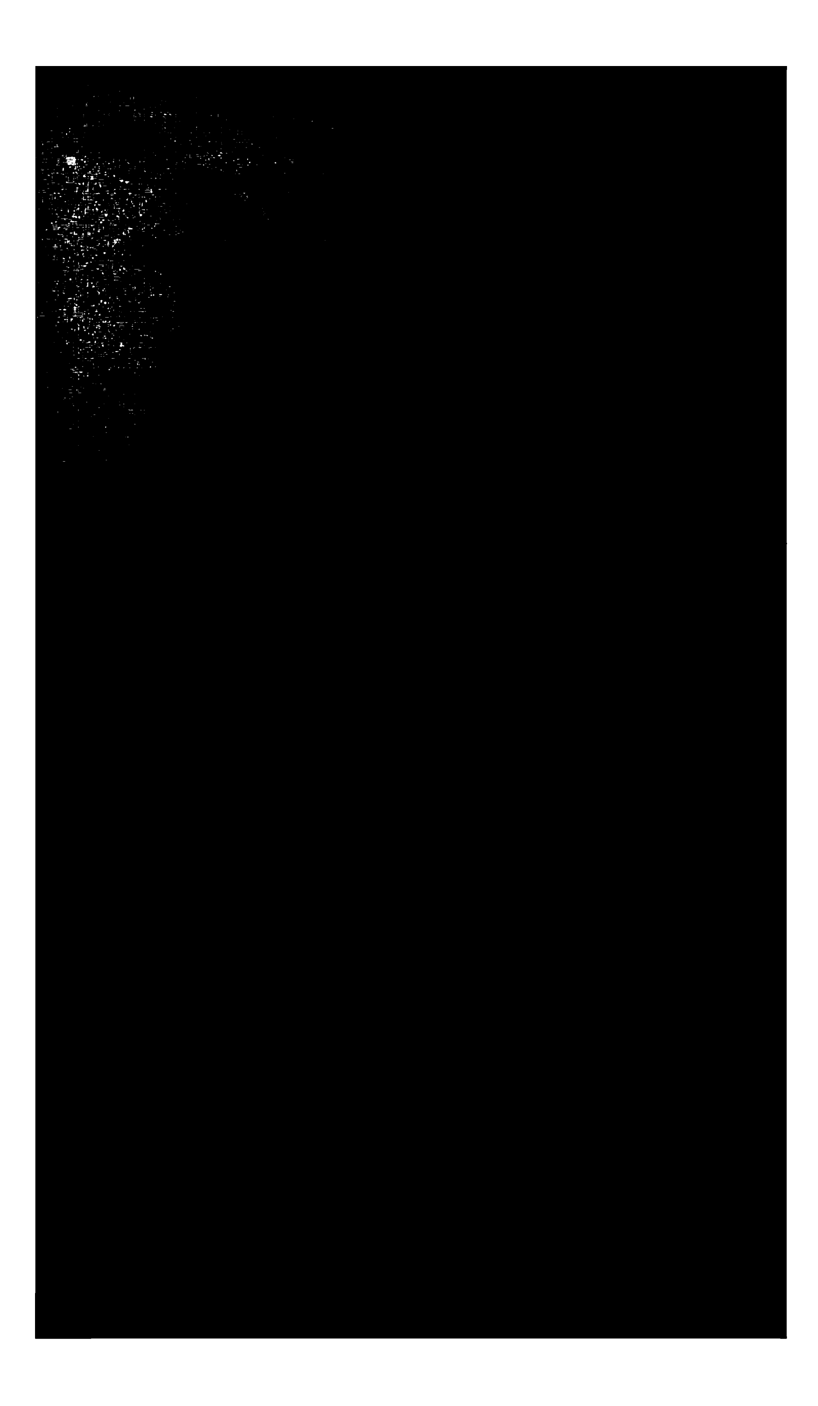


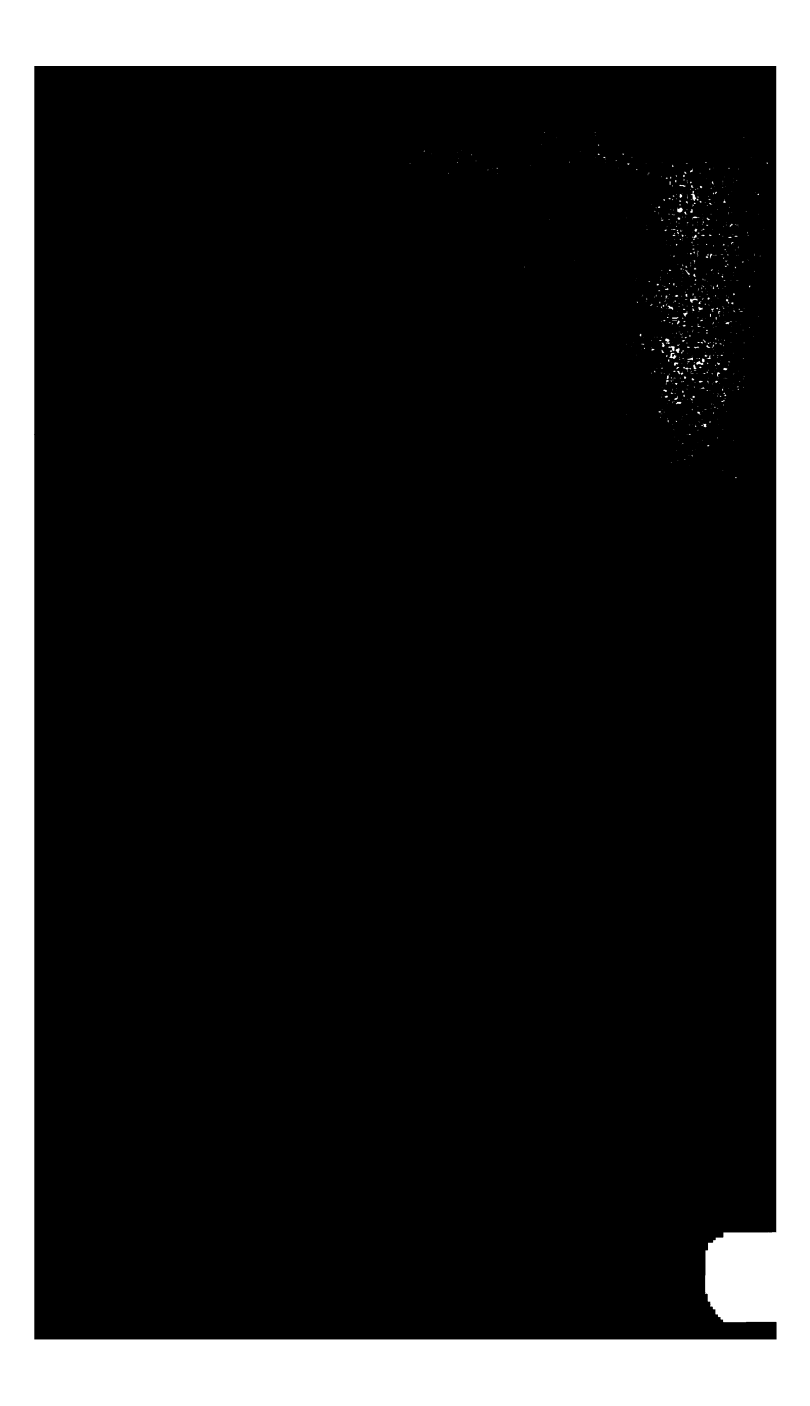


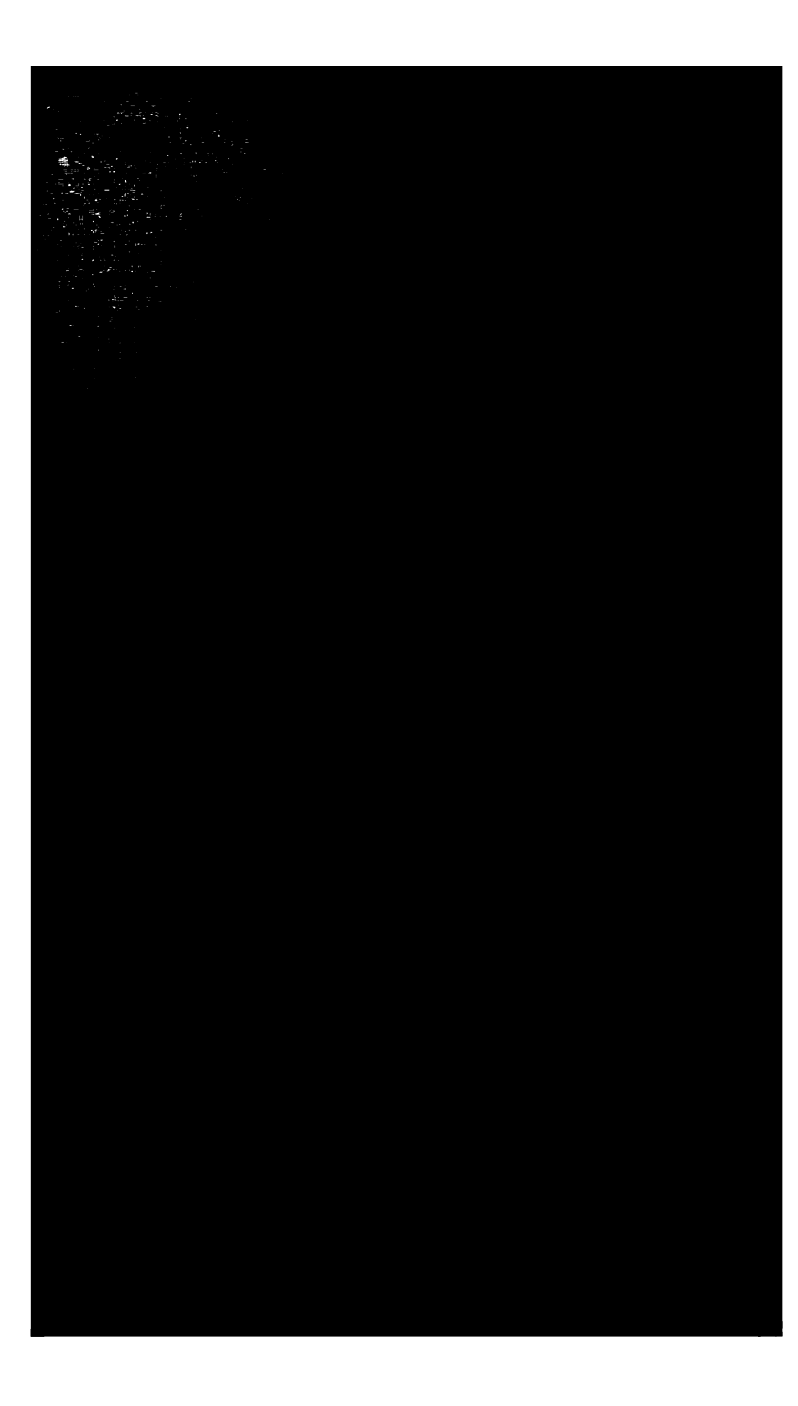


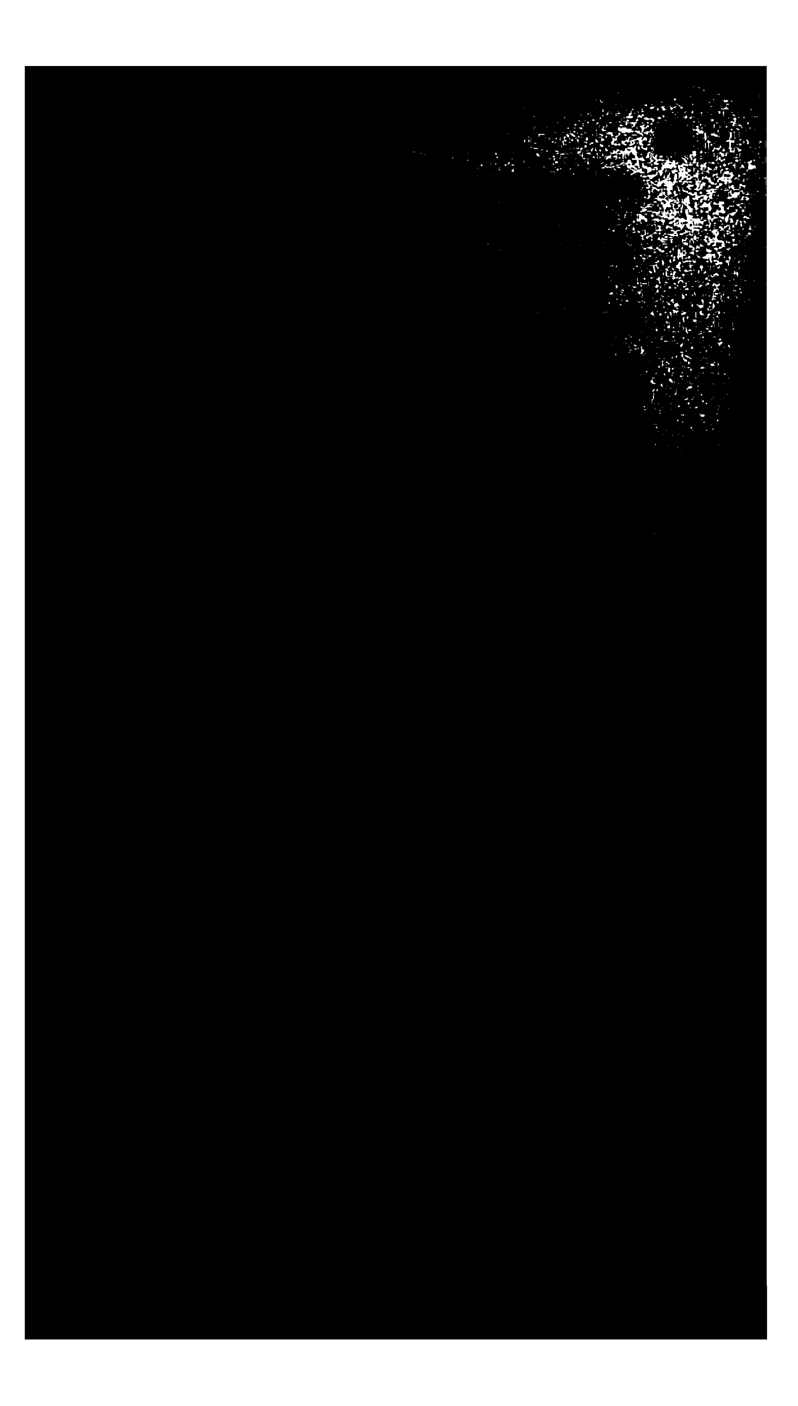


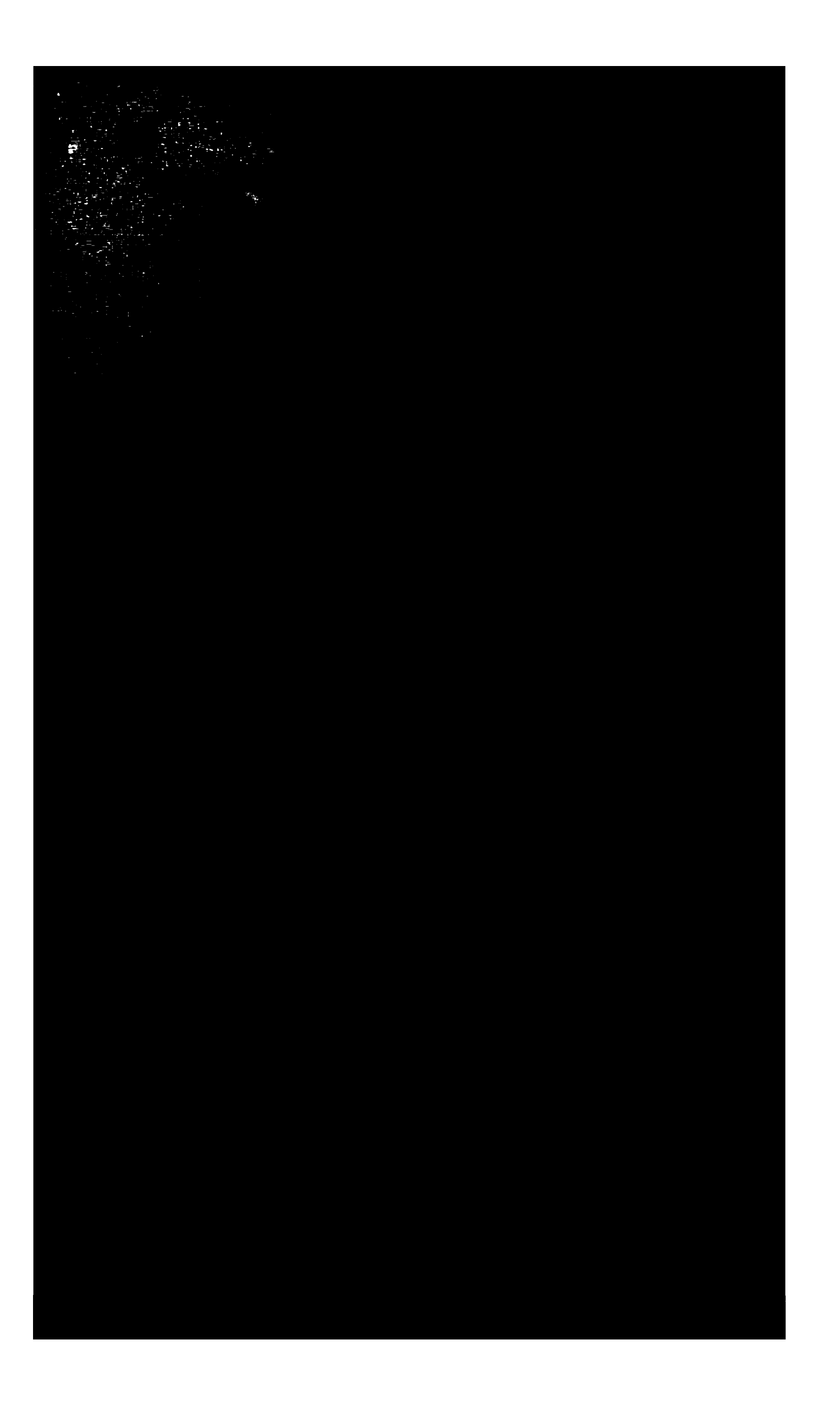


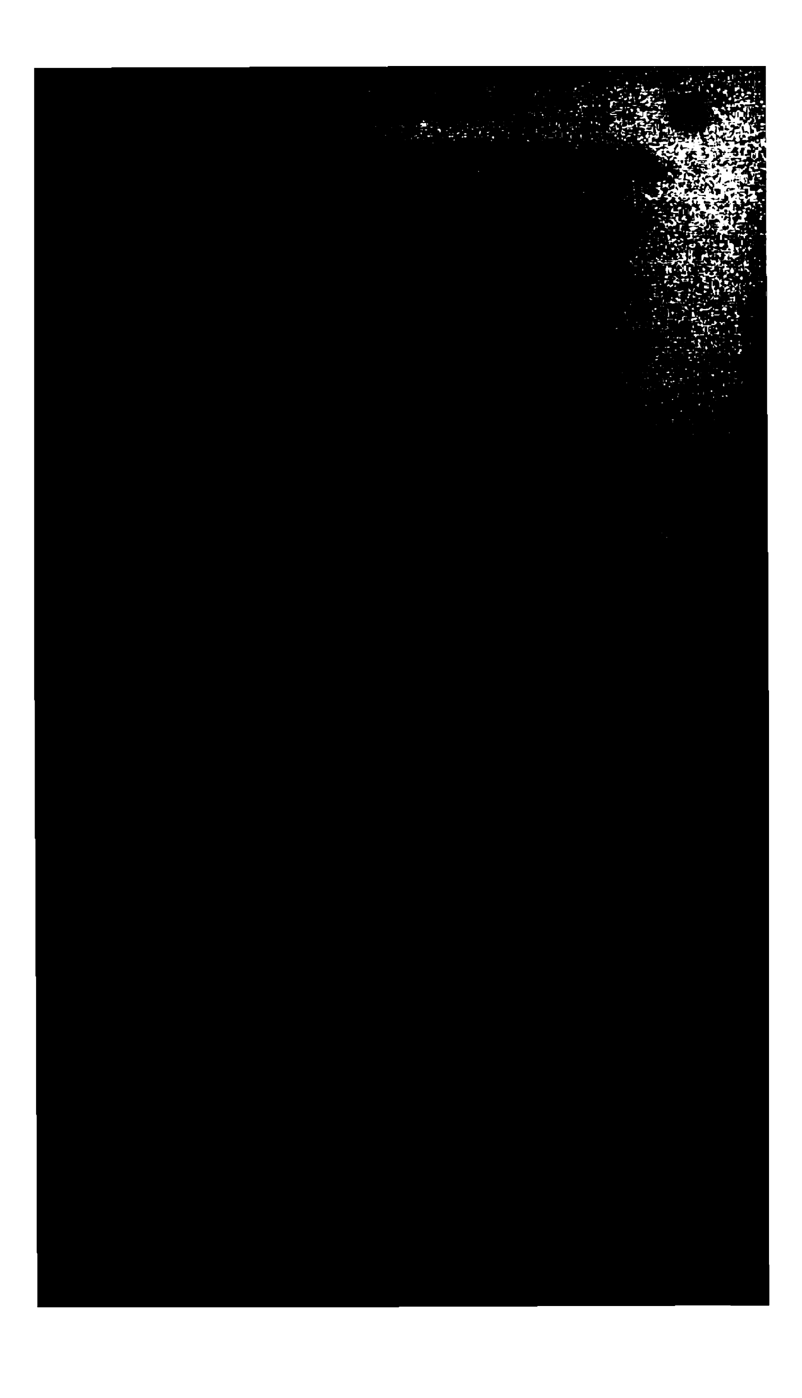


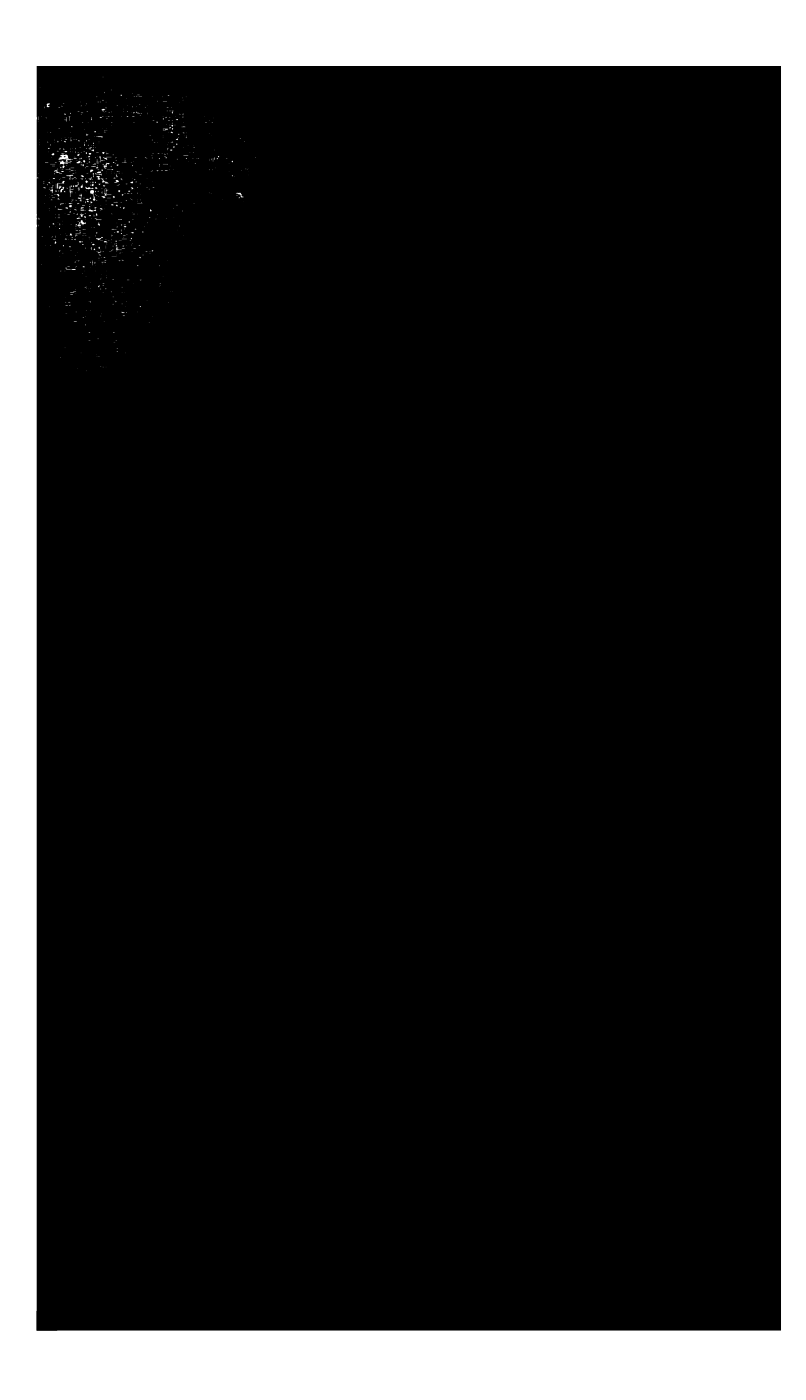


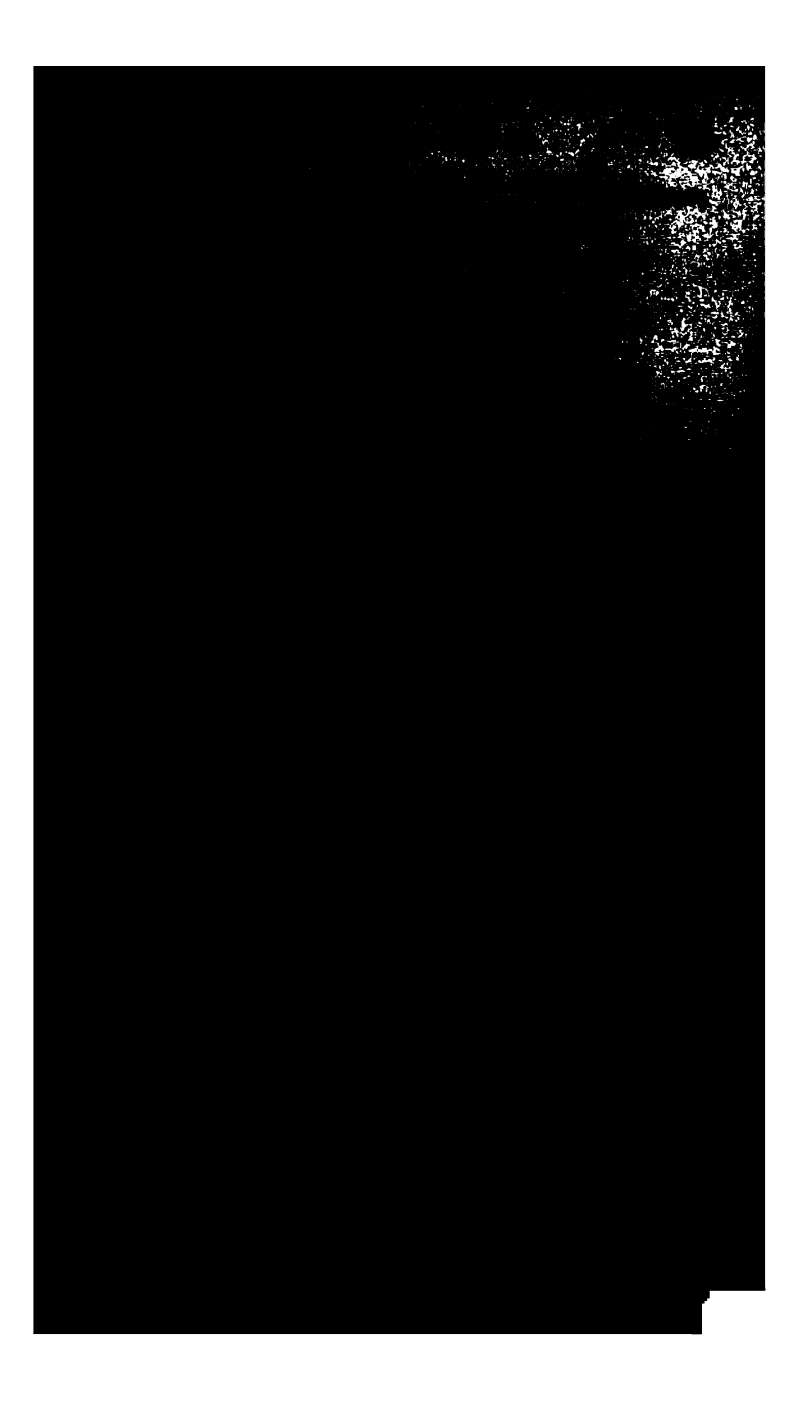


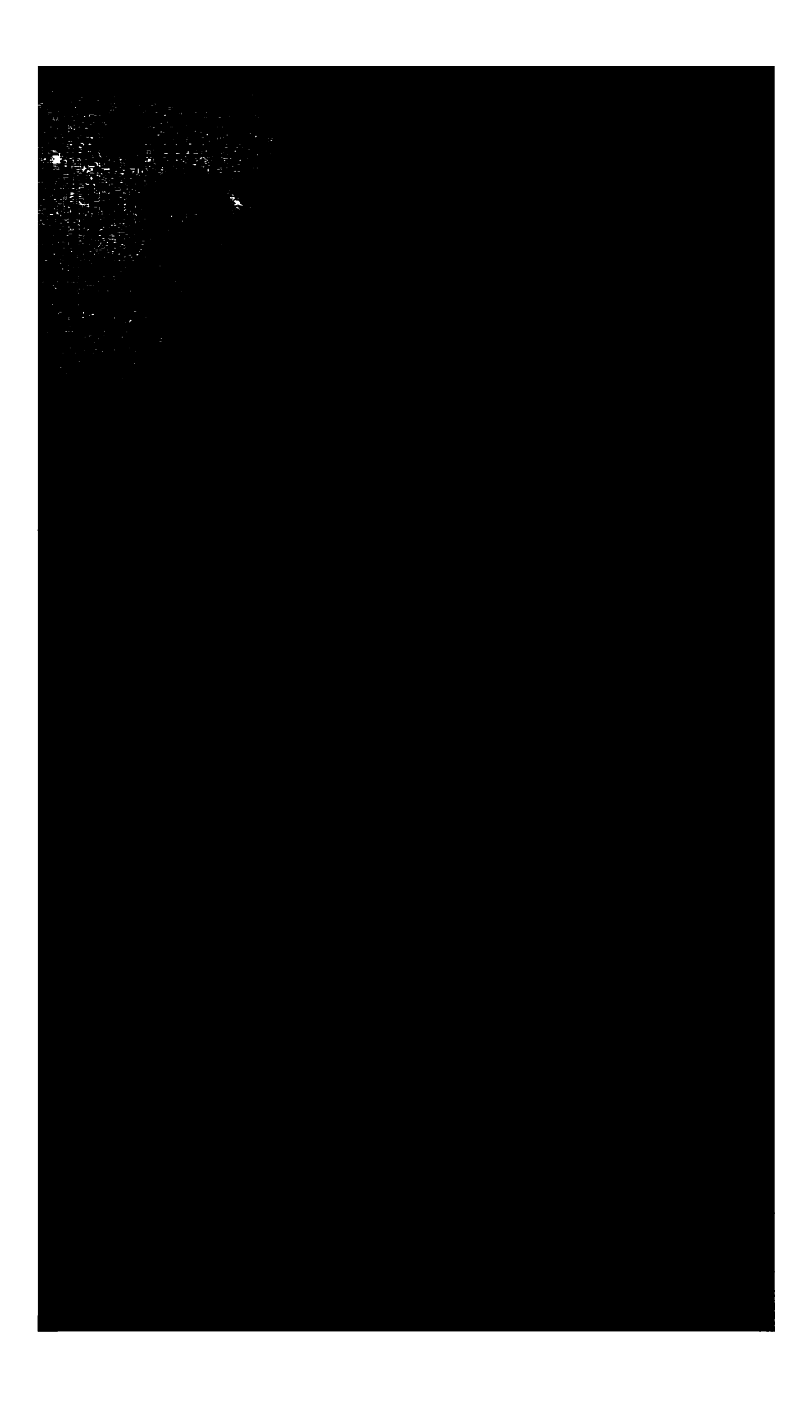






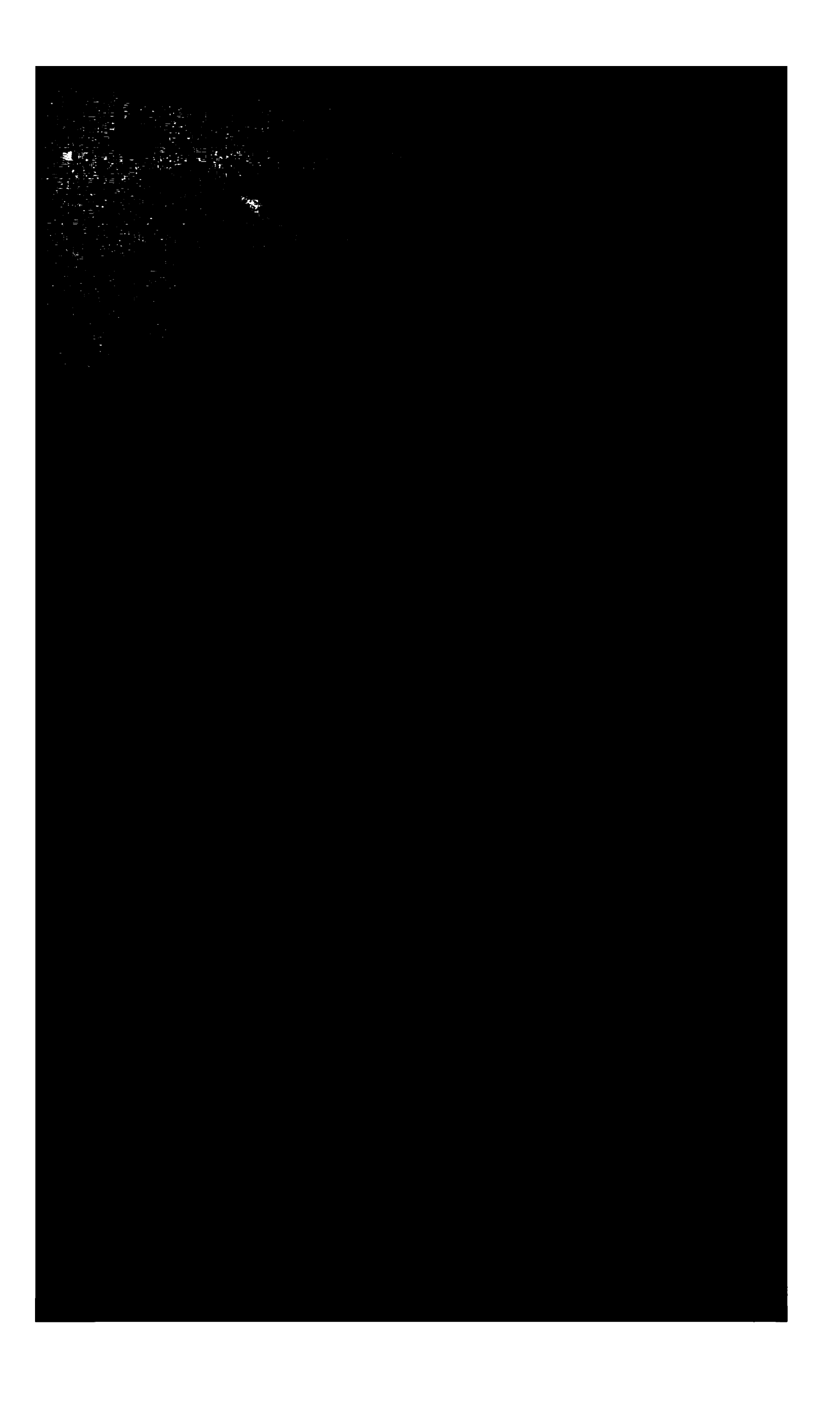


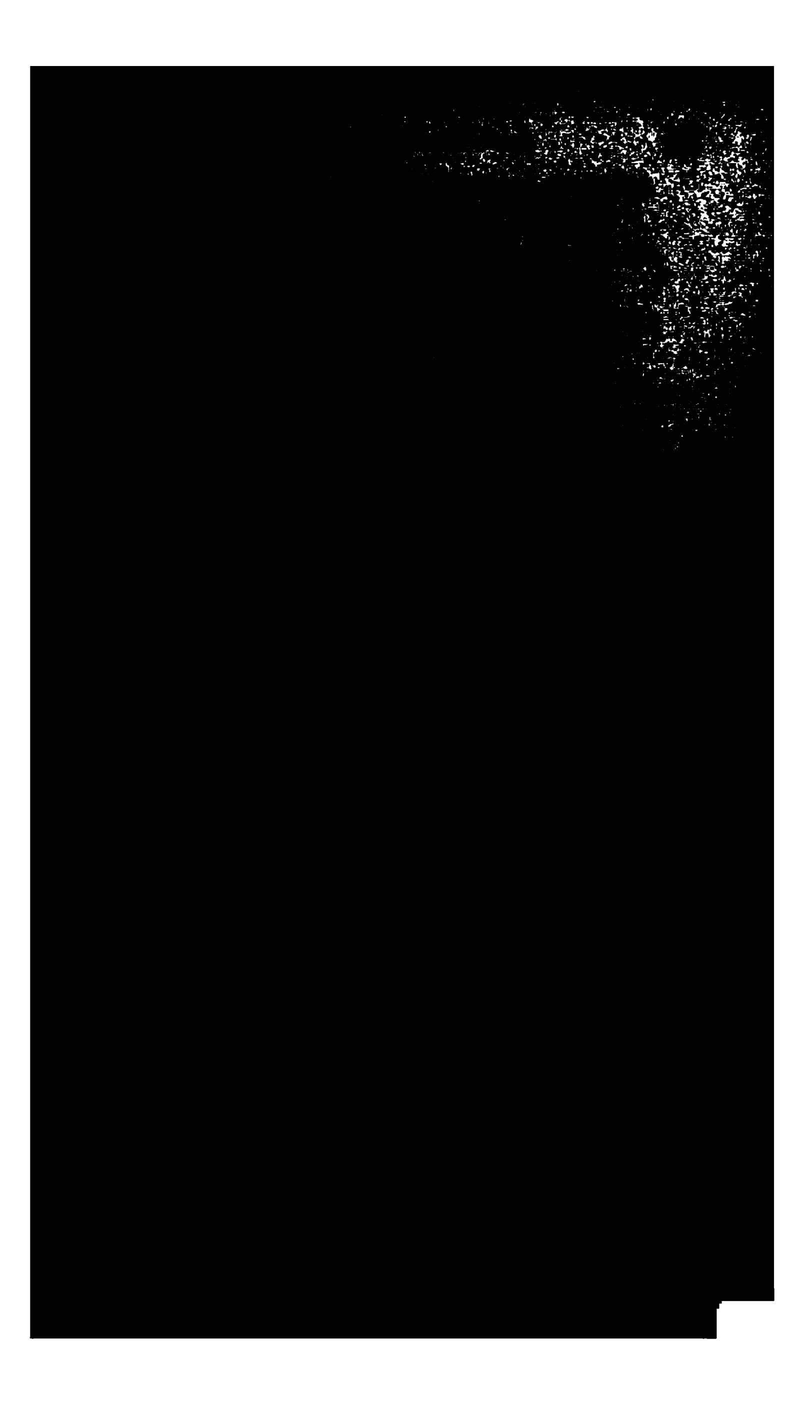






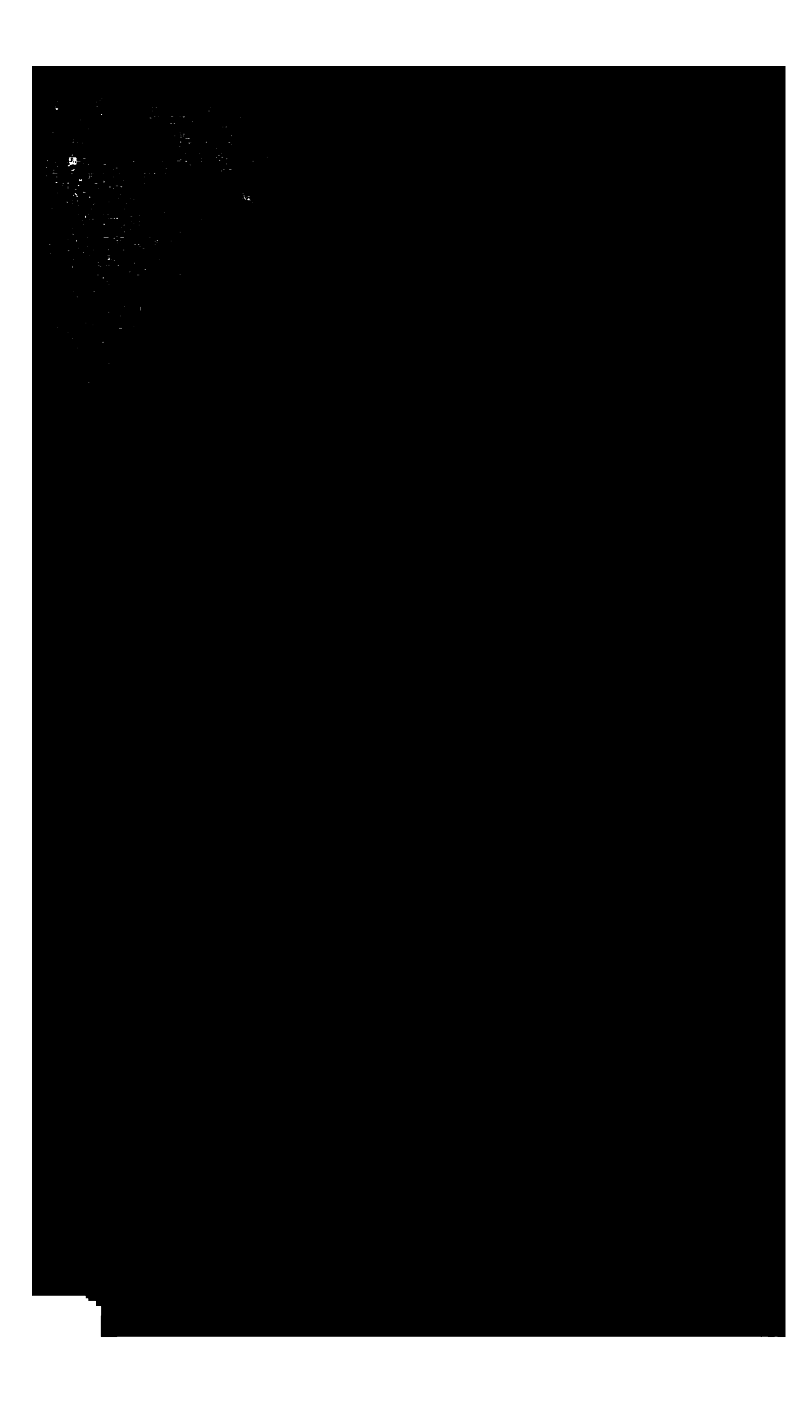






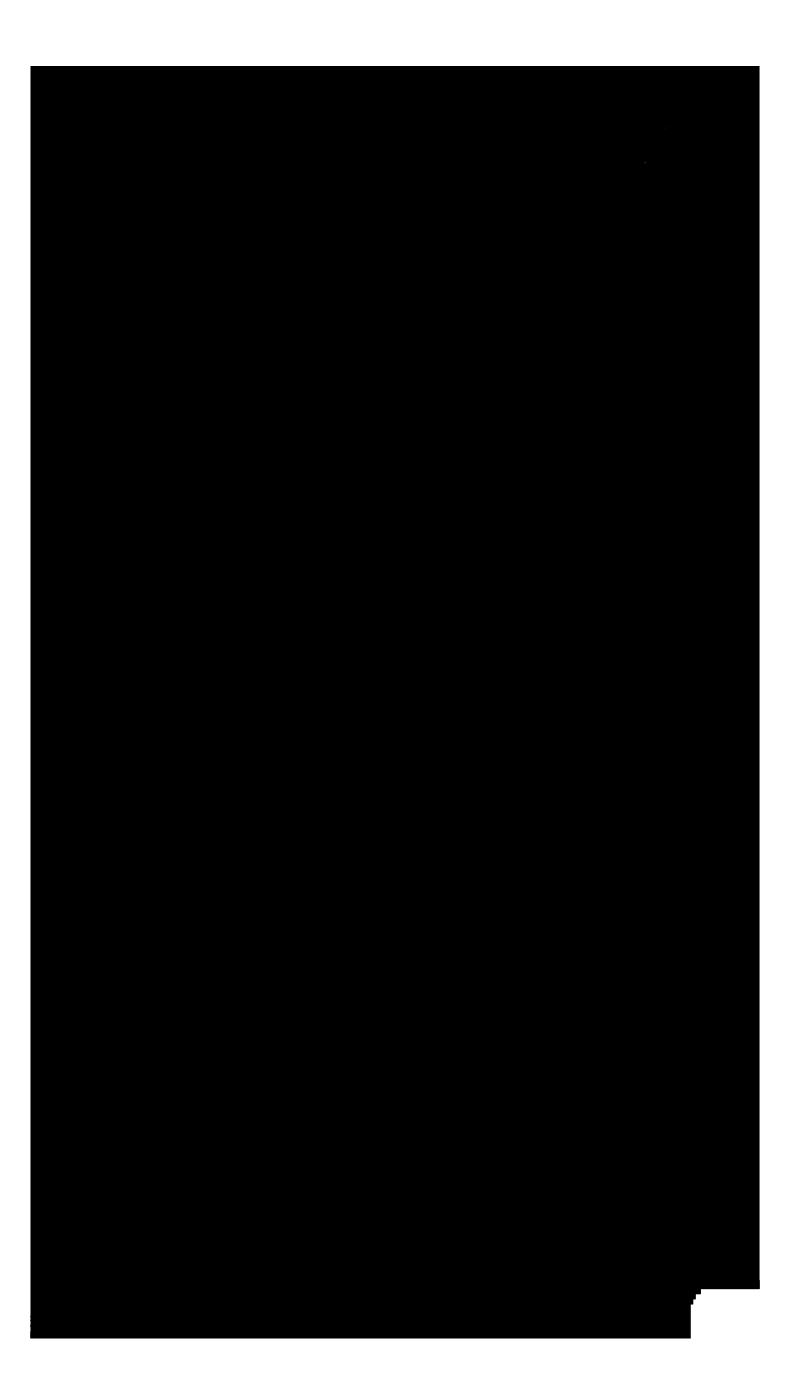






[redacted]

[redacted]



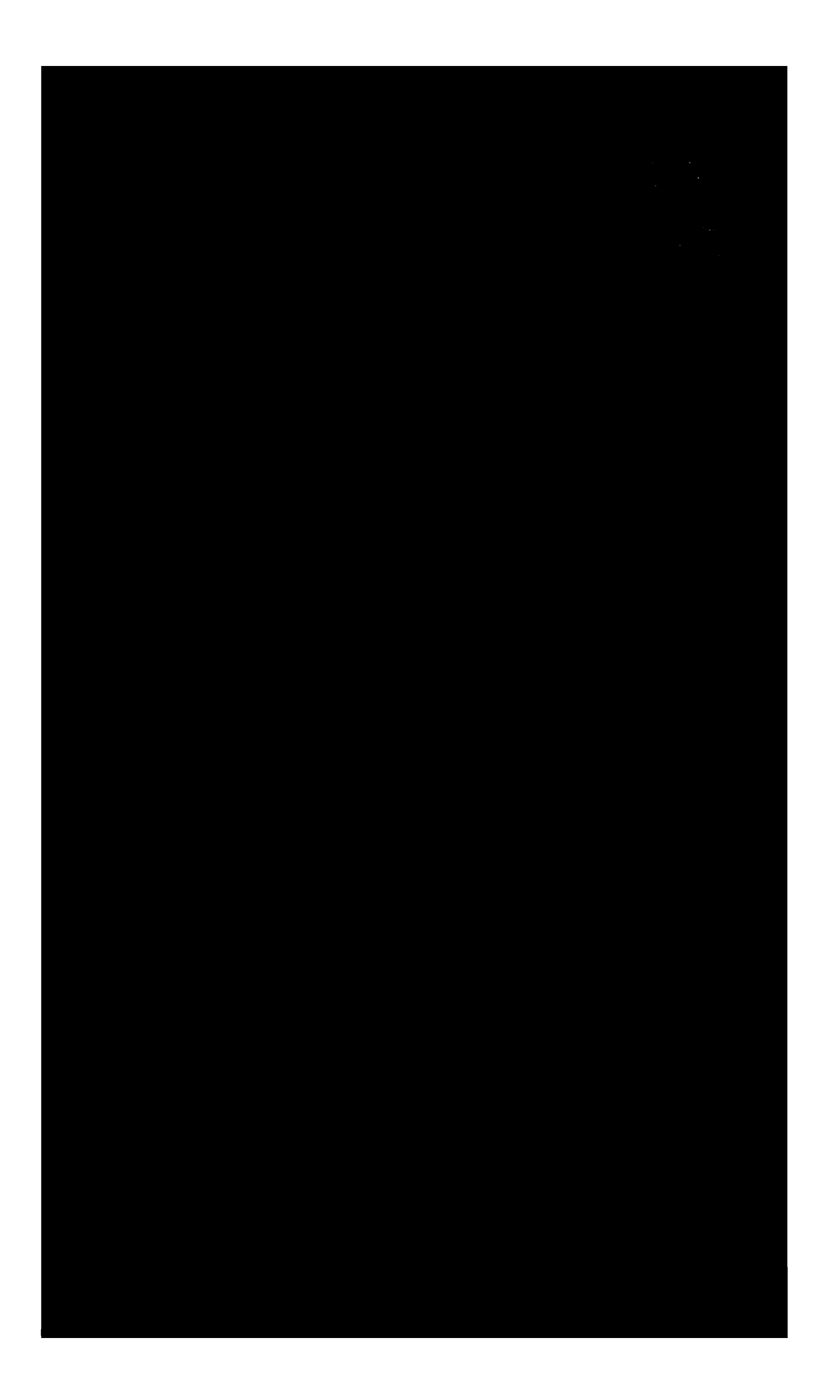


[redacted]

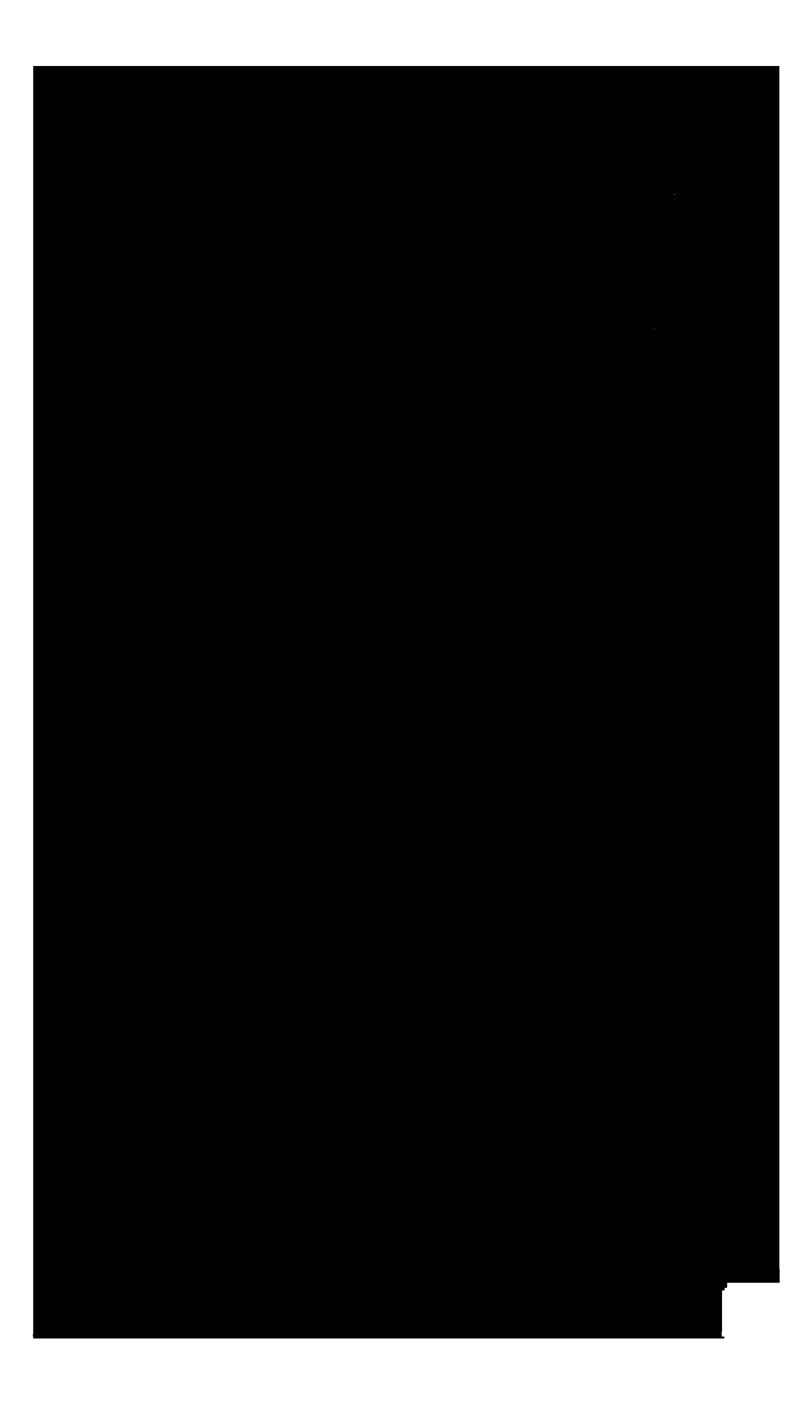
[redacted]

[redacted]

[redacted]



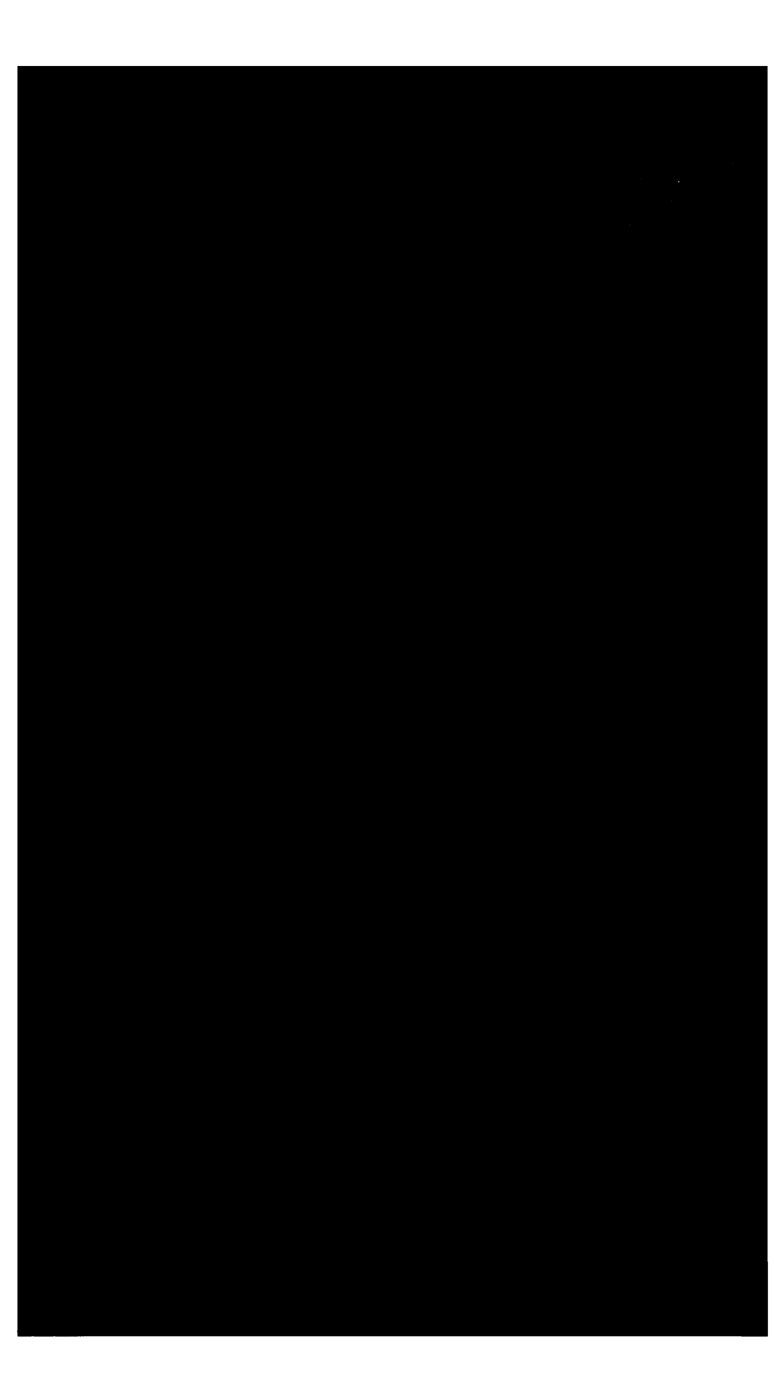




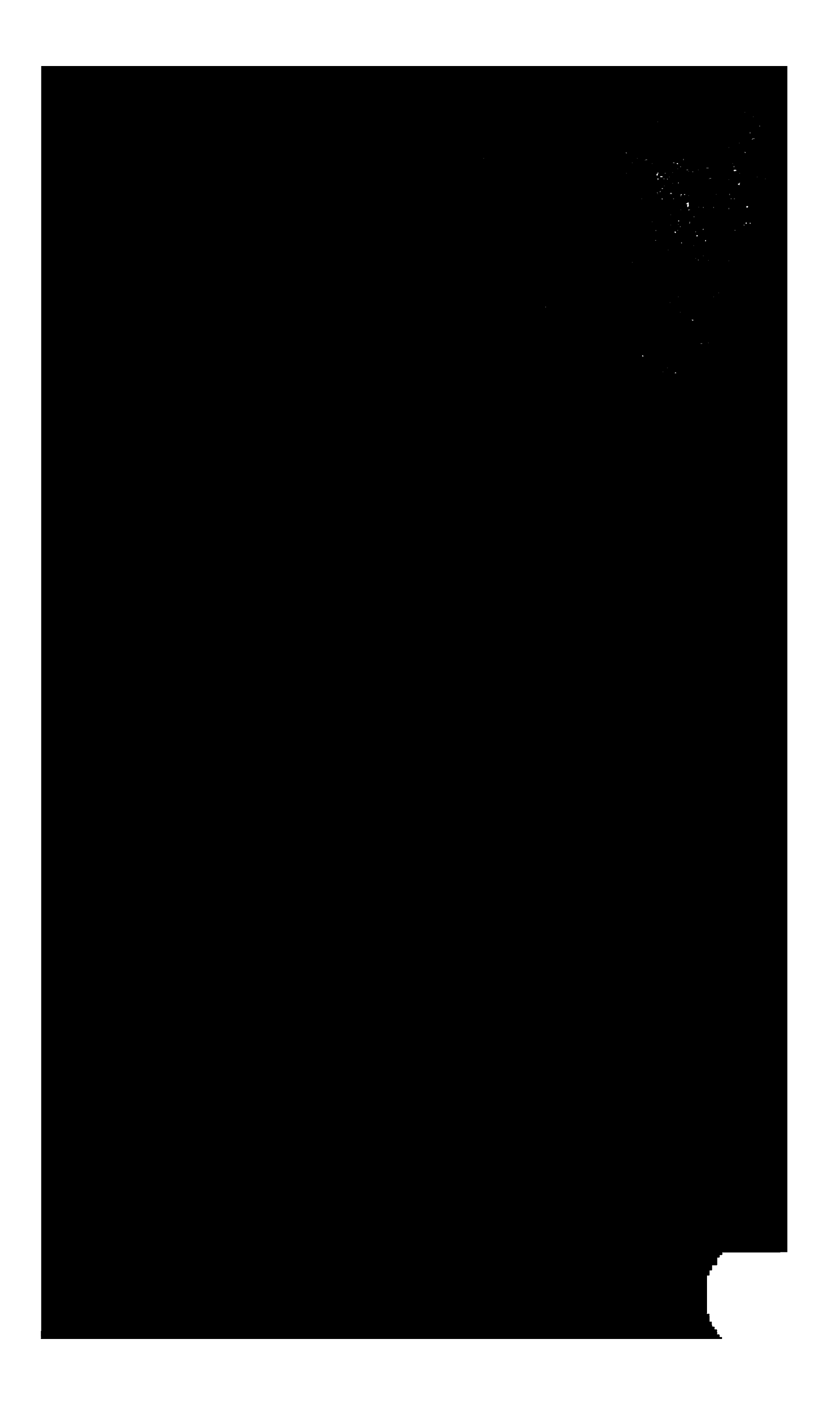
[redacted]

[redacted]

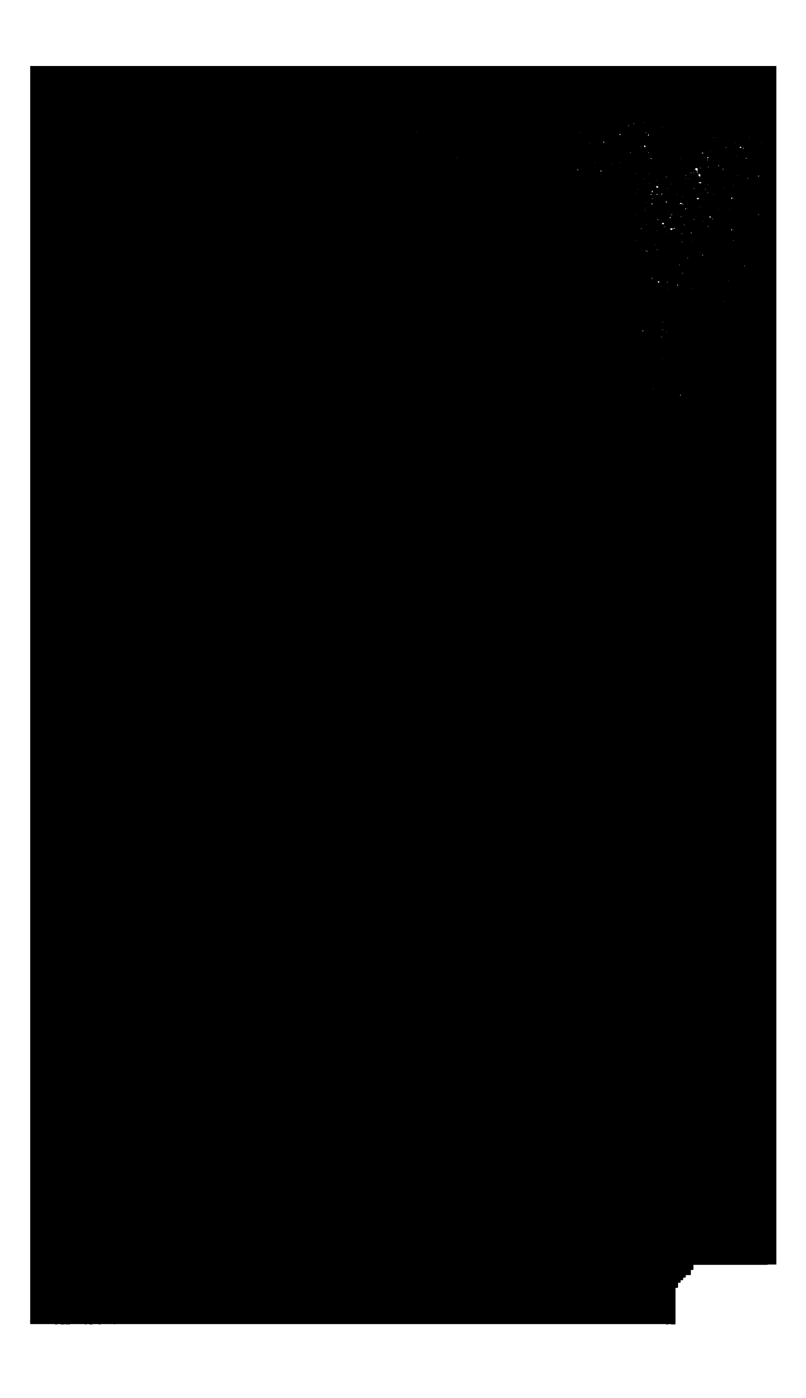
[redacted]

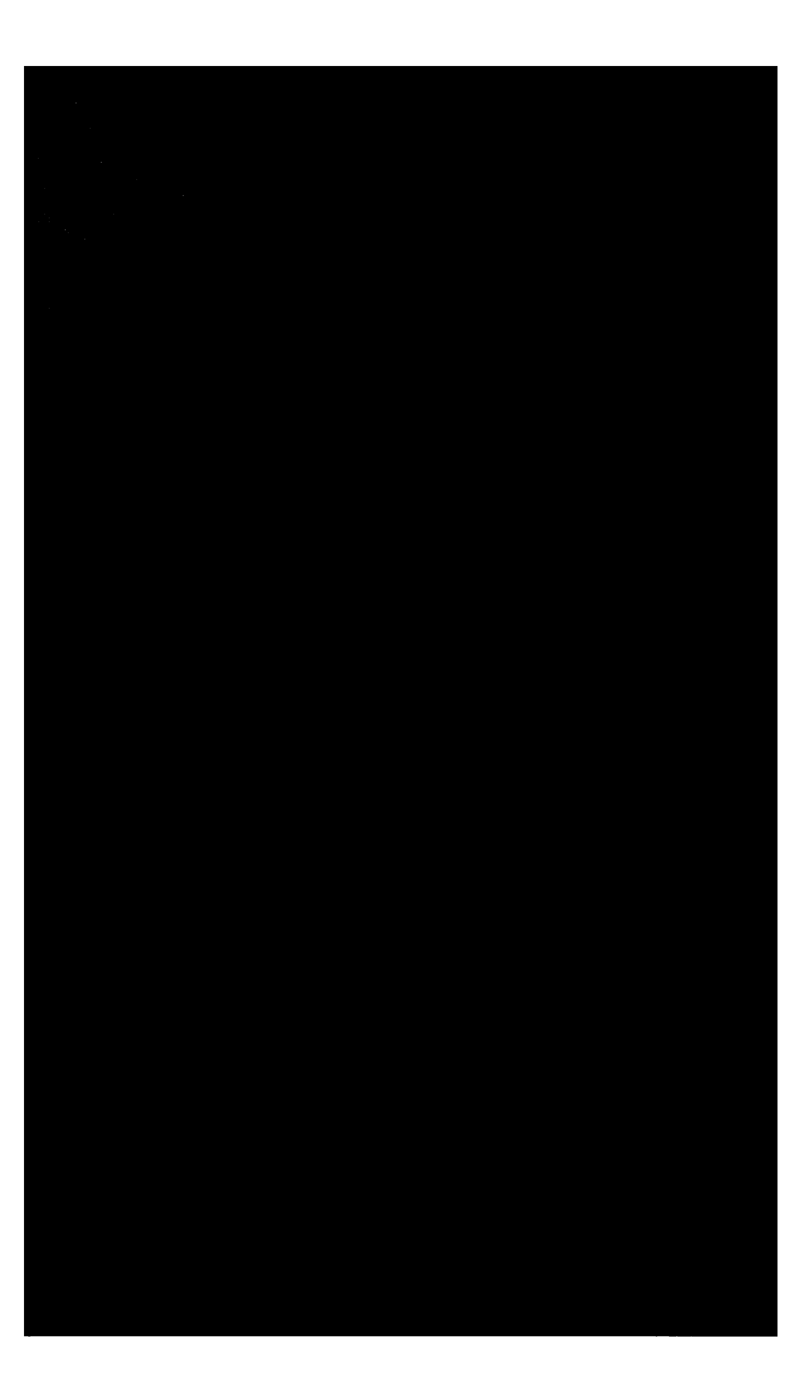


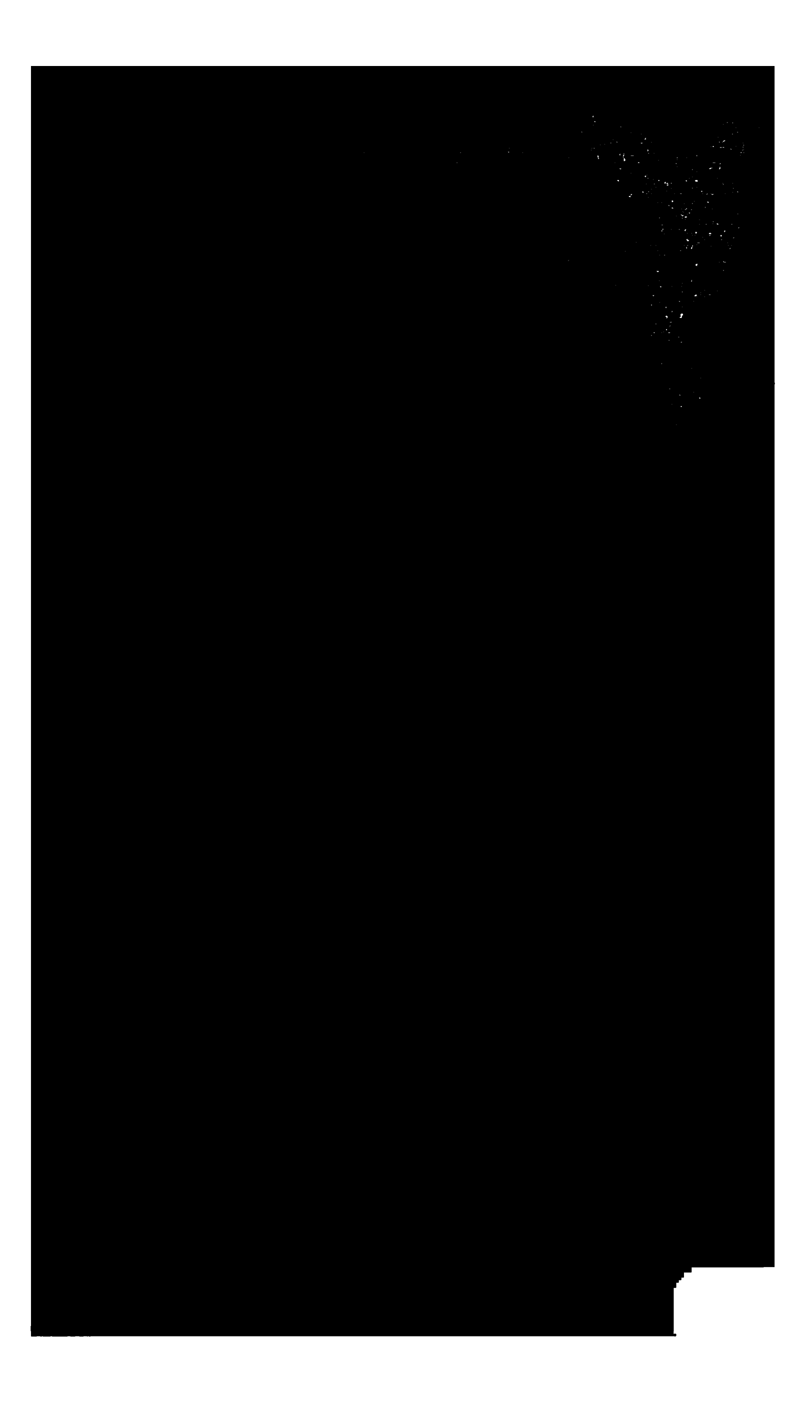
[redacted]

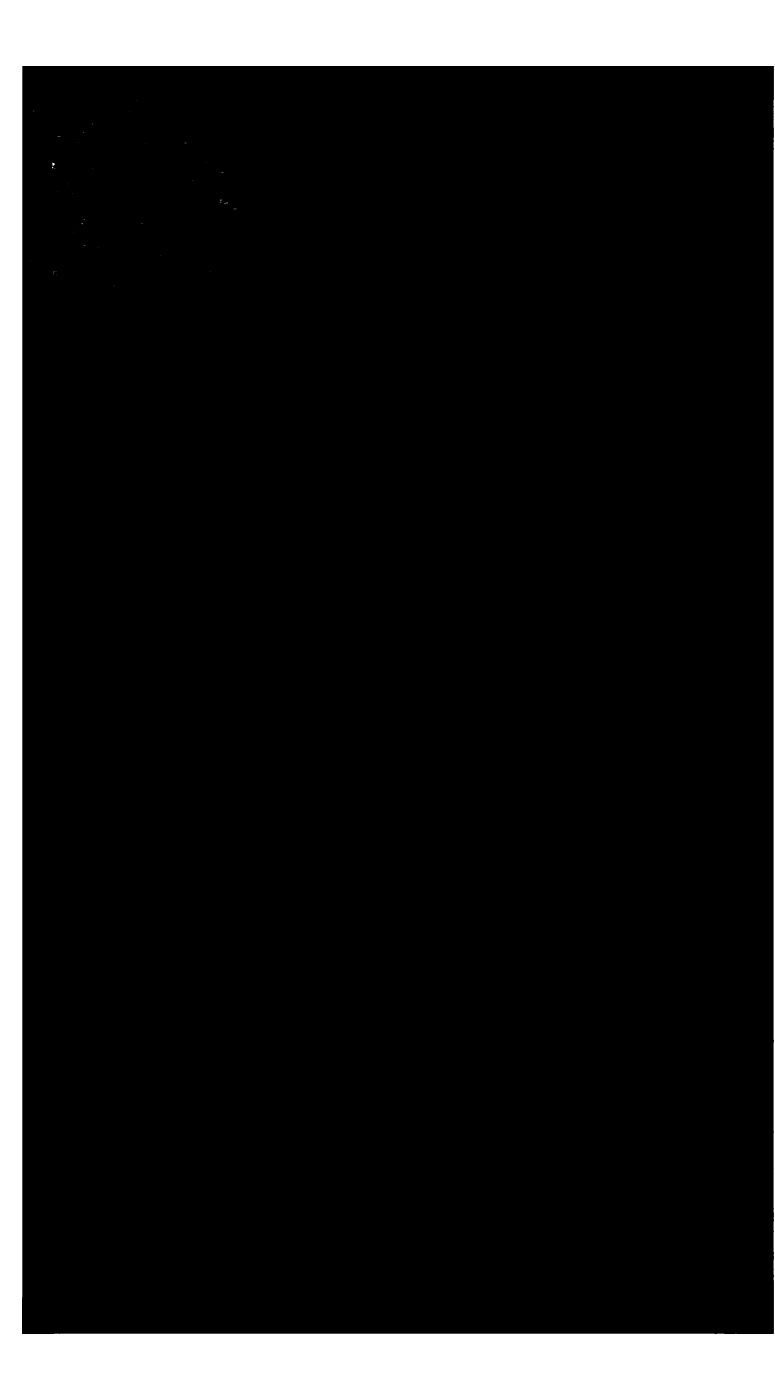


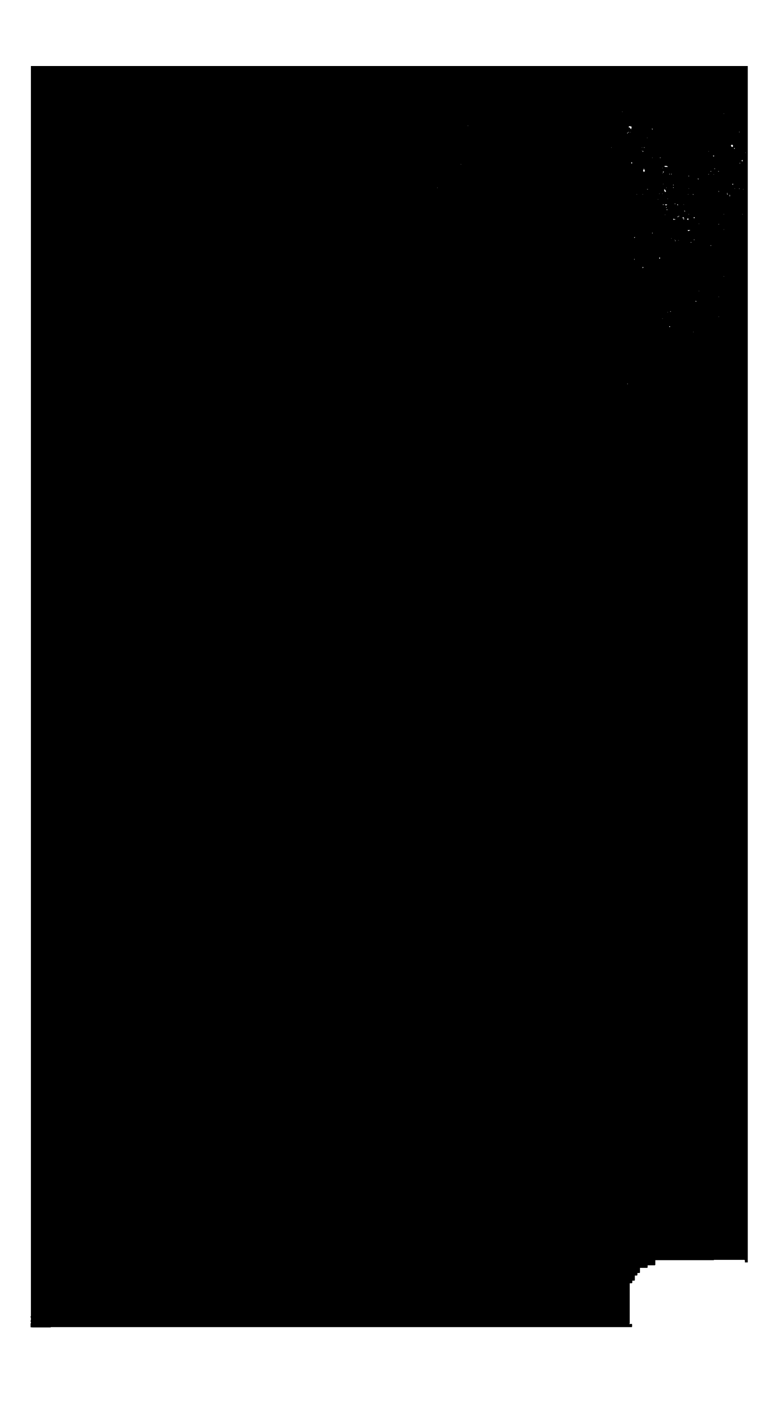




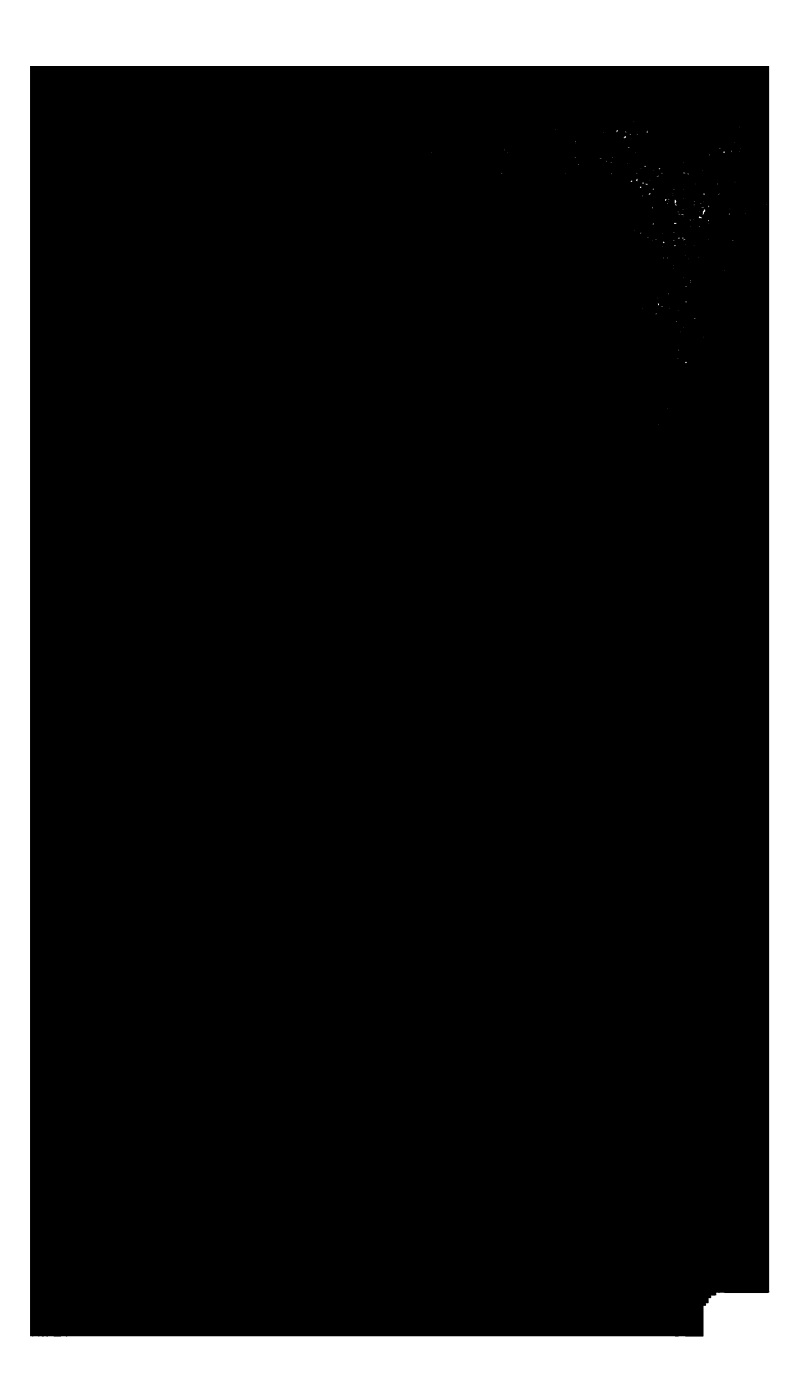




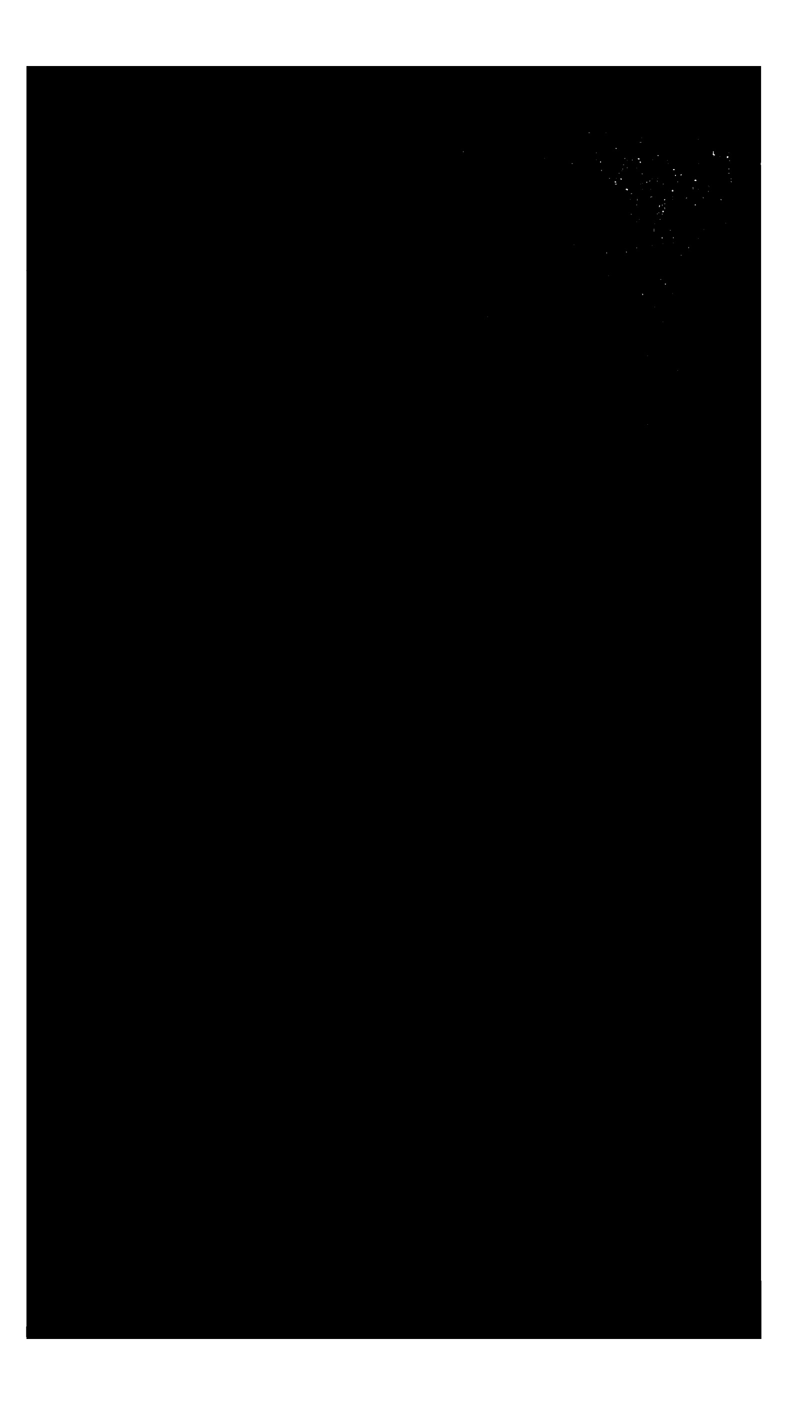


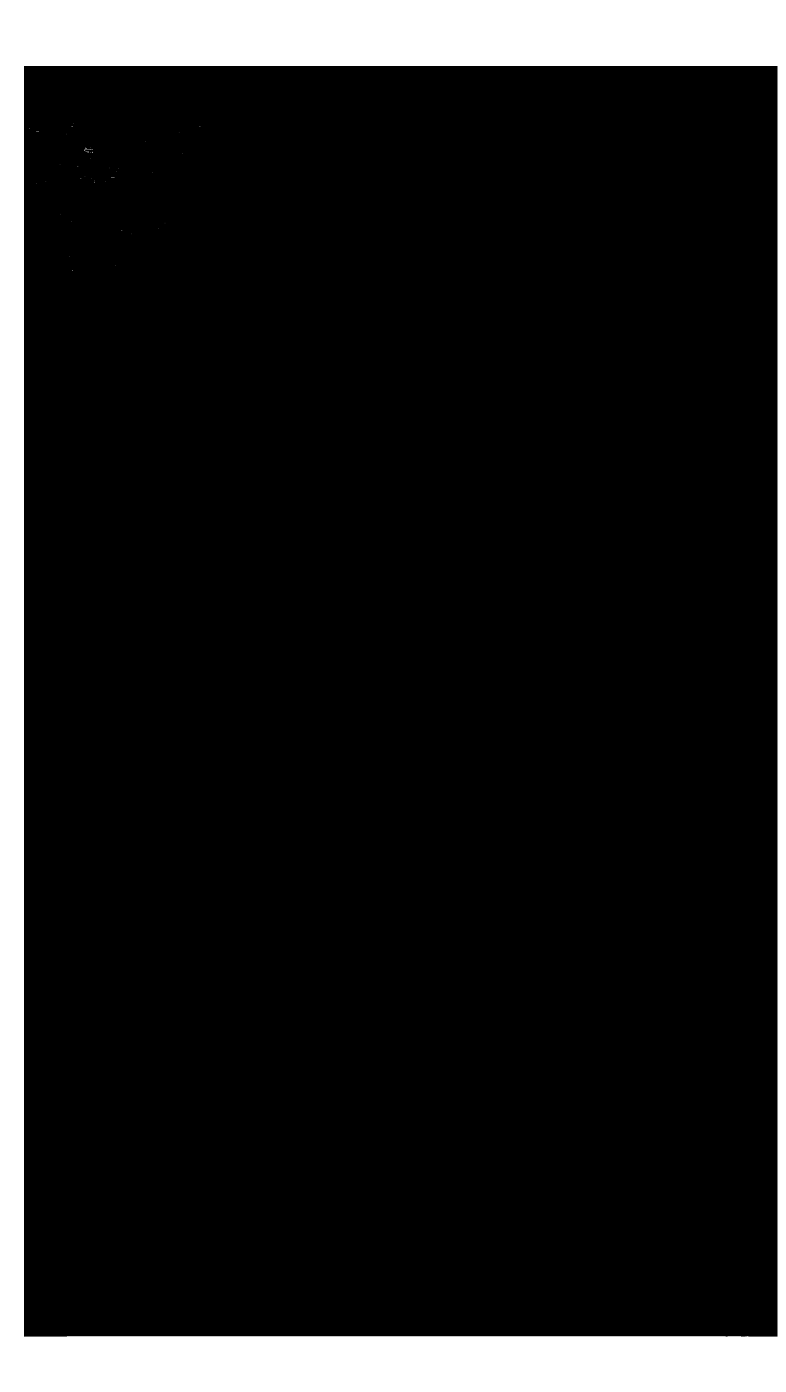


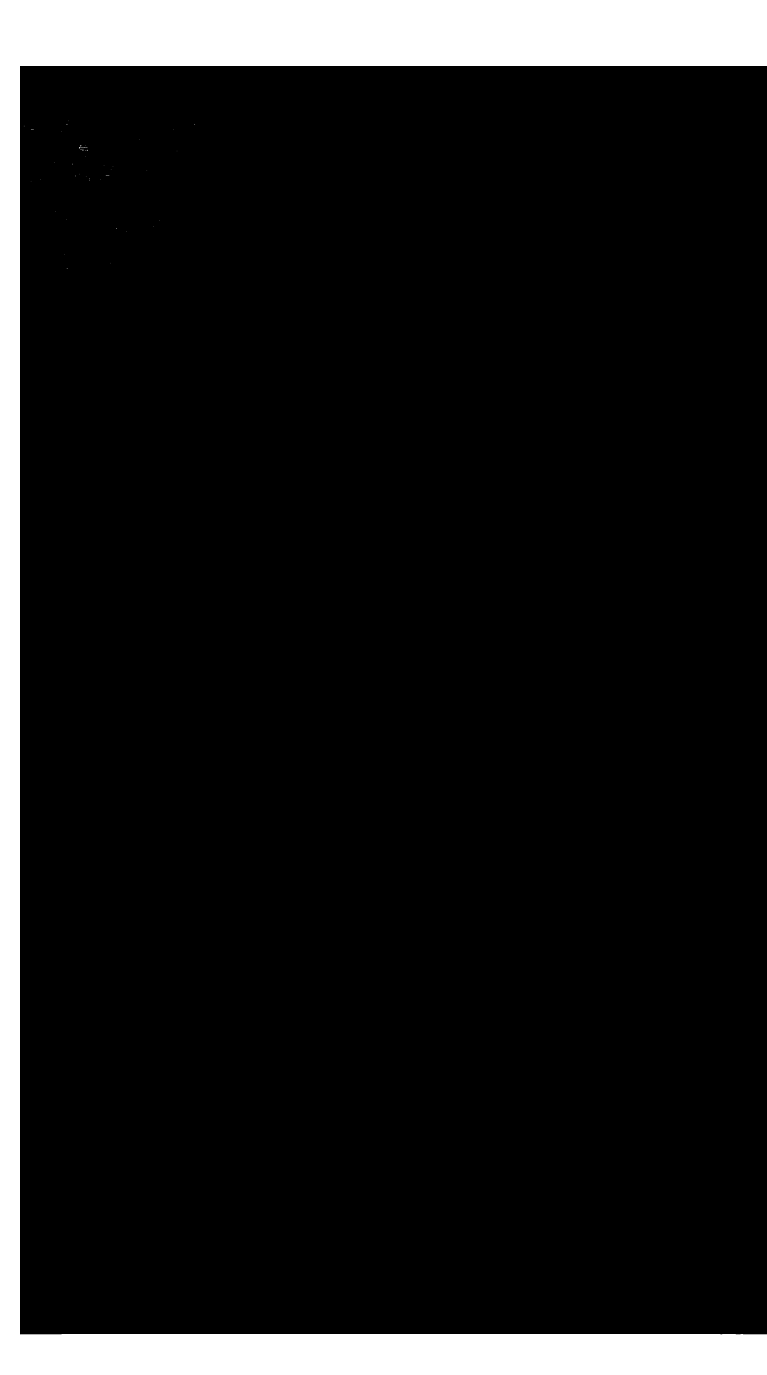


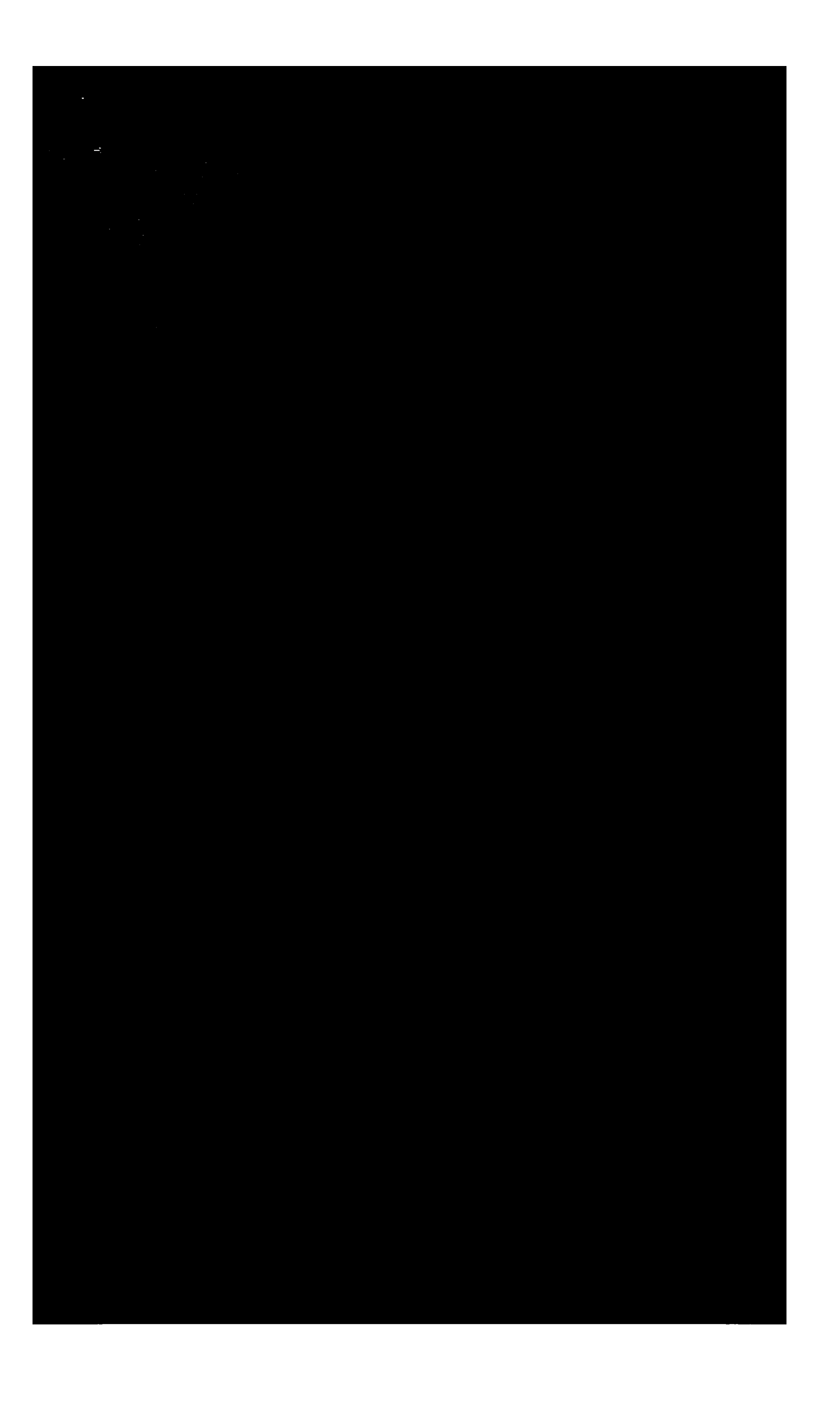










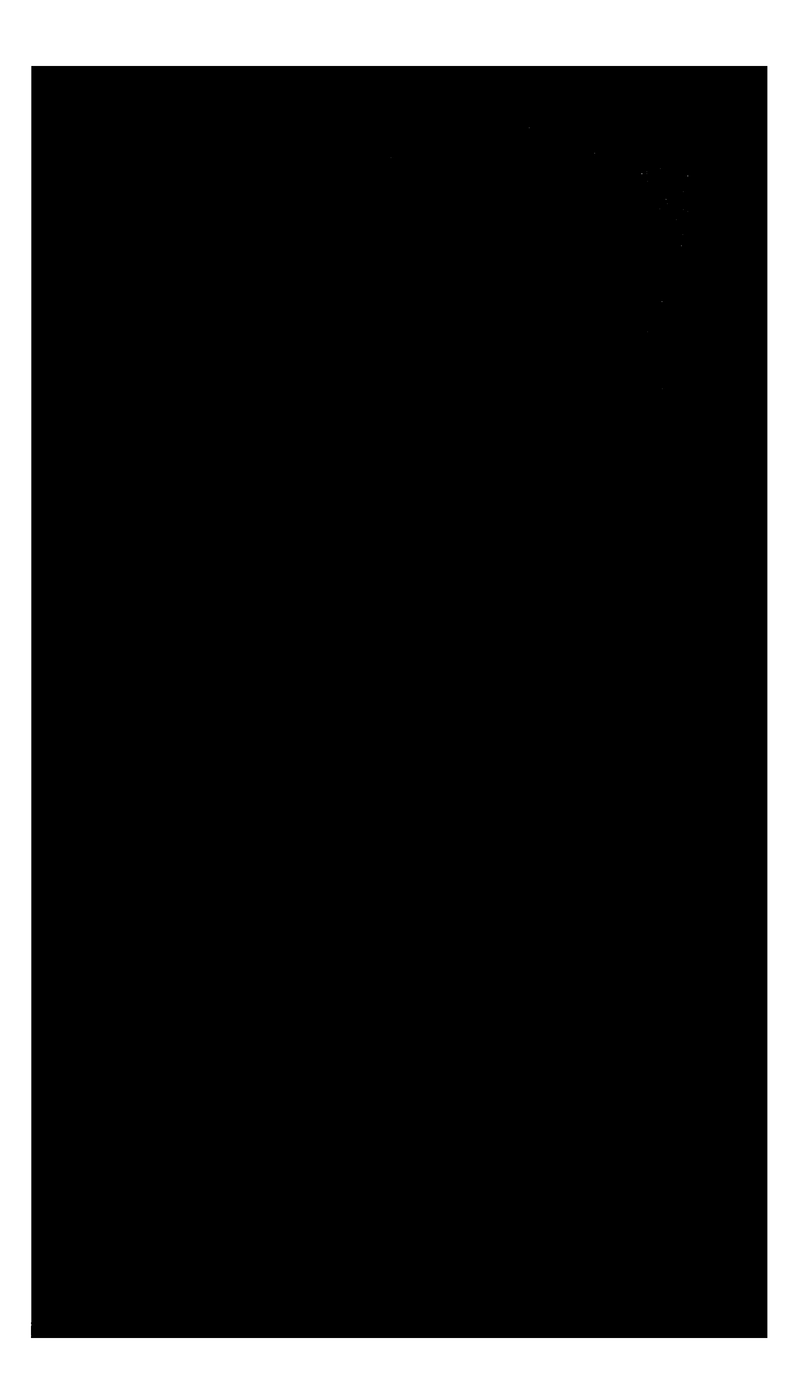


[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

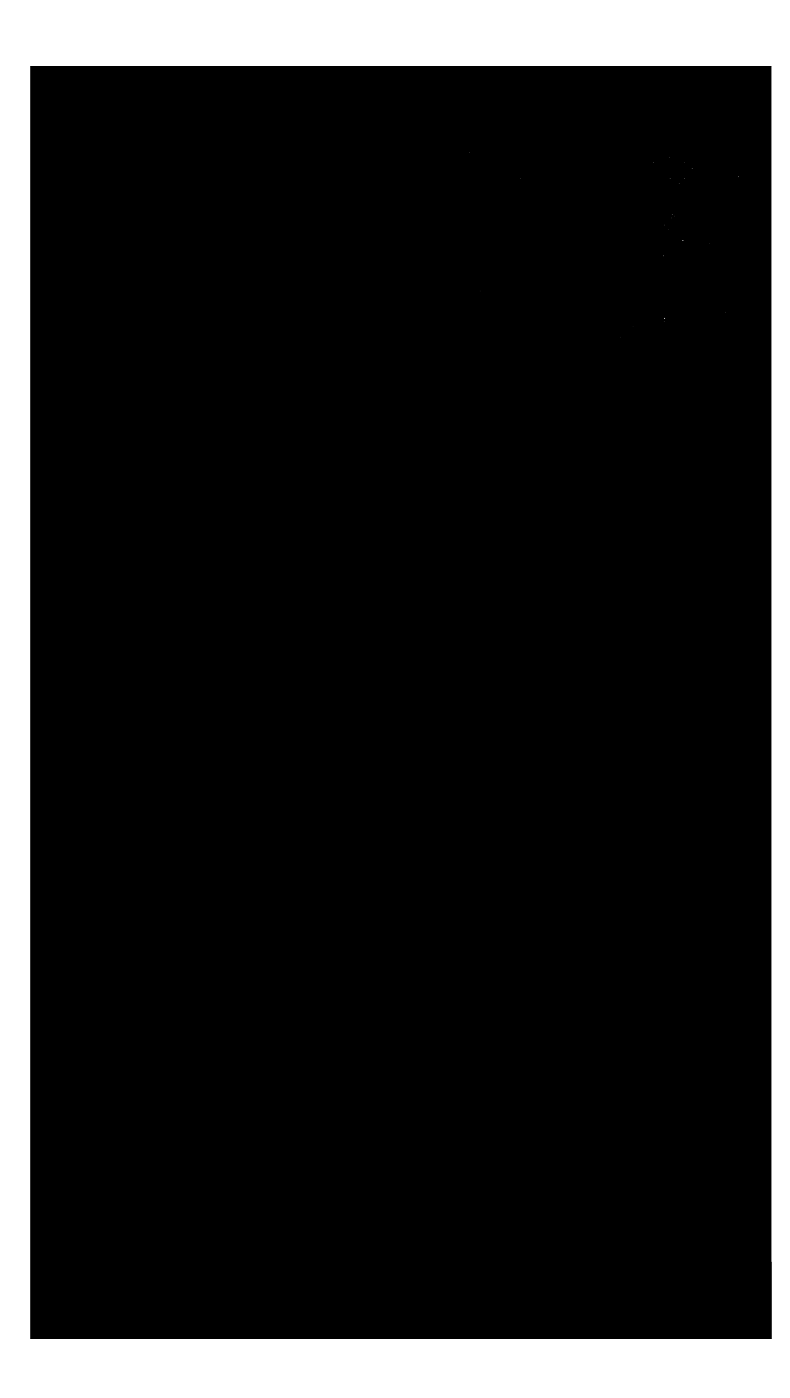


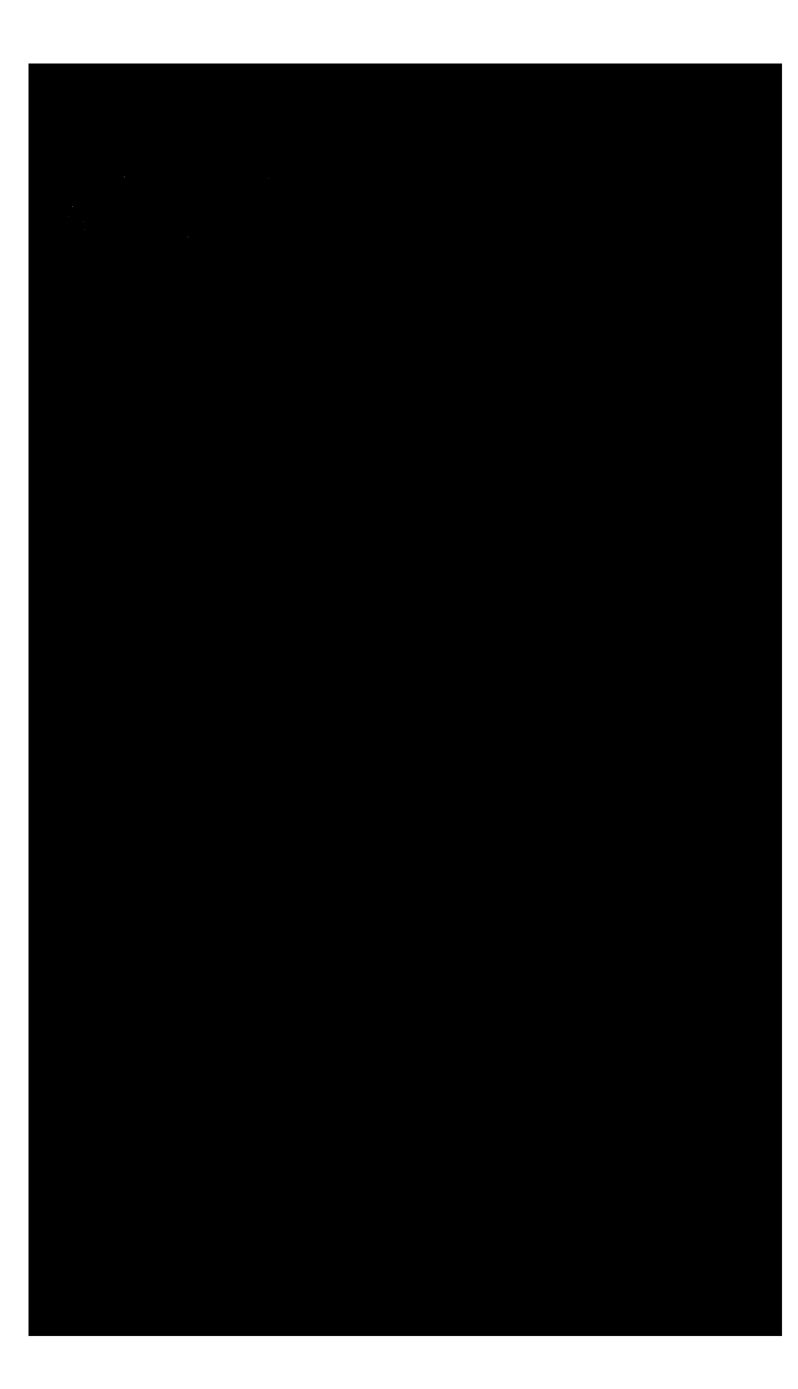
[redacted]

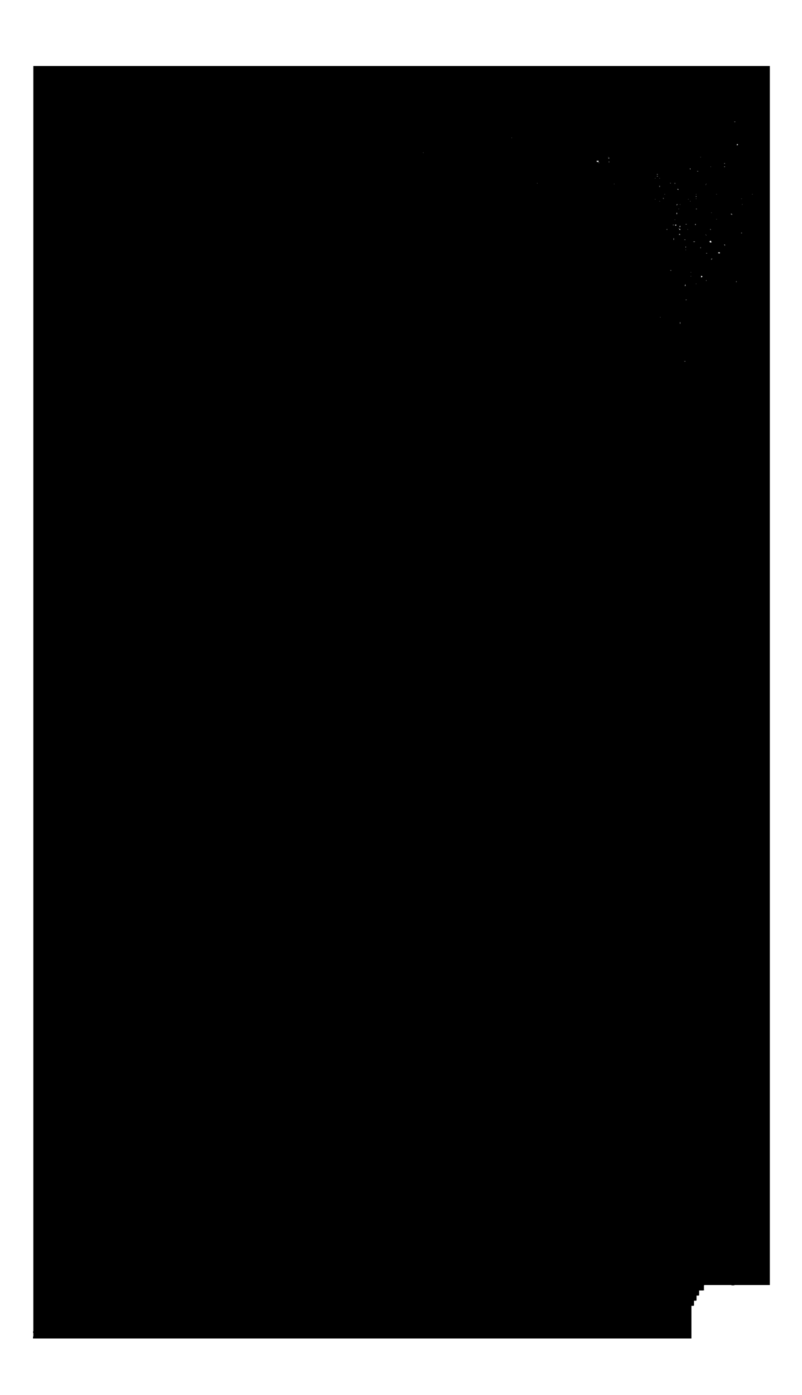
[redacted]

[redacted]

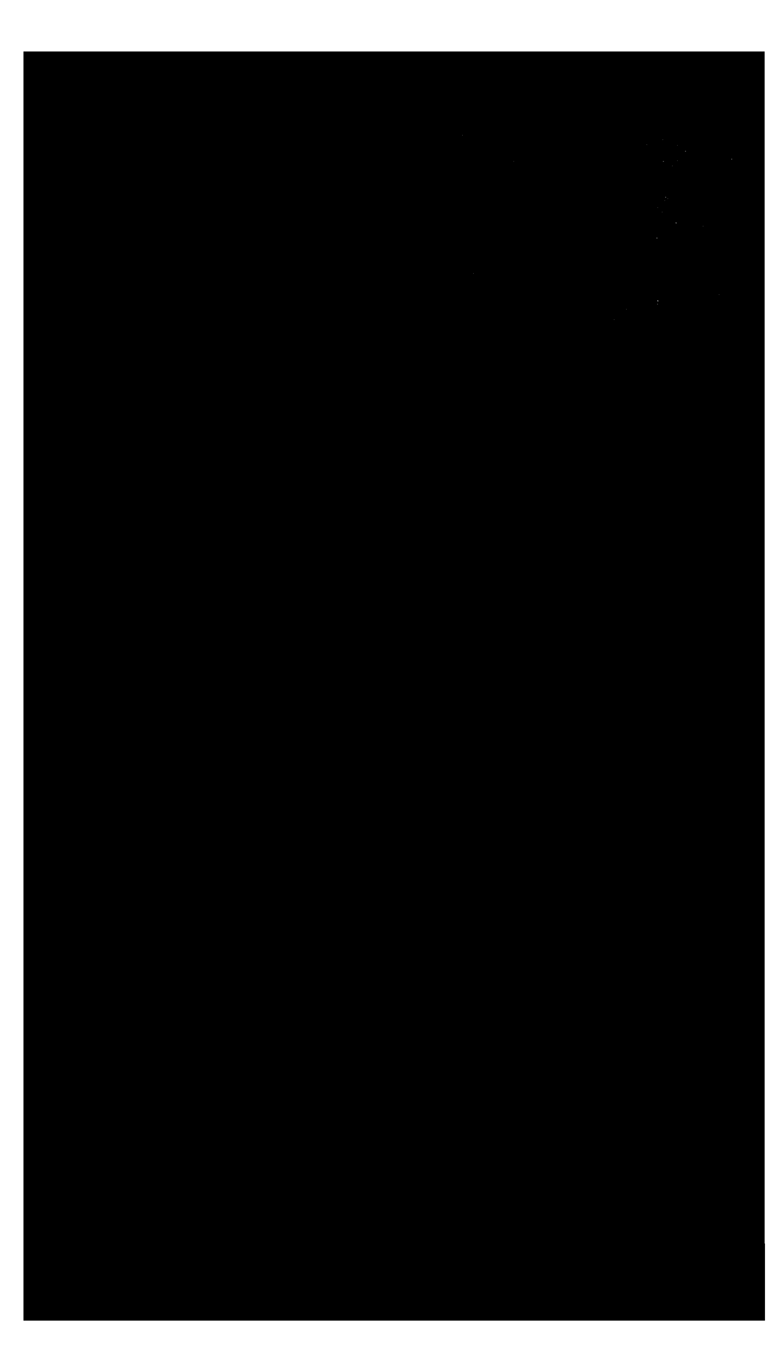
[redacted]



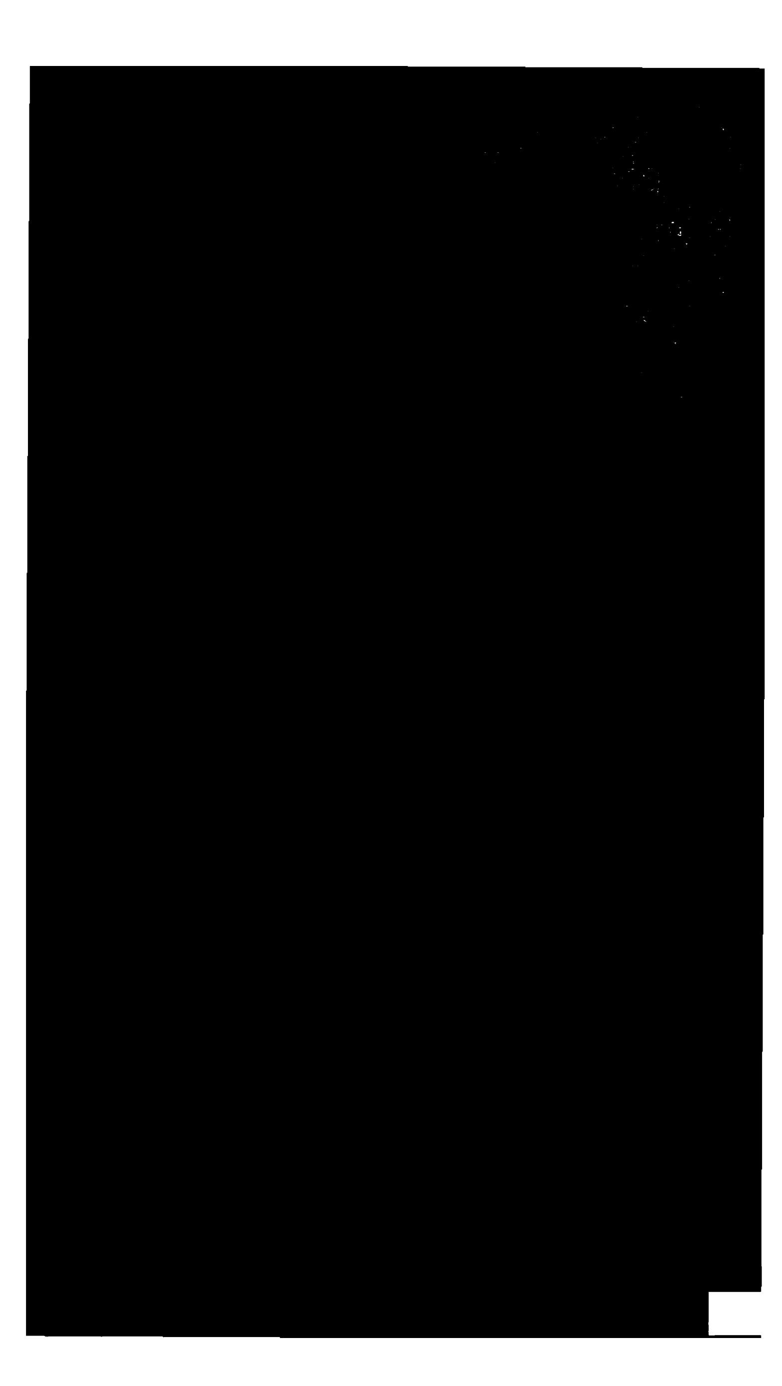




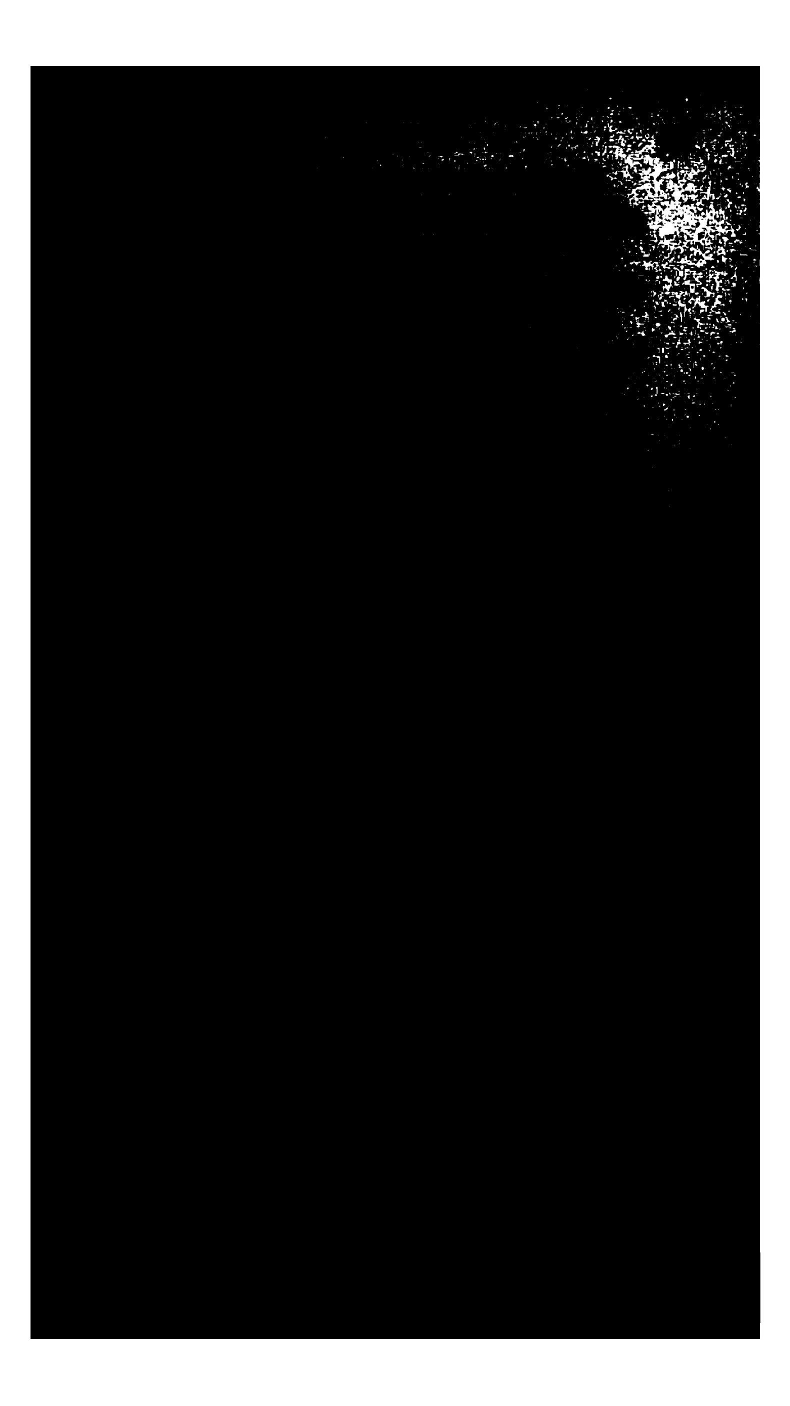
[redacted]



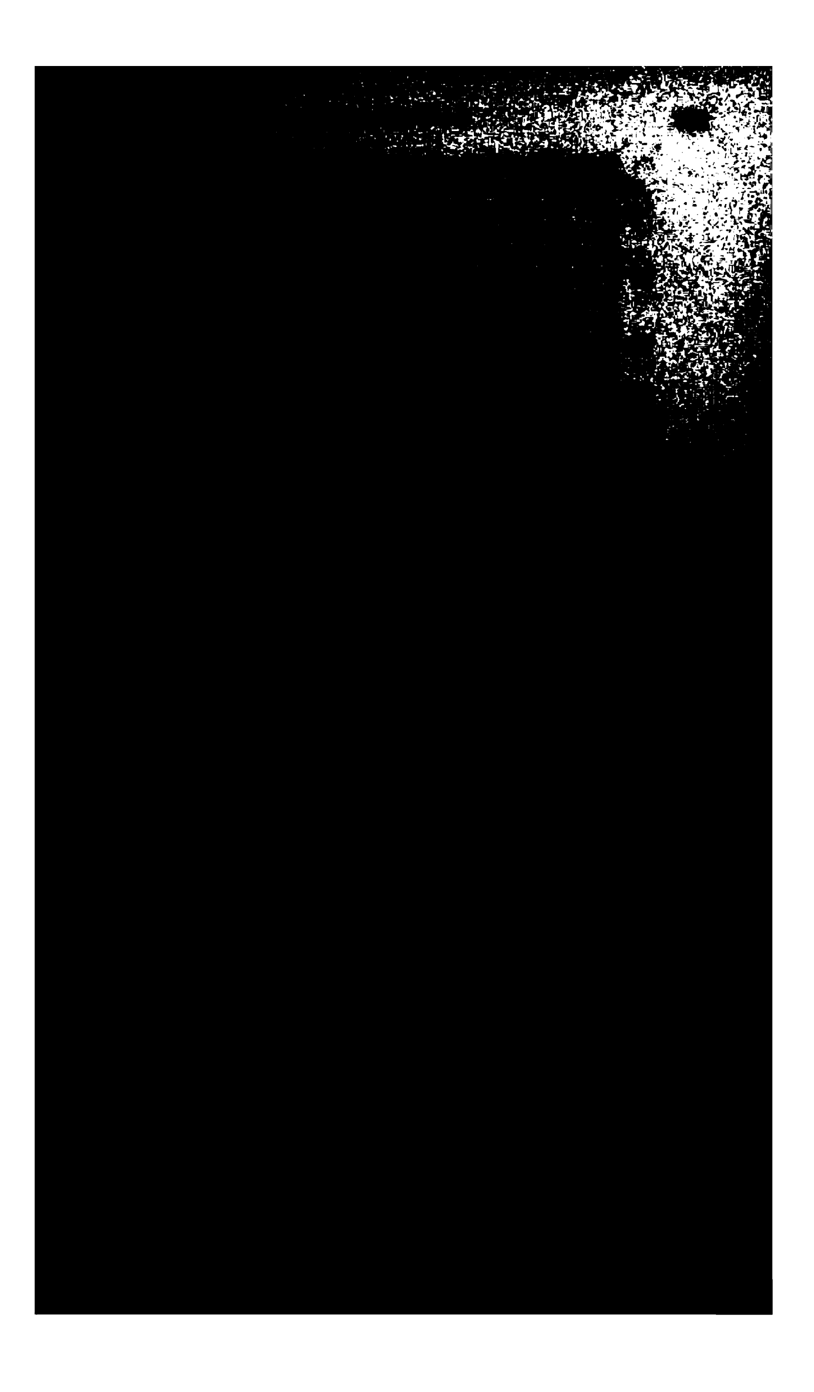
[redacted]

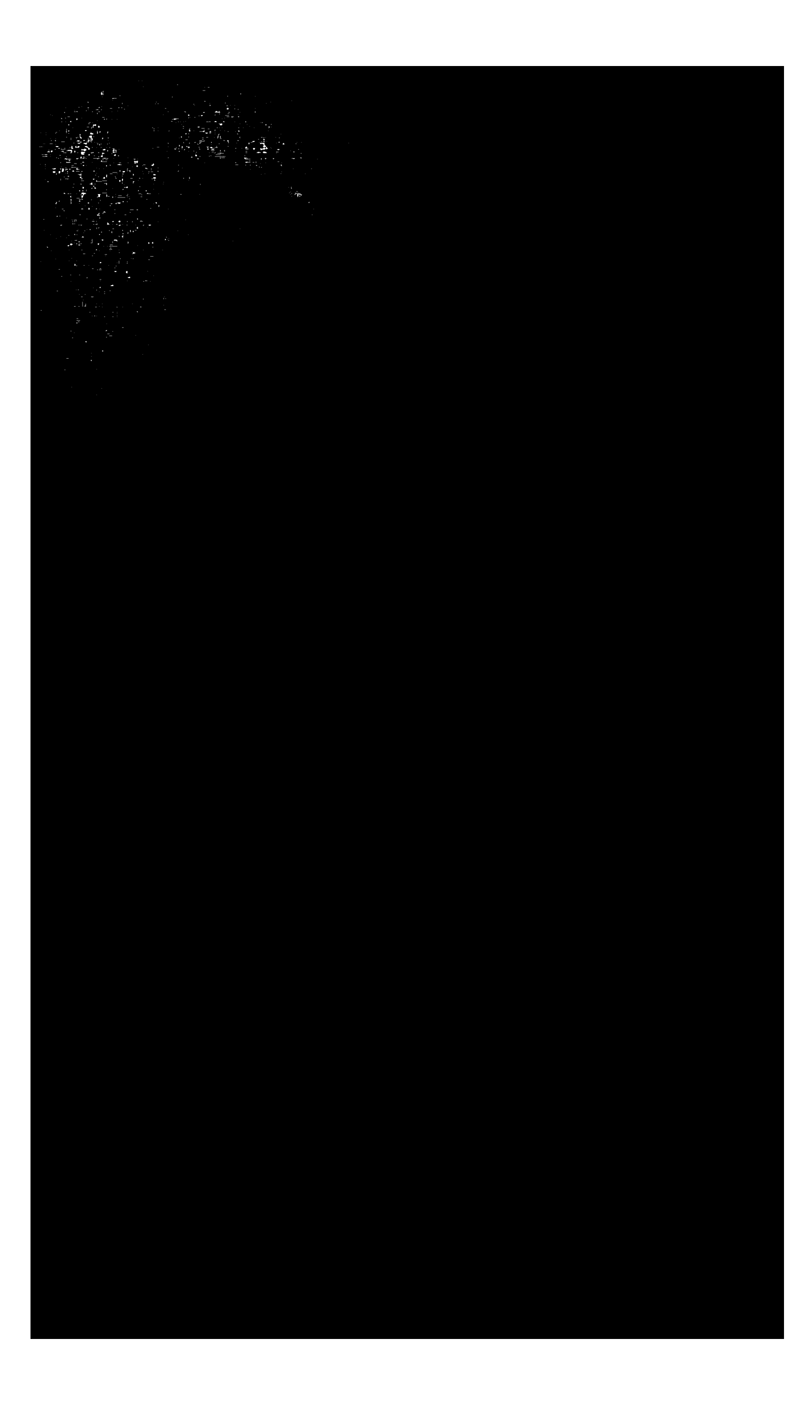


[redacted]

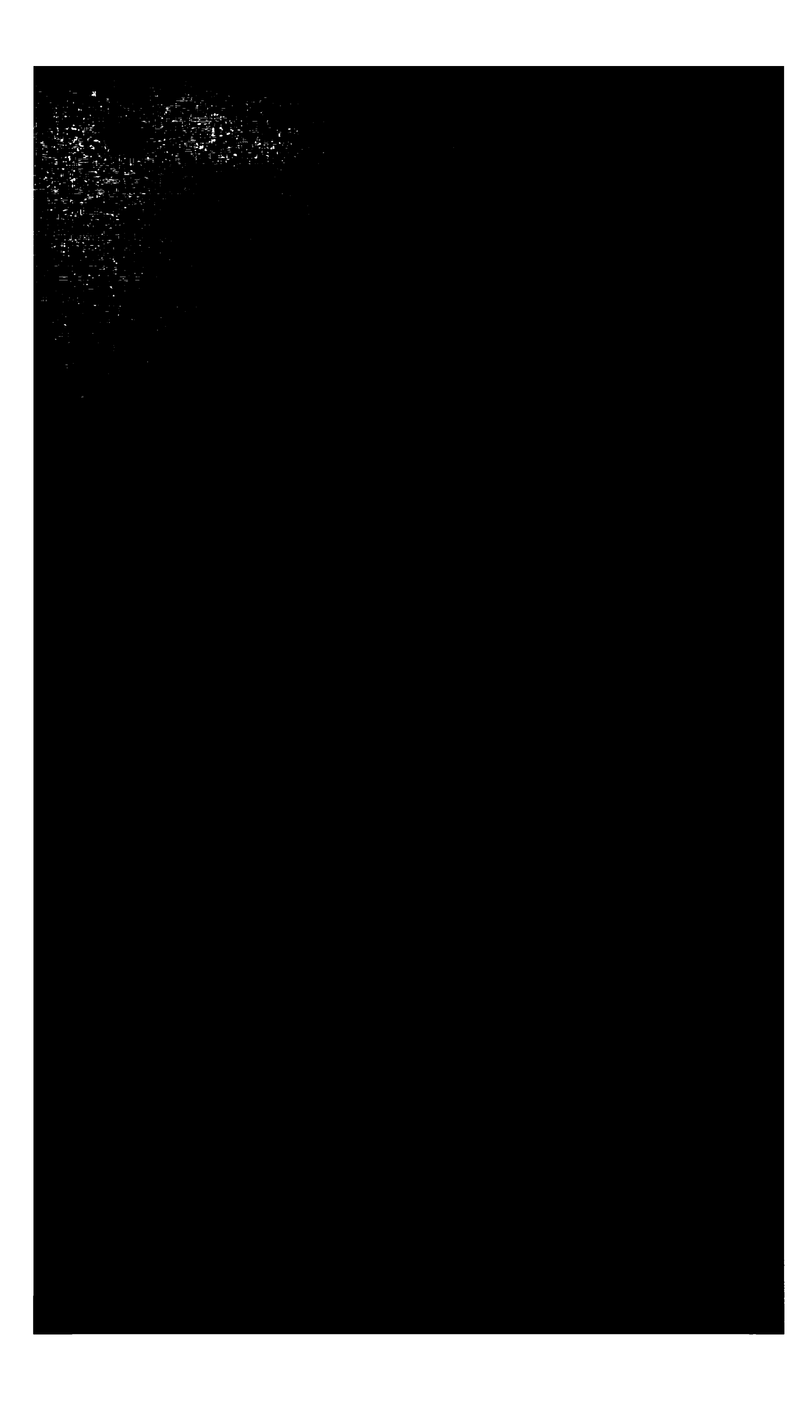


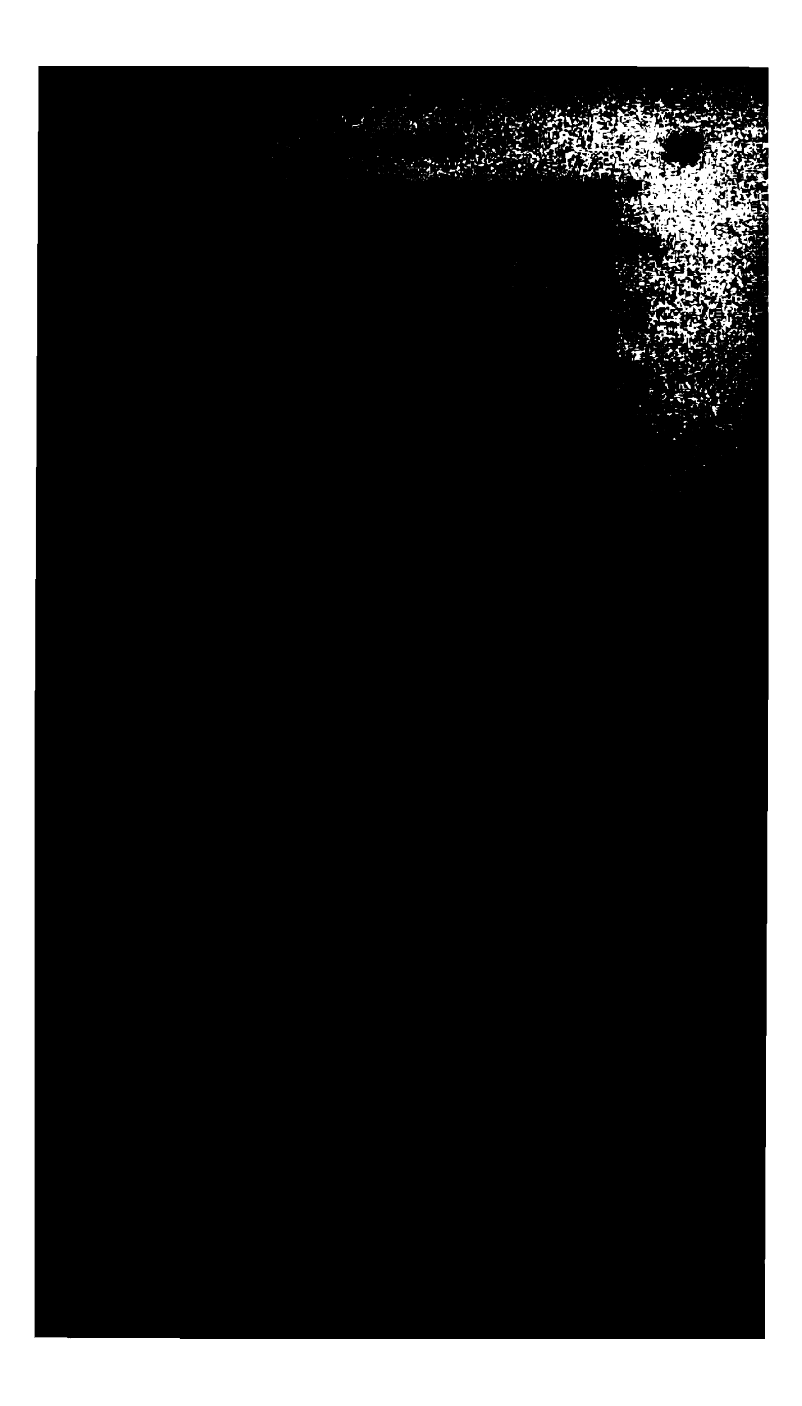


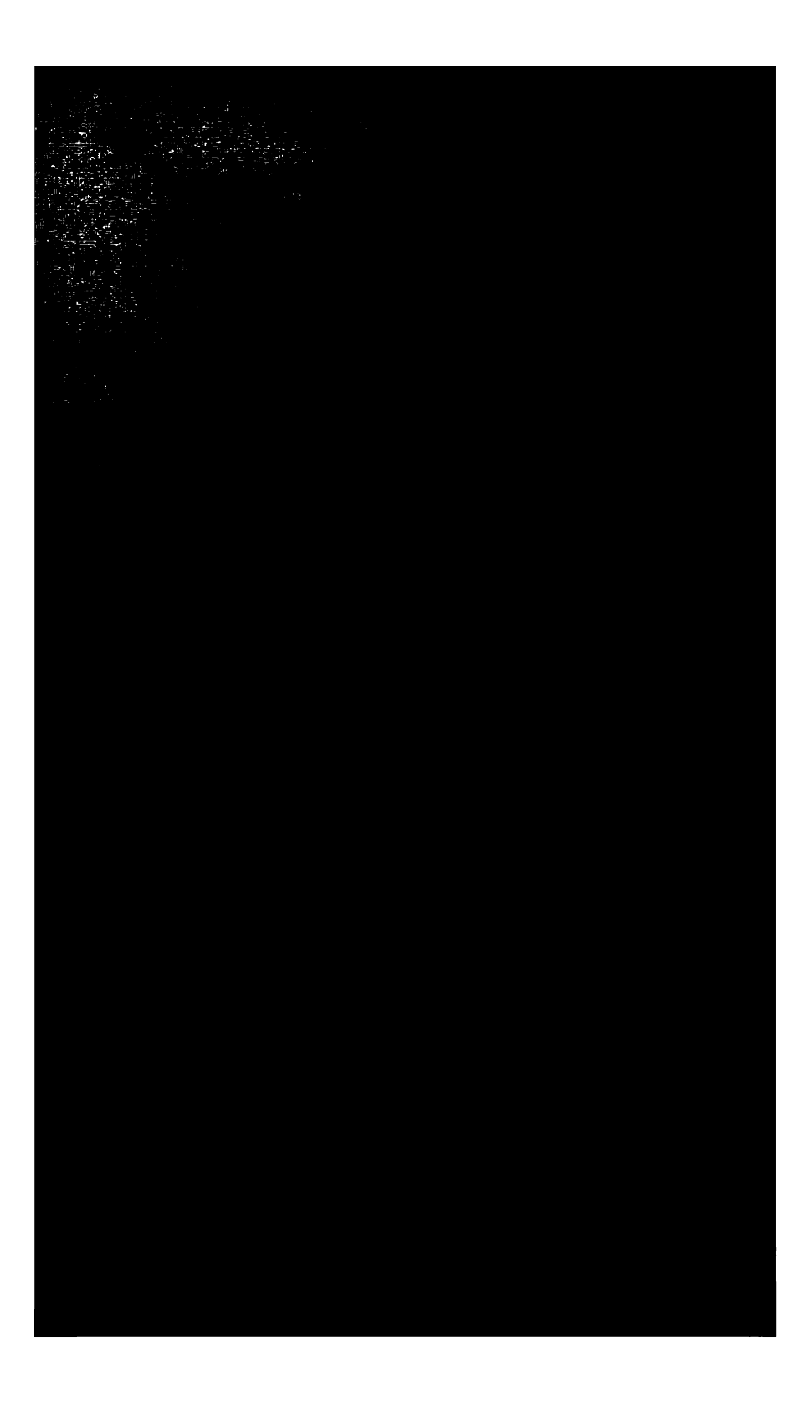




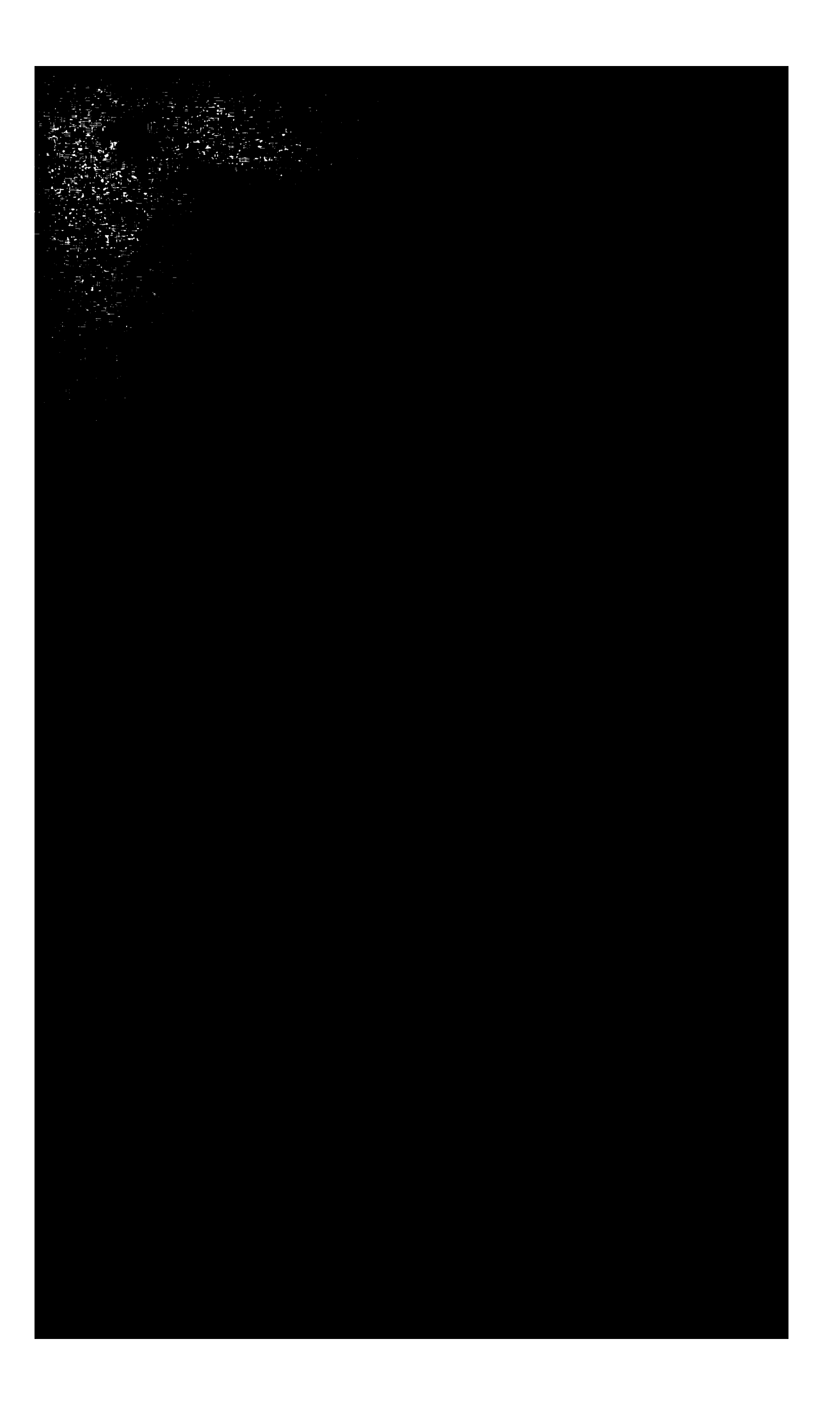


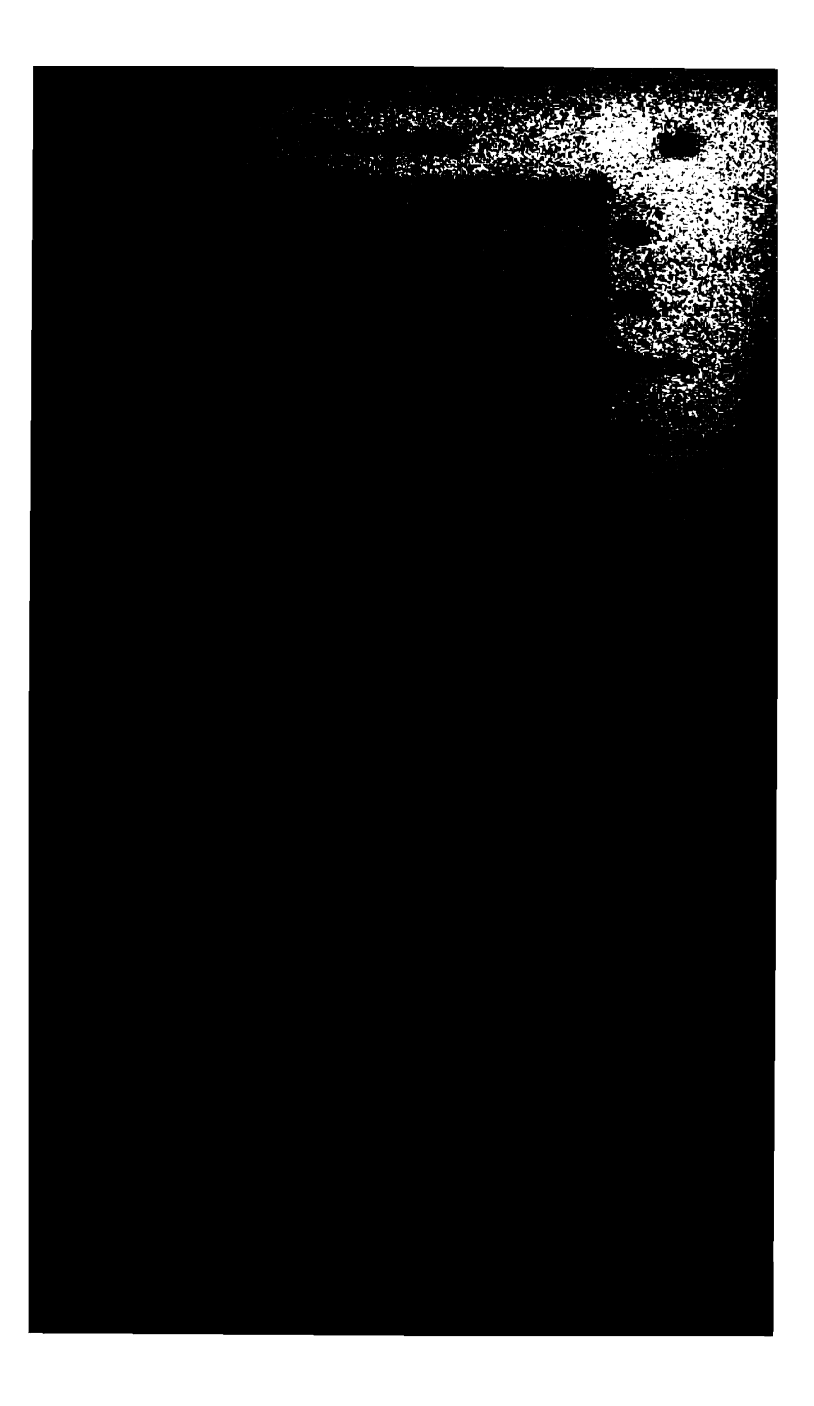


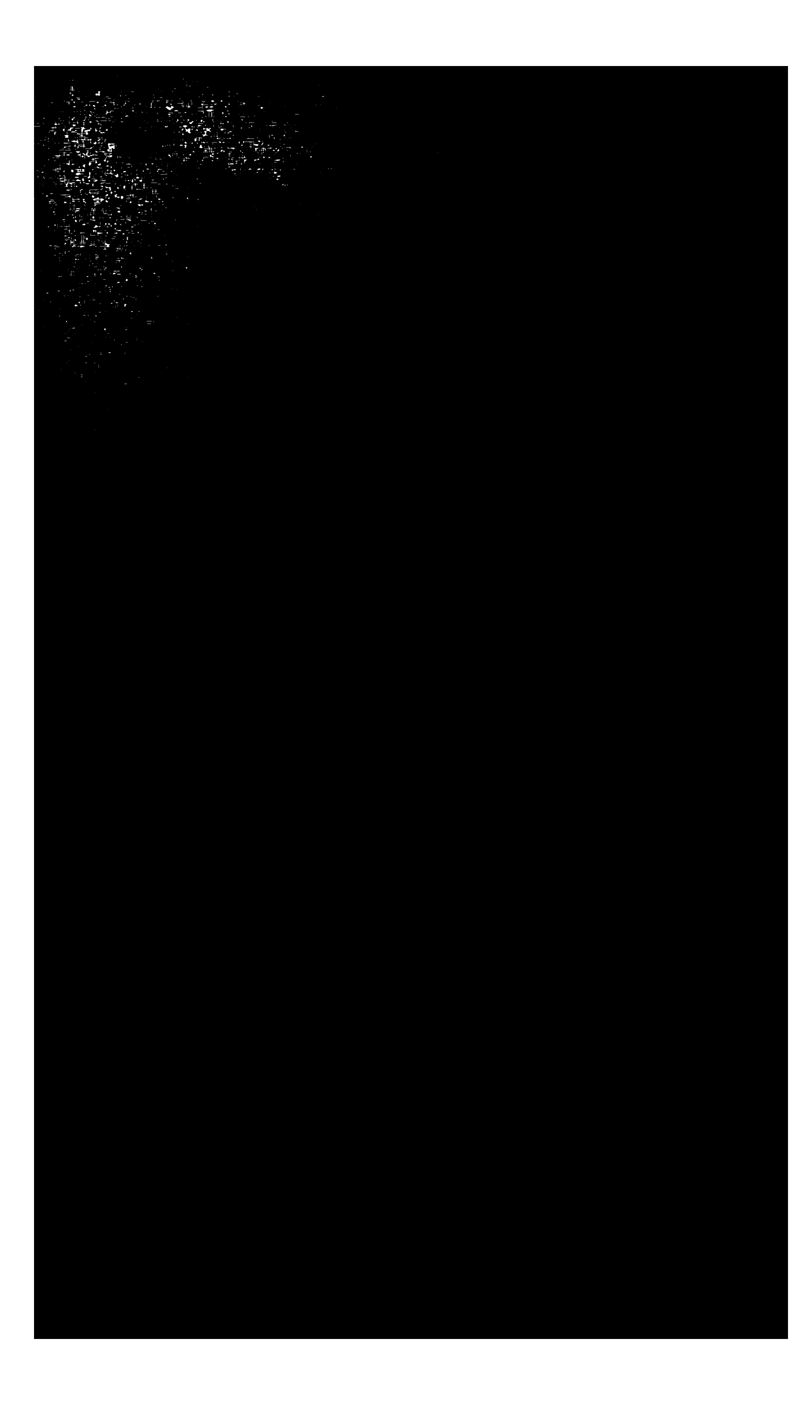


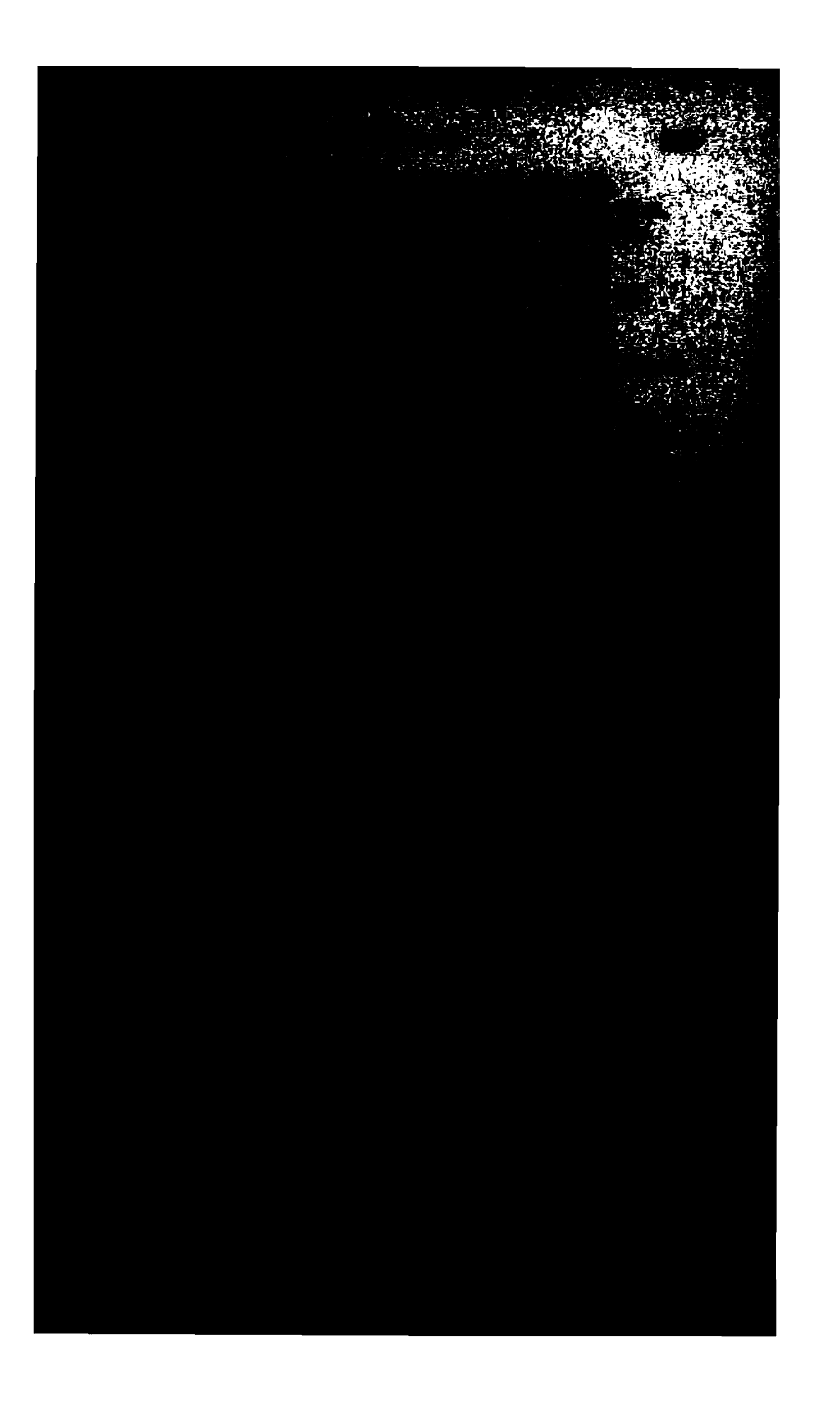


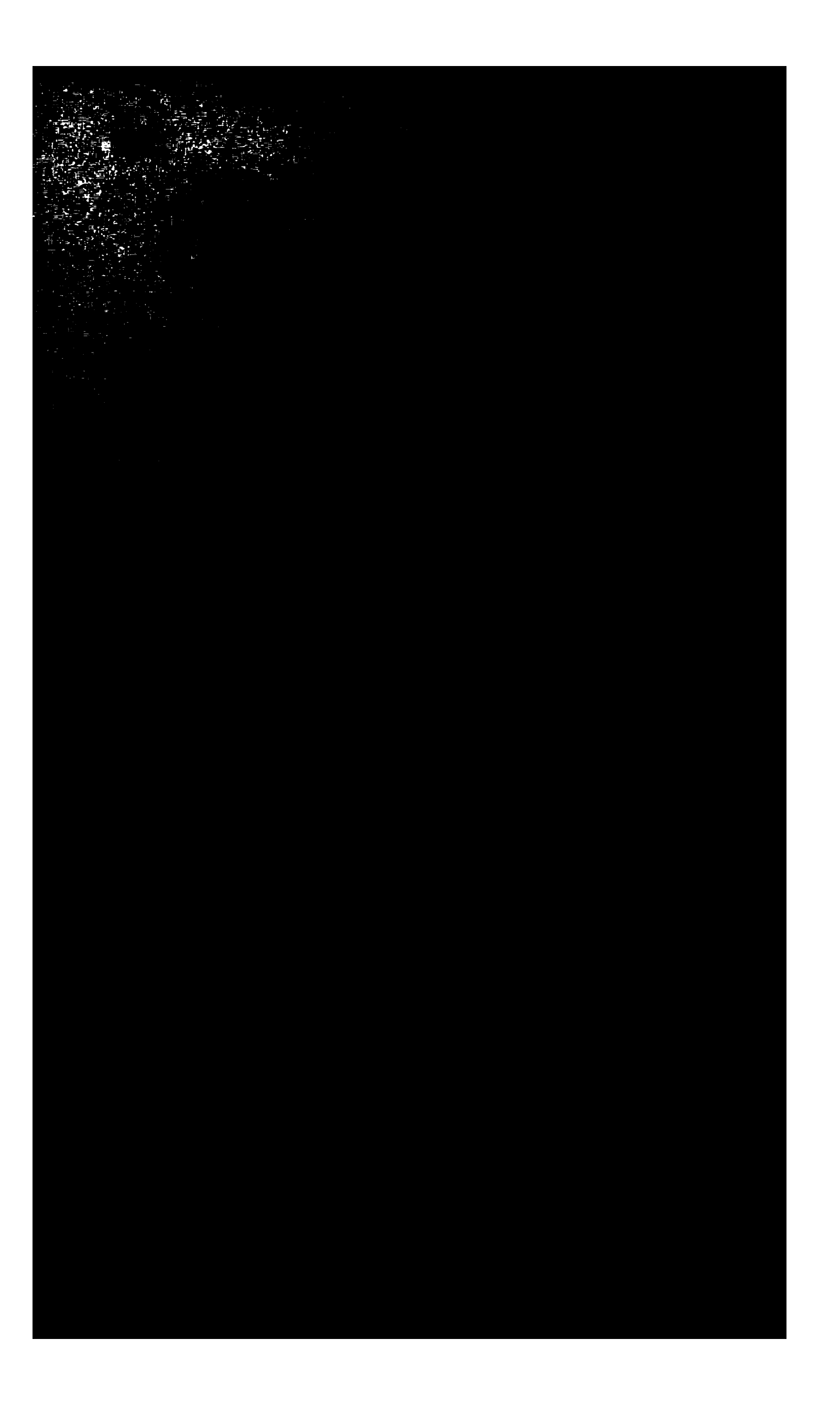


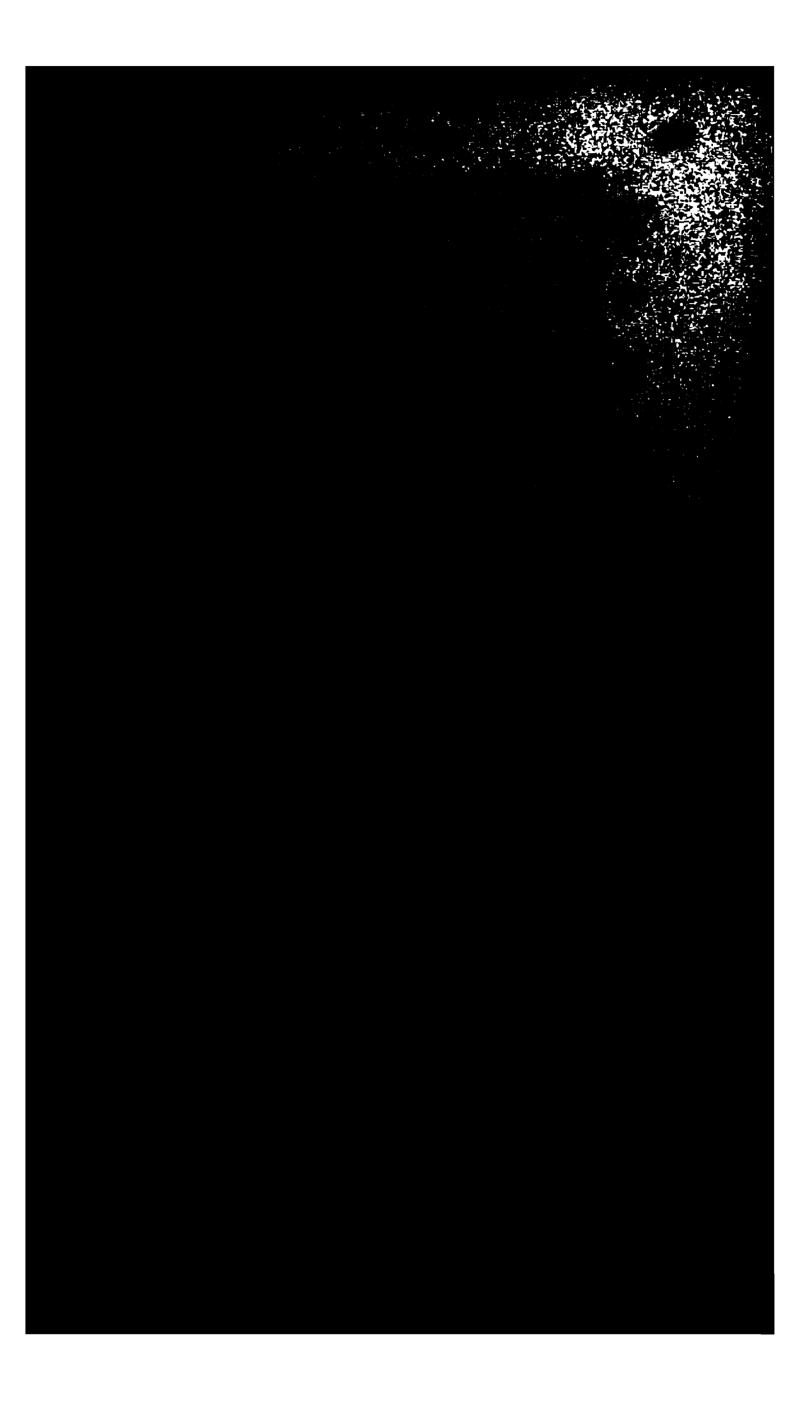


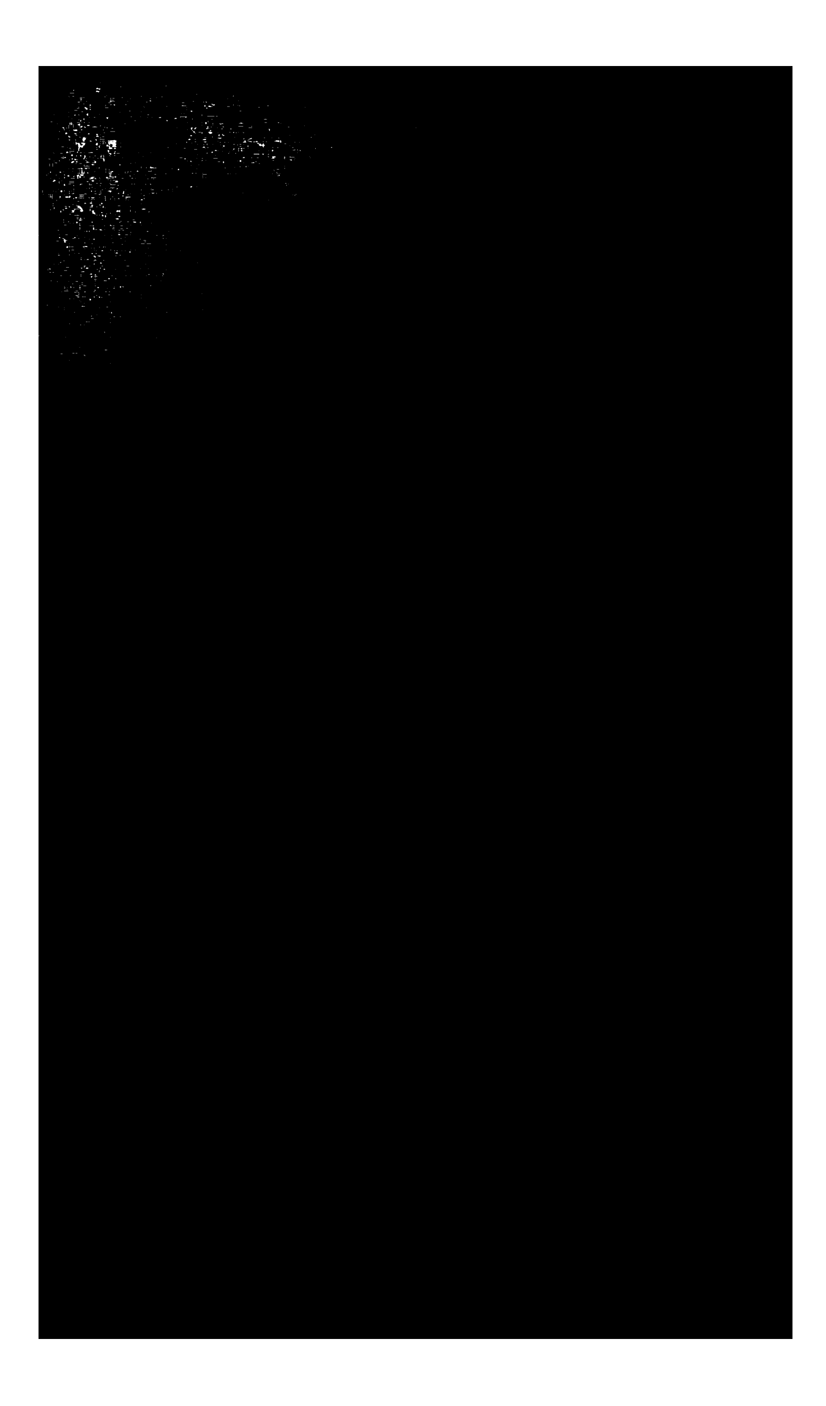












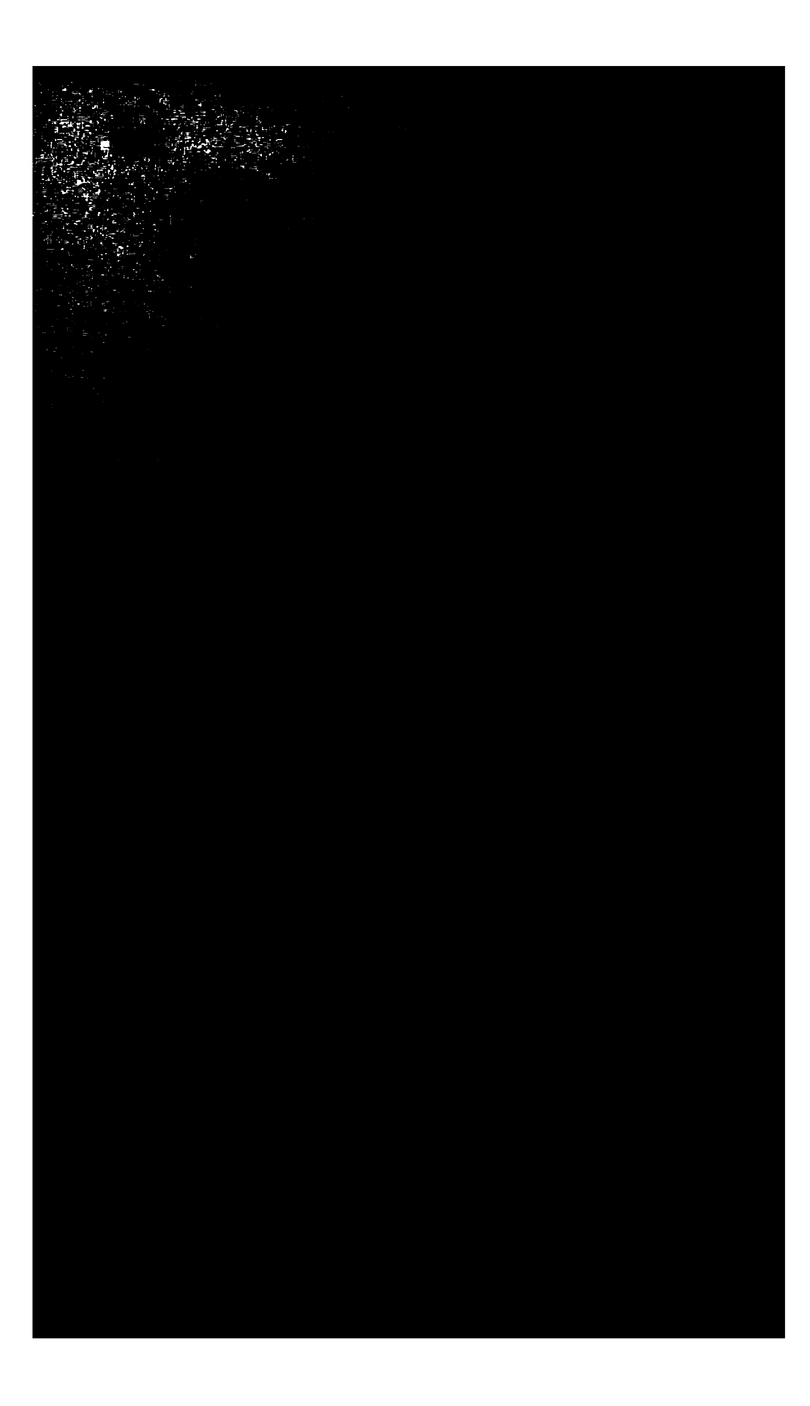
[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]



[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

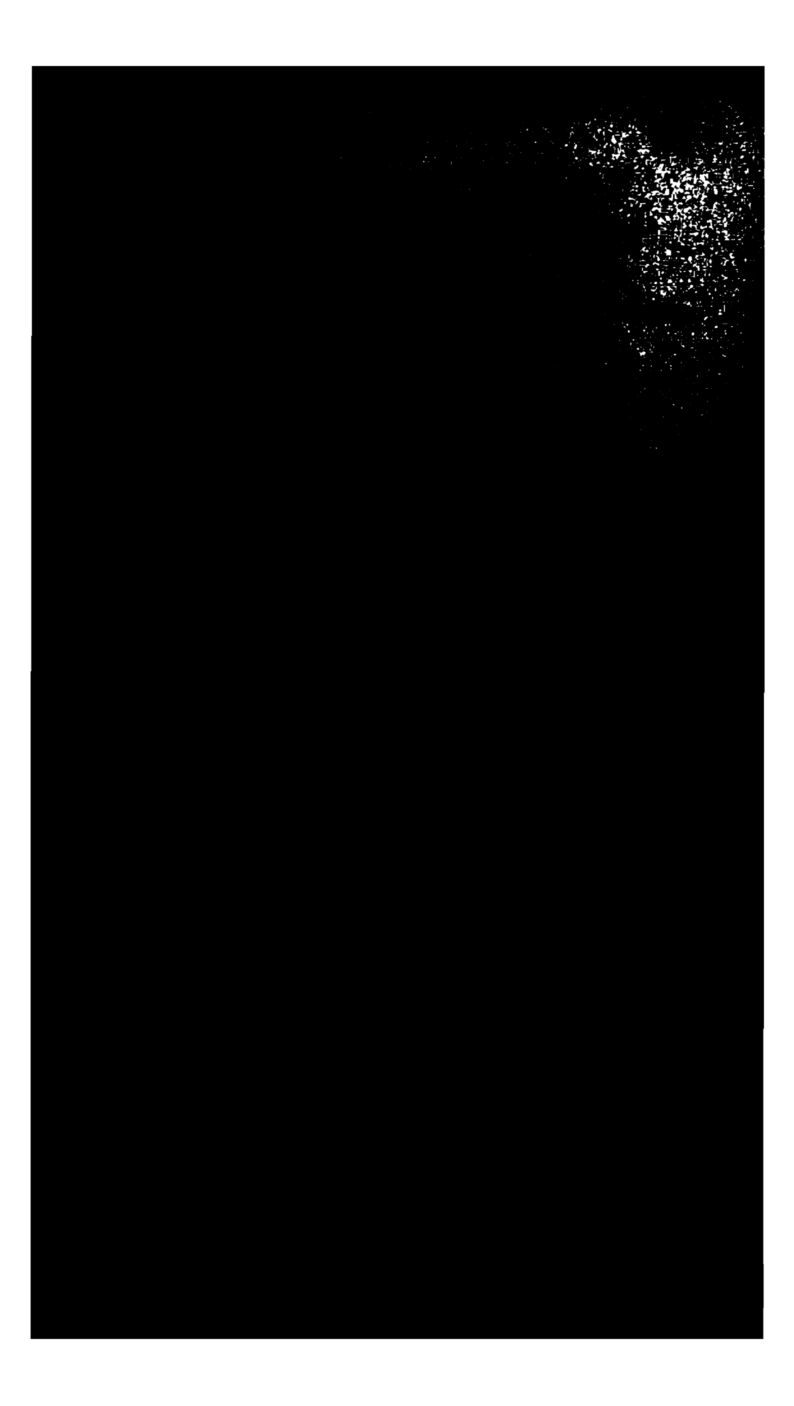
[redacted]

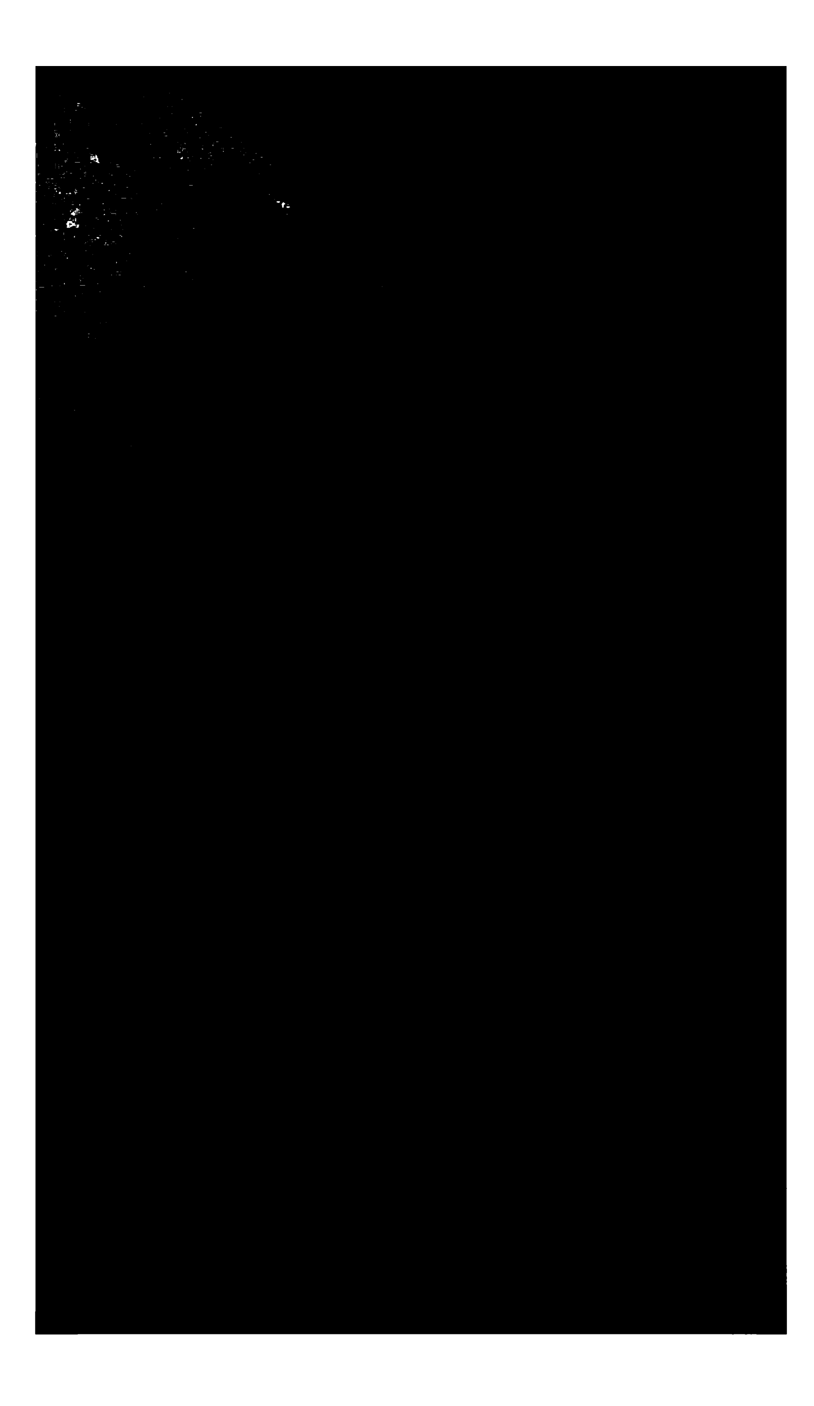
[redacted]

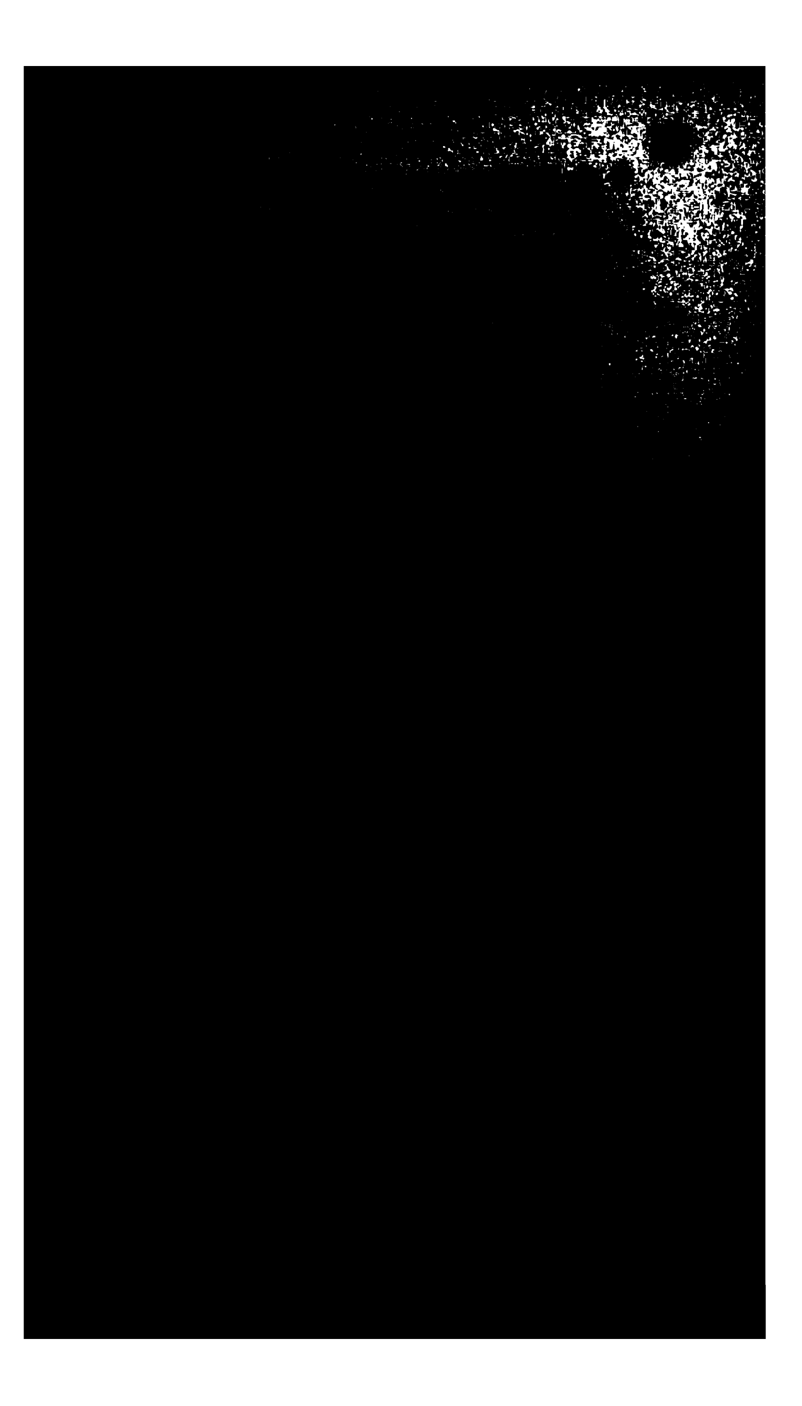
[redacted]

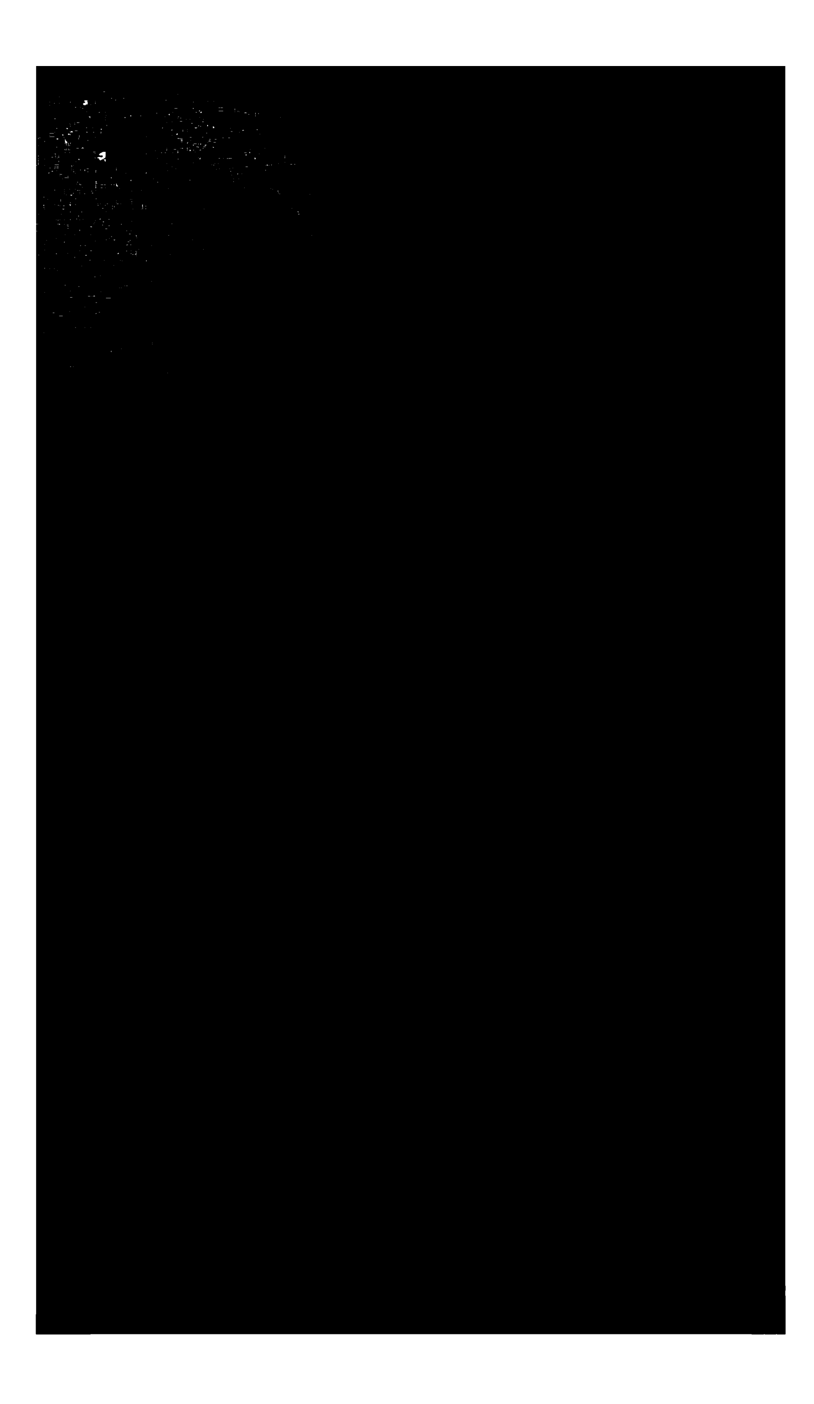
[redacted]

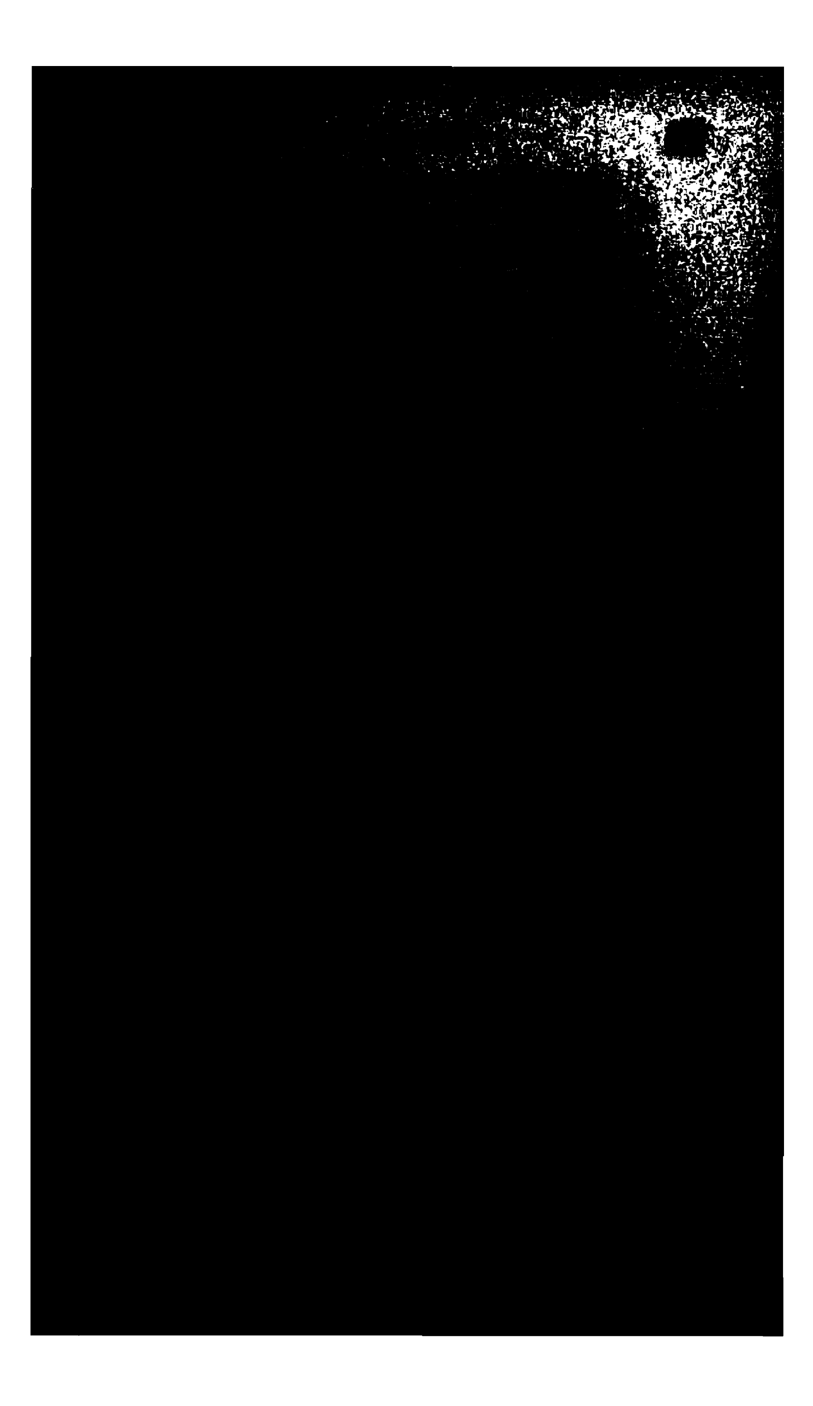
[redacted]



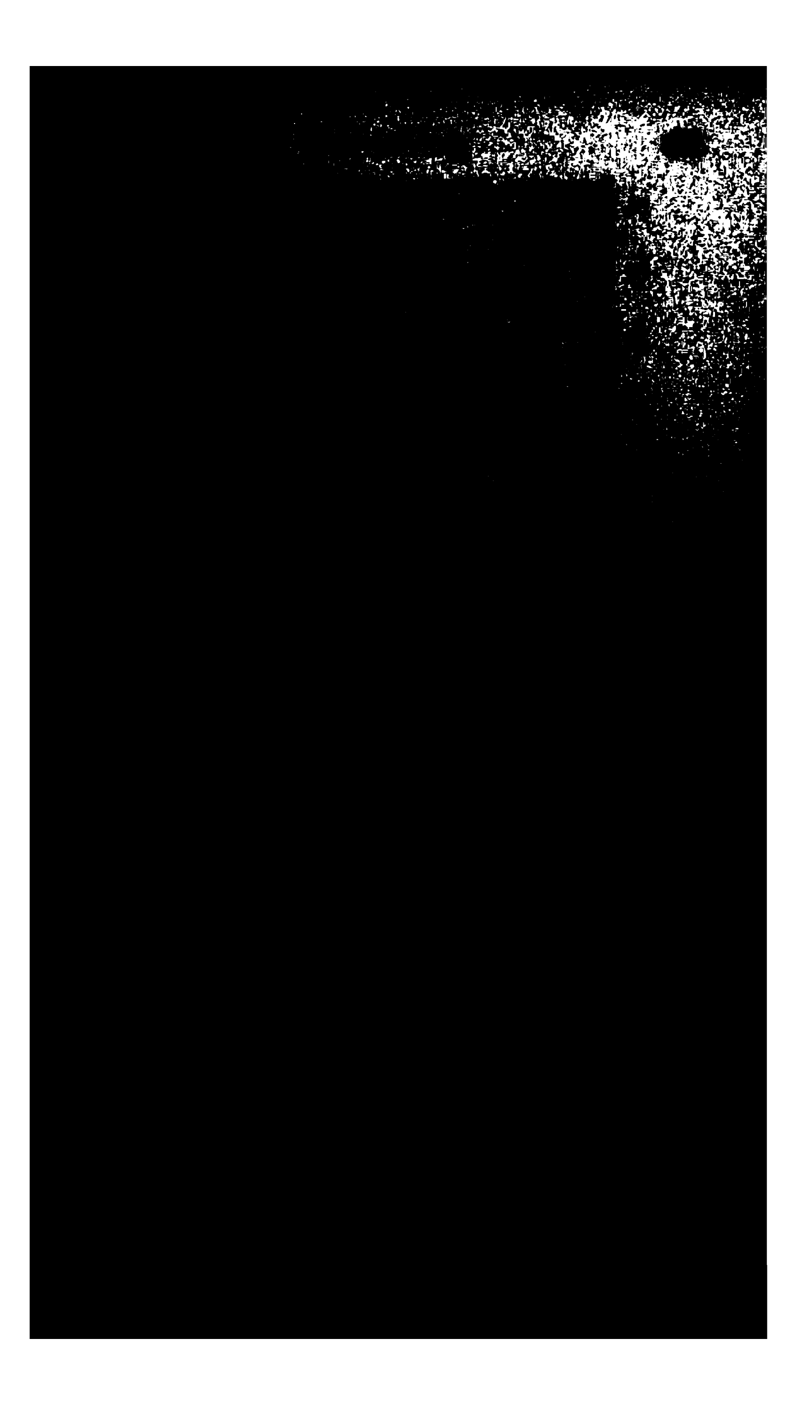


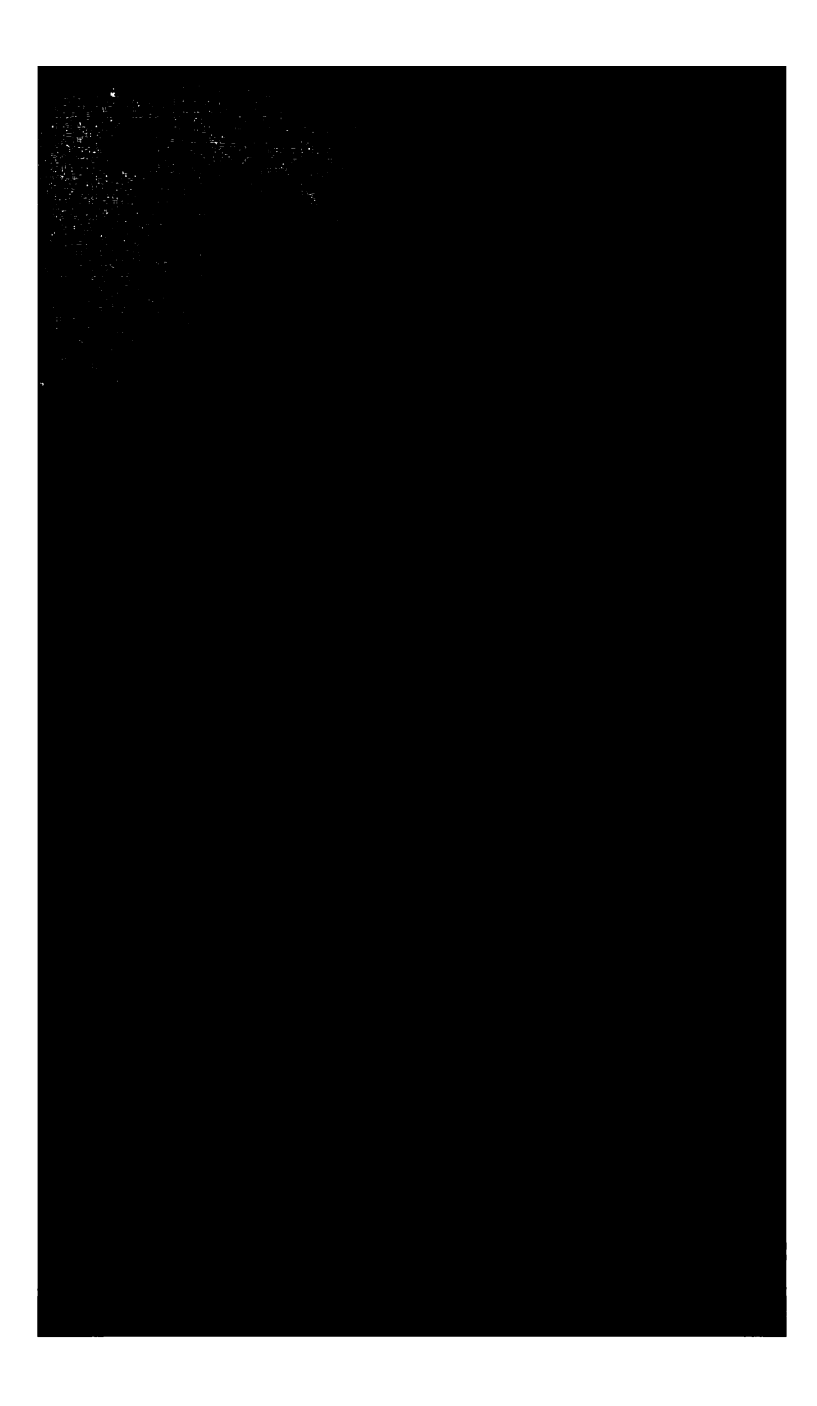




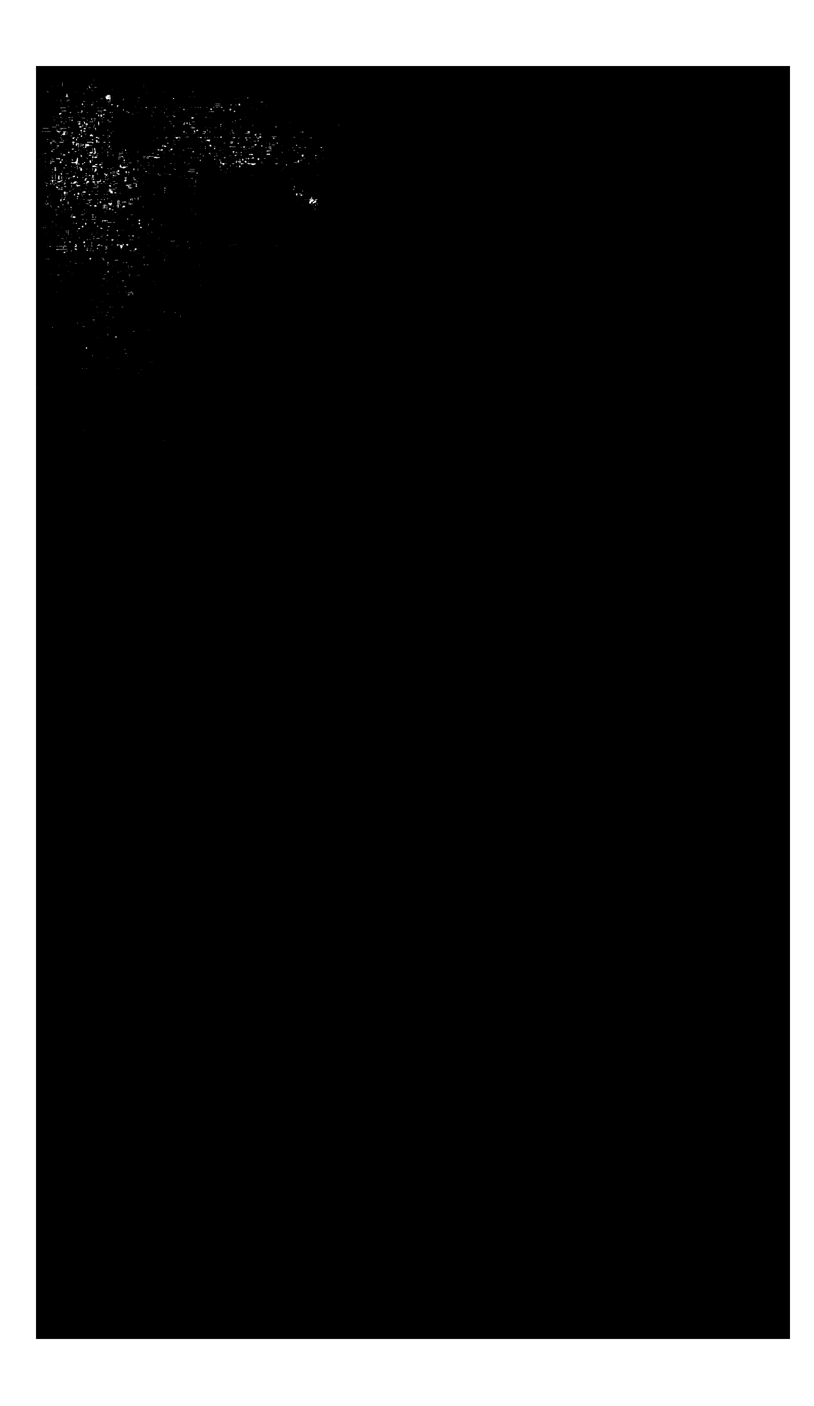


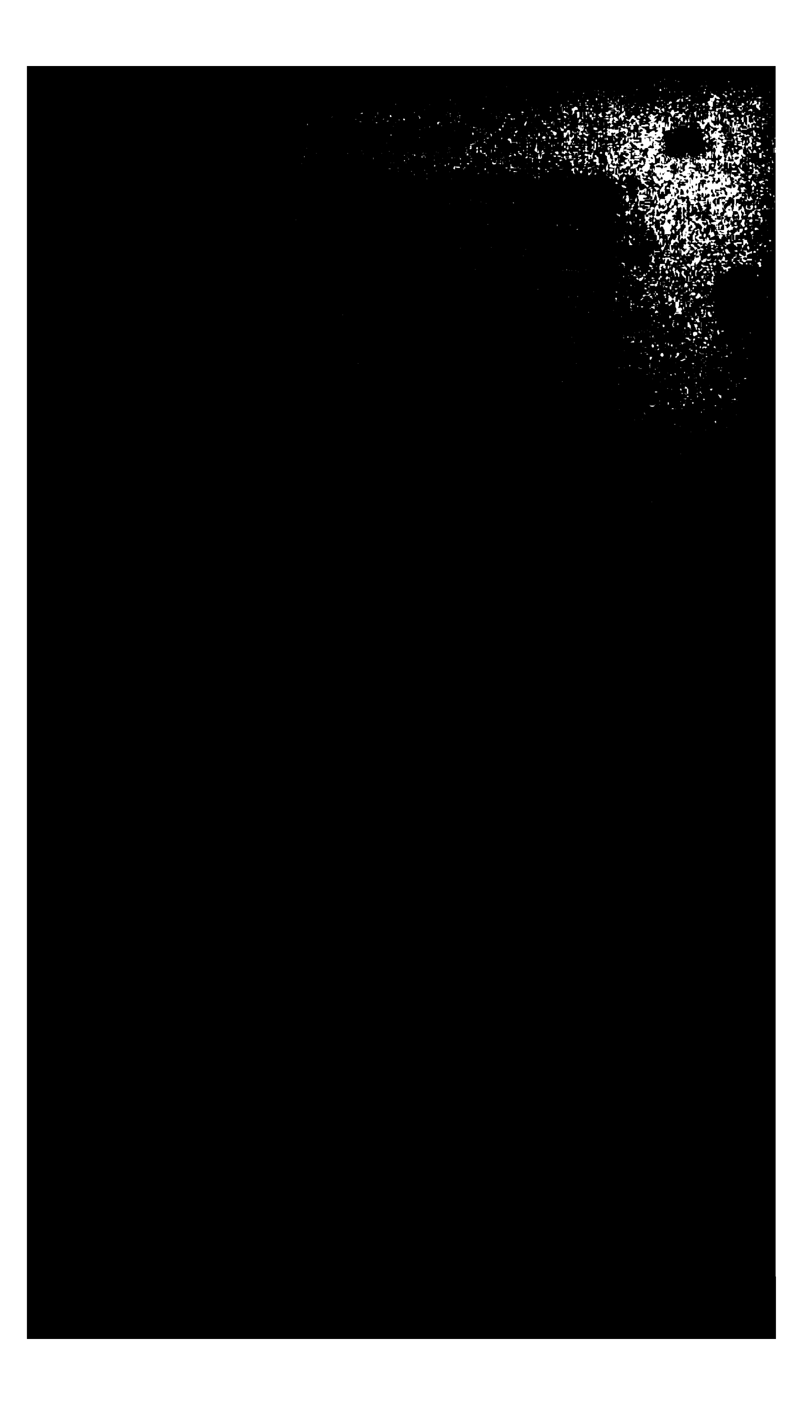




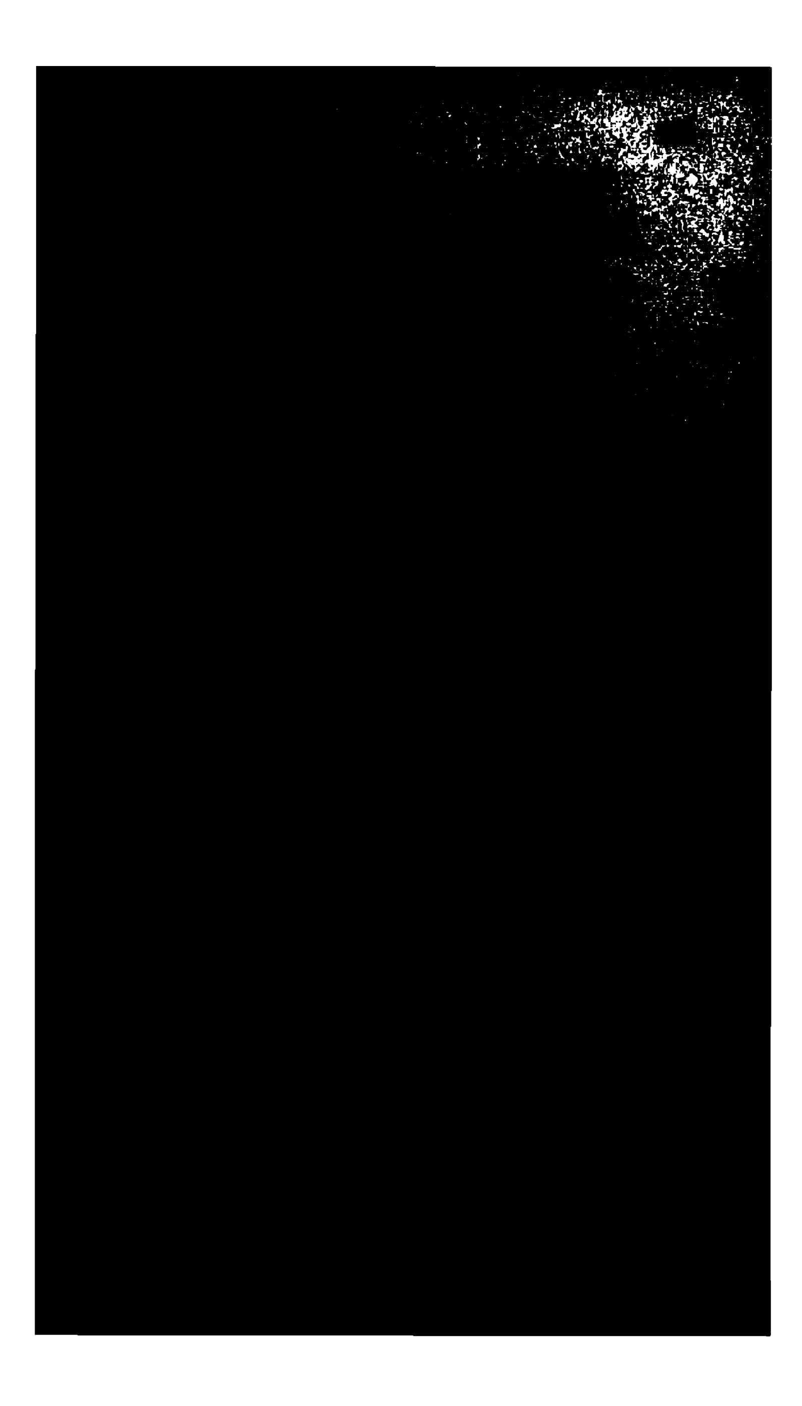


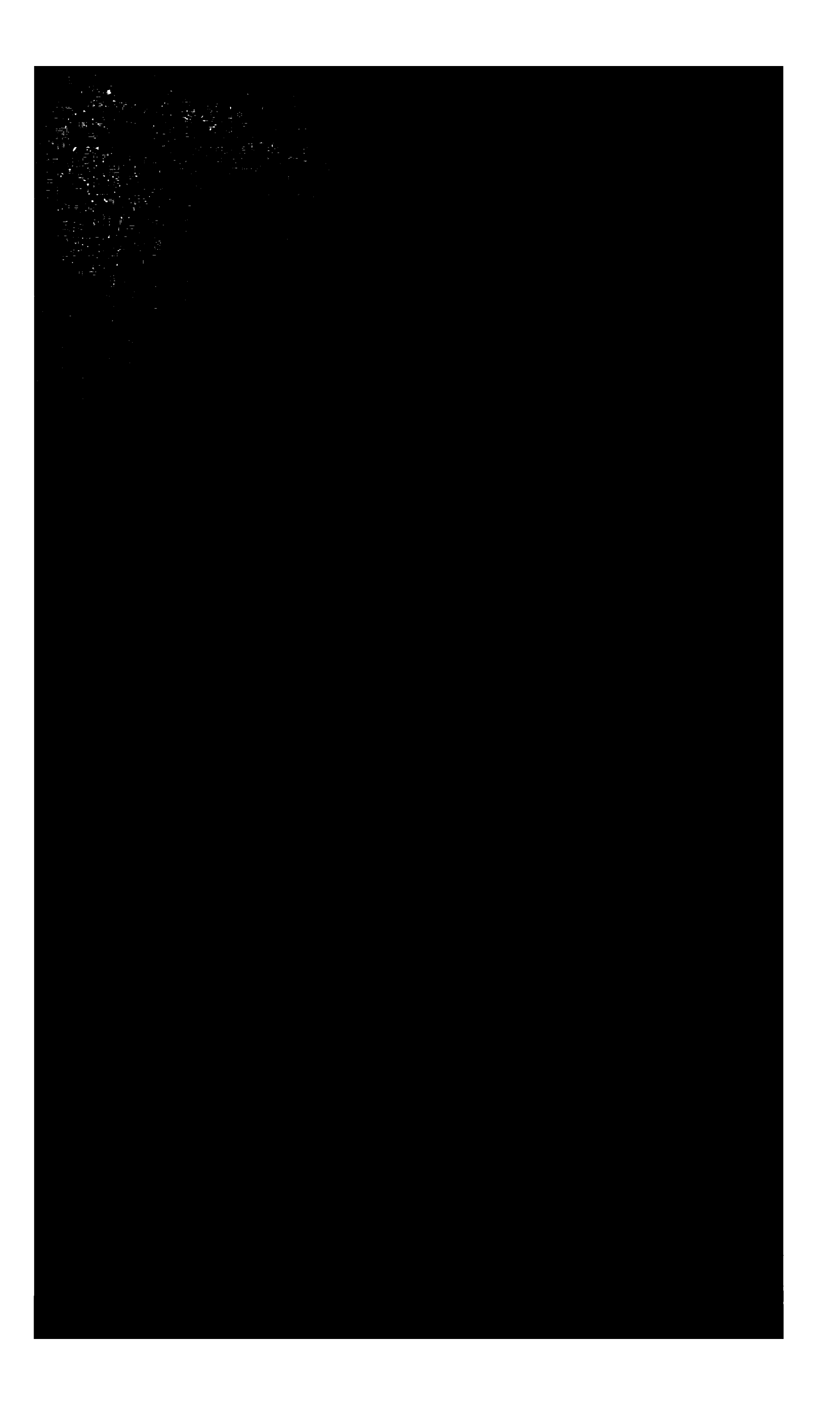


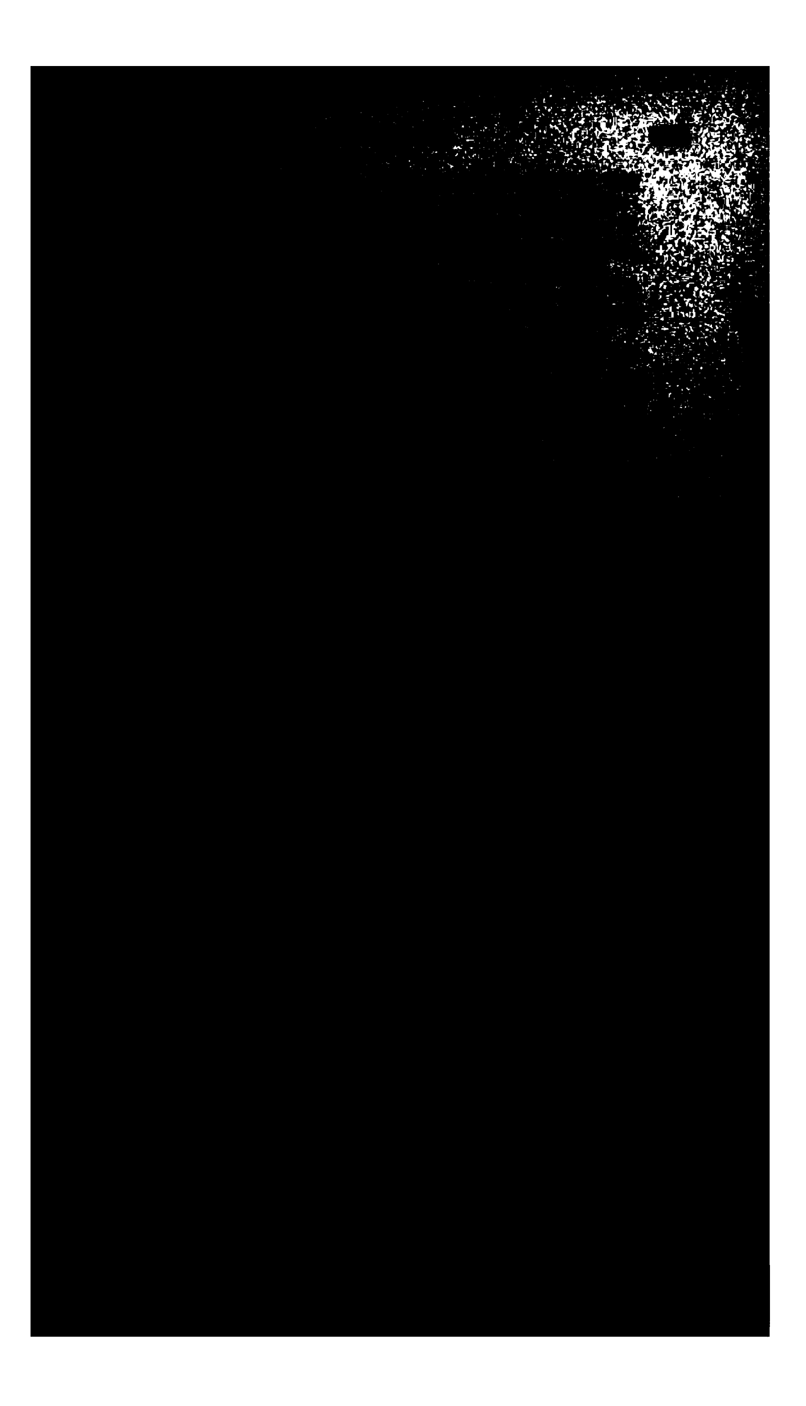




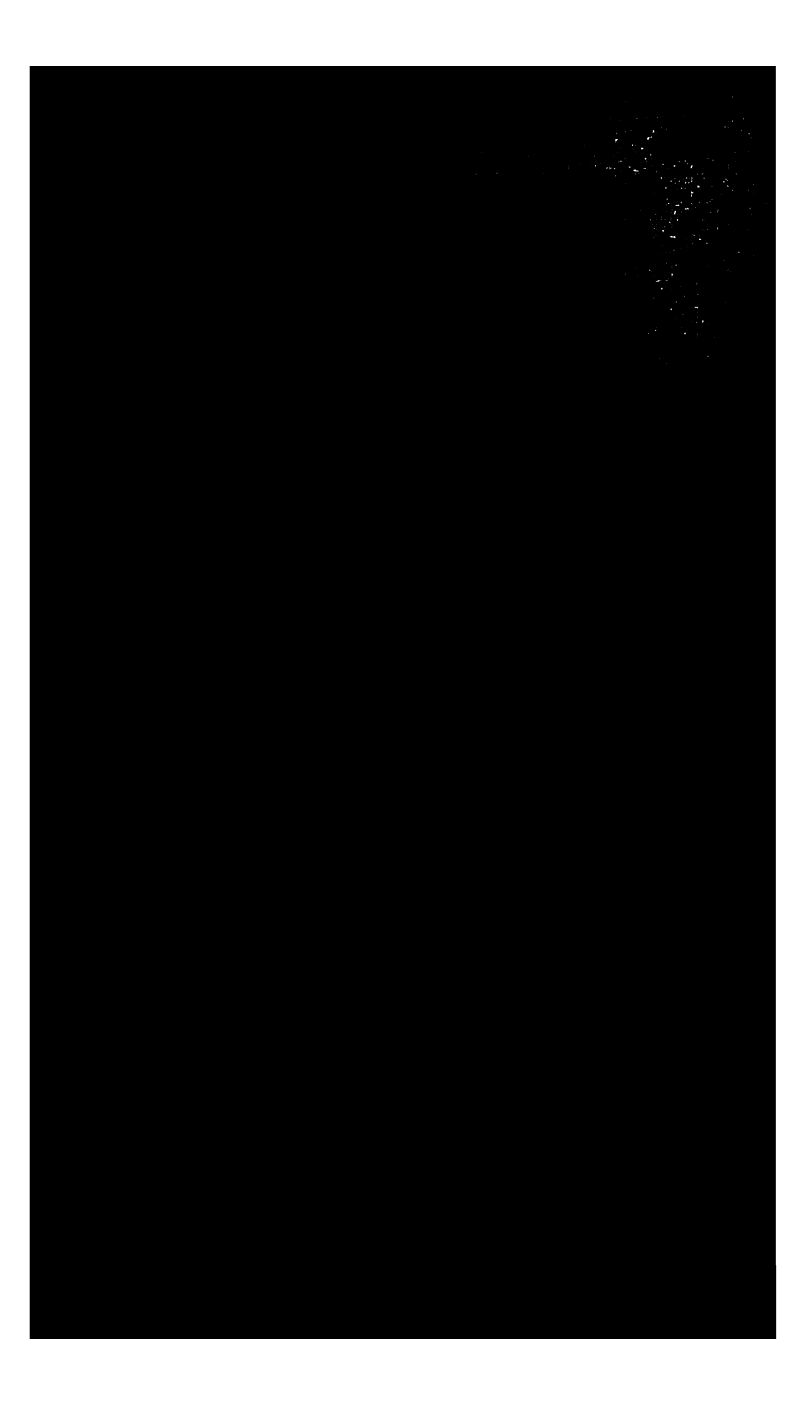


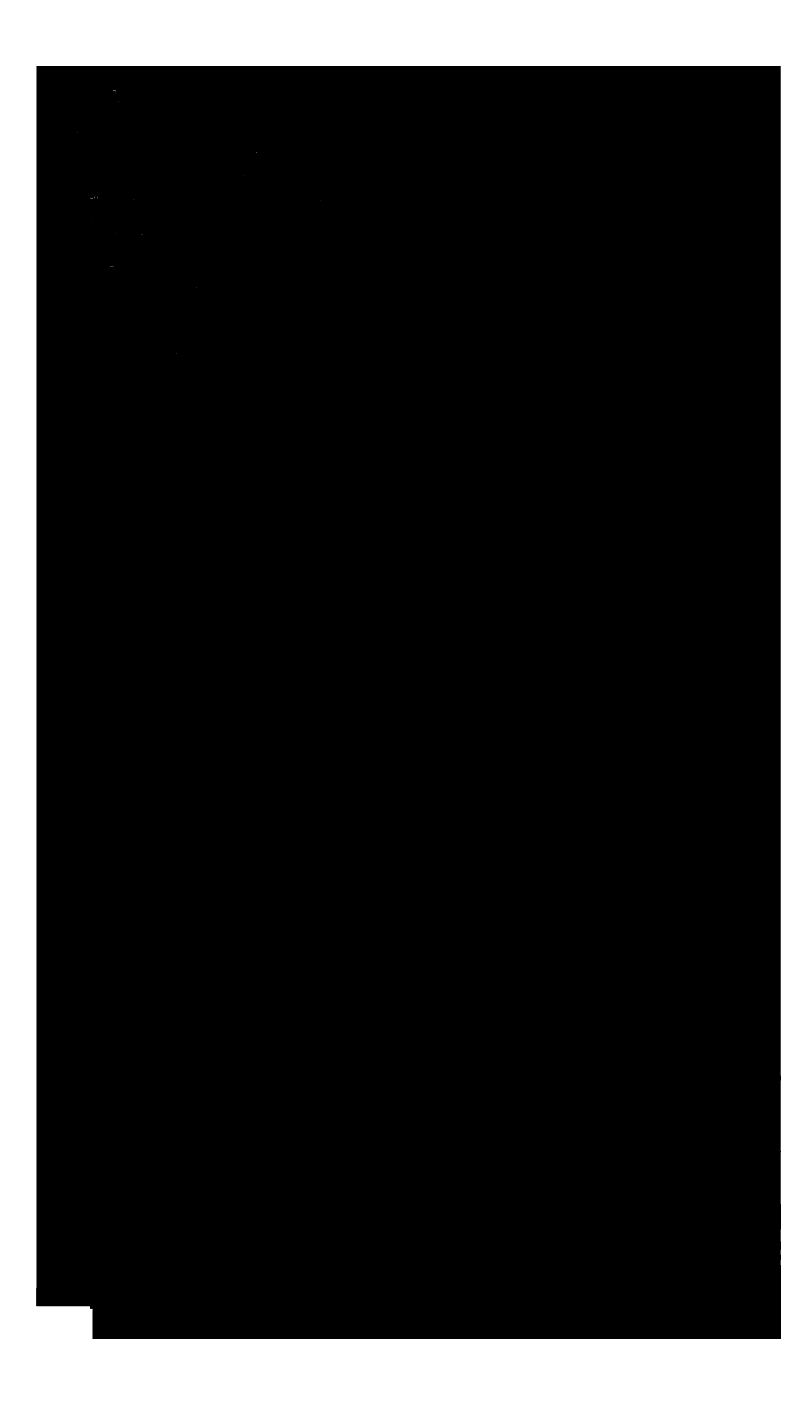


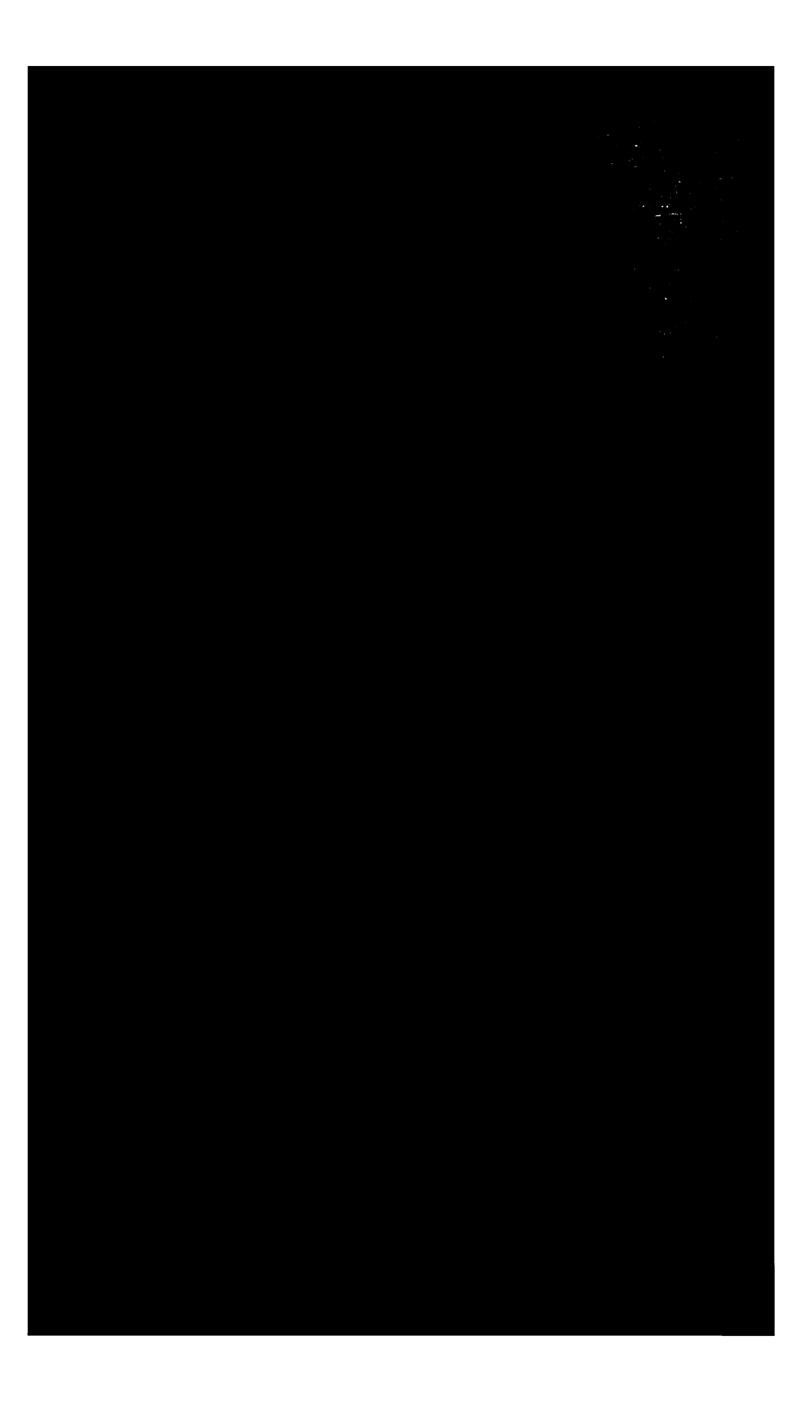


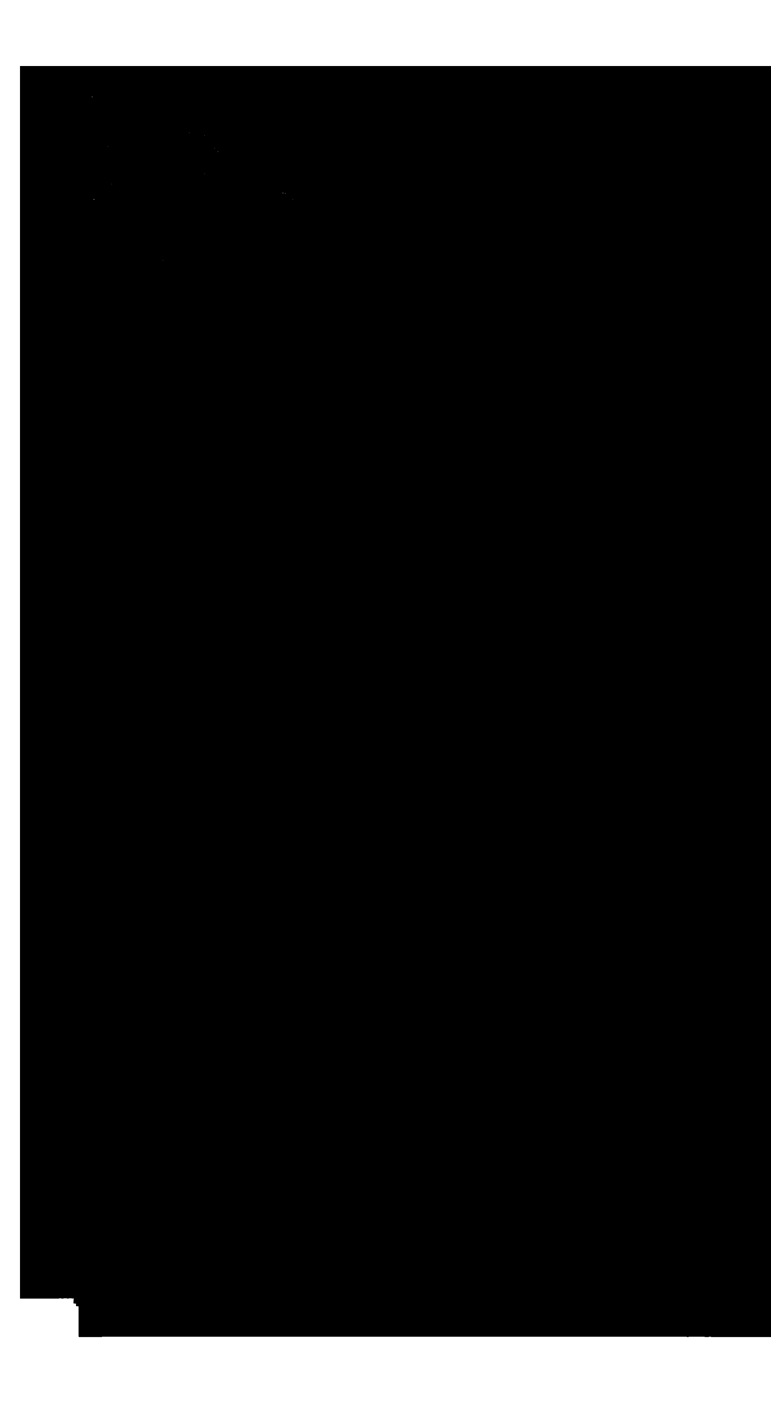


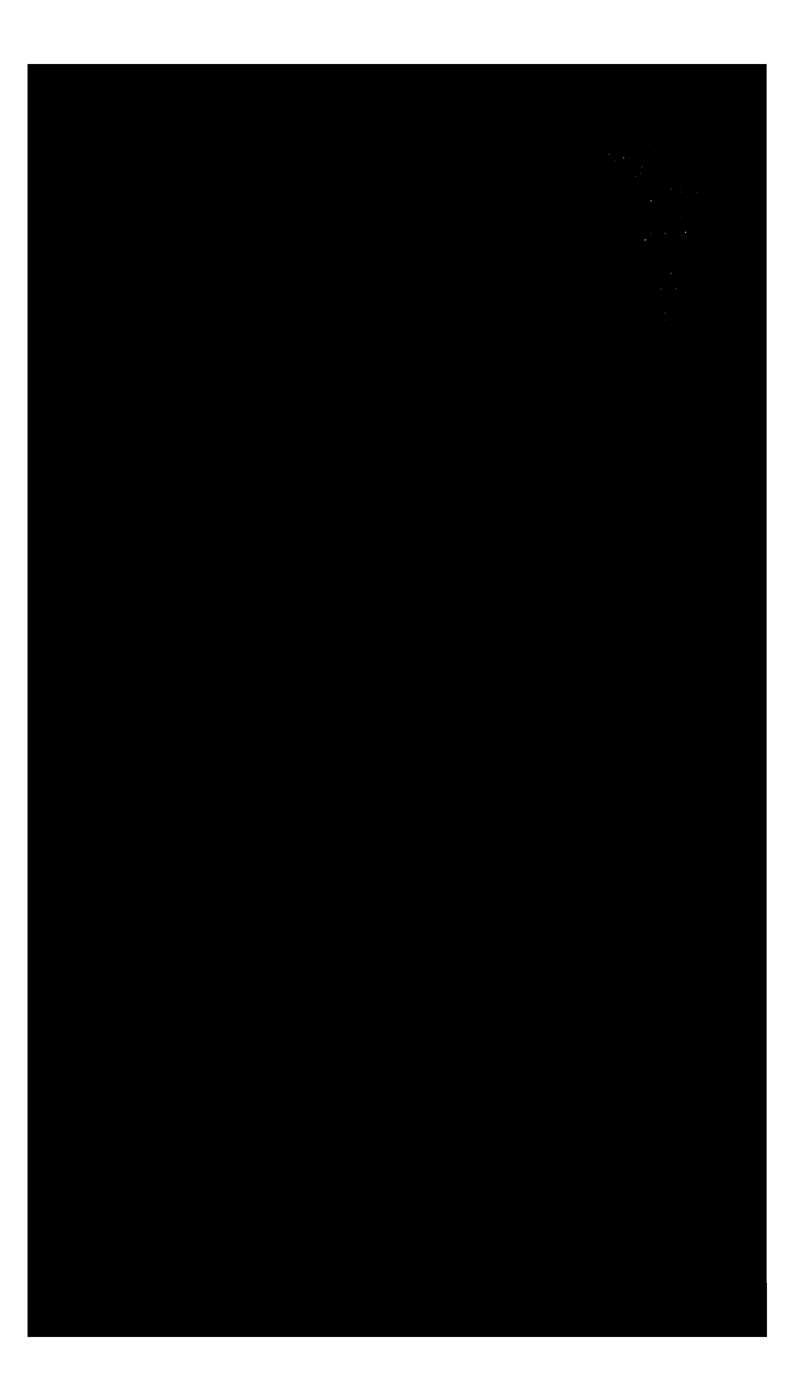


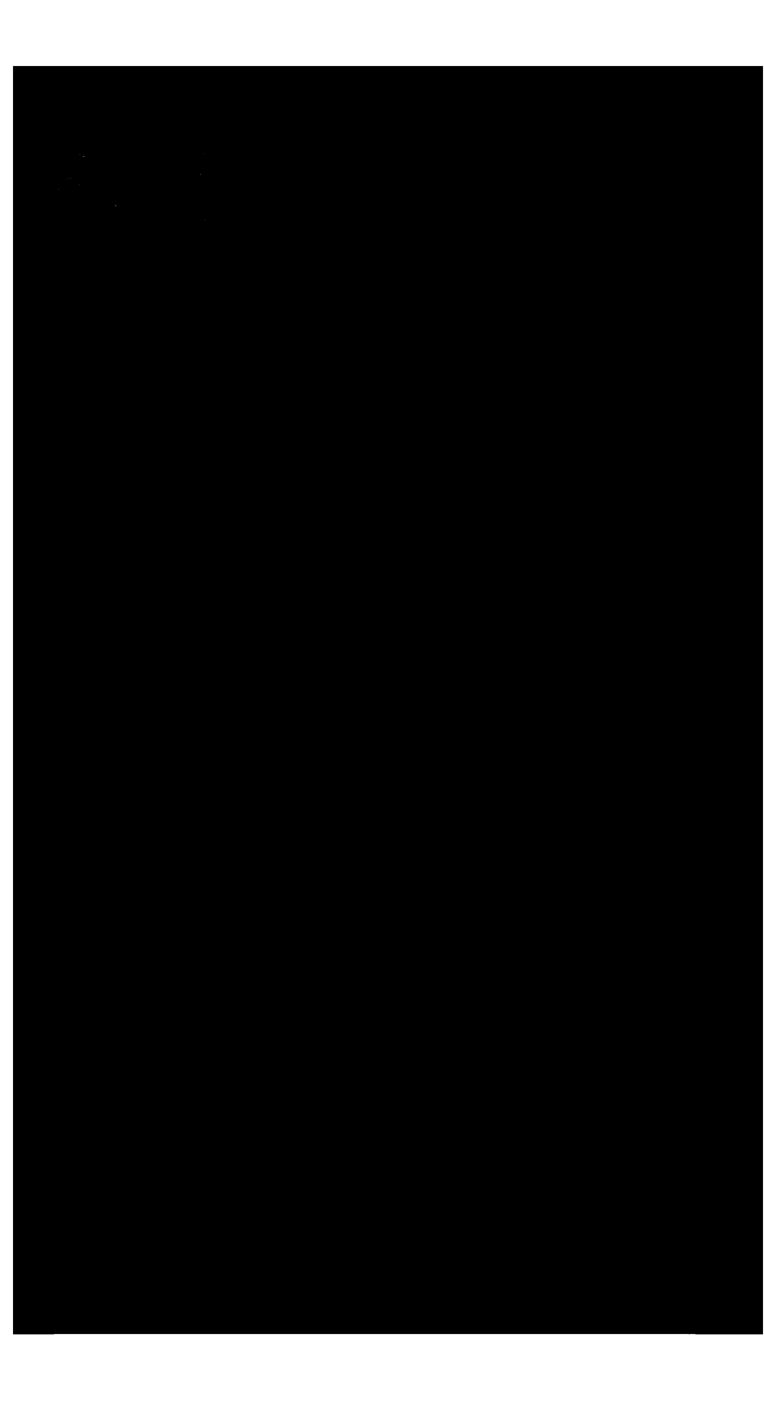


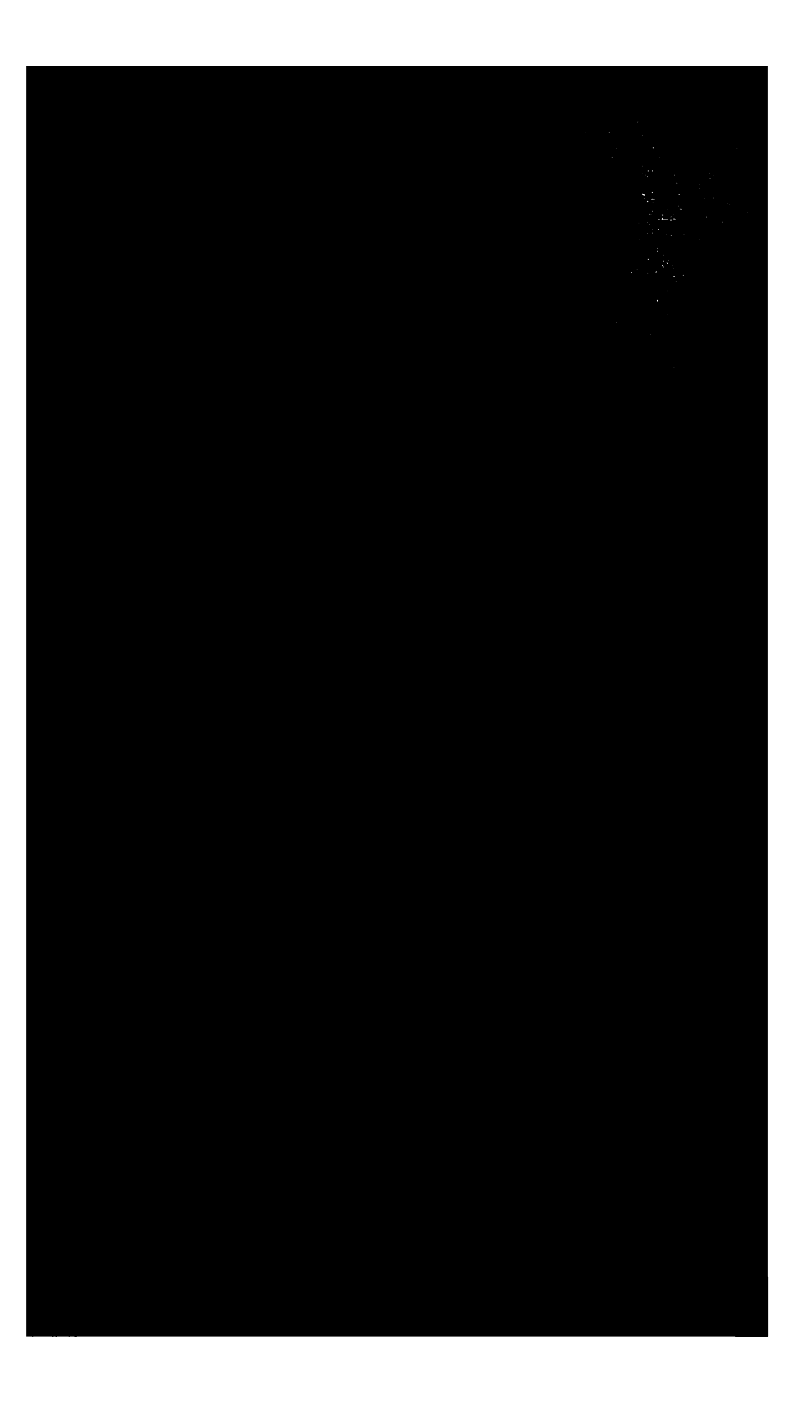


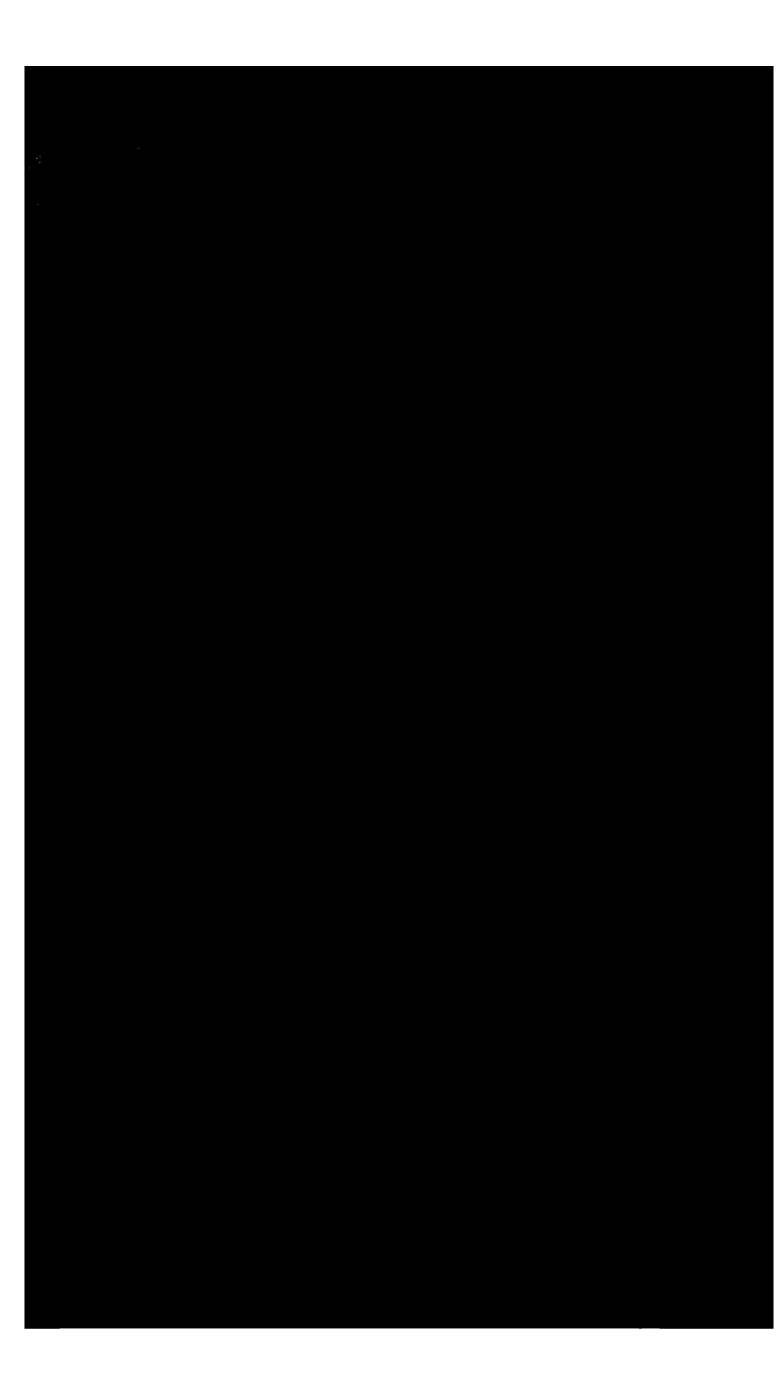




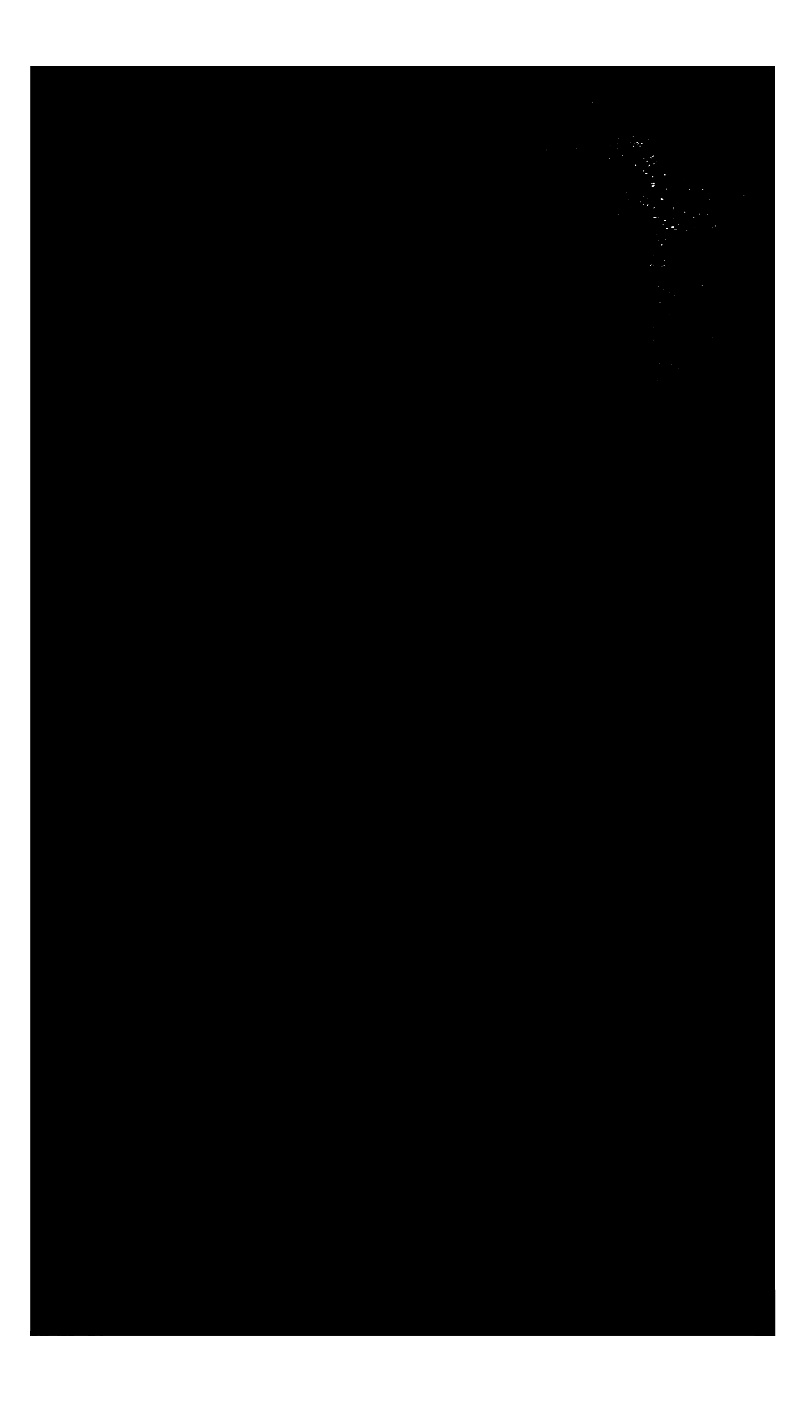


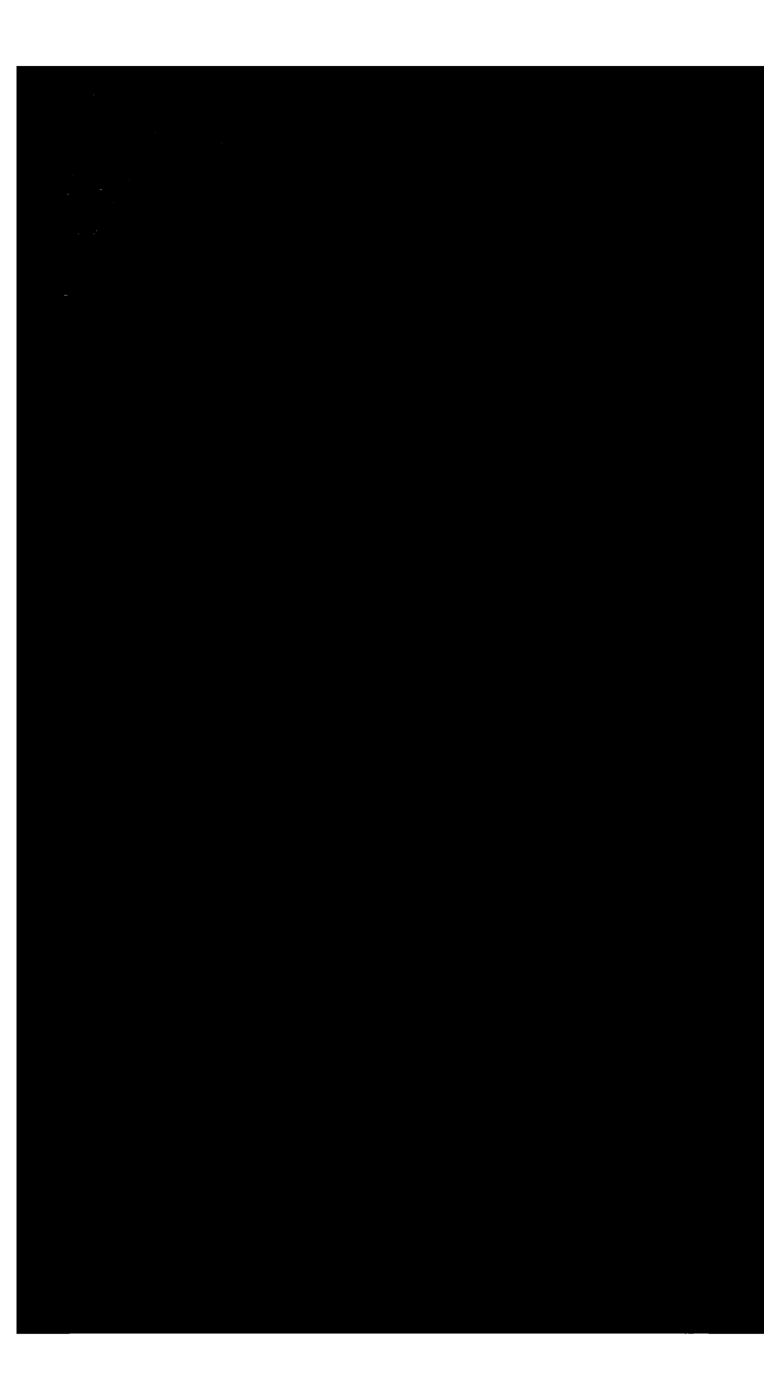


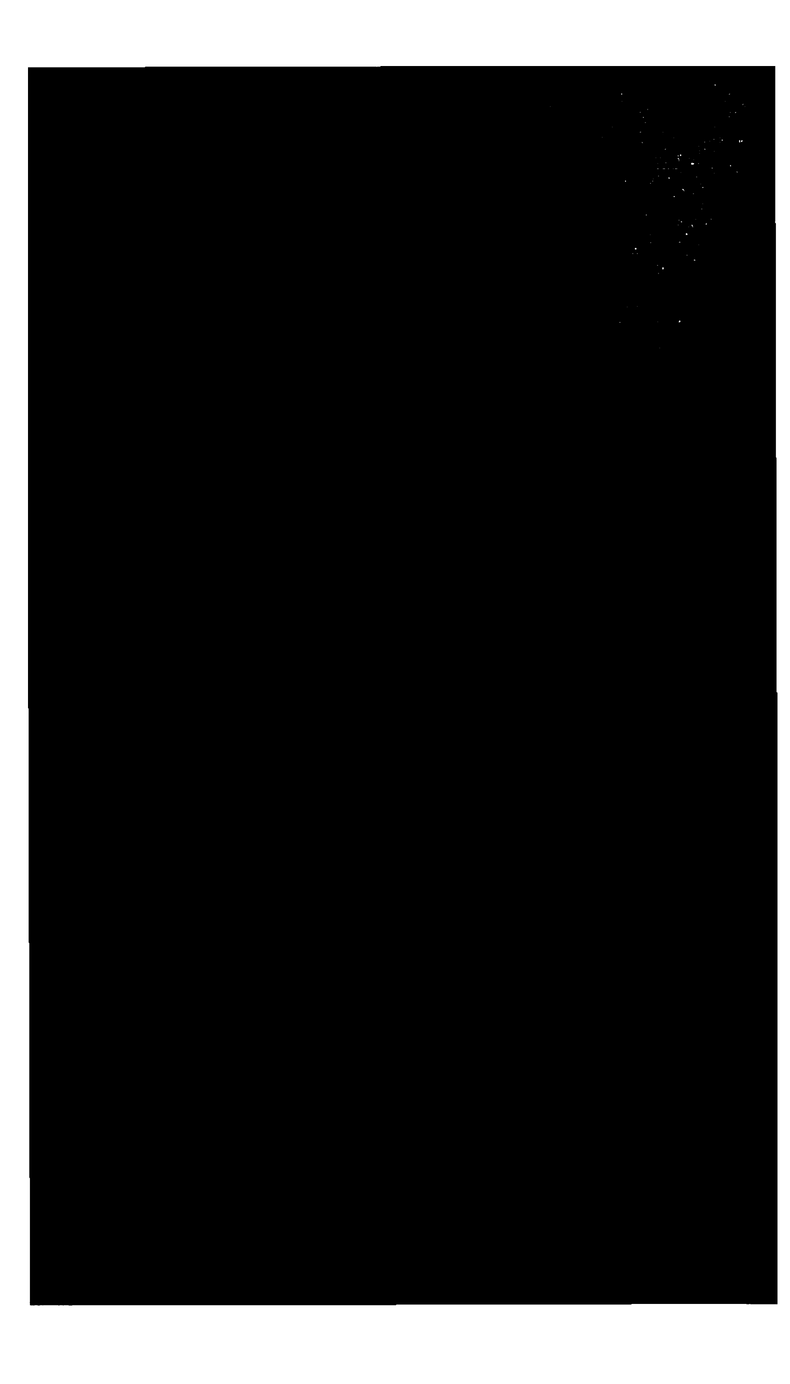




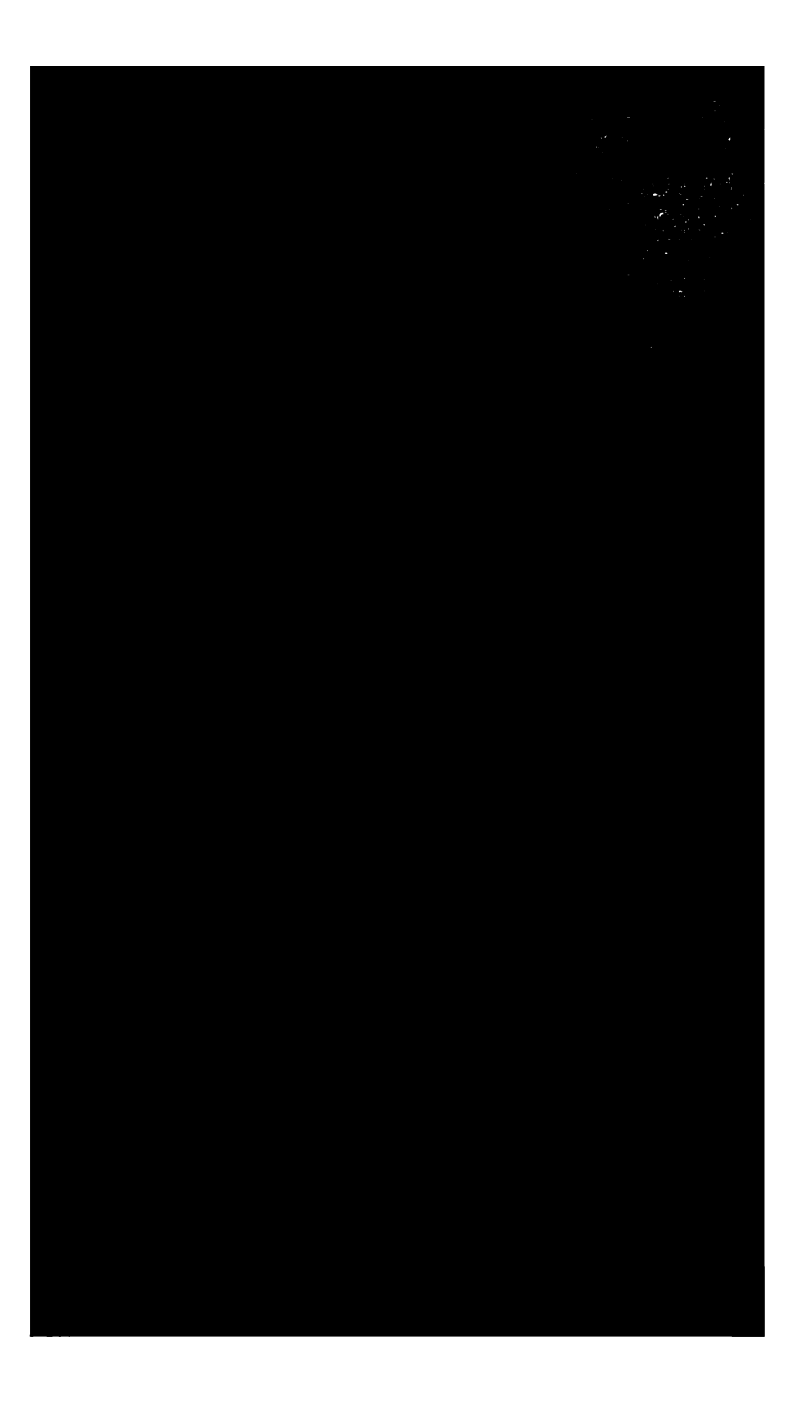
[redacted]











[redacted]



[redacted]

[redacted]

[redacted]



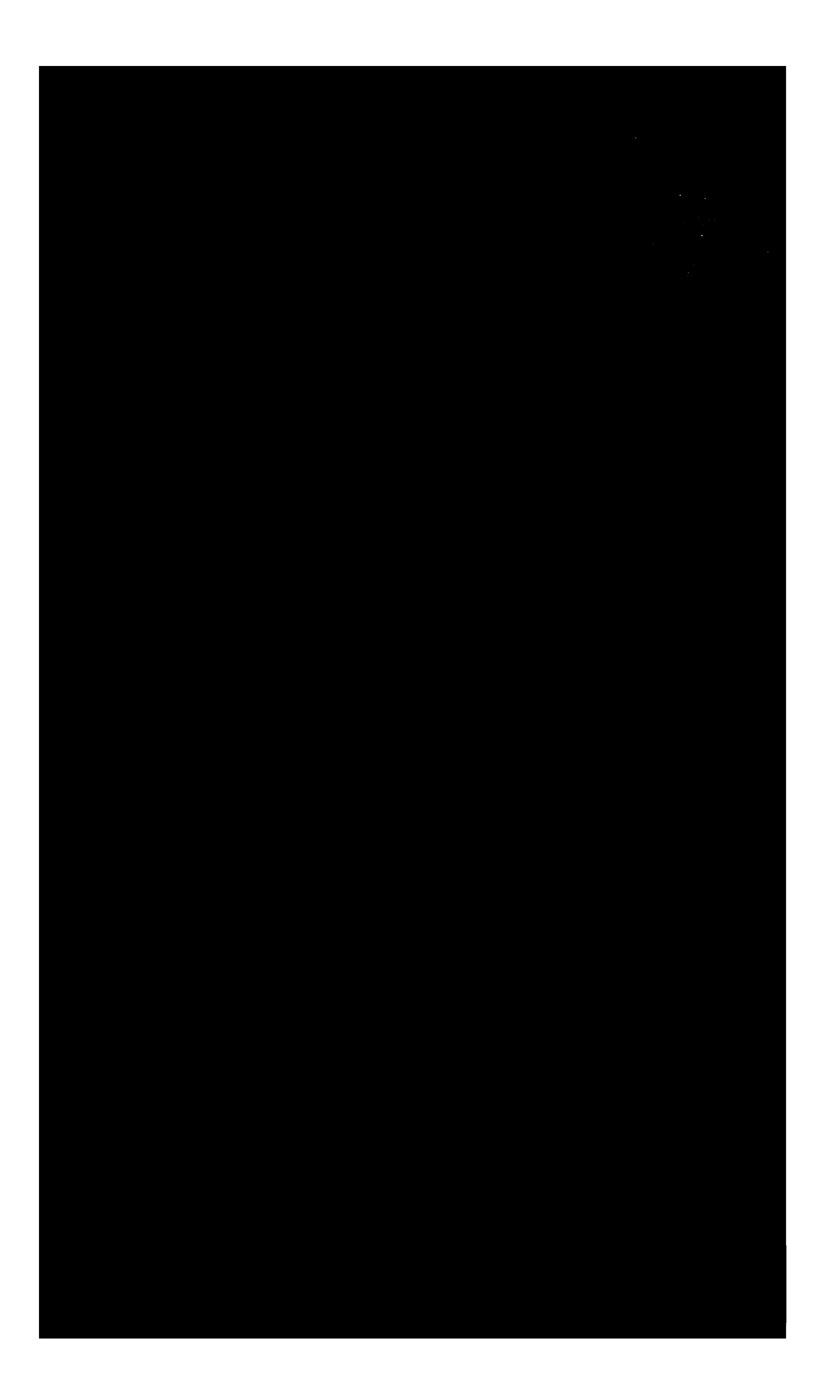
[redacted]



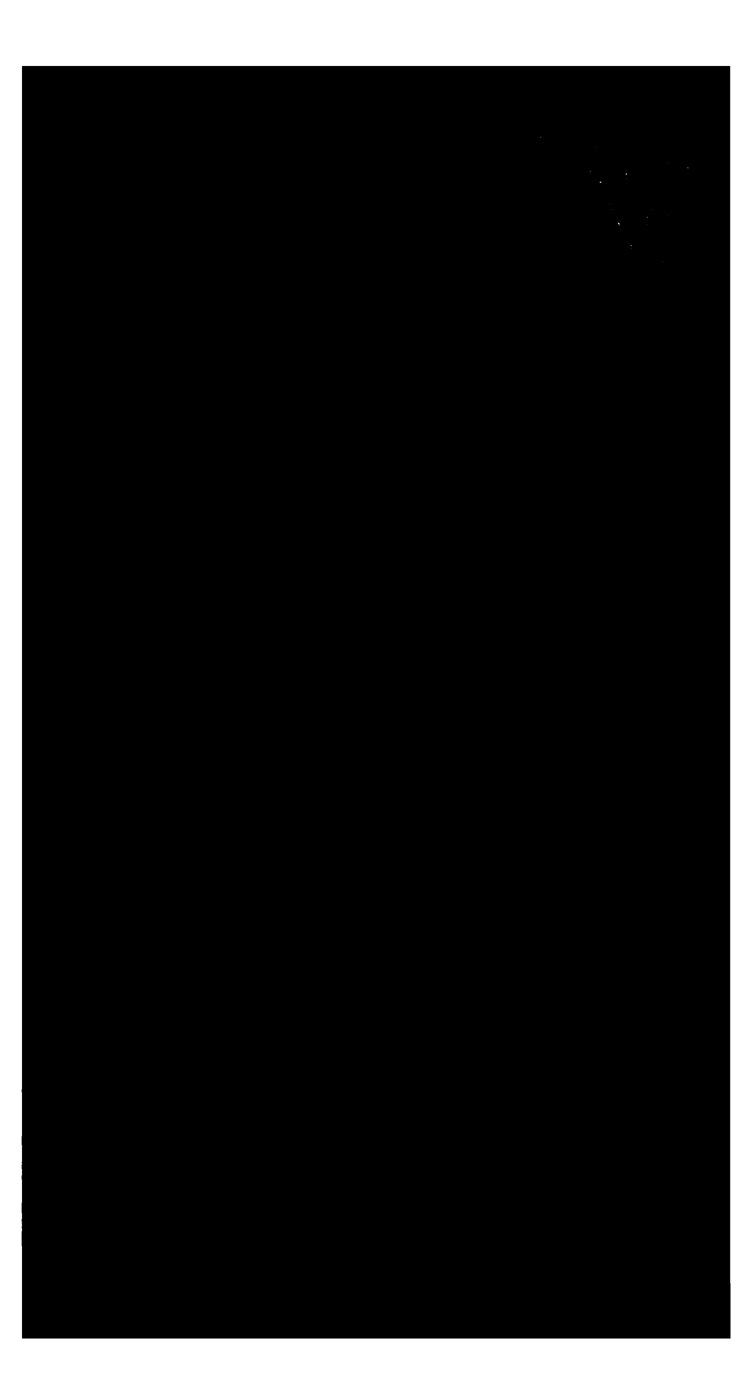
[redacted]



[redacted]



[redacted]



[redacted]

